

Diario de Burgos

Domingo, 21 de Diciembre de 1980. Año LXXXIX. N.º 27.430

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



25 PTAS.

HOY, REFERENDUM POPULAR EN GALICIA SOBRE EL ESTATUTO

Temores de que se produzca una elevada abstención

Santiago de Compostela (Efe). Dos mil setecientos seis mesas electorales permanecerán abiertas mañana en Galicia, a disposición de un censo electoral de 2.173.629 gallegos, que han sido convocados para decidir el destino del estatuto de autonomía.

En La Coruña habrá abiertas 1.065 mesas, en Lugo, 422, en Orense 434 y en Pontevedra 785.

El censo electoral, por provincias, es el siguiente:

—La Coruña, 844.268.

—Lugo, 332.734.

—Orense, 355.397.

—Pontevedra, 641.230.

Los 2.706 colegios permanecerán abiertos desde las nueve de la mañana hasta las ocho de la tarde.

EL FANTASMA DE LA ABSTENCIÓN

Santiago de Compostela (Efe). La abstención en Galicia ha sido uno de los más importantes «caballos de batalla» en las intervenciones de los principales políticos gallegos durante la presente campaña para el referendo estatutario. Tanto los grupos partidarios del «sí» como los del «no» han hecho constantes referencias a la necesidad de acudir a las urnas, y tanto unos como otros han acusado a sus contrarios políticos de aumentar la ya alta abstención gallega.

Piden el «sí» los cinco partidos firmantes del «Pacto del Hostal» (UCD, PSOE, AP, PG y PCCG), a los que se han sumado USG-PSOE (H) y el PCOE de Lister. Por el contrario, piden el «no» los partidos antiautonomistas BNP y PSG, los partidarios de una autonomía más avanzada: POG, «Esquerda Galega», LCR, MCG y PST, y los que rechazan el proceso por considerar que atenta a la unidad de España: «Fuerza Nueva» y su rama juvenil «Fuerza Juvenil».

BOICOT MUNICIPAL A LA ACTUALIZACIÓN DE CENSOS

Madrid (F. L. de Pablo). — El mal tiempo puede elevar por encima del 60 por ciento la abstención en el referéndum del estatuto gallego. Si a ello se añade la afirmación del minis-

tro del Interior, de que los censos siguen inflados, sobre todo en Galicia, hasta un treinta por cien, el Gobierno asume una grave responsabilidad por haber convocado la consulta en estas circunstancias, dejándose llevar de la presión de las fuerzas políticas y no haber rectificado a tiempo los censos. Van ya demasiado referendums nacionales y regionales, así como elecciones legislativas y municipales, en las que sus decisivos ministros del Interior echaron parte de la culpa de la abstención a las anomalías del censo.

Se han tomado medidas para actualizar los censos pero, según fuentes solventes, no han fructificado, al parecer por falta de colaboración de los ciudadanos, a los que no les conviene reducirse el salario, ya que, en ocasiones, su volumen, así como las ayudas del Estado a los municipios, dependen de la población que acreditan. Los técnicos del Ministerio del Interior están estudiando todavía los sistemas de censo electoral en otros países, pero ni han sido capaces de proponer un procedimiento que sea adaptable a nuestra desidia electoral, ni han conseguido evitar esa inflación que hace votar o abstenerse a muertos, desaparecidos y ausentes, contribuyendo a socavar la credibilidad democrática.

Pero si la responsabilidad de perfeccionar los censos es del Gobierno, la de mejorar el sistema electoral es de todas las fuerzas políticas y todos los partidos se quejan, pero ninguno se atreve a presentar una proposición de Ley para abrir el debate sobre el tema.

Será devuelta al Congreso la Ley de los Presupuestos

Por ausencia de senadores de U.C.D., los socialistas introdujeron una enmienda

Madrid (Efe). — El Senado terminó esta tarde el examen de la Ley de Presupuestos Generales del Estado pa-

LAS INUNDACIONES AFECTARON AYER ESPECIALMENTE A MIRANDA

Impresionante crecida del río Ebro, al recoger las aguas desbordadas de sus diversos afluentes

La Diputación solicitará declaración de zona catastrófica. Parece ser que un hombre ha desaparecido en el Nela



Tensas y hasta dramáticas fueron las horas vividas desde la tarde del pasado viernes en extensas zonas y numerosos pueblos burgaleses, a causa de las intensísimas lluvias registradas y los desbordamientos producidos en la mayoría de los ríos del Norte de nuestra provincia.

Ayer mañana comenzaron a restablecerse las comunicaciones, lo que permitió al gobernador desplazarse primeramente a la zona de Espinosa de los Monteros para seguir luego a Miranda de Ebro en helicóptero, sobrevolando las zonas afectadas.

En nuestro grabado se ve al señor Del Hoyo Aguilera, acompañado de autoridades locales y colaboradores, iniciando su visita a la comarca de Espinosa. — (Foto FEDE).

(Amplia información, en páginas interiores)

Ratificación de tres importantes acuerdos hispano - colombianos

Suárez emprende el viaje de regreso, con escala en Caracas

Bogotá (Efe). — El presidente del Gobierno español, don Adolfo Suárez, y el presidente de la República de Colombia, don Julio César Turbay Ayala, se han entrevistado esta mañana, en el palacio de Nariño por espacio de una hora para abordar temas bilaterales entre España y Colombia.

Posteriormente, se unieron a la conversación los ministros españoles de Asuntos Exteriores y Comercio, y el canciller colombiano, señor Uribe.

En el mismo palacio de Nariño se efectuó el acto de intercambio de instrumentos de ratificación sobre acuerdos comerciales, complementarios diplomática y básico de cooperación científica y técnica por los ministros de Asuntos Exteriores de los dos países, así como la firma "ad referendum" del acuerdo comple-

mentario sobre energía atómica para fines pacíficos.

La firma se realizó en presencia de los dos presidentes.

El ministro español fue condecorado por su colega colombiano con la Cruz de Boyacá. Posteriormente, delegaciones de los dos países se reunieron a preparar un comunicado conjunto.

Uno de los convenios o canjes de notas ratificado —como se indica— fue el de apoyo mutuo y complementariedad diplomática.

El acuerdo consiste en que cada vez que un país lo pida el otro, éste le brindará apoyo diplomático y además cuando una de las naciones no tenga representación en un lugar, el otro podrá representar sus intereses si así se le solicita.

Las ventajas del compromiso del acuerdo comple-

EN PAGINAS INTERIORES:

— DETENCIÓN DEL ASESINO DEL COMERCIANTE DE «AUTOSERVICIO SANTA CLARA» Y OTROS TRES ATRACADORES, EN PANCORBO

— MAÑANA, EL SORTEO NAVIDEÑO

— ANTONIO GARRIGUES CONFIRMA QUE «LE GUSTARÍA SER PRESIDENTE DEL GOBIERNO»

— ITALIA PIDE A FRANCIA LA EXTRADICIÓN DE DONAT-CATTIN

— FIDEL CASTRO, REELEGIDO

— LLAMAMIENTOS DEL PAPA Y WALDHEIM EN FAVOR DEL ORIENTE MEDIO

Fueron aprobadas diversas secciones relativas a Cámaras Agrarias, Comercio y Turismo, Cultura, Sanidad y Seguridad Social, gastos de diversos Ministerios y entes territoriales.

El Senado aprobó también por asentimiento, un proyecto de Ley concediendo varios créditos por valor de 24.000.000 millones de pesetas, para la mejora de la estructura financiera de los grandes astilleros.

La Ley de Presupuestos Generales deberá, sin embargo, volver al Congreso al haber conseguido en la mañana de hoy los senadores socialistas hacer aprobar una enmienda de supresión del artículo 43 del proyecto, relativo al impuesto sobre el tráfico de empresas.

DEBERA VOLVER AL CONGRESO

Madrid (Efe). — El proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1981 habrá de volver de nuevo al Congreso al haber conseguido los socialistas esta mañana, inesperadamente, introducir una enmienda de supresión del artículo 43 del proyecto.

La enmienda, del grupo «Cataluña democrática y socialismo», suprime el artículo relativo al impuesto sobre el tráfico de las empresas.

A este respecto, fuentes socialistas han manifestado a «Efe» que la consecución de la aprobación de esta enmienda ha sido debida a una estrategia montada desde que se inició el debate sobre los Presupuestos por su grupo, demostrando una falsa falta de interés socialista durante las discusiones, con pocos senadores en el

(Pasa a la página 18)

(Pasa a la página 18)

POSTAL

DESDE MAÑANA...

ESO, desde mañana... y vamos a dejar los puntos suspensivos para no anticipar acontecimientos de ninguna clase y, sobre todo, para poder vivir lo que para la mayoría (incluido, sin duda, el autor) volverá a ser el día de la salud, queremos decir que para poder vivir estas vísperas en las que sigue ejerciéndose el inalienable derecho a soñar. Son las vísperas del millonario que casi nunca se concreta en realidades, pero eso se gana porque no hay derecho más conquistable, más ejercible, que el de soñar. Derecho del pobre y del rico. Derecho del españolito que mañana, como siempre, volverá a su viejo oficio de la resignación, desconfiando unas pocas excepciones, que eso es lo que tiene el juego y sueño de la Lotería Nacional.

Viva usted tranquilo porque el autor no le dice su número. No se lo dice porque, además de gafe y cenizo, tampoco es como para temblar ante la miseria que uno se juega, pero también anda entre sueños. Habrá que preguntarse si soñará un poco, durante unos días; si haber adquirido un porcentaje grande o pequeño de ilusión, no merece la pena ese destrozo anticipado de la «extra» de Navidad. Seguramente, sí. Luego, ya le decimos, habrá más pompa de jabón desinflada que otra cosa, pero mientras tanto se ha soñado y eso se lleva por delante. Además que siempre es bueno pensar que queda otro año por delante para ir tentando la suerte. Y alguna vez llamará a su puerta, hombre.

De todos modos, este día de la Lotería, el de la salud para casi todos, sigue siendo el pórtico de la Navidad y por ahí se ganan también tantos positivos. Lo hicieron sin querer, pero acertaron en España los que un día, sin avisar, pusieron esta especie de pregón a las fiestas, les dieron marchamo de fantasía y se jugó con la ilusión a todo lo que de bueno tienen las fiestas. Andan sobre todo por un carácter religioso, pero nadie las ha descargado su contenido de otras cosas que, por los menos, no estorban a la hora de ir haciéndonos a la idea de que sí, de que podemos ser felices, de que tenemos derecho a serlo, aunque edifiqemos el tema con materiales que se van camino de otro año, con salud como deseo y con algo más, si es que resulta posible.

También es cierto que podíamos haber hablado de otras cosas. Dejémoslas. Están pintando tiempos muy negros, negrísimo, los colores más que suficientes para ir pensando que este pueblo nuestro ha tenido siempre un gran defensor en esa manía, vocación y gracia de ilusionarse en medio de todo lo que se le viene negando. Así que dejemos el tema que mañana, para muchas cosas, nacen los tiempos navideños con el presentimiento de que, si no vamos a ser millonarios, nos hemos acercado a la posibilidad. Ya es bastante.

BURGENSE

TELEVISION ESPAÑOLA

DOMINGO	
10,05	Hablamos.
10,30	El día del Señor.
11,25	Gente joven.
12,35	Sobre el terreno.
14,00	Siete días.
15,00	Noticias del domingo.
15,20	El pequeño Cid.
15,50	La familia Apple.
16,40	Fantástico 80.
18,15	Tom Sawyer.
18,45	625 líneas.
19,35	Información deportiva.
20,00	Largometraje.
21,30	Noticias del domingo.
22,00	Estudio 1.
23,55	Buenas noches.

UHF

15,32	Isla de la fantasía.
16,25	Vickie el vikingo.

Emerson
El televisor del futuro
COMERCIAL VELO-MOTO



INDUSTRIAL BURGALESA PELETERA
ANTE NAPA Y NOVAK
EXPOSICION Y VENTA AL PUBLICO
PRECIOS FABRICA
ABIERTO SABADOS TARDE
Ctra. Valladolid, km.3. BURGOS. Telf 201641

Estos días, mucho más que otros, la Plaza Mayor es una fiesta de expansiones juveniles. Se notan las vacaciones escolares, la huelga de una mayoría del profesorado de Institutos de Bachillerato, el comienzo del paro en la Enseñanza no estatal, con lo cual también los alumnos afectados anticiparon — a la fuerza ahorcan — sus «vacaciones navideñas que, en muchos casos, a lo mejor se alargan.

El tema de la huelga del profesorado es lo suficientemente serio como para evitar ironías.

Lo acaba de decir el delegado provincial de Educación que en su condición de profesor se asusta de que los alumnos se encuentren en Enero sin dos meses de preparación. Como los profesores y padres.

Mientras se llega a un arreglo, la juventud estudiante aporta su bullicio en la calle, y en el fondo su alborozo aparece mezclado de sentimientos de alegría y de protesta hasta el extremo de que el tío Nicanor que anda duro de oído, no sabe si al cantar y al bailar en la Plaza Mayor los chicos hablan de huelga o hablar de juerga.

QUISICOSAS

Y mañana, lunes, otra vez, a escuchar las voces blancas de los niños del madrileño Colegio de San Ildefonso, cantando las bolas premiadas en el sorteo extraordinario de la Lotería de Navidad.

Ya hemos dicho que las loterías de Burgos habían recibido billetes para el más popular de los juegos celtíberos por un montante superior a 735 millones de pesetas. Eran muchos billetes, mucho dinero, y los tiempos no están para gastos aunque se trata de este juego de azar que, en cierto modo, sirve también para tomar el pulso a la economía.

Siempre se había dicho que a mayor crisis económica, mayor participación en el sorteo de la Lotería por aquello de que los pobres siempre sueñan con resolver sus culpas a base de un buen golpe a favor del viento de la fortuna.

Sin embargo la «tradición» se ha quebrado, por culpa del paro, de la subida de los precios, del pago de los impuestos a Hacienda, y de las exacciones municipales.

Mañana, «Día de la salud» como dicen los castizos, de-

seamos a todos nuestros lectores que la suerte les sea propicia en la Lotería si es que juegan en el sorteo, como un alegre prólogo al júbilo de la Nochebuena del miércoles.

La Gerencia de Desarrollo Económico ha dado cuenta a la Comisión provincial de Gobierno de las solicitudes presentadas para acogerse a los beneficios del Área industrial de Castilla y León.

De momento se sabe que son tres las empresas que se establecerá en la provincia: Briviesca, Pedrosa del Duero y Quintanar de la Sierra, con una inversión total, en principio, de cuarenta millones para crear sólo quince puestos de trabajo.

¡Lástima que los difíciles tiempos no propicien mejores resultados!

El caso es que en su día se habló y escribió a bombo y platigo del Gran Área Industrial de Castilla y León, y de que las inversiones previstas para Burgos eran importantes.

Por lo que se refiere a la inversión privada, dentro de aquel esquema regional, hasta hoy el resultado no puede ser más decepcionante, a menos que se estén cocinando en la olla de la planificación.

A ver si hoy, domingo, la Junta y el Pleno del Consejo de Castilla y León deparan luminosos rayos de luz en el plan de acción regional que se traen entre manos.

«¿Qué pasa con la congelación del servicio eléctrico en la barriada San Cristóbal del barrio de Villimar y su zona de influencia?»

Esto pregunta un lector que no oculta su extrañeza de que disponiendo como dispone «Iberduero» de recursos potenciales en la distribución de su energía, como bien lo demostró —añade— al efectuar las instalaciones de tendido eléctrico en el polígono Industrial de Gamonal Villimar, puedan existir hoy viviendas y construcciones nuevas, como la del convento de las Madres Calatravas que no tengan instalación definitiva de servicio eléctrico.

Ahí queda la pregunta para que pueda contestarla, si procede, quien pueda y deba hacerlo.

Anoche se efectuó el encendido del alumbrado navideño instalado por el Ayuntamiento en diferentes vías públicas de la ciudad con aportación económica del comercio, en algunas calles.

Daba gusto ver el aspecto nocturno de las calles revestidas de esas galas y alegorías alusivas a la paz del mensaje de Belén.

Ahora ya sólo falta el sonido, aunque bien mirado para qué hace falta con el estrépito de los ruidos del tráfico?

Martinillos

BELCLA

Carretera Quintanadueñas. Liquidación chaquetones rústicos, señorita y caballero, de 8.500 a 10.500.

RADIO POPULAR DE BURGOS

FM/95,4 Mc. DOMINGO, 21-XII-80 10,00 — 00,00

- 10,00 Apertura.
- 10,03 «Mañana de domingo!»
- 11,00 Nuevo Mester de Juglaría: «Contentos estamos».
- 11,15 James Last, iberoamericano.
- 11,30 «Aires bucaneros».
- 11,45 Lipps Inc.
- 12,00 En directo: ¡Salsa! (II).
- 12,00 La guitarra de Paco de Lucía.
- 12,30 Última hora.
- 12,35 Paco Martín: «A paso descubierto».
- 12,50 «Herrerianas».
- 13,00 Mediodía pop.
- 13,30 Deporte 13,30.
- 13,35 Mediodía pop. (Cont.).
- 14,00 Burgos deportivo. (AM-FM).
- 14,30 Informativo cadena Radio Popular. (AM-FM).
- 15,00 Pop-Rock español.
- 16,00 Buddy Rich Big Band.
- 16,20 Burt Bacharach.
- 16,30 «Tarde de domingo». (Con noticias, en directo, desde «El Plantío», del encuentro Burgos-Alavés).
- 18,30 Radiodisco.
- 19,00 «Alta fidelidad».
- 19,30 En directo.
- 19,50 Miguel Ramos, organista.
- 20,00 «Discoteca básica»: Guri-Prokofiev.
- 20,45 «Porgy and Bess»: O. Peterson-J. Pass.
- 21,00 «Rollo 80».
- 22,00 Boletín Inf. RTVE.
- 22,15 «30x33»: Rare Byrd «Sympaty».
- 22,30 Bitter End.
- 23,00 «El desván».
- 00,00 Despedida. Índice. Cierre.

Concesionario:
PERFUMERIAS ORIENTE
Queipo de Llano, 7 * Pl. Mayor, 2

S.T. Dupont
ORFÈVRES A PARIS

Queremos que usted también tenga buenos muebles. Los de MOBEL...

MUEBLES VITORIA-MOBEL
c/ Vitoria 165 tlf. 223977 BURGOS

Compre al contado y pague a crédito. HASTA 36 MESES.

CARTAS A NADIE

Ante la Navidad

SE cuestiona —nos cuestionamos— si la Navidad, ahora, es la Navidad de antaño, la de siempre, o si, por el contrario, ha cambiado mucho o poco, se ha convertido en algo diferente y hasta indigno de ampararse bajo nombre tan significativo y respetable. Largo y tendido podía hablarse al respecto, pero si algo parece quedar claro es que, ciertamente, se ha operado una transformación —tanto en lo referido al espíritu con que se viven estos días, como a su expresión externa— muy grande. La Navidad, o las Navidades por asociar a ella las fechas que hogaño le son agregadas en los finales de cada año y en los comienzos del siguiente, continúa siendo una época distinta de las demás, grata, entrañable, esperada con ilusión y despedida con cierta melancolía, por múltiples motivos entre los que están aquellos que le son básicos, primigenios (los religiosos), aunque dejaron, por desventura, de ser los principales, por haber cedido lugar a otros de índole menos noble. Ciertamente, sin embargo, que pese a la evolución de las sociedades cristianas de Occidente (que marcan la pauta) por la senda fácil del hedonismo y una suma de concausas que no analizamos, el rescoldo de la fe permanece vivo si bien quizá demasiado oculto entre la ceniza.

Celebramos los cristianos la venida del Redentor como la unión tangible de Dios y sus criaturas. El Todopoderoso envió a su Hijo a este valle de peregrinación y lágrimas para guiarnos hacia la Salvación, hacia el Reino de la Luz y, pues creemos esto, es lógico que nos gocemos de ello, por nosotros mismos y por todos los hermanos que no comulgan en nuestra fe. La razón aparece así doble, porque responde al mensaje evangélico asumido en su autenticidad y a su llamada cordial, mensaje en el que concientos como amor y alegría (en la paz) vienen a fundirse en una misma cosa. Es proverbial aquello de que las primeras comunidades cristianas asombraban al degradado mundo de la nazarina que, a la vista de su apacible y gozosa convivencia, exclamaba admi-

rado y envidioso: «¡Mirad, cómo se aman!». Amor, paz y alegría fueron desde el principio las características fundamentales del sentido de la Navidad, renovado a través de los siglos y tan enraizado en el corazón y en el alma de los pueblos que fue transmitiéndose de generación en generación, sin que las grandes convulsiones históricas llegaran a desvirtuarlo. La Navidad era y siguió siendo la hora del reencuentro familiar, de la oración en común, de la contrición y de los buenos deseos y como del cielo abajo la mejor manera de celebrar algo es sentarse a la mesa, también la hora del ágape (palabra, desde su origen, cristiana al ciento por ciento), del banquete fraterno en que siempre había un lugar dispuesto para el desamparado, para el peregrino, para el solitario.

Huracanes de materialismo se han desatado sobre la faz de la Tierra, llevándose a su paso muchos valores tenidos por inamovibles y depositando como acarreo usos y costumbres espúreos que, afirmados, afloraron cambios. Porque —no cabe negarlo— traían ciertas soluciones a necesidades agudizadas, porque, en el terreno de lo material, de lo palpable, hacían más asequible a muchos lo que había sido privilegio de pocos porque —tampoco puede negarse— establecían, en lo humano, condiciones más justas. Era lo que llamaban progreso y que chocó con las viejas ideas, las viejas normas y, en notable proporción, las viejas creencias y sentimientos, en colisión que aún no ha sido liquidada pero que —sobre no haber originado los efectos demoledores temidos por unos y deseados por otros— ya está dejándonos entrever, adivinar, cómo será el desenlace.

Trabajo, técnica, trasiego de dinero —excremento del Diablo, según Papini—, negocios en una palabra, son facetas de la sociedad de nuestro tiempo. Y la publicidad, el lenguaje que, cual canto de sirena, nos ha seducido. Esta sociedad, etiquetada de consumista, que todo lo mide, tasa y planifica, hizo sus cálculos y vio que la Navidad era una magnífica ocasión de amasar beneficios. ¿Amor, paz y alegría? Tres formidables vías de posibilidades comerciales. Sentimientos y símbolos que se prestan a maravilla para ser utilizados y hacer correr el dinero. Nada, pues, de acometer contra vetustas tradiciones, por muy obsoletas o caducas que se las considere sino, al contrario, aprovecharlas al máximo, ofreciendo oportunidades ilimitadas de verter y plasmar los deseos emocionales y afectos más personales con la fiesta, el regalo, la buena cocina; en fin, todo cuanto, al menos en apariencia, son actualmente, entre luces multicolores, guirnaldas, música, incitación, tramoya, las Navidades de los países occidentales. Una puesta en escena que nos subyuga —de tentación irresistible hasta para las colectividades que oficialmente abjuraron de sus creencias religiosas— pero cuyo aparato entraña latente el germen de una fuerza corrosiva capaz, en su eventual desarrollo, de abatir todo el imponente tinglado.

Pensamos que, a pesar de los pesares, la Navidad es y será siempre la Navidad y ni la algarabía de las fiestas profanas, ni el griterío de los mercaderes, ni el tintineo de las treinta monedas, ni estrépito alguno, lograrán ahogar el eco limpio, esperanzador, del saludo con que los ángeles anunciaron la buena nueva del Nacimiento del Niño divino; la Navidad original, la verdadera, que no ha muerto ni morirá. Que, como antes decíamos, se mantiene como ascua —pequeñita tal vez— entre cenizas y que, cualquier día, en cualquier momento, algún viento misterioso puede convertir en hoguera de llamas crepitantes.

DON RUY

VIAJAR

Por Raúl ANDRADE

Ahora, sin duda el hombre viaja más que en el pasado, pero contempla menos. Los medios de transporte se han perfeccionado y multiplicado; las vías del aire, de la tierra y el mar han quedado oficialmente abiertas y el Mundo es un solo y pequeño cuerpo desnudo, expuesto a la indiscreción y la curiosidad de su habitante. Basta asomarse a las vitrinas de las agencias de viajes, contemplar los «paquebots» en miniatura y los «jets» suspendidos en el curso de un vuelo imaginario, sobre el fondo de pirámides de cartón y rascacielos de papel coloreado, para adquirir la certeza de la distancia. No hay donde engañarse. Un trozo del Partenón en relieve, una reproducción en aluminio de la Torre Eiffel, un «Big-Ben» de ojo iluminado suscitan de inmediato el recuerdo de Atenas, París y Londres, sin esfuerzo. Es suficiente obtener un librito de kilómetro aéreo para transportarse en breve tiempo a sitios a los cuales antes se llegaba cabalgando los sueños, conducido por la imaginación o la esperanza, a través de la bruma literaria o el encantamiento poético.

Ahora el Mundo es tangible, característico, inalterable y un poco monótono. El hombre viaja como en tubo neumático, sin ilusión y por costumbre. Duerme al partir de Roma y se despierta en Río de Janeiro, México o Calcuta. Se ha ganado en rapidez cuanto se ha perdido en reflexión, espíritu de análisis, entendimiento. ¿Cómo un viajero, por ágil que mantenga el espíritu, puede desembarcar al otro extremo de la Tierra con una disposición de ánimo diferente de la que tenía al partir? Al descender —y fatalmente— le acompañarán los mismos prejuicios y el sinsabor de que aspiraba a desprenderse, la misma estrecha interpretación que le impedía ver más allá del campanario de su provincia,

agravadas por la nostalgia de lo que dejó y el sobresalto de lo que podrá encontrar. Efectivamente, se viaja más ahora, sin dejar de ser provinciano, prevenido, fanfarrón e incapaz de medir las temperaturas humanas.

En el pasado, el viajero se movía por vocación. Pues solamente una irresistible vocación por el paisaje y la aventura puede explicarlo. Era cosa de riesgo, de molestias continuas, de mareos y enfermedades tropicales, de naufragios, de bestias feroces y hoteleros descomedidos, de piratas de mar y pícaros de tierra firme. Había que someterse, además a las interminables navegaciones del barco de vela, a las inspecciones autoritarias del equipaje y la conciencia, al despojo a mano armada y en ocasiones, a la posibilidad de ir a concluir en el vientre de los nativos. Mas aquello se compensaba con el placer del descubrimiento, se pagaba con la sensación inédita y la penetración en el paisaje virginal o en el horizonte intangible que a nadie, hasta hoy, le ha sido concedido desvelar por completo. Desde Marco Polo hasta el último pasajero de tercera, gozaron del deleite de las revelaciones inesperadas, compradas al precio de la experiencia de las ilusiones quizás, sin menoscabo ni arrepentimiento.

Ahora se viaja con aire acondicionado adaptable a todos los climas, instrumentos de precisión, brújula y gafa de bolsillo, carnet de cheques y prismáticos, sobre itinerarios establecidos. El viajero contemporáneo, cualquiera sea su condición intelectual —escritor engreído o anónimo vendedor de corbatas— ha perdido el sentido de las distancias, el espíritu de observación, la finura de percepción, la aguja de navegar en suma de los que le precedieron en la conquista de los caminos. El viajero intelectual desciende del avión, se encoleriza

con los aduaneros que acaso lo han confundido con un tratante de blancas o contrabandista de estupefacientes; ya, desagradablemente prevenido, va a su habitación del hotel y se enclaustra en ella; después enciende un cigarrillo y se asoma a la ventana. ¿Qué descubre desde la ventana? Pues lo que se ve desde todas las ventanas del Mundo: las torres de una catedral, los tejados de las casas, las copas de los árboles y la línea quebrada de la montaña.

Cuando recobra su espíritu de aventura desciende al bar del hotel, apura dos licores igualmente adulterados y abominables como los que se bebe en Génova y en Dakar, en Barcelona o en Valparaíso, se adormece oyendo a una orquesta de mulatos o contempla sin entusiasmo el espectáculo: parejas que danzan, otomanes que acechan desde la favorable penumbra, borrachines desencantados que se embriagan hasta el amanecer. La visión no cambia porque el viajero es incapaz de rebasar los límites que le imponen su pereza de imaginación o su tedio prevenido. Con tan parvo manejo de visiones y sensaciones, se creará obligado a escribir un libro, un artículo de periódico o una crónica viajera, ¿entras con los brazos en jarras, una mentalidad fascista y perversa le lleva a interrogarse: Más ¿para qué sirve un país como éste?

Los países no sirven en general para otra cosa que para desempeñar los roles que el tiempo y la política les señalan, ya en la historia, ya en la geografía. Convendría establecer en cada puerto de partida unas aduanas rígidas no para impedir la salida de nadie ciertamente, sólo para medir al viajero en sus dimensiones espirituales y comprobar a su regreso —como se hace con el peso físico— si han aumentado o disminuido.



**LOCALES
EN ALQUILER
Y EN VENTA**

PROPIOS PARA COMERCIOS, ALMACENES, GARAJES...
— VARIAS SUPERFICIES —
«GRUPO RESIDENCIAL CALLE CONCEPCION»

INFORMES:

Construcciones ARRANZ ACINAS

Plaza de la Cruzada, n.º 1, 1.º

**Supermercados
CABSA**

COMUNICA QUE LAS PAPELETAS NUMEROS 701 AL 1.700, AMBOS INCLUSIVE, POR VALOR DE 200 PESETAS, CORRESPONDIENTES AL NUMERO 36.742 DE LA LOTERIA DE NAVIDAD A CELEBRAR EL DIA 22 DEL PRESENTE MES. QUEDAN INVALIDADES POR ROBO DE LAS SERIES 19 A LA 26 QUE LAS AMPARABAN.

INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

SANTOS DE HOY

4.º de Adviento. — Ss. Pedro Canisio, S. J., pbro. y doctor; Anasvindo, Anastasio, ob.; Glicerio, pb.; Teomistocles, Juan y Festo, Juliana de Nicomedia, mrs.; Severino, obispo.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Queremón, ob.; Honorato, Demetrio, Flaviano y Floro, Isquirión, Zenón, mrs.; Ungero, ob.; Adam, Ultán, efres.

Misa de Feria.

CURSOS DE SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO

Durante los meses de Noviembre y Diciembre, han continuado los cursos básicos y personales de este abnnete. Hablando sido las emprentinados los cursos básicos y sas de Explosivos Río Tinto; Diciembre, han continuado los y monográficos: Hispanagar S.A.; L.D.F. Vichy; Escuela Universitaria de Arquitectos Técnicos; Constructora Peache; e Inmoiliaria Río Vena, las empresas que durante estos dos meses han enviado a sus trabajadores a efectuar los cursos de Seguridad en el trabajo.

El objetivo de estos cursos es la mentalización por parte de empresas y trabajadores en la prevención y evitación al máximo de los riesgos profesionales que tantos estragos humanos y materiales causan a la sociedad.

Las clases son impartidas por

EVANGELIO

"Mirad: La Virgen concebirá y dará a luz un hijo, y le pondrá por nombre Emmanuel". (San Mateo, 1, 24)

La concepción de Jesucristo fue así: La Madre de Jesús estaba desposada con José y antes de vivir juntos, resultó que ella esperaba un hijo, por obra del Espíritu Santo. José, su esposo, que era bueno y no quería denunciarla, decidió repudiarla en secreto. Pero apenas había tomado esta resolución se le apareció en sueños un ángel del Señor que le dijo: José, hijo de David, no tengas reparo en llevarte a María, tu mujer, porque la criatura que hay en ella viene del Espíritu Santo. Dará a luz un Hijo, y tú le pondrás por nombre Jesús, porque él salvará a su pueblo de los pecados. Todo esto sucedió para que se cumpliera lo que había dicho el Señor por el profeta: Mirad: la Virgen concebirá y dará a luz un hijo, y le pondrá por nombre Emmanuel (que significa Dios con nosotros). Cuando José se despertó hizo lo que le había mandado el Ángel del Señor y se llevó a casa a su mujer.

Hay, en las páginas del Evangelio de este día una relación verdaderamente admirable y portentosa: la concepción virginal de Cristo.

Y este hecho tan portentoso viene a llenar el ánimo de José, de dudas y vacilaciones.

Es verdad que él ha celebrado los esponsales con María, siguiendo la costumbre judía, pero no había celebrado la segunda parte, que consistía en llevar a su esposa a casa del esposo.

Y en ese momento crítico, José se da cuenta del estado de María. Y esto llena de turbación al esposo que desconoce lo que ha ocurrido con María. El, por una parte, está convencido de la pureza virginal de María, pero por otra parte él ve que su esposa se halla embarazada y, ante aquel dilema, al no comprender lo que sucede, decide abandonar a su esposa con quien él no ha convivido.

Y en ese momento tan angustioso para José, un ángel se le aparece en sueños y le dice: José, Hijo de David, no tengas reparo en llevarte a tu mujer María porque la criatura que hay en ella viene del Espíritu Santo.

Y continúa el ángel: «Todo esto sucedió, para que se cumpliera lo que había dicho el Señor por el Profeta Isaías: Mirad: la Virgen concebirá y dará a luz un Hijo. «Es decir que María será madre, pero sin dejar de ser virgen, recibiendo así la do-

ble corona: la de la maternidad divina y la de su virginal pureza.

Pureza y santidad que hoy nos recuerda la Liturgia.

Y cuando José despertó de su sueño vio los cielos abiertos y rasgado el velo del misterio: María su esposa era Santa hasta llegar a ser la digna Madre de Dios y digna esposa del Espíritu Santo.

Contemplemos a los ac-

tores humanos de esta escena tan maravillosa, María, en su humilde casa de Nazaret, había recibido la visita del Ángel que le anuncia el plan de Dios y que es ella precisamente la elegida para la altísima dignidad de Madre de Dios. María acepta la voluntad de Dios y pronuncia aquel «Fia» que llenó de gozo al Cielo y a la Tierra, pero, ante lo grandioso del acto, deja que sea el mismo Dios el que lo anuncie al Mundo y espera en silencio.

José, en el momento cumbre de su vida se halla en situación bien comprometida. Ha aceptado por esposa a María, según los esponsales judíos, pero no la ha llevado a su casa. Y al darse cuenta de que su esposa está embarazada surge la duda: ¿Qué hacer? El juzga que en María hay algo extraordinario que no acierta a explicarse y es entonces cuando tiene lugar la aparición del Ángel que aclara el misterio y llena de gozo a los dos esposos.

Y porque ambos esposos supieron aceptar la voluntad de Dios, recibieron en premio María al ser Madre de Dios y José el ser el padre putativo de Jesús.

¡Y con qué gozo se aprestarían aquellos dos esposos a cumplir la misión que el Cielo les había confiado.

Grabemos bien en nuestro corazón esta lección y sepamos hacer la realidad en nuestra vida.

VEGAS

DELEGACION PROVINCIAL DE EMIGRACION

Se pone en conocimiento de los trabajadores emigrantes retornados de Holanda que al cumplir 65 años de edad es muy importante se pongan en contacto con la Asociación profesional a que estuvieron asociados en dicho país, al objeto de que les pueda ser fijada la pensión de vejez a que tuvieran derecho.



IGLESIA DEL CARMEN

CULTOS MENSUALES EN HONOR DE LA VIRGEN DEL CARMEN

Por ser tercer domingo de mes, se celebran hoy los cultos mensuales en honor de la Santísima Virgen del Carmen. Los mismos comenzarán a las 7.10 de la tarde y consisten en el rezo del Santísimo Rosario, acto de consagración a la Virgen del Carmen, celebración de la Eucaristía, con homilía mariana y Salve cantada.

Se invita, de una manera especial, a los miembros de la Cofradía del Carmen y Carmelo Seglar.

✠

EL SEÑOR
DON SEVERIANO ALEGRE HERAS

Falleció en el día de ayer, a los 69 años de edad, habiendo recibido los S. S. y la Bendición de S. S.
(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Ascensión Santamaria; hijos, don Julián, don Amadeo, don Victoriano, don Jesús y doña Isabel; hijos políticos, don Martín Cantera, doña Carmen Moreno, doña María Calderón, doña Eustasia González y doña María Teresa Antón; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral y entierro que se celebrarán hoy, a las doce y media del mediodía, en la parroquia de Quintanilla de las Viñas y acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad. Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Quintanilla de las Viñas, 21 de Diciembre de 1980

✠

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

DOÑA BRAULIA SANTIDRIAN RIO

(VDA. DE D. DONATO NEBREDIA)

Que falleció el día 23 de Diciembre de 1979.
(Q. E. P. D.)

Sus hijas, doña Piedad, doña Angeles, doña Blanca y doña Milagros; hijos políticos, don Antonio Moral, don Avelino Gómez, don Emiliano Doncel y don Marcos Cámara; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar el martes, día 23, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices.

Actos de caridad por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.
Burgos, 21 de Diciembre de 1980

✠

PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

DON ALFREDO SAINZ DE AJA HERMOSILLA

Descansó en la Paz del Señor, en Burgos, el día 23 de Diciembre de 1979, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.
D. E. P.

Su resignada esposa, doña Casilda Peña Pardo; hijos, Encarnación, Alfredo y Carlos; hijos políticos, Francisco Baroque, Sara del Moral y Josefina Labarga; nietos; madre, doña Purificación; hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el alma del finado y la asistencia a la misa de aniversario que se celebrará pasado mañana, martes, día 23 a las doce y media de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Domingo de Guzmán.

Actos de piedad por los que quedarán muy agradecidos.
Burgos, 21 de Diciembre de 1980

✠

PRIMER ANIVERSARIO DE EL JOVEN

JOSE - MARIA SORIA CASTRO

Que falleció el día 22 de Diciembre de 1979.
(Q. E. P. D.)

Sus padres, don Julián Soria y doña Pilar Castro; hermanos, Pilar, Violeta y Jesús; hermanos políticos, Antonio Rodríguez, Florentino García y Oliva Ibañez; tíos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará mañana, lunes, a las siete y cuarto de la tarde, en la parroquia de La Anunciación.

Actos de caridad por los que quedan muy agradecidos.
Burgos, 21 de Diciembre de 1980

✠

SEGUNDO ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

DON PABLO DE LA CRUZ MADRIGAL

Que falleció el día 21 de Diciembre de 1978.
(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Victoria del Alamo Santamaria; hermanos políticos, Juan, Jesús, Alejandro y Marcial del Alamo; Aurelia Estefanía, Elena Sáez y María Angeles Santamaria; sobrinos, primos y demás familia.

SUPPLICAN la asistencia al funeral que tendrá lugar mañana, lunes, día 22, a las doce, en la iglesia parroquial de La Anunciación. Asimismo, las misas que se celebren hoy, domingo, a las doce y el martes, día 23 a las siete de la tarde en la misma parroquia, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Burgos, 21 de Diciembre de 1980

GACETILLA LOCAL

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Re-

gistro Civil las siguientes inscripciones:
Nacimientos. — César Serafin Pérez y Herrero; Diego Renedo y Delgado.
Defunciones. — Trinidad Romerosa y García, de Málaga, 86 años; Fernando López y Longueira, de La Coruña, 48 años; Julita Santillán Sanz y Gómez, de Moraleja de Cuéllar (Segovia), 74 años.

siete de la tarde, 680,9. Temperaturg ambiente. — Máxima, 11,4 grados a las 17 horas.

(Pasa a la página siguiente)

Cupón pro ciegos
N.º 664
 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles **evelio**

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53
 54, 58, 60, 62

GLORIA VELASCO

MEDICO
 ESPECIALISTA EN GINECOLOGIA
 Consulta diaria previa petición de hora
 Avenida Reyes Católicos, 10 - 2.º C.
 Teléfono: 22 49 57

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:
 Barómetro. — A las ocho de la mañana, 678,7; a la una de la tarde, 679,9; a las

AGRADECIMIENTO

La familia ORTEGA GONZALEZ nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso del alma de DONA MARIA MERCEDES GONZALEZ GONZALEZ (que en paz descanse), fallecida el pasado día 8, así como a los que se interesaron por el curso de su enfermedad.

VENDO OFICINA

160 m²
 MAGNIFICAMENTE INSTALADA
 Muy apropiada para:
 — Notarios.
 — Procuradores.
 — Abogados.
 — Compañías de seguros.
 — Y toda empresa que precise unas oficinas modernas, céntricas y funcionales.
 PRECIO MUY INTERESANTE
 SANTOS
 Calle Julio Sáez de la Hoya, 8 - 6.º
 Teléfonos: 22 87 54 - 22 00 43

RELOJERIA
VILLANUEVA
 P. JOSE ANTONIO II
BURGOS



CARTELERA

Cines

AVENIDA. — Hoy, 4,15; 7,30 y 10,45. El estreno más importante del año. Una película para no olvidar jamás. «Tess». De Román Polanski con Nastassja Kinski, Peter Firth. Ninguna mujer podía amarle más que «Tess». Joya indiscutible del VII Arte que todo Burgos admira y aplaude sin reservas. Mayores 16 años. ¡Atención! Ya se acerca «Bienvenido Mr. Chances».

CALATRAVAS (204161). — 5,30; 7,45 y 10,30. Con los renombrados Maximilian Shell, Anthony Perkins, Robert Forster, Ernest Borgnine, etc., estreno del más moderno film de ciencia-ficción-galáctica: «El abismo negro». Scop-color. Un viaje que empieza donde todo acaba. «El abismo negro». Una lucha a muerte entre hombres y robots. (Tolerada menores).

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa monumental. Autorizado para todos los públicos. «Jesús de Nazaret» (I parte). La más grandiosa historia de la Humanidad y «Abre tu fosa amigo, llega Sabata». El vértigo de la aventura en un «western» de acción explosiva con Richard Harrison y Fernando Sancho.

CONSULADO. — Tercera semana de éxito. Atención. Hoy, en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. La película testimonio de la salvajada de unos canibales, superada por unos reporteros y que ha denunciado «Interviu» publicando fotos impresionantes «Holocausto canibal». Color. Clasificada «S». Nada tiene que ver con otras películas de canibales. Por su contenido, puede herir la sensibilidad Mayores 18 años.

CORDON (207037). — 5; 7,45 y 10,30. ¡Acontecimiento!, riguroso estreno mundial de «Supermán II». Scop-color. De Richard Lester, con Christopher Reeve (en Supermán), Margot Kidder, Susannah York, Terence Stamp, etc. Si Vd., sólo ha visto la primera parte, no ha visto lo mejor: «Supermán II». Acción, dinamismo, humor, un grandioso espectáculo, para todos los públicos.

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Monumental doble. «Nueva York, Nueva York». Liza Minnelli, Robert de Niro. Música, canciones, chicas... ¡y esplendorosa diversión! ¡El espectáculo de los superespectáculos! y «La yudoka de los puños de oro». Furia femenina, escenas electrizantes, mil emociones por minuto. Mayores 14 años.

GRAN TEATRO. — Hoy, 5,15; 7,45 y 10,30. Estreno de máximo entretenimiento. ¿Se imagina Vd. si en vez de tener los hijos las mujeres fueran los hom-

bres? Pues vea, «Los embarazados». La película más divertida en mucho tiempo. Un film de muchas risas y carcajadas que dice cosas muy serias, con López Vázquez, Escrivá, Garisa, Francisco Cecillo. (Mayores 18 años).

GOYA. — ¡Atención! Hoy, en sesiones, 4,30; 7,30 y 10,15. Vuelve..., la película que dejó huellas en historia del cine «Patton». Color con George C Scott y Karl Malden. «Patton». Ganadora de 7 Oscars como premio a un gran film. Autorizada para todos los públicos. Aviso: por su larga duración, les rogamos puntualidad.

LIDO. — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa colosal. «Bruce Lee contra los halcones negros». Toda la ciencia del kárate al servicio de las más espectaculares luchas y «Las pandillas del Bronx». La vida y rivalidad entre pandilleros del popular barrio neoyorkino. (Mayores 18 años).

TIVOLI (220088). — A las 5,15; 7,45 y 10,30. Estreno en España de «El resplandor». Producción, guión y dirección de Stanley Kubrick, con Jack Nicholson y Shelley Duval. La ola de terror que invadió América está aquí: «El resplandor». Una sorprendente e impresionante película en la que... bueno. ¡Veála!. «El resplandor», es Aut. sólo mayores 16 años.

Bingos

CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON Y CENTRO REGIONAL MONTANES. — Calle San Juan, 6. Horario: De 5 a 3,30 madrugada.

REAL AERO CLUB. — Avenida Reyes Católicos, 25. «Coups». Horario: De 7 tarde a 3 madrugada.

Salas de Arte

TAGRA. — Expone: Pavón. Horas de visita: De 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. — Cafetería. Juegos recreativos. Billares pimpong, etc. final Reyes Católicos, abierto desde las 11 de la mañana

MARATON CINEMATOGRAFICO. Año VI. — Aula de Cultura de la Caja de Ahorros Municipal (Alhóndiga). 5,30 y 10,30. «Miffo», de Jacques Tati. Una obra maestra. «Oscar de Hollywood» a la mejor película extranjera. Premio especial del jurado en Cannes. Premio de la crítica de Nueva York. (Todos públicos).

GESTORIA ADMINISTRATIVA
RODRIGUEZ GARCIA
 Asuntos Generales
 C/. Vitoria, 28, 1.º C.
 Teléfono 208662

PARA OIR BIEN PARA VER BIEN
OPTICA INTERNACIONAL
 Carlos Frühbeck
 Especialidad microlentillas
 Optico diplomado
 Espolón. 30

ASHAGARA
 PRIVILEGIO DE BUEN GUSTO

El verdadero estilo no se improvisa. Tiene nombre y tradición. La mas noble artesanía siempre tuvo un nombre como las auténticas obras de arte ASHAGARA muebles de artesanía. Regalos, alfombras persas y orientales, cerámicas lámparas, cuadros. Con estilo, nombre y arte.

ASHAGARA Plaza de la Cruzada, 2 BURGOS
 El prestigio de un estilo



Y Exclusivas como símbolo de nobleza artesana.

ASOCIACION PROVINCIAL DE EMPRESARIOS DE CONFITERIA
AVISO AL PUBLICO

Se pone en conocimiento de nuestros clientes, que el DIA 25 DE DICIEMBRE, fiesta de Navidad, permanecerán cerrados al público todos los establecimientos de Confitería. Esta Asociación aprovecha esta oportunidad para desear a sus clientes unas FELICES FIESTAS.

GACETILLA LOCAL

(Viene de la página anterior) a la una de la tarde, NW — 14 kilómetros; a las siete de la tarde, calma.
 Pluviómetro. — Lluvia en milímetros, 0,4.
 Higrómetro. — Humedad ambiente, 86 por ciento.

SUBASTA

El próximo día 28, a las 12 del mediodía se procederá a la pública subasta de parcelas en QUINTANILLA DE LAS VIÑAS.

OCASIONES DE LA SEMANA

Marca	Matricula	Entrada
Seat 1200 Sport ...	BU...C	80.000,—
Simca 1200 GLS ...	BU...B	90.000,—
R-12 S ...	BU...B	100.000,—
Citroen GS Palas ...	BU...D	150.000,—
Citroen Dyane G-400 .	BU...E	85.000,—

EUROCASION le ofrece vehículos usados garantizados después de una serie de controles e intervenciones, con una garantía de 6 meses sobre piezas y mano de obra en todos los puntos EUROCASION del país, cualquiera que sea el kilometraje efectuado.



COCHES USADOS NUEVOS
Eurocasión es un servicio más de Citroën

TRABADO, S.L.

SANZ PASTOR, 6 — TEFNO.: 22 62 80

FARMACIAS DE GUARDIA. — Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12; Requejo, Avda. Reyes Católicos, 20 (Edificio Torquemada) y Del Hoyo, San Juan de Ortega, 6 (Capiscol).

Mañana, lunes. — Chamorro, Martínez del Campo, 1; Díez Ruiz, Calzadas, 86 y Espuny, Francisco Sarmiento, 8.

Eulogio Arroyo Arce

ENDOCRINOLOGO

Ha trasladado su consulta a AVENIDA REYES CATOLICOS, 16, 2.ª escalera, 3.ª B. Teléfono: 22 43 35

EL CUPON PRO CIEGOS. En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el

EL CAPITAN GENERAL HIZO SU PRIMERA VISITA OFICIAL A SAN SEBASTIAN

El capitán general de la sexta región militar teniente general Polanco Mejorada ha regresado a nuestra ciudad después de haber efectuado su primera visita oficial a las dependencias e instalaciones militares de San Sebastián y su provincia, acompañado del jefe de Estado Mayor de Capitanía, general Pablos de Vicente y de miembros del cuartel general.

SE VENDE PISO

Tres habitaciones, cocina y baño. Servicios centrales. Calle Nuestra Señora de Belén, 4. Telf. 21 66 96.

número 664 y con 625 pesetas todos los números terminados en 64.

Obras por casi 66 millones en la zona regable del Canal de Castilla

Provincias de Burgos y Palencia

El Ministerio de Agricultura ha autorizado en fecha reciente la contratación mediante concurso, de las obras correspondientes a la red complementaria de acequias prefabricadas en la zona regable del Canal de Castilla Osorno-Sur en las provincias de Burgos, y Palencia, con un presupuesto de 65.828.550 pesetas, cuyo crédito ha quedado igualmente autorizado.

Es de significar la urgencia y la importancia de estas obras para la zona mencionada, que además contribuirán eficazmente a paliar el desempleo existente en la misma.

CORAL DE CAMARA "SAN ESTEBAN"

Conciertos de Navidad

Después de los conciertos de Otoño por los barrios de nuestra ciudad y de la presentación de su nuevo disco «Romances del Renacimiento» en la clausura de la I Otoñada Cultural «Francisco de Salinas», la Coral de Cámara «San Esteban» emprende su actividad navideña con las siguientes intervenciones:

Ayer día 20, actuó en Medina de Pomar.

El día 23, actuará en Melgar de Fernamental a las ocho y media de la tarde en la parroquia de Ntra. Sra. de la Asunción. «Navidad en el Siglo XVI». Organiza la Caja de Ahorros Municipal.

El día 26, festividad de San Esteban, VIII Aniversario de la fundación de la Coral. A las ocho y veinte en la Iglesia de San Nicolás de Bari, de Burgos, breve concierto de Navidad después de la solemne misa concelebrada y del pregón navideño.

El día 28, La Coral «San Esteban» confraterniza con el coro parroquial de Pradoluengo, que llevará la parte musical en la Eucaristía de las doce y media a celebrar en la Iglesia de San Nicolás, de Burgos. Después de la misa el coro de Pradoluengo, dará un breve concierto sacro.

La Coral «San Esteban» estará dirigida por Juan José Ro-

AUDIENCIAS Y VISITAS DEL GOBERNADOR CIVIL

Durante la presente semana, el gobernador civil, D. Manuel del Hoyo Aguilera, ha recibido en su despacho oficial, entre otras, a las siguientes personas:

D. Manuel Guisado Muñoz, presidente de la Federación Nacional de Deportes aéreos; D. José Hernández Martín, miembro de la Junta directiva y D. Juan Campo Pampliega, presidente de la Federación provincial, acompañados del delegado provincial, del Consejo Superior de Deportes.

D. Joaquín Ocho Cristóbal, director de Radio Juventud, acompañado del delegado provincial del Ministerio de Cultura.

D. Federico Sáez de Lezana, miembro de la Junta directiva de la Federación de Uniones de Agricultores y Ganaderos de la provincia de Burgos.

D. Ricardo Ochoa, recaudador de contribuciones del Ayuntamiento de Miranda de Ebro.

D. Manuel Heredia, editor del libro «Alcalá de Henares, ciudad del saber y del hacer».

Asimismo, el gobernador civil presidió las siguientes reuniones:

Comisión provincial de Gobierno.

Entrega de subvenciones a

Asociaciones Culturales y Asistenciales de la provincia de Burgos.

Por otra parte, coordinó la reunión de la Comisión provincial de Colaboración del Estado con las Corporaciones locales, celebrada bajo la presidencia del ministro de Administración Territorial, D. Rodolfo Martín Villa.

El gobernador civil en su condición de jefe provincial de protección civil, coordinó las labores del servicio con motivo de las inundaciones que se han producido en Burgos, desplazándose personalmente a las zonas afectadas.

Con independencia de todo ello, despachó con delegados de los distintos Departamentos ministeriales.

EL Dr. GARCIA DE SIERRA SE REINTEGRA A SU DESPACHO OFICIAL

Tras haber asistido a unos Ejercicios en régimen cerrado

Ayer el arzobispo doctor don Segundo García de Sierra y Méndez se reintegró a su despacho oficial del palacio episcopal tras haber asistido en la Casa diocesana de Ejercicios en una tanda de medicación espiritual en compañía de un grupo de sacerdotes y con motivo de la despedida del presente año y preparación para recibir al nuevo con redoblados afechos pastorales y al servicio de la diócesis y de sus diocesanos.

HOTEL «EL VALLES»

RESTAURANTE.-BRIVIESCA

COMUNICA a sus distinguidos clientes que al igual que en años anteriores cerrará por vacaciones del 24 de Diciembre al 22 de Enero, ambos inclusive.

Recordándoles al mismo tiempo que seguimos cerrando nuestro Restaurante los miércoles, por descanso semanal. Atendemos Hotel.

ALMACENES MOLINER

Y DE IMPORTACION
JUGUETES NACIONALES

MONOPATINES
ARTICULOS DE ESQUIAR

GRANDES DESCUENTOS

(PARKING GRATUITO LA PRIMERA HORA,

CON LA COMPRA MINIMA DE 1.000 PESETAS).

PLAZA DE JOSE ANTONIO, 3

BURGOS



El novenario de misas que dará comienzo mañana, lunes, a las ocho y media de la tarde, en la capilla privada de los Padres Jesuitas (entrada por Portería), será aplicado por el eterno descanso del alma de

LA SEÑORA

Doña Isidora Caballero Calvo

Que falleció el día 14 de Diciembre pasado.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA

RUEGA una oración y la asistencia a alguno de dichos actos.

Burgos, 21 de Diciembre de 1980



LA SEÑORA

DOÑA MARIA CASILDA APARICIO ELIZALDE

Falleció en el día de ayer, a los 71 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su apenado esposo, don Fernando Vecino Atienza; hijos, don Fernando y doña Rosa María; hija política, doña María Visitación Pradal; hermana, doña María del Pilar Aparicio; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN ANTON ABAD, HOY, DOMINGO, a las CUATRO, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Paseo Castellana «Villa Casuca».

Burgos, 21 de Diciembre de 1980

«La Cruz»

ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

HOY, CONCENTRACION-ASAMBLEA DE PARADOS EN GAMONAL

Tal como se acordó en la asamblea de trabajadores en paro, del pasado miércoles, hoy, domingo, día 21, a las doce del mediodía tendrá lugar una concentración en Francisco Grandmontagne.

Este acto público se hace en Gamonal con el fin de informar y manifestar nuestra problemática y lucha a los propios parados así como pedir la solidaridad del resto de la clase trabajadora.

CONFERENCIA SOBRE EL PERIODO C.N.T. 1930-36

Dentro de las charlas sobre la historia de la C.N.T. mañana, lunes, día 22 y a las ocho de la tarde, en la sede local de calle Huerto del Rey, 14-3.º, se celebrará una charla sobre el movimiento obrero y C.N.T. en el periodo comprendido entre 1930 y 1936, que será expuesta por el compañero Francisco Simancas, historiador y veterano militante anarcosindicalista.

La charla será pública, por lo que se invita a todo aquel interesado en el tema.

ELECCIONES EN «MICHELIN» DE ARANDA

Han finalizado las elecciones sindicales celebradas en la empresa «Michelin» de Aranda de Duero, que con un censo de 2.653 productores, es la principal de toda la provincia.

Hecho el escrutinio final, han resultado elegidos como delegados 11 independientes, 7 de UGT y otros 7 de la coalición CC. OO. y USO, Centrales que en esta empresa se han presentado unidas.

SE INSISTE EN EL MANTENIMIENTO DE LA MINA «CRIMIDESA»

El Comité provincial de CC. OO. ha hecho público un comunicado, en el que informa que se ha dirigido a la Delegación provincial de Trabajo y al Gobierno civil, insistiendo en la necesidad de cumplir la Orden dictada por el Ministerio de Industria, en cuanto a la reanudación de las tareas de mantenimiento de la mina «Crimidesa».

Al respecto se reitera que es absolutamente necesario desarrollar esos trabajos, a fin de asegurar la futura continuidad de la explotación, por lo que se estima es urgente se haga cumplir a la empresa las disposiciones dictadas por la Administración a través del Ministerio de Industria.

Favorable impresión del alcalde sobre los problemas planteados al ministro de Transportes

Parece que serán suspendidos los servicios de autobuses a las fábricas del polo

El alcalde de la ciudad, señor Peña San Martín manifestó ayer a nuestro informador a su vuelta de la audiencia con el ministro de Transportes y Comunicaciones que la visita estaba solicitada, pero no prevista para esa fecha y la impresión final de la reunión con las autoridades y parlamentarios es positiva por el conjunto de problemas que hemos planteado y que tendrán pronta solución, entre ellos el de los pasos a nivel que yo espero que tenga solución favorable el tema.

No hizo otros comentarios pero parece que la disposición del Departamento es mejor que nunca hacia el fin que pretende la ciudad que no es otro que la desaparición de ese gran obstáculo que representa que atraviese el mismo centro del casco urbano la vía férrea.

VISITA DE UNA REPRESENTACION DE LA BARRIADA YLLERA

En la mañana de ayer, una representación de la Alcaldía y de la Asociación Vecinal de la Barriada de Yllera, visitó al alcalde, señor Peña San Martín para tratar de diversos proyectos y realizaciones municipales en esa zona.

La reunión permitió tratar de algunos temas generales sobre la política municipal en los barrios.

ADORNOS NAVIDEÑOS EN LA CASA CONSISTORIAL

Con motivo de las fiestas de la Navidad, se han colocado en la Casa Consistorial diversos motivos decorativos y un gran pino adornado en el hall de entrada al palacio municipal.

Allí se ha colocado en una hornacina un «Misterio» conmemorativo de la Natividad del Señor.

LOS SERVICIOS DE AUTOBUSES A LAS FABRICAS

Según nuestras noticias, de fuentes oficiosas, parece

probable que el Servicio Municipalizado de Autobuses Urbanos no continuará haciendo los viajes a las fábricas a primeros de nuevo año. Se nos ha indicado que las empresas han solicitado que se demore la puesta en vigor de la resolución para dar paso a una nueva contratación con otras firmas de autobuses.

Aplazamiento de las reuniones del Consejo de Castilla y León y de la Junta de Consejeros, previstas para hoy

Según nos comunica el Gabinete de Prensa del Consejo General de Castilla y León, debido a exigencias derivadas de la actividad parlamentaria en el Senado, las anunciadas reuniones del Pleno de dicho Consejo y la Junta de Consejeros que habían de celebrarse hoy en nuestra ciudad, han sido aplazadas a fecha, que oportunamente se anunciará.

SESION MUSICAL EN EL ATENEO POPULAR «LOS OTROS»

Mañana, lunes, a las 8 de la tarde, tendrá lugar la V audición de música moderna, dedicada íntegramente al famoso grupo: Los Jefferson Airplane. De ellos se ha dicho que «hace veinte años San Francisco, la ciudad blanca de la Bahía hizo surgir a un conjunto con este absurdo y oscuro nombre y vio cómo se expandía dando vida y color a toda una época, para luego quebrarse desde dentro bajo el peso de su propia experiencia».

La audición presentará grabaciones originales que identifican al grupo.

HOY, DESFILE DE MODELOS

Es organizado por las alumnas de administrativo

A las doce del mediodía de hoy, en la discoteca «Pentágono», tendrá lugar un gran desfile de modelos de diversas casas comerciales, organizado con carácter benéfico por las alumnas de Administrativo Técnico.

El desfile de modelos, en el que serán presentadas distintas creaciones, se complementará con la subasta final de una obra donada por el gran artista burgalés Román García y tres láminas del genial pintor y ceramista peruano, Espinoza Dueñas.

Puede recogerlo en cualquiera de nuestras Oficinas.

Tenemos un Regalo para el Ama de Casa.



congelados
compotas
mermeladas
vinos
complementos



La Caja de Ahorros del Círculo Católico tiene para usted esta magnífica edición, que le será muy útil por la gran profusión de consejos que contiene. La entregaremos a todos nuestros clientes que efectúen un ingreso mínimo de 5.000 pts. en su Cuenta Corriente o Libreta de Ahorro, siempre que el saldo resultante sea igual o superior a 10.000 ptas. Y si aún no es cliente de la Caja del Círculo, abra una Cuenta o Libreta con un ingreso mínimo de 10.000 ptas. y también le entregaremos un ejemplar de este libro.

SOLO DEL 20 AL 24 DE DICIEMBRE.
En caso de agotarse las existencias de este libro, será sustituido por otro.

Comme un jardin de paradis...



«Eau de Fleurs»

L'Eau de Toilette nouvelle de
NINA RICCI

Parfumerías Oriente

JULIO MARISCAL

Queipo de Llano, 7 - Tel. 20 47 53 -
Plaza José Antonio, 2 - Tel. 20 12 64
BURGOS



CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

ENERGICA PROTESTA Y PREOCUPACION POR EL PRETENDIDO INCREMENTO ABUSIVO DEL IMPUESTO SOBRE LICENCIAS FISCALES

La Cámara de Comercio también lo hace por
el deficiente funcionamiento del Banco de Datos

Importante estudio sobre equipamiento comercial
realizado por el secretario señor Miguel de la Villa

La Cámara de Comercio e Industria de Burgos en su última sesión plenaria ha expresado su enérgica repulsa y su profunda preocupación por la situación que puede crear en los sectores económicos-sociales de la capital y provincia la pretensión de aumentar la tarifa de licencia fiscal en unos índices realmente desorbitados y fuera de toda prudente medida. Se indicó que la subida puede suponer según los cálculos establecidos de pagar antes 10.000 pesetas a tener que hacerlo en el futuro con un desembolso de un millón, lo que de forma evidente y palmaria podría provocar una situación insostenible en numerosas empresas con todo lo que esto representa en las actuales circunstancias de paro y desequilibrio económico. La Corporación ha hecho constar en acta su enérgica protesta que hará llegar a los órganos de la Administración y del Gobierno con el fin de que se tenga en cuenta que los efectos de la aplicación de los estudios y propuestas que se están preparando, pueden ser funestos para el inmediato futuro social y económico de nuestro país. Todos los componentes del Pleno cameral hicieron patente su repulsa y disgusto por lo que se considera una resolución monstruosa, si se aprueba esta modificación fiscal. El tema fue planteado en el informe presentado por el vicepresidente don Juan Campo Pampliega sobre el reciente Pleno del Consejo Superior de Cámaras de Comercio de España, donde se expuso el problema y se acordó hacer llegar la voz de los sectores económicos de España a la Administración para expresar su oposición rotunda por la gravísima situación que plantearía a numerosas empresas.

El Pleno fue presidido por su titular señor Medrano de Pedro, asistiendo los vicepresidentes señores Gómez Barredo y Campo Pampliega, numerosos vocales y el secretario general señor Miguel de la Villa.

La presidencia informó al Pleno de la asamblea del concierto de Cámaras del Centro recientemente celebrada en la que se dio cuenta de la definitiva incorporación de las Cámaras de Burgos y Miranda al referido concierto y se informó de la solicitud de la de Briviesca para iniciar los trámites preceptivos. Fueron aprobadas las bases reguladoras del concierto, temas de la fiscalidad municipal que en algunos casos suponen incrementos del orden del 2.000 por cien fueron estudiados por los asistentes que también abordaron otras cuestiones sobre la artesanía y las Cámaras el censo-catálogo de la sempresas y sobre la necesidad de que se promulgue una nueva Ley general de Ordenación del Comercio. La Cámara de Burgos presentó un informe sobre política bancaria y crediticia.

El señor Medrano de Pedro dio cuenta de las últimas reuniones celebradas por el Patronato de Desarrollo provincial que ha estudiado los problemas que se plantean en la provincia de Burgos y en concreto en la capital como consecuencia de la pro-

longada y grave crisis económica que puede minar los efectos positivos y de expansión del polo fabril burgalés. Se ha tratado de realizar diversas gestiones a alto nivel para plantear al Gobierno la delicada situación económica y de paro que registra la provincia de Burgos.

Don Manuel Fernández Manrique informó sobre la reunión celebrada en Madrid por la Agrupación de Exportadores Metalúrgicos del Centro de España, interesándose los asistentes por algunas cuestiones referidas a los objetivos de la Agrupación y los posibles programas de actuación de cara a promover las exportaciones y a ampliar los mercados de la industria burgalesa.

El vicepresidente Sr. Campo Pampliega dio cuenta más tarde a la Corporación de la nueva etapa que ha iniciado el Centro de Iniciativas Turísticas con la integración de nuevos miembros, habiendo acudido en representación de la Institución y tratándose de promover el turismo revitalizando el propio CIT.

IMPORTANTE ESTUDIO SOBRE EQUIPAMIENTO COMERCIAL

Don José Antonio Casillas García por la Comisión de Comercio Interior y Exterior presentó al Pleno un importante estudio que ha sido realizado por el secretario general don José Luis Miguel de Villa dedicado a equipamiento comercial en Burgos y que es el más interesante trabajo que se ha llevado a cabo sobre estudio de población, licencias fiscales y establecimientos comerciales y su distribución por los nueve sectores de la ciudad para conocer el equipamiento y las áreas en las que se plantea una mayor o menor concentración de estos servicios. La documentación, la presentación y el rigor del trabajo permitió decir al señor Casillas García que, si bien este trabajo se

ha realizado para proponer al Ayuntamiento el perímetro del casco urbano que debe excluirse de toda actividad de venta ambulante, habrá que tenerlo en cuenta para otros estudios económicos y de geografía urbana de la ciudad. En el estudio se recogen los nueve distritos de la ciudad de acuerdo con la distribución urbana los 1.812 establecimientos comerciales distribuidos por sectores y actividades para ofrecer una visión completa y documentada de cual es la dotación comercial de Burgos y su planteamiento comparativo con otras poblaciones. El Pleno por unanimidad acordó felicitar al señor Miguel de la Villa y hacer constar en acta la satisfacción producida por este estudio importantísimo para el conocimiento de una parte de la actividad económica de nuestra ciudad. El trabajo será entregado en fecha próxima al alcalde de la ciudad a los efectos correspondientes de determinar el perímetro de zonas de prohibición de venta ambulante.

PROTESTA POR EL FUNCIONAMIENTO DEL BANCO DE DATOS

Por la presidencia y la secretaria general se informó de las gestiones realizadas últimamente relacionadas con la creación de la Aduana Interior de Burgos, virtualmente establecida en nuestra capital, dando cuenta el señor Gómez Barredo de algunos aspectos referidos a otras solicitudes que se han presentado provenientes de la región.

La Cámara acordó hacer constar en acta la protesta unánime de todos los corporativos por el deficiente funcionamiento del Banco de Datos que ha creado múltiples problemas al comercio y la industria y en general a todos los burgaleses, expresando su repulsa por una situación lamentable como la que se ha dado este año en Burgos a la hora de liquidar los tributos municipales. Se presentó un amplio informe en el que se destacó la mejor colaboración del Ayuntamiento para tratar de salvar una deficiencia que es muy urgente sea subsanada de inmediato.

También se informó de que ha sido designado don Domingo Andrés como representante de la Cámara en la Comisión local de precios y mercados creada en el Ayuntamiento, abordándose más adelante el problema de la declaración de zona peatonal de la Plaza Mayor, que se entendió en modo alguno no puede ser la mera colocación de una valla sin otros estudios y promoción del sector afectado con otros atractivos urbanos y se puso de manifiesto la necesidad de revitalizar en el orden residencial la zona centro de la capital casi totalmente despoblada.

Los problemas deficitarios de los transportes urbanos y su relación con los servicios a las fábricas y algunos temas sobre transportes y comunicaciones planteados por la Cámara y ahora expuestos al ministro del Ramo, fueron abordados en el último punto del orden del día.

Almacenes

La Puebla

POR

NUEVA ORIENTACION

de

nuestras secciones de

CONFECCION

LIQUIDAMOS

todas nuestras existencias
de caballero, señora y niños.

Todos los artículos
plena temporada

a precios

INCREIBLEMENTE
REBAJADOS

Ahorre

aprovechando esta gran

OPORTUNIDAD

que le ofrece

ALMACENES

La Puebla

Calle Calzadas
y Condestable

Familia en Barcelona

PRECISA EMPLEADA

de hogar, 25.000 pesetas mes. Inútil sin referencias muy buenas y concretas. Abstenerse agencias.

Teléfono 93/2098494, de 8 a 11 noche.

Cartas: Roldos Anuncios, Ref. número 1.117-P. Vergara, 10, Barcelona-2. Ref. INEM BI-11.352.

REGALE

MAQUINAS DE ESCRIBIR
Y
CALCULAR

HNOS. SANZ

Concepción, 16
Teléfono: 20 18 92

«40.000 regalos para los burgaleses»



Continúa nuestra campaña Navidad / Reyes. Estamos entregando miles de regalos.



Incrementa su ahorro. Por cada 5.000 pesetas, usted recibirá un boleto que puede convertirse en un regalo inmediato.

Y además 5 millones de pesetas en metálico y un Sorteo Especial de Televisores color, Equipos de Hi-Fi, ciclomotores y muchos más.

para el progreso de Burgos



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Pídanos sus boletos

VIDA CULTURAL

UN CUENTO CON GOTERONES DE VERDAD

Reflexiones y sueños en torno a una velada navideña

Por Jesús LOPEZ SOBRINO

Sé que a algunos lectores puede parecer trivial este relato. Estoy convencido que «Navidad 80», espectáculo realizado por los profesores y alumnos del Colegio Parroquial «Apóstol San Pablo» de nuestra ciudad el día 19 no figurará en las crónicas de este año 1980. 1980 será acaparado por la elección de Reagan, por la guerra Irano-Iraquí, por el terremoto de Italia, por el creciente paro, por la invencible subida del petróleo... y sin embargo este acto de signo comunitario y entrañable (como todos los que se hacen y no van a tener letra impresa) puede hacer más historia que las mismas noticias de teletipo. Vela Zanetti me decía en este otoño que hambrea un relato equitativo del hacer humano. La narración de los hechos que han sucedido y suceden se la reparten los reyes, los políticos y ahora las cuestiones económicas. Eso no es historia del pueblo. Vela lo ha contado así en el mural de F. González y su obra. En él aparece el Buen Conde difuminado entre los forjadores de Castilla: el labriego, el artesano, el guerrero, el monje, el estudioso...



Alumnos del Colegio Parroquial «Apóstol San Pablo» interpretan «Auto de Navidad» de Carmen Conde.

Durante estos días en diversos centros educativos se resume el trimestre con un acto que implica a padres, profesores y alumnos. Hemos escogido el Colegio «Apóstol San Pablo» por la amistad que nos une con los profesores, sacerdotes y alumnos. Pero este es uno más entre los que se esfuerzan por superarse cada año. Tenemos que hablar de esfuerzo, porque organizar el dinamismo de 300 muchachos que intervienen en el espectáculo supone muchas horas de disciplina en materias de expresión corporal, declamación, guitarra, escena, canto, luminotecnia y un largo etc. El pragmatista de turno pensará: ¡bien! y todo se acaba en una hora. Para una hora de espectáculo, tantos cientos de horas consumidas entre todos! Este hombre tiene la vista estropeada por el uso consumista. Hay algo más, mucho más:

Acto I: Primera quincena de Diciembre de 1980. Unas madres dialogan en una droguería mientras el dependiente les sirve purpurina para la corona de Melchor:

—Mi hijo está como loco con su papel de Mago.

—El mío dice que el coro está mejor este año.

—Mi niño habla de Luys de Narváez, un músico distinto y de más calidad que Manolo Escobar.

—Mi Pepe va a tocar la flauta en la misa de las Bodas de Oro de mis padres.

—Mi Juanito me ha pedido para Reyes dos libros de Carmen Conde.

—¿Cómo trabajan los maestros; qué paciencia para gobernar a estos chavales! Yo en casa les agunto poco...

—¡Así me gusta la educación actual! Que los profesores y los alumnos tengan amistad, incluso fura del Colegio.

—¿Qué os parece el organizamos una chocolatada los Ortega, Hernando, Fernández, Alonso, Ceballos... para estas Navidades?

—No sé por qué, pero la Navidad nos impresiona todos los años.

Acto II: Templo parroquial de San Pablo, Jueves 18 de Diciembre 1980, 8,30 de la tarde.

1) Grupo de párvulos. Los más pequeños hacen las delicias de los mayores con el villancico «Ya vienen los Reyes» y con la poesía rítmica «Hoy es Navidad».

2) Grupo de declamación. Tres alumnos ponen las bases de la buena dicción en un mun-

do que abusa de la imagen y margina la palabra.

3) Grupo de guitarra clásica. El arte y la constancia se unen en dos muestras de música universal: «Noche de Paz» de Grüber y «Guárdame las vacas» de Luys de Narváez.

4) «Belén», adaptación del Auto de Navidad, de Carmen Conde. La célebre escritora, que visita Burgos con relativa frecuencia, habría disfrutado de lo lindo con la puesta en escena de su obra, si se le hubiera invitado. Magnífica la intervención de ángeles, Magos, pastores, pajes, encarnaciones de seres inanimados, personajes como Dios Padre, Gabriel, Herodes, los escribas, etc.

5) Cuadro final, con un estupendo concierto de villancicos a varias voces, acompañados con instrumentos de percusión y de placa, y el sonido dulce de las flautas.

6) Organiza y dirige: Claustro de profesores; así de sencillo.

Acto III: Navidad del año 2.030. Antiguos alumnos del Colegio «Apóstol San Pablo» se reúnen en una cena conmemorativa.

Me gustaban más los mesones castellanos del siglo pasado.

Pero no me negarás que estos snacks son más confortables. Afortunadamente se resolvió al lío del petróleo y el sistema de calefacción no depende ya de los árabes ni de los norteamericanos.

Menos mal que España (a pesar de los entes autonómicos vuelve a llamarse así de nuevo) ha logrado un puesto honorable en el status sociopolítico mundial.

—Yo recuerdo con cariño y nostalgia aquellos actos de Navidad en el Colegio y en la parroquia, donde todos nos sentíamos protagonistas; recitadores, músicos, actores.

Mi hijo dice que Carmen Conde es una escritora muy pasada de moda y que ahora se lleva la poesía ultrasónica que imita el ritmo de la colisión entre os asteroides.

Lo bueno de todo es que hoy seguimos celebrando la Navidad, valoramos la amistad entre los humanos y deseamos que los valores de siempre no nos sean arrebatados por nadie.

Hemos titulado este «trabajo», «Un cuento con goterones de verdad». Parte del cuento se hace realidad gracias al esfuerzo conjunto de alumnos, padres, profesores y sacerdotes del Colegio parroquial «Apóstol San Pablo». El resto de los sueños debe entrar en la vida de los vivos en virtud

del esfuerzo de todos y contando con el mérito adquirido por el Niño de Belén.

Hoy comienza la exposición de «Ekumene»

Por un error que figuraba en la propia nota que nos enviaron los organizadores, se dijo que la exposición de «Ekumene», de ayuda al tercer mundo, comenzaba el día 24, cuando debió decirse que comenzaba hoy, domingo.

Rectificamos en este sentido, volviendo a comunicar que la citada exposición se ubica en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros del Círculo Católico (Hondillo), que estará abierta hasta el día 30 y que puede ser visitada de doce a dos, por las mañanas y de seis a nueve, por las tardes.

ACTUACION DEL «BALLET CONTEMPORANEO DE BARCELONA»

Aviso muy importante

Por necesidades de programación de los organizadores y por causas totalmente ajenas al Ballet Contemporáneo de Barcelona, comunicamos que la actuación prevista para hoy, domingo 21, de Diciembre, en el Polideportivo Municipal de «El Plantío», queda suspendida.

Todas aquellas personas que hallan adquirido entradas anticipadas pueden retirar el importe total abonado en los mismos sitios donde las adquirieron (librerías Utopos y El Español).

La FRSBS

Los deportes en Diario de Burgos TODOS LOS MARTES

Maratón Cinematográfico

Mañana, lunes, «Las vacaciones de Mr. Hulot», de Jacques Tati

La última película del ciclo que el «Maratón Cinematográfico» ha venido dedicando a la obra del genial cómico francés Jacques Tati, será presentada mañana lunes, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,30 en el Aula de Cultura de la Caja de Ahorros Municipal.

Jacques Tati, es un realizador dotado de un profundo sentido de la observación, de los gags, del ambiente, de la poesía. En sus películas se habla poco, pero casi tan importante como las imágenes es la banda sonora, gracias al montaje de ruidos, música y conversaciones. Al igual que en los filmes de Max Linder, sus héroes son «franceses corrientes»: los de un pueblo en «Día de fiesta», los de una playa barata en «Las vacaciones de Mr. Hulot», los de un suburbio cercano a París en «Mi Tío». La amabilidad con que lo describe no excluye una áspera ferocidad, sin embargo siempre parece como si nada pasara.

Tati ha definido así su comicidad: «En realidad Hulot nunca está en el ajo. Ante cualquier dificultad, ante algo que le molesta, Chaplin tiene ideas, encuentra algo, modifica, interpreta el objeto. Hulot, por su parte siempre lo hace todo sin querer, nunca hace nada adrede, jamás construye algo. En

la secuencia del cementerio de «Las vacaciones de Mr. Hulot», llega con su coche y sufre una avería. Abre el maletero, coge la cámara de aire, la deja caer y se pega en ella unas hojas convirtiéndola así en corona. Al llegar los del séquito recogen la cámara de aire y le dan las gracias por la corona. Hulot no lo ha hecho a propósito. Si Chaplin hubiera aceptado ese gag, él mismo hubiera pegado las hojas y ofrecido la corona mientras con su bastón hacía molinetes. Y los espectadores, se hubieran dado cuenta de la intención cómica. Hulot sale del cementerio sin saber siquiera por qué se han pegado las hojas; no inventa nada».

A pesar de la fama de «Mi Tío», la mayor parte de la crítica internacional se inclina por considerar a «Las vacaciones de Mr. Hulot» como la obra maestra de Tati y uno de los filmes más divertidos de toda la historia del cine.

PROGRAMA PARA EL MARTES 23

A las 5,30. — «Las vacaciones de Mr. Hulot» (última oportunidad y fin del ciclo dedicado a Jacques Tati)

A las 7,45 y 10,30. — Ciclo «Shakespeare en el cine»: «Ricardo II» de Sir Laurence Olivier.

Entrega de los trofeos de la Exposición Filatélica Juvenil «Prejuvenia - 81»

En acto celebrado en Cervezas «San Miguel»



Ayer se entregaron los trofeos, premios y diplomas de la Exposición Filatélica Juvenil «Prejuvenia-81» que, como se recordará, tuvo lugar en nuestra ciudad del 23 de Octubre al 2 de Noviembre pasado, acontecimiento que recordaba el cuatrocientos aniversario de la fundación de Buenos Aires por el burgalés Juan de Garay. A tales efectos, los galardonados, junto con los filatélicos que se adhirieron, se reunieron en las dependencias de la fábrica de cervezas «San Miguel», colaboradora en la muestra, donde tras un recorrido por las instalaciones de la factoría, pasaron a una de las dependencias en la que se proyectó un documental sobre el proceso de fabricación, para constituirse la presidencia que ostentó don Juan Pérez, presidente del Círculo Filatélico y Numismático de Burgos, con el vicepresidente, don Segundo de Dios; secretario, Sr. Montes de la Cal y resto de la directiva. Ostentó la representación del Ayuntamiento doña María del Carmen Munguía, concejal, asistiendo el presidente de la Federación Regional de Castilla-León, don Antonio Hornos, junto con otras personalidades.

Abrió el acto el doctor

don Juan Pérez que se refirió, en breve discurso a lo que ha supuesto el presente año en orden a las actividades del Círculo que preside, para incidir en la necesidad de una mayor dedicación a la juventud, para lo que se va a crear la oportuna Escuela de Filatelia, terminando con el agradecimiento a Cervezas «San Miguel» y felicitando a todos las Navidades.

Seguidamente se procedió a leer el acta del jurado, entregándose a continuación los trofeos, diploma y premios a las siguientes personas, que enumeramos sin más pormenores, por cuanto nos lo impide la disponibilidad de espacios:

Luis Merino Caballero, Alberto Javier Rueda, Leopoldo Roldán Pecharromán, Patricia Montes Munguía, Angeles Raquel Roldán Pecharromán, Inmaculada Villamarín Santamaría, Francisco Daniel Mangas, Máximo José Núñez, Rafael Hornos Redondo, Santiago Manuel González, Alicia Arnáiz Martín y David Santamaría Gómez. Fuera de concurso se galardonó al Grupo Filatélico de León y a don Andrés Galarón Calvo.

Reseñamos también la presencia en el acto de la «reina» del Círculo Filatélico y

Numismático, señorita Ofeilia Santamaría Fontúrbel.

El acto concluyó con un «lunch» ofrecido por Cervezas «San Miguel».

(Foto FEDE)

CONFERENCIA DEL DELEGADO DE EDUCACION EN EL COLEGIO NACIONAL «FERNANDO DE ROJAS»

En el salón del Colegio nacional «Fernando de Rojas» y dentro del ciclo de actividades organizadas por el claustro de profesores del citado centro sobre relaciones «familia - escuela», pronunció el pasado día 17 una conferencia el Ilmo. Sr. Delegado de Educación don Antonio Valverde, sobre «Los padres de alumnos de este colegio de reciente puesta en funcionamiento que escucharon y participaron en el coloquio y posterior, la interesante charla de don Antonio Valverde».

I CONGRESO PROVINCIAL DE DERECHA DEMOCRÁTICA ESPAÑOLA, EN BURGOS



Como ya se había anunciado, ayer comenzó el I Congreso de Derecha Democrática Española en Burgos, que por la tarde y en un hotel de la ciudad reunió a un numeroso grupo de simpatizantes en torno a la exposición y comentario de las diferentes ponencias que, por cierto y debido a imponderables, experimentaron cierta alteración en lo que se refiere a los portavoces anunciados. Finalmente la ponencia «Política y

Social», con la que se abrió el acto a las seis y media de la tarde, fue expuesta por don Julián Miguel de la Villa; la referente a «Familia y Educación» corrió a cargo de don Antonio María Peña, siendo la última y a las ocho y media, expuesta por el conocido economista don Manuel Funes Robert.

Asistió la mesa del Congreso, integrada por el presidente, don

Antonio María de Oriol y Urquijo; vicepresidente, don Jesús Barros de Lis y el secretario, don Diego Jalón Holgado. Para hoy se anuncia, a las doce del mediodía, el acto de clausura que se desarrollará en el Cine Consulado, con la intervención de don Federico Silva Muñoz, don Antonio María Peña Esturo, don Gregorio Marañón Moya, don Luis Jáudenes García de Sola y don Jesús Barros de Lis.—(Foto Fede)

GRAN CENA FIN DE AÑO CON COTILLON en RESTAURANTE AUTO ESTACIONES

• SENCILLO Y ESMERADO MENU •
• RESERVE SU MESA CON ANTICIPACION •
NUESTROS TELEFONOS SON: 20 28 35 - 20 59 82

LIQUIDACION TOTAL POR CESE DE NEGOCIO



Calle Miranda, 17 :: BURGOS

NOTICIAS FILATELICAS

Tal y como estaba previsto del 10 al 14 del presente mes de Diciembre tuvo lugar en la localidad burgalesa de Aranda de Duero, la V Exposición Filatélica dedicada a ensalzar la figura de Diego Marín Agullera, natural de la localidad de Coaña del Conde verdadero pionero de la Aviación Española, el cual cuenta con el título de ser el primer español que surcó el cielo, aunque su recorrido fuera de unos pocos cientos de metros, cosa que muy poca gente conoce y de lo que nos deberíamos avergonzar.

En el capítulo de alimentaciones es de destacar el error de no emitir un sello dedicado a conmemorar el hecho realizado por este loco pionero.

En la mencionada exposición se presentaron varias colecciones correspondientes

a otros tantos coleccionistas de localidades cercanas a Aranda de Duero. Estando presidido el jurado, por el presidente del Círculo Filatélico y Numismático de Burgos, don Juan Pérez López.

— 0 —

En el aspecto numismático es de destacar que el Banco de España ha dejado de suministrar las ya famosas monedas del Mundial de Fútbol-82, con estrella 1980, a la espera de la nueva distribución de las mencionadas monedas, para evitar así inútiles acaparaciones.

— 0 —

Vaya desde estas líneas a todos los lectores de esta Sección de DIARIO DE BURGOS, nuestro sincero deseo de unas muy felices fiestas de Navidad y un feliz año de 1981, lleno de sorpresas filatélicas y numismáticas.

Peletería

Lider

Burgos

ALTA SELECCION
EN PELETERIA

Abierto sábados, tarde

Santander, 5

SE PEDIRA LA DECLARACION DE ZONA CATASTROFICA PARA LAS COMARCAS INUNDADAS DEL NORTE DE BURGOS

El presidente de la Diputación inaugura obras y visita Municipios afectados

También celebró reuniones con los alcaldes de la comarca de Sedano

El presidente de la Diputación dedicó la jornada de ayer, sábado a visitar diversos pueblos de la comarca de Sedano a cuya zona se ha otorgado recientemente la clasificación de Comarca de Acción Especial. El señor Montoya Ramos inauguró diversas obras y visitó la realización de otras. Igualmente acudió al Norte de la provincia visitando las zonas afectadas por las inundaciones y celebrando entrevistas con los alcaldes para conocer de forma directa los daños causados y tratar de encontrar los medios necesarios para contribuir a mitigar los destrozos sufridos; en este sentido, la Corporación provincial se sumará a las peticiones que en breve harán los Ayuntamientos para que las zonas inundadas sean declaradas zonas catastróficas y los municipios y personas afectadas reciban la correspondiente ayuda del Estado.

El presidente de la Diputación estuvo acompañado en su jornada de ayer, sábado, por el parlamentario de UCD por Burgos y presidente provincial del partido centrista, don Juan Manuel Reol Tejada; diputados provinciales, don Eusebio Barañano, presidente de la Comisión de Vías y Obras; diputado de Sedano, don Luis Fernández Hidalgo; ingenieros de Caminos al servicio de la Diputación, don Miguel Bronchalo y don Santiago Monasterio y el jefe de la Sección de Cooperación y Planes Provinciales, don Florentino Delgado Arija.

EN SARGENTES DE LA LORA

Poco antes de las diez y media de la mañana, el presidente de la Corporación provincial y las personalidades que le acompañaban llegaron a Sargentos de la Lora, ante cuyo Ayuntamiento fue recibido por el alcalde del famoso pueblo burgalés, don Leoncio Ruiz Peña, en compañía del cual se visitaron las obras de abastecimiento de aguas, distribución y saneamiento que se encuentran en avanzada fase de ejecución y cuyo presupuesto de contrata asciende a un total de 14.349.444 pesetas.

Desde Sargentos la comitiva se dirigió a la inmediata estación reguladora de los 39 pozos petrolíferos del campo de Ayoluengo con una producción diaria de 1.500 barriles. Tras visitar las instalaciones, desde la misma estación reguladora el señor Montoya Ramos se puso en contacto telefónico con diversos pueblos afectados por las inundaciones, interesándose por los daños producidos y por la marcha de los trabajos que en los mismos se realizaban.

EN ESCALADA

Desde Sargentos de la Lora se continuó la visita a las obras, acudiendo al pueblo de Escalada a donde se llegó poco después de las 11,15. En compañía del presidente de la Junta vecinal, don Crescencio Huidobro se visitaron las obras de abastecimiento de aguas, distribución y saneamiento, en fase de ejecución, y con un presupuesto de 7.144.062 pesetas.

En Escalada se efectuó una visita a la iglesia parroquial, precisada de la realización urgente de obras en su techumbre y para lo que se ha concedido una subvención de dos millones de pesetas. Las obras de reparación comenzarán en fecha breve. El presidente de la Diputación se interesó también por la instalación del servicio telefónico, para lo que se harán las gestiones oportunas.

INAUGURACION DE UN PUENTE SOBRE EL RIO EBRO

Desde Escalada se viajó a Villanueva Rampalay, donde la comitiva fue recibida por el alcalde del Valle de Zamanzas, don José Ruiz y el presidente de la Junta vecinal, don Bonifacio Díaz, juntamente con la totalidad del vecindario.

Tras comprobarse el estado en el que había quedado la obra, se dio por inaugurada la misma. Se trata de un puente sobre el río Ebro, que ha supuesto una inversión de 22.756.081 pesetas. En esta localidad burgalesa los señores Montoya y Reol Tejada conversaron durante breves instantes con el vecindario, interesándose por las necesidades del pueblo.

A partir de esta visita a Villanueva Rampalay, el presidente suspendió su recorrido por la zona de Sedano para dirigirse a comprobar sobre el propio terreno los daños causados por las inundaciones, acompañándole el diputado del Congreso por Burgos, don Juan Manuel Reol Tejada.

Por su parte, los dos diputados provinciales y los técnicos de la Diputación continuaron la jornada por la zona de Sedano, dirigiéndose a Montejo, donde fueron recibidos por el alcalde, don Pedro López Saiz y el vecindario. En esta localidad se estudió la posibilidad de iniciar la pronta reparación del camino vecinal de Montejo a Rubanales (Santander), interesándose la comisión de la Diputación por las demás necesidades del pueblo. Antes de abandonar la localidad, el Ayuntamiento ofreció una copa de vino español, lamentando el alcalde que el presidente de la Diputación no se hubiera podido trasladar al pueblo, al tener que acudir a las zonas afectadas por las inundaciones.

Desde Montejo, la comitiva se dirigió a Villabáscenes y San Cibrián, donde se mantuvo un amplio cambio de impresiones con el alcalde, sobre las obras de electrificación ya adjudicadas, con un presupuesto de contrata de 5.484.575 pesetas.

EN VILLARCAYO

Poco después de la una de la tarde, los señores Montoya Ramos y Reol Tejada llegaron a Villarcayo, en cuyo Ayuntamiento se entrevistaron con el alcalde y diputado provincial, don Eugenio Sáinz y concejales, quien informaron de los daños sufridos en el municipio a cau-

sa de las inundaciones; daños materiales que se elevan a varios millones de pesetas. Afortunadamente no se han producido desgracias personales. Durante toda la noche y parte de la mañana se trabajó intensamente para restablecer la normalidad, a lo que contribuyó el factor climático, con una temperatura primaveral y la vuelta de las aguas al cauce normal de los ríos.

Los daños en fincas, edificios —entre ellos el de la Residencia de la Diputación de Vizcaya— y caminos es de muchos millones de pesetas, habiendo iniciado el Ayuntamiento los trabajos precisos para conocer lo antes posible una valoración exacta de los daños.

VISITA A MEDINA DE POMAR

En la bella ciudad burgalesa los señores Montoya y Reol comprobaron los daños causados por las aguas en la urbanización de Medinabella, donde numerosos chalets y centros comerciales sufrieron los efectos de la inundación, llegando las aguas a alcanzar una altura considerable, hasta el punto de que afirma que desde hacía más de cien años, concretamente desde 1871, no se había conocido una inundación semejante a la padecida durante la tarde y noche del viernes. La zona de Medina ha sido una de las más afectadas, junto con Villarcayo y Espinosa de los Monteros. A Medina le afectó el desbordamiento de los ríos Trueba, Nela y Alón. Pese a que las aguas habían vuelto a su normalidad a primera hora de la tarde y a que el Sol lució durante todo el día, se pudo comprobar una extensa zona de los municipios de Villarcayo y Medina afectada por los desbordamientos y la gran cantidad de agua de lluvia caída durante tres días seguidos. Hasta poco después de las once de la mañana, un helicóptero de la Guardia Civil sobrevoló la zona, prestando auxilio a una familia del pueblo de Nofuentes, a la que rescató de su casa.

En Medinabella el presidente de la Diputación y el parlamentario burgalés por UCD conversaron con varias personas, que les relataron la idiosa sufrida.

Ya en Medina de Pomar recibieron información directa de los daños proporcionada por el alcalde y diputado provincial, don Joaquín Aduriz. Dio cuenta el alcalde de que había convocado un Pleno extraordinario del Concejo para comenzar a conocer con exactitud los daños, estimados cuantiosos y de difícil reparación. Igualmente se acordó que se solicitará del Gobierno la declaración de zona catastrófica; petición a la que se sumarán todos los municipios afectados y que será apoyada de forma decidida por la Diputación provincial.

EN NOFUENTES

Se sumó a la comitiva el alcalde de Medina de Pomar y diputado provincial, dirigiéndose la misma hasta el inmediato pueblo de Nofuentes, a donde se llegó a las tres de la tarde. En esta localidad, al filo de las once de la mañana, un helicóptero de la Guardia Civil rescató en un molino, rodeado completamente por las aguas, a la familia de don José Manuel Yarritu Quintana. La Guardia

Civil sacó del piso superior del molino al matrimonio y dos hijos y a un vecino del inmueble, quienes pasaron toda la noche rodeados por el agua, alcanzando ésta su mayor altitud, hasta el punto de casi alcanzar el segundo y último piso del molino, al filo de las tres de la madrugada. Toda la noche y parte de la mañana pasaron rodeados por el agua; pero quizá, según nos cuentan, el momento peor fue el de subir al helicóptero, pese a que el aparato rozaba prácticamente el tejado. La pericia de la Guardia Civil decidió a las cinco personas a abandonar el molino y ser rescatados.

En Nofuentes, el presidente de la Diputación fue informado con todo detalle por el alcalde, don Alfredo Beltrán y concejales, en compañía de los cuales, los señores Montoya, Reol y Aduriz acudieron a visitar a la familia rescatada del molino, ofreciendo a la misma sus servicios e interesándose por su estado.

EN TRESPADERNE

Tanto desde Medina de Pomar, como desde Villarcayo (donde a media mañana se restableció el servicio telefónico) y desde Trespaderne, el presidente de la Diputación mantuvo contacto telefónico con Espinosa de los Monteros y otras localidades interesándose por la situación y los daños causados.

El alcalde de Trespaderne, don Antonio Fernández, informó de los daños, que han afectado principalmente a la granja de don José García, situada en las afueras de la localidad, donde perecieron unos doscientos animales porcinos. Esta finca se encuentra situada en la ribera del Ebro y da idea de la crecida de las aguas, el hecho de que en el tejado de uno de los pabellones de la finca aparecieran tres cerdos muertos, a donde los animales habían subido —sin que nadie sepa cómo— huyendo del agua.

Tras tomar un bocadillo en uno de los bares de Trespaderne, a las cuatro y diez de la tarde, la comitiva abandonó esta localidad burgalesa para dirigirse de nuevo a Medina de Pomar. La intención era llegar hasta Villanueva de Mena, pero la convocatoria, a las cinco, de una reunión de alcaldes en Senado, obligó a suspender el viaje por las zonas inundadas y dirigirse a la reunión prevista con anterioridad, tras conocer que la normalidad retornaba a la zona afectada por las inundaciones.

REUNION EN SEDANO

A las cinco y diez de la tarde daba comienzo en el salón de la Casa Consistorial de Sedano una reunión con los alcaldes de la comarca, para darles a conocer la concesión de los beneficios de Comarca de Acción Especial y dar comienzo a los trabajos preparatorios para la inversión en obras, durante el próximo año, de unos doscientos millones de pesetas.

Abrió el acto el alcalde de Sedano y diputado provincial, don Luis Fernández Hidalgo, quien agradeció en nombre de todos las gestiones realizadas por la Diputación y los parlamentarios burgaleses, en especial el señor Reol Tejada, para la concesión a Sedano y su zona de los beneficios de Comarca de Acción Especial.

En esta sesión de trabajo estuvieron presentes junto con los señores Montoya y Reol, el presidente de la Comisión de Vías y Obras Provinciales, don Eusebio Barañano, los técnicos señores Bronchalo y Monasterio y el jefe de la Sección de Cooperación y Planes Provinciales señor Delgado Arija.

El señor Montoya explicó el significado de la concesión de los beneficios de Comarca de Acción Especial, lo que supondrá que en 1981 se podrá contar con una subvención de unos 175 millones de pesetas, que unido a la aportación de los pueblos, permitirá la realización de obras de caminos, abastecimiento de agua, electrificación y teléfono; si bien para las de electrificación se trata de conseguir subvenciones de otros organismos de la Administración. Queremos utilizar los recursos de que disponemos de la mejor forma y por ello —dijo— hemos querido contar con todos ustedes con el fin de sentar las bases para la realización del plan de obras a ejecutar. Los proyectos correrán a cargo de la Diputación. La aportación mínima de los pueblos será del 10 por 100 del valor de la obra realizada. Queremos que en un plazo muy breve se envíen a la Diputación por los Ayuntamientos sus más urgentes necesidades. Hay que trabajar —dijo— hombre para sacar el mayor rendimiento al dinero que se concede en subvenciones y con el fin de cubrir las más urgentes necesidades de los pueblos.

Habló seguidamente el señor Reol Tejada, quien expresó su satisfacción por encontrarse reunido con los alcaldes. No es esta, afirmó, una zona populosa donde se vayan a hacer cosas por deseo de la obtención del voto; es una zona muy pobre, deprimida y por ello venimos a servir a la misma; porque la política la entendemos como servicio al hombre, pero al hombre con minúscula, es decir, con su nombre y apellidos. La política tiene que ser de solidaridad con las comarcas más necesitadas, porque la política sólo está justificada en cuanto va en beneficio del hombre. La gente —siguió diciendo— tiene derecho a vivir donde quiera y en este sentido hay que atender a todos los Ayuntamientos; por ello los que tienen más, deben aportar más, en beneficio de los que tienen menos.

Seguidamente hubo un amplio cambio de impresiones exponiéndose las necesidades más fundamentales de cada Ayuntamiento.

Antes de finalizarse la reunión se facilitó a los alcaldes impresos que deberán rellenar y enviar a la Diputación; impresos en los que se recogen las necesidades más urgentes de los municipios de la comarca.

A las seis cuarenta y cinco, se dio por finalizada la reunión, emprendiendo viaje de regreso a Burgos el presidente y personalidades que le acompañaron.

CAMIONES USADOS

Camiones Dodge

MAGNIFICAS OPORTUNIDADES

- BARREIROS para 10, 12 y 15 toneladas de carga. Normales y de doble dirección. Cajas de obra y comerciales con BASCULANTE.
- BARREIROS cuatro ejes de CARRETERA con basculantes y caja comercial.
- BARREIROS cuatro ejes DUMPER doble tracción basculante. GRAN OCASION.
- PEGASO 1098 - 1065 con basculante. BARRATISIMOS.
- PEGASO 2080/50 TRACTOR con 5.ª rueda.
- CAMIONES BASCULANTES EN PERFECTO ESTADO, IDEALES PARA LA AGRICULTURA.

FACILIDADES DE PAGO

AUTO BURGOS

VILLAFRIA
Ctra. N-1, km. 245
Telf. 2203 50

Camiones Dodge

CONCESIONARIO

Alegre fiesta de Navidad en el Asilo de Ancianos Desamparados

Con motivo de la entrega de aguinaldos por la Hermandad de Peñas y Casas Regionales

Segunda lista de donativos del "Día del Anciano" en favor de la benemérita institución

A las cinco de la tarde de ayer tuvo lugar una alegre fiesta navideña en el Asilo de las Hermanitas de los Ancianos Desamparados, con motivo de la entrega del aguinaldo ofrecido al mismo por la Hermandad de Peñas y Casas Regionales de Burgos.

La fiesta constituyó una calurosa expresión del honrado cariño y simpatía que dicha Hermandad y la ciudad profesan a la benemérita institución, y hubo un brillante festival artístico en el que tomaron parte el grupo de danzas «Justo del Río» y «Los Trovadores de Castilla», conjuntos que interpretaron alegres bailes típicos y villancicos.

El alcalde de la ciudad, con su esposa, Sra. de Peña y sus hijos, presidió la fiesta, estando presentes la Junta directiva de la Hermandad y

amplias representaciones de todas las Peñas.

Una ancianita, en nombre de todos, agradeció emocionada este gesto para con el Asilo y todos sus acogidos. En el salón de actos, que en esta ocasión, pese a no estar concluido, por vez primera se utilizaba, tuvo lugar el festival del grupo de danzas «Justo del Río» y de «Los Trovadores de Castilla».

Los aguinaldos son muy variados y hay toda clase de productos alimenticios, dulces y propios de la Navidad.

La Madre superiora agradeció a todos su ayuda y su visita y nos ruega hagamos extensiva esta gratitud a todos los colegios y entidades que ya han visitado la residencia y que lo harán en los próximos días y a cuantos gestos de generosidad están recibiendo. «Burgos se está comportando maravillosamente con todos nosotros», nos dijo anoche.

SEGUNDA RELACION DE DONATIVOS CON MOTIVO DEL «DÍA DEL ANCIANO»

Ya se conoce la segunda relación de entregas hechas al Asilo de Ancianos Desamparados con motivo del «Día del Anciano». Es la siguiente:

Excmo. Sr. Gobernador Civil, 100.000 pesetas; un anónimo, 100.000; Hermanas Martín González, 5.000; doña Dominica Estefanía, 2.000; D. Antonio Cimbar y anónimo, 1.000 cada uno; D. J. M. Real Tejada, 2.000; D. Joaquín González García, 2.125; anónimo, 5.000; Sres. Martín González, 1.500; D. José M. Aranz, 1.000; D. Luis Arranz, 3.000; Doña Teresa-Emilia Alonso Solla, 1.000; una señora y don Ricardo Cuevas Cámara, 1.000 cada uno; don J. L. Pérez, 500; don Jesús Gutiérrez Manzanedo, 25.000; anónimo y D. Hilario Lara Mahamud, 1.000 cada uno; Duplex, 7.500; doña Gloria Saiz, 500; y Comunidad de PP. Dominicos, 25.000 pesetas.

También se completa esta lista con los siguientes donativos: Caja de Ahorros Municipal de Burgos, 100.000 pesetas; niñas del Colegio del Sagrado Corazón de Villillar, 5.000 y varias cajas de golosinas.

Donativos de parroquias de la capital y provincia. — Melgar de Fernamental, 129.175 pesetas; San José Obrero de Burgos, 3.000; Vizcaínos y servicios, 3.500; Villagutiérrez, 400; Pedrosa del Príncipe, 4.000; Villasantino, 5.200; San Andrés de Villasilos, 8.380; Villarcayo, 9.000; Quecedo, 2.500; San Felices, 9.000; Salazar de Villarcayo, 2.000; La Anunciación de Burgos, 26.200; San Martín de Porres, de Burgos, 20.000; Santo Domingo de Burgos, 30.000; Oña, 6.000; Castrojeriz, 1.260; Santa Cruz de Juarros, 500; Argaño, 5.000; San Cosme y San Damián, 8.000; San Pablo, 10.000; San Lorenzo, 30.000; Salas de Bureba, 3.200; Pedrosa del Príncipe, 4.000; San Pedro Apóstol, de Lerma, 5.400; Hinestrosa, 2.250; Quintanilla Vivar, 2.500; y Quintanaortuño, 500 pesetas.

Por otra parte hay que destacar los rasgos de «Pescaderías Núñez» que todas las semanas suministra pescado gratuitamente al Asilo de Ancianos y de «Confitería Alonso», que obsequia con frecuencia a los desvalidos.

A todos sus bienhechores, las Hermanitas y los Ancianos dan las más expresivas gracias y felicitan las Pascuas de Navidad con sus mejores augurios de paz y de alegría en las inminentes fiestas y las de Año Nuevo.

Homenaje a ex-consejeros de la Caja de Ahorros Municipal

Imposición de la Medalla Individual al Mérito en el Ahorro a don Vicente Pérez Ortega

En el transcurso de un almuerzo celebrado ayer en un céntrico restaurante de la capital, se rindió homenaje de afecto y gratitud a los señores Consejeros de la Caja de Ahorros Municipal don Vicente Pérez Ortega, don Mariano Rodríguez Martín-Cobos, don Juan Jesús Llerena Chaves y don José Luis Preciado Santamaría, miembros del Consejo de Administración y de las Comisiones de Control y Obras Sociales, que han cesado en sus actividades en el presente año.

D. Pablo Gredilla, presidente de la Caja, en las palabras pronunciadas durante el acto, destacó la eficaz labor desarrollada por los homenajeados en sus tareas de administración y gobierno, poniendo de relieve el desinterés que siempre ha presidido su trayectoria al servicio de la Entidad.

Merece especial mención la imposición de la Medalla Individual al Mérito en el Ahorro, concedida recientemente por el Ministerio de Economía a don Vicente Pérez Ortega, ejemplar consejero, que durante veintidós años ha estado vinculado a los Organos Rectores de la Institución. Su clara disposición y dilatada

experiencia le han hecho acreedor a esta distinción como premio a su constante esfuerzo durante la vigencia de su cargo.

El Sr. Gredilla hizo la imposición de la medalla al señor Pérez Ortega, el cual, con palabras emocionadas, dio las gracias por la consideración de que era objeto, aludiendo al gran espíritu de colaboración que siempre ha encontrado en todos aquellos que, a lo largo de los años, han compartido con él su labor rectora y a quienes calificó, más que de compañeros, de verdaderos amigos. Terminó su breve disertación ofreciendo a seguir colaborando incondicionalmente en todo lo que redunde en beneficio de Burgos, de los burgaleses y de la Caja.

Posteriormente se procedió a la entrega de sendas placas conmemorativas.

PARROQUIA DE LA SAGRADA FAMILIA

CELEBRA HOY EL PRIMER ANIVERSARIO DE SU BENDICION

Hoy, IV Domingo de Adviento, la parroquia de la Sagrada Familia conmemora el primer aniversario de la bendición del templo parroquial.

Los cultos darán comienzo por la mañana y en todas las misas habrá preces especiales como recuerdo a tan solemne conmemoración. A la una de la tarde, misa concelebrada que será presidida por el vicario general de la Diócesis, don Vicente Proaño y clero parroquial.

Mañana, lunes, día 22 a las ocho de la tarde tendrá lugar una velada cultural, con motivo de las fiestas de Navidad. El programa es como sigue:

—La Navidad en la Catedral. Montaje audiovisual por D. Julián Pérez. Duración: 25 minutos.

—«Un sueño de Navidad», por niños de la catequesis parroquial, con la colaboración de los catequistas. Montaje audiovisual. Duración: 50 minutos.

ENCENDIDO DE LAS ILUMINACIONES NAVIDEÑAS

A primera hora de la noche de ayer se procedió al encendido general de las iluminaciones, consistentes en arcos y columnas, con motivo de la Navidad e instaladas por el Ayuntamiento la mayor parte a través de una firma contratada por la Corporación, y otras con la aportación de los propios medios municipales, cooperando, además, en estas iluminaciones el comercio de algunas de las vías públicas iluminadas.

También en Gamonal se han montado iluminaciones, y árboles de Navidad distribuidos por todos los barrios de la ciudad.

Se cifra en unas 200.000 las bombillas encendidas.

FIESTA DE NAVIDAD EN EL CENTRO «SAN PABLO»



Dentro del programa de actos conmemorativos de la Navidad-80, que ha organizado la Asociación Benéfica, obra social de la Caja de Ahorros del Circulo Católico, se ha celebrado en el «Centro Social San Pablo», una interesante charla-coloquio a cargo del doctor don Pablo Lajarín y su esposa, médicos y especialistas en psicología infantil, tratando de aspectos de la familia relacionados con los hijos. Posteriormente se celebró un festival artístico navideño, momentos que recogen las fotografías que les ofrecemos.

REGALE

MAQUINAS DE ESCRIBIR Y CALCULAR

HNOS. SANZ

Concepción, 16
Teléfono: 20 18 92

Federación Provincial de Asociaciones de Padres de Alumnos de Institutos de Bachillerato de Burgos

Esta Federación Provincial y las Asociaciones de Padres de Alumnos de los Institutos Nacionales de Bachillerato «CARDENAL LOPEZ DE MENDOZA», «CONDE DIEGO PORCELOS», «GAMONAL» y «COMUNEROS DE CASTILLA»,

CONVOCAN

A todos los Padres de Alumnos a una Asamblea, a celebrar en el SALON DE ACTOS DE LA CASA DE CULTURA, EL PROXIMO LUNES, DIA 22, A LAS OCHO DE LA TARDE, al objeto de informar sobre la situación creada por la huelga indefinida del Profesorado de los Institutos, y para la adopción de los acuerdos que procedan, esperando la puntual asistencia de los padres afectados. Se invita al acto, en representación de los alumnos, a los Delegados de Curso.

Burgos, 21 de Diciembre de 1980



NO OLVIDE EL GRAN ACONTECIMIENTO DE ESTA NOCHEVEJEA EN

ARMSTRONG

GRAN ATRACCION RESERVA DE MESAS

Inundaciones en la provincia de Burgos

Graves daños en diversos sectores, especialmente en carreteras y servicios de Obras Públicas

Los miembros de una familia, aislados en el tejado de un molino, fueron rescatados por un helicóptero

La situación planteada en el Norte de la provincia como consecuencia de las inundaciones es realmente grave y preocupante por las grandes avenidas de los ríos que han tenido su origen en los desbordamientos de amplias tierras y pueblos burgaleses y crean una situación angustiosa en Miranda donde, según testigos presenciales, nunca habían visto un panorama tan inquietante como el que se dio en la mañana de ayer tras la subida alarmante de las aguas del Ebro y las inundaciones habidas en el casco viejo de la población.

El gobernador civil de la provincia don Manuel del Hoyo Aguilera y el presidente de la Diputación provincial don Francisco Montoya con fuerzas de la Guardia Civil, responsables de Protección Civil, las autoridades locales, los bomberos de la capital y de otras muchas zonas de la provincia han llevado a cabo una extraordinaria labor en favor de la población afectada por estas riadas, siendo también destacable la tarea realizada por la Cruz Roja, colaborando en la evacuación de las personas que quedaron aisladas por las aguas.

Aún siendo muy preocupante la situación en las comarcas de Medina de Pomar, Espinosa de los Monteros, Villarcayo, Valle de Mena y la Merindad de Valdeporres, había remitido a media mañana de ayer, planteando las mayores dificultades la zona de "Las Machorras" en cuanto a comunicaciones, tanto telefónicas como por carretera. Allí la nieve concentrada era mayor y el deshielo ha sido importante coadyuvando a incrementar los caudales de los ríos la bajada de las aguas por las torrenteras.

En Cornejo donde la situación era incluso ayer por la tarde inquietante por las muchas dificultades y problemas planteados por las aguas, éstas arrastraron dos casas, no ocasionando daños personales.

VISITAS Y PRESENCIA DEL GOBERNADOR CIVIL EN LAS ZONAS INUNDADAS

El gobernador civil, señor del Hoyo Aguilera, que en la noche del viernes, se vio imposibilitado de llegar a Espinosa de los Monteros, estableció su puesto de coordinación de las fuerzas públicas y de protección en Briviesca y ya de madrugada, siguió atento todas las evoluciones de la difícil situación.

En la mañana de ayer, otra vez nuevamente emprendió viaje hacia Espinosa de los Monteros, donde pudo llegar, a pesar de que algunas carreteras seguían ofreciendo ciertos problemas. Una vez en Espinosa de los Monteros entró en contacto con las autoridades y pueblo en general, para conocer directamente la exacta magnitud del problema. Desde allí se desplazó a otras zonas y, posteriormente, con el helicóptero desplazado desde Logroño sobrevoló todo el área que se había visto anegada por las aguas.

Puestos al habla con el señor del Hoyo Aguilera nos manifestó que los daños, en conjunto, son importantes y

especialmente graves en el sector de Obras Públicas, pues son muchas las carreteras duramente castigadas y unas corresponden al Estado y otras a la Diputación. También los daños revisten importancia en las instalaciones de aguas potables y especialmente en los servicios de desagües de los numerosos pueblos de la zona.

También han sido registrados daños en algunos inmuebles, habiéndose derrumbado dos casas deshabitadas en Cornejo y en la ganadería, aunque en este sector no han revestido especial incidencia. Igualmente los campos acusan daños de consideración.

A las tres y media de la tarde, el gobernador civil llegó a Miranda de Ebro, donde se vivieron ayer horas verdaderamente dramáticas, tal como refiere nuestro corresponsal. El señor del Hoyo Aguilera estuvo en permanente contacto con el Ayuntamiento, cooperando en los distintos trabajos de prevención que hubo que habilitar e improvisar.

Sobre las siete de la tarde conseguimos hablar con nuestra primera autoridad provincial, quien nos manifestó que a esa hora se empezaba a apreciar una cierta distensión en los graves momentos vividos, pues según información recibida de la Central de Sobrón, el impresionante caudal del Ebro (que había llegado a ser de mil quinientos y pico metros cúbicos por segundo) había remitido sensiblemente y descendido en unos cuatrocientos metros cúbicos.

RESCATADAS SEIS PERSONAS EN HELICOPTERO

Uno de los principales objetivos de la mañana de ayer en esta operación rescate de las personas aisladas por las inundaciones, estuvo en un molino situado entre Nofuentes y Mijangos, donde seis personas habían quedado bloqueadas.

La Guardia Civil, con un helicóptero de bases en Logroño, logró rescatar a esta familia, salvando así una situación realmente embarazosa.

Un puente de doscientos metros de carreteras fueron afectados igualmente por las avenidas en la zona de Espinosa de los Monteros.

Los desprendimientos son otro de los problemas aportados al panorama provincial norteño. Los ha habido en San Roque de Río Miera, en Espinosa, donde también ha habido hundimientos, especialmente en el pueblo de Cornejo donde los habitantes han pasado unas horas realmente dramáticas, pese al esfuerzo de todas las fuerzas de ayuda ciudadana.

Entre Trespaderne y Arceñiega, en la Peña Angulo, hubo igualmente desprendi-



A mil ochocientos metros de altitud se encuentra una base militar de la red permanente de Ingenieros, sita en Espinosa de los Monteros, que se encontraba aislada y a la que con un helicóptero se suministraron viveres. — (Foto FEDE)

mientos y hundimientos de muros, quedando cortado el tráfico e incomunicada la zona.

El pueblo de Bureba era igualmente ayer tarde otro de los incomunicados, presentando la red provincial de carreteras un aspecto francamente inquietante por las inundaciones con los cortes múltiples para el tráfico.

Además del gobernador civil y del presidente de la Diputación, el jefe provincial de Carreteras con todos los equipos del parque provincial trabajaron sin descanso durante toda la noche y el día de ayer para intentar paliar la delicada situación. El señor García Viedma dirigió todos estos trabajos auxiliado por un grupo de técnicos a sus ordenes.

OTRAS NOTICIAS DESDE MIRANDA DE EBRO

El centro de atención del problema se centró desde la madrugada en Miranda como consecuencia de la alarmante subida del Ebro, que nos han indicado algunos vecinos de aquella ciudad que nunca habían visto un ducirse por la mañana el desbordamiento. Las aguas

del 31 de Diciembre, nochevie-anegaron el barrio Aquende, produciéndose evacuaciones en las calles de San Lorenzo, San Nicolás, Bilbao, Independencia, Alfonso VI, barrio de Pinares y Eras de San Juan como medida preventiva debido a la invasión de las aguas del río.

Algunos problemas se plantearon igualmente al quedar inundados por el Oroncillo los terrenos donde se encuentran los dispositivos de abastecimiento del líquido elemento a la población mirandesa.

Todas las referencias que tenemos señalan que no ha habido, hasta el momento desgracias personales, pero son muy importantes los daños causados por las inundaciones.

SITUACION DE LAS CARRETERAS

A las siete de la tarde de ayer, la Jefatura provincial de Carreteras nos ha facilitado el siguiente estado de las rutas en las zonas siniestradas:

Carretera BU-570-71-72 y 73, en "Las Machorras",

ánimo de contribuir al rescate de cinco personas que habían quedado aisladas por las aguas en la casa de un molino.

Al llegar los bomberos a la zona de Trespaderne encontraron la carretera interceptada por la acción de las aguas, por lo cual tuvieron que intentar franquear el obstáculo a base del empleo de una barca y remontando unas alturas volvieron a enlazar con su ruta en la carretera. Sin embargo dada la persistencia de los obstáculos a causa de la invasión de la calzada por las aguas cuyo caudal aumentaba, los bomberos burgaleses hubieron de esperar a que descendiera el nivel.

Afortunadamente la llegada del helicóptero de salvamento de la Guardia Civil posibilitó el rescate del grupo de Nofuentes, subrayando los bomberos la magnífica y eficaz labor de ese helicóptero y de su personal.

TRESPADERNE: GRANDES INUNDACIONES

Trespaderne (De nuestro corresponsal T. González).— El temporal de agua que ha azotado durante toda la semana el Norte de la provincia burgalesa, especialmente el jueves y el viernes; unido a las suaves temperaturas que han originado un rápido deshielo, ha traído como consecuencia un violento aumento del nivel de agua de todos los ríos de la zona (Nela, Trueba, Ebro) aumento éste, que ha provocado grandes inundaciones en Medina de Pomar, Trespaderne, Nofuentes, Espinosa de los Monteros, etc, etc.

Por lo que respecta a Trespaderne, digamos que el Nela se ha desbordado, anegando todas las tierras de sus alrededores en una crecida, que, puestos al habla con los más viejos de la localidad, no recordaban superior. Desde primeras horas del viernes, y por las causas anteriormente citadas, el nivel del Nela fue aumentando rápidamente alcanzando su punto máximo entre las tres y ocho de la mañana del sábado. Para hacerse una idea de la magnitud de la crecida, hay que destacar que el puente de piedra, con una altura aproximada de 5 metros, está totalmente cubierto y que la violencia con que baja el agua, ha destruido parcialmente su parte superior causando destrozos en la conducción de agua para Trespaderne, que por él pasa procedente de Tartalés. Por esta razón desde la madrugada del sábado Trespaderne se encuentra sin suministro de aguas, desconociéndose, en el momento en que redacto estas líneas, la magnitud de la avería por encontrarse aún, el citado puente cubierto de agua. Numerosos chalets situados a lo largo de las márgenes del río han quedado inundados, teniendo, en algunos casos, que ser evacuados sus ocupantes. Una granja de cerdos, propiedad de José García, y que estaba situada en la zona, ha sido parcialmente cubierta por las aguas, perdiendo ahogados alrededor de 200 animales, y siendo salvados algunos más gracias a la intervención del vecindario que durante toda la noche ha permanecido en pie colaborando.

Los autobuses del servicio regular de Aguilar de Campoo y Reinosa, tuvieron que detenerse el día anterior en Espinosa y ayer efectuaron su recorrido con bastantes dificultades.

Asimismo, ha habido pérdidas en el ganado de esa zona, aunque las referencias que hemos recibido parece que se adoptaron a tiempo las medidas pertinentes para evitar que los daños fuesen aún mayores.

PRESENCIA DE LOS BOMBEROS DE BURGOS

A las cuatro de la madrugada de ayer salió un retén de servicio del Parque de Bomberos de la capital hacia el pueblo de Nofuentes con

Las aguas lógicamente han cubierto las carreteras, dejándolas cortadas al tráfico algunas de ellas.

Para terminar, digamos que el sábado a primeras horas de la tarde, el alcalde de Trespaderne estaba reunido con el presidente de la Excma Diputación provincial señor Montoya y con el ex presidente del Consejo General de Castilla y León, señor Reol Tejada, que habían acudido personalmente a Trespaderne y a toda la zona Norte para conocer "in situ" la situación y los principales problemas y daños.

DEFICIENCIAS TELEFONICAS, LA COMUNICACION CON VILLARCAYO QUEDO RESTABLECIDA

Como consecuencia del temporal de agua abatido sobre el Norte de la provincia, se ha visto afectado el normal funcionamiento del servicio telefónico en la central de Villarcayo.

Para subsanar éstas anomalías, que afectaban a todos los abonados de esta central, se estuvo trabajando desde primeras horas de la mañana de ayer, quedando restablecido el servicio a últimas horas de la tarde. A partir de esa hora, la única anomalía pudo deberse a la sobrecarga de las líneas telefónicas.

Pueden ser observadas también algunas deficiencias en las comunicaciones con la zona Norte, debido a la avería del cable coaxial Madrid-Norte, producida por el mismo temporal. Se ha procedido a un arreglo provisional del mismo.

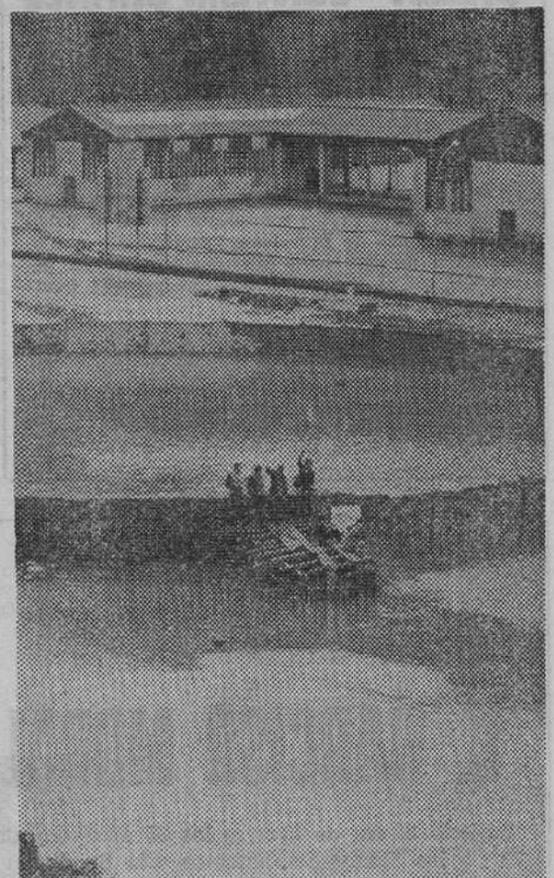
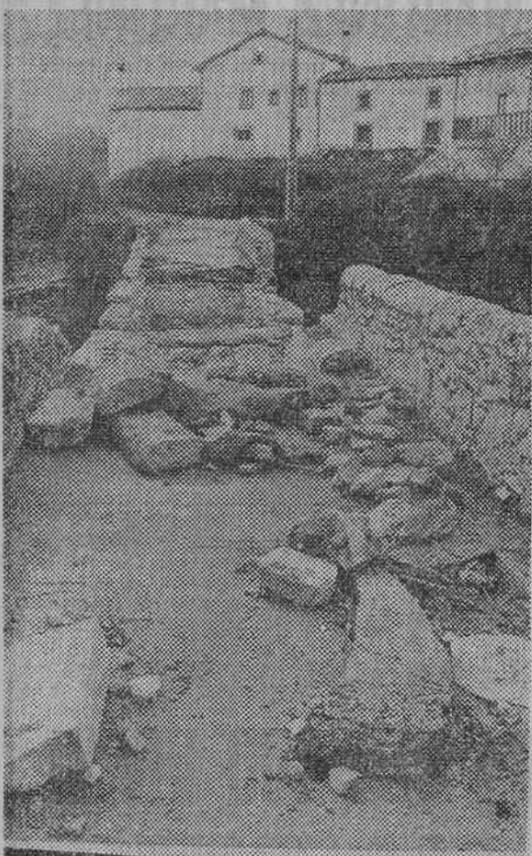
FORMIDABLE CRECIDA DEL RIO EBRO: GRANDES PERDIDAS

Miranda de Ebro (De nuestro corresponsal Moneo Gómez). Aunque estamos acostumbrados a éstas salidas de tono del río Ebro, no recordamos otra tan grande ni rápida como la ocurrida entre la noche del viernes y la mañana del sábado pasados. A la hora de enviar esta crónica cinco de la tarde del sábado, el Ebro seguía creciendo y la situación en muchas zonas se hacía francamente delicada.

Ya durante la noche del viernes al sábado, tuvieron que ser evacuadas muchas familias residentes en las calles ribereñas del río, tales como San Nicolás, Arenal, Bilbao, Independencia, Eras del Arenal y otras. Pero por la mañana aumentó el caudal del Ebro en forma impresionante llegando las aguas a otras diversas zonas, como Santa Lucía, Sorribas, Plaza del Mercado, Río, San Agustín, Polígono de Anduva y hasta la misma plaza de España, cubriéndose totalmente la mitad más baja de la misma. Enseres, animales domésticos, cultivos, cercanos al río, así como modestas edificaciones, todo ha sido arrastrado por la turbulencia de las aguas. El estadio municipal de "Anduva" también ha quedado cubierto casi en su mitad y se teme que hoy domingo no pueda disputarse el partido Arandina-Mirandés.

Como consecuencia de la enorme riada, quedaron cortados los principales accesos

DEVASTADORAS RIADAS EN LA PROVINCIA



Reportaje gráfico de «Fede»
y Muro, de Miranda

EN LAS ÚLTIMAS CUARENTA Y OCHO HORAS SE HAN REGISTRADO DEVASTADORAS RIADAS EN LA PROVINCIA DE BURGOS, EN SU ZONA NORTE, OCACIONANDO PERDIDAS MATERIALES DE GRAN IMPORTANCIA Y UN DESAPARECIDO COMO BALANCE DE UNA JORNADA ANGUSTIOSA PARA LAS COMARCAS DE ESPINOSA DE LOS MONTEROS, MEDINA DE POMAR, VALLE DE VALDEPORRES, VILLASANA DE MENA Y VILLARCAYO. EN EL REPORTAJE GRÁFICO QUE LES OFRECEMOS, ARRIBA, DE IZQUIERDA A DERECHA, EN MIRANDA, LA CALLE BILBAO TOTALMENTE INUNDADA POR EL DESBORDAMIENTO DEL EBRO Y LA CALLE DE LA INDEPENDENCIA. EN LA SEGUNDA FILA, UNA CALLE Y UNA VIVIENDA DE CORNEJO CON LOS EFECTOS INEQUÍVOCOS DE LAS GRANDES AVENIDAS Y LAS LLUVIAS Y EL AUTOMÓVIL DEL ALCALDE DE ESPINOSA DE LOS MONTEROS QUE SE HUNDIÓ EN LAS CUNETAS CUANDO VIAJABA CON EL GOBERNADOR CIVIL. Y ABAJO, IGUALMENTE DE IZQUIERDA A DERECHA, UN PUENTE ROTO EN LA LOMA DE MONTIJA, OTRO EN QUINTANILLA DE PIENZA Y, A LAS AFUERAS DE ESPINOSA DE LOS MONTEROS, EL MERCADO DE GANADOS QUEDÓ EN ESTE ESTADO. TODAS HABLAN POR SÍ SOLAS DE LOS EFECTOS DE LAS INUNDACIONES.

INUNDACIONES EN LA PROVINCIA

(Viene de la página 14)

a la ciudad, por la calle de Bilbao, Independencia, Arenal, etc, etc. El caos circulatorio ha sido impresionante, pese a que la Policía municipal con todos sus efectivos, ha realizado una gran labor. Otro tanto se puede decir del Servicio de bomberos, Cruz Roja y otros de socorro, que han conseguido evacuar a cientos de familias, que no pudieron hacerlo por sí mismas, otras muchas personas quedaron en casa, sin peligro, pero sin poder salir mientras se otras más, al volver de sus trabajos se encontraron con que no podían entrar en sus domicilios, no obstante, en todo momento ha habido orden, sin llegar a situaciones extremas, pero como se puede suponer, las molestias y daños causados por las aguas, son cuantiosos.

También durante gran parte de la mañana de ayer sábado, casi toda la ciudad se quedó sin fuerza eléctrica, lo que vino a agravar los problemas que había. Muchos comercios quedaron totalmente inundados, así como casi todos los sótanos debido a que las aguas del río penetraban por los desagües.

Esperamos que la crecida no persista, porque de continuar los daños serían imprevisibles.

Al margen de todo lo reseñado, el espectáculo que

ofrecía el río Ebro era auténticamente grandioso, semejante a un mar embravecido. Desde el puente de Carlos III, miles de personas han presenciado esta enorme riada, posiblemente la mayor de lo que va de siglo.

En las fotos de Juan Muro se puede apreciar la impresionante crecida, si bien después de tomadas, las aguas subieron de nivel casi un metro más, de forma que zonas que no se ven anegadas, dos horas después estaban cubiertas por las aguas.

DESCIENDE EL NIVEL DE LOS RÍOS

La Cruz Roja ha llevado a cabo una extraordinaria labor en favor de las gentes afectadas por las graves riadas y durante las últimas 48 horas en todas las comarcas inundadas han colaborado con el resto de las fuerzas y equipos de salvamento en la evacuación y atención de las personas. El propio presidente en funciones de la Asamblea provincial don Marcos Alfayate, recorrió ayer tarde toda la zona anegada.

A su regreso a Burgos nos informó que en cuestión de una hora, desde las ocho a las nueve de la noche aproximadamente, la entrada de agua en el pantano del Ebro, donde pudo haber problemas de importancia había descendido de 1.500 metros cúbicos a 750, es decir la mitad.

En Espinosa hubo que evacuar en un Land Rover de Cruz Roja al Hospital de Cruces al presentarse un parto. Pocos minutos después de ingresar daba a luz la trasladada.

Desde Vitoria se enviaron unas barcas para facilitar la labor de los bomberos de Miranda de Ebro.

La impresión general, nos indicó el señor Alfayate es que las aguas bajan de altura a ritmo acelerado en las últimas horas.

ULTIMAS NOTICIAS: UN POSIBLE DESAPARECIDO

A las diez de la noche de ayer, el gobernador civil, señor Del Hoyo Aguilera se reincorporaba a su despacho, después de dos jornadas de agotadora actividad, al frente de los trabajos de coordinación de desarrollados por los distintos Municipios, Protección Civil, Guardia Civil, Cruz Roja y otros grupos de colaboradores.

En Miranda de Ebro permaneció desde las tres de la tarde hasta las nueve, abandonando esta localidad, una vez que se tuvo la evidencia de que el gran peligro había pasado, pues el aforo del Ebro a esa hora había descendido a 720 metros cúbicos por segundo, tras haber estado en horas antes en 1.600 metros cúbicos.

El señor Del Hoyo Aguilera nos confirmó lo que había anticipado en otra declaración anterior, en el sentido de que los mayores daños estaban localizados en el sector de Obras Públicas, los que podían valorarse en unos cien millones de pesetas, en carreteras del Estado, sin tener en cuenta las de la Diputación, que son numerosas en la zona afectada.

También a última hora de ayer se tuvo la noticia de un posible desaparecido, lo que viene a tñir de luto estas dramáticas horas vividas por extensas zonas geográficas burgalesas. La Guardia Civil ha localizado un vehículo de matrícula Bilbao, que fue arrastrado en el kilómetro 78,200 de la carretera C-629, de Burgos a Santoña, por las aguas desbordadas del Nela. Se supone que dicho vehículo iba ocupado por Pedro Daniel Colina Santuste, de 29 años, natural de Santoña y vecino de Burgos, el cual no ha sido hallado, por lo que se cree que quizá pudo ser arrastrado por las aguas.

Importante acuerdo de la Caja del Circulo en relación con las inundaciones en el Norte de la provincia

Reunida en sesión de urgencia la Comisión Permanente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Circulo Católico de Obreros, ante la gravedad de los daños ocasionados por los temporales de lluvias en el Norte de la provincia, especialmente en las comarcas de Espinosa de los Monteros, Medina de Pomar, Villarcayo, Valle de Mena, Valdeporres y Miranda de Ebro, acordó:

1.º Consignar una dotación de 100 millones de pesetas para las peticiones de créditos en especiales condiciones de plazo e interés justificadas, que sean formuladas por los afectados.

2.º Otorgar las moratorias que sean precisas a los titulares de créditos en vigor en las citadas zonas.

3.º Dotar de la máxima flexibilidad administrativa a todos los delegados de las

Oficinas ubicadas en las zonas siniestradas para tramitar estas ayudas y cuantos se consideren convenientes en orden a la solución de los problemas planteados.

4.º Proceder a la inmediata entrega gratuita de una ambulancia para el servicio del Valle de Mena que se tenía solicitado a través de la Cruz Roja y se encontraba en trámite de gestión.



LA SEÑORA

D. VISITACION RUIZ CABALLERO

Falleció ayer, a los 72 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenado esposo, don Abilio Peña; hijos, Uldarico, Evelio y Perpetua; hijos políticos, María Luisa Asensio, Veridiana González y Pablo Salas; nietos; hermano, Luis; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO MENOS CUARTO, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA, de GAMONAL, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Calle Pedro Alfaro número 4.

Capilla ardiente: Funeraria San José. Sala «B».

Burgos, 21 de Diciembre de 1980



EL SEÑOR

D. TEOFILO MARTINEZ MARTINEZ

Falleció ayer, a los 87 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Angeles, Andrés, Tomás, Teodoro, Máximo y María Luisa; hijos políticos, don Saturnino Ballesteros, doña Aurelia Vitores, doña María Luisa Cid, doña María Santos Royuela, doña Abdulla Miguel y don Jaime García; nietos y biznietos; hermanos, Irene y Máximo; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO Y MEDIA, en la capilla del HOSPITAL PROVINCIAL, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Calle Madrid número 30. 4.º

Burgos, 21 de Diciembre de 1980
Funeraria «San José»

POLIDEPORTIVO MUNICIPAL

«EL PLANTIO»

BALLET CONTEMPORANEO DE BARCELONA

AVISO MUY IMPORTANTE

Por necesidades de programación de los organizadores y por causas totalmente ajenas al Ballet Contemporáneo de Barcelona, comunicamos que la actuación prevista para hoy, domingo, 21 de Diciembre, en el Polideportivo Municipal «El Plantío», queda SUSPENDIDA.

Todas aquellas personas que hallan adquirido entradas anticipadas pueden retirar el importe total abonado en los mismos sitios donde las adquirieron (Herrerías Utopos y El Espolón).

LA FRASCA



EL SEÑOR

D. NARCISO MORAL CAMENO

Falleció el día de ayer, a los 85 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, Agustina y José Abundio; hijo político, Hildegard Burfelndt; nieto, Jaime Villanueva Moral; hermano, Rafael; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán el LUNES, a las DIEZ Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Calle Aranda de Duero número 6.

Capilla ardiente: Funeraria San José. Sala «B».

(A partir de las 17 horas)

Burgos, 21 de Diciembre de 1980



EL SEÑOR

DON ATILANO DELGADO VIVAR

Falleció ayer, a los 84 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Rosario Rueda; hijas, María Dolores, María Rosario y María Luz; hijos políticos, Emeterio Mirón del Hoyo y Jesús Torrero Huete; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN JULIAN, OBISPO, acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Calle Divino Vallés número 13.

Capilla ardiente: Funeraria San José. Sala «A».

Burgos, 21 de Diciembre de 1980

La factura del petróleo superará el billón de pesetas en 1981

Madrid (Efe). — Tras la reciente decisión de los países de la OPEP de incrementar el precio del petróleo en un 10 por ciento, la factura que deberá pagar España por el petróleo se ha incrementado en cerca de mil millones de dólares, situándose en un billón de pesetas en 1981, según "Enerpress". Esta cantidad es el resultado de multiplicar por 80 (cambio previsible del dólar en los próximos meses, respecto a la peseta) la cifra que se maneja en la actualidad de 13.500 millones de dólares para la factura española de petróleo del próximo año, que supondrá de 1.080.000 millones de pesetas.

BANKUNION NO REPARTIRÁ DIVIDENDOS

Bilbao (Efe). — Todo hace prever que el ejercicio 1980 de Bankunión resulte con unos beneficios de 900 millones de pesetas, aunque a fin de sanear la empresa, no se repartirán dividendos —aseguró el presidente de su Consejo de administración, don Ramón Azpilicueta, en Bilbao.

"Mi política —añadió— es compartida por el Consejo de administración es no repartir dividendos para cubrir el coeficiente de garantía y sanear la entidad".

EL TEMPORAL DE LLUVIAS AMAINA, MIENTRAS BAJAN LOS NIVELES DE LOS RIOS

Madrid (Efe). — Con el descenso de las aguas, iniciado la pasada noche y que por el momento se mantiene la situación en las provincias afectadas por las inundaciones registradas ayer tiende a normalizarse y a restablecerse la mayoría de las vías de comunicación que se vieron cortadas.

Solamente la carretera nacional 232, Vitoria-Logroño, a su paso por Conchas de Haro, en la provincia de Logroño permanece cerrada a consecuencia de las inundaciones producidas por el temporal de lluvias registrado en la zona.

En la provincia de Alava, el nivel de las aguas ha bajado y la normalidad es casi total, ya que el tráfico de la zona afectada por el aguacero se ha desviado por la autopista A-68.

El pantano del Zadorra también en Alava, es el punto que más preocupa a las autoridades, ya que se encuentra a dos metros de su límite máximo, lo cual supone que de continuar las lluvias, podría provocar nuevas inundaciones.

En Vizcaya la normalidad es prácticamente total. Durante la noche ha bajado el nivel de las aguas, aunque se teme que pudieran volver a producir inundaciones en algunas zonas si continúan las lluvias.

En Guipúzcoa las principales vías de comunicación se encuentran abiertas esta mañana al tráfico, según han informado fuentes de la organización «Detente y Avanza» de la provincia.

La zona más afectada fue la cuenca del Deva y en Plecia de las Armas tuvo que ser desalojados 18 viviendas a consecuencia de un corrimiento de tierras.

En Santander, aunque los datos no tienen aún carácter oficial, todas las fuentes consultadas indican que el nivel de las aguas ha descendido durante la noche y las lluvias son intermitentes y menos intensas que ayer.

AUMENTARON EN NOVIEMBRE LOS RECURSOS AJENOS DE LAS CAJAS

Madrid (Logos). — En Noviembre el incremento de los recursos ajenos depositados en las Cajas de Ahorro Confederadas alcanzó los 42.833 millones de pesetas cifra que mejora a los 25.350 obtenidos en el mismo mes de 1979, según información estadística que facilita la CECA.

La inversión se desarrolló simultáneamente a buen ritmo alcanzando su saldo un aumento en el mes cercano a los 40.000 millones de pesetas en el que destaca la parte correspondiente a la expansión crediticia, con unos 34.000 millones de incremento, 14.000 millones de pesetas más que en Noviembre de 1979.

AL EMPRESARIO HAY QUE DECIRLE QUE INVIERTA Y AL TRABAJADOR QUE TRABAJE

Gerona (Efe). — "Al empresario hay que pedirle que invierta y al trabajador que trabaje y en general que nadie se desmoralice" ha declarado a "Efe" el consejero de Economía y Finanzas de la Generalidad, Ramón Trias Fargas en el curso de su visita a Gerona para clausurar un ciclo de conferencias organizadas por la Cámara de Comercio.

AGUIRRE GONZALO, REELEGIDO PRESIDENTE DE BANESTO

Madrid (Efe). — José María Aguirre Gonzalo ha sido reelegido presidente del Banco Español de Crédito en la reunión del Consejo de Administración, celebrado esta mañana, según ha sabido "Efe" en fuentes de la propia entidad.

Con esta reelección quedan cerrados todos los rumores surgidos durante las últimas semanas sobre la posible sucesión de Aguirre Gonzalo de la presidencia del primer Banco del país en recursos ajenos.

Las mismas fuentes han informado a "Efe" que en la reunión del Consejo de Administración, última del año, se ha confirmado también en su cargo de vicepresidente de Banesto a Pablo de Garnica y se han designado los consejeros que formaban parte de las distintas comisiones del Banco.



GUARDIA MUNICIPAL DE HOSPITALET HERIDO GRAVE EN UN TIROTEO

Dos individuos y una mujer pretendían robarle la pistola

Hospitalet de Llobregat (Barcelona) (Efe). — Un tiroteo se ha producido esta tarde, en el barrio de Santa Eulalia, de esta localidad, del que ha resultado con heridas graves el motociclista de la Guardia Municipal, don Alberto Rodríguez Alvarez, de 43 años de edad.

Alberto Rodríguez Alvarez se encontraba regulando el tráfico en un paso a nivel de los ferrocarriles de la Generalidad, en el barrio de Santa Eulalia. En un momento dado, dos individuos intentaron arrebatarle el arma que portaba. Sin embargo, los dos individuos no consiguieron su objetivo, ya que el agente llevaba en la funda un arma de Imitación y la verdadera entre sus ropas.

En la huida, el agente disparó contra los dos individuos, siendo repelida la agresión por una mujer que se encontraba en el interior de un taxi, situado a unos cien metros, esperando a los agresores. El taxi fue recuperado posteriormente.

Una de las balas hirió al agente, mientras que en el taxi han sido descubiertos cuatro impactos de bala. Se desconoce si la mujer que había en su interior resultó herida.

CONTINUA GRAVE EL GUARDIA CIVIL HERIDO EN SONDICA
Bilbao (Logos) — Continúa

en grave estado, temiéndose alguna complicación a consecuencia de infecciones, el guardia civil herido en el atentado registrado el pasado día 18, en las Inmediaciones del aeropuerto de Sondica, Marciano Martín Sánchez.

El último parte médico indica que el agente evoluciona, dentro de la gravedad. Presenta dos heridas por arma de fuego, una con orificio de entrada en el glúteo derecho y salida por interior y, la otra, en la pierna derecha, habiéndose incrustado la bala en el fémur.

DOS «COCTELES MOLOTOV» EN LA FACTORIA «WESTINHOUSE»

Bilbao (Efe). — Dos «Cócteles Molotov» hicieron explosión la pasada noche en el exterior de la factoría de «Westinhouse», en el barrio bilbaíno de Erandio, y produjeron rotura de cristales y otros daños todavía sin cuantificar.

Según parece, fueron tres los artefactos de este tipo arrojados. Uno de los «cócteles» no hizo explosión y fue destruido por expertos de la Policía.

Un «comando independiente de apoyo a ETA», se ha responsabilizado del atentado.

PROTECCION POLICIAL PARA UN CONCEJAL DEL «PNV»

Bilbao (Logos). — El gobernador civil de Vizcaya ha ordenado protección oficial para el concejal del Ayuntamiento de Amorebieta, por el PNV, Ignacio Echevarrieta Echeita. Dicho concejal recibió hace dos días un paquete, conteniendo un artefacto simulado, consistente en una tableta de turrón unida a dos cables eléctricos y una pila, tipo petaca, de 9 voltios, con la amenaza de que «esta vez, la cosa es dulce. La próxima será de otra manera si no cambias».

EN LIBERTAD EL PERIODISTA JAVIER VINADER

Madrid (Efe). — A las dos menos cinco de la tarde ha abandonado el Hospital Penitenciario de Carabanchel, el periodista Javier Vinader Sánchez.

que ingresó en prisión el pasado día 17. Se encontraba declarado en rebeldía y huido en Francia a raíz de un reportaje publicado en la revista «Interviú» sobre los supuestos ultraderechistas Jesús García y el propietario del bar «Joan Kola», con informaciones que le había facilitado un policía en Baracaldo.

Fechas más tarde de la publicación del reportaje, los dos aludidos fueron asesinados por ETA.

NECROLOGICA

Tras larga dolencia —que sobrellevó con ejemplar resignación cristiana— falleció ayer, a los 72 años, confortado con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad, nuestro querido y bondadoso amigo don Mauro Gil-Fournier Arnáiz, conocido industrial del comercio de esta plaza y perteneciente a la veterana y prestigiosa firma mercantil de tanta tradición y solera en el doble campo de las Artes Gráficas y del sector papeler.

Burgalés ampliamente popular y querido, era, además, sargento y Caballero mutilado del Arma de Artillería, habiendo formado parte de distintas «Vividades sociales y corporativas» de la ciudad.

La noticia de su muerte, estamos seguros que al ser conocida, producirá general sentimiento en los círculos comerciales y populares de Burgos.

Descansen en paz y reciban nuestro más sentido pésame su apenada esposa, doña Pilar Carazo Calleja; hijos, doña María del Pilar, don Mauro (médico); doña María Teresa, doña María Concepción, don Abelardo (Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos); don José Antonio (arquitecto) y doña María Isabel; hijos políticos; nietos y demás deudos, entre los que figuran sus hermanos doña Teresa y don Braulio Gil-Fournier, además de sus hermanos políticos de ellos el doctor don José Carazo Calleja, miembro del Cuadro facultativo de la Asociación de la Prensa, todos queridos amigos nuestros.

—A los 86 años de edad y confortado con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad ha dejado de existir en esta ciudad nuestro particular y también querido amigo don Teófilo Martínez Martínez, tío de nuestro entrañable compañero y presidente de la Asociación de la Prensa don Julián Martínez y Martínez al que hacemos presente el testimonio de la más sentida condolencia que, igualmente, expresamos a los apenados hijos del finado doña Angelines, don Andrés, don Tomás, don Teodoro, don Máximo y doña María Luisa; hijos políticos, nietos, biznietos; hermanos doña Irene y don Máximo, todos ellos también muy estimados en esta Casa.

—El que fue industrial de esta plaza don Narciso Mora Camero ha dejado de existir a los 85 años de edad tras haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

Nos unimos al dolor que embarga a sus apenados hijos doña Agustina y don José-Abundio, querido compañero de profesión periodística; hijos políticos; nietos el doctor Jaime Villanueva Moral; hermano, don Rafael y resto de familiares, entre los que se encuentra nuestro querido compañero don José Luis Hernando Moral, regente de los talleres de DIARIO DE BURGOS.

El gasóleo pesado sustituirá a los gasóleos B y C

Madrid (Colpisa). — Según el boletín «Petróleo» en el próximo Consejo de ministros, está prevista la aprobación de un Real Decreto por el que se autorizará la fabricación de un nuevo tipo de gasóleo bajo la denominación de gasóleo pesado, que vendrá a sustituir a los gasóleos B y C, de acuerdo con lo previsto en la Orden ministerial del pasado 6 de Junio, cuando se produjo la segunda subida del año en curso de los productos derivados del petróleo, en la que se señala que antes del 31 de este mes se unificarán en un solo tipo los dos citados gasóleos.

Entre las especificaciones del nuevo gasóleo pesado, que cubrirá las necesidades de todos los sectores con excepción del de automoción, es decir el gasóleo A, figura la del llamado «poff» (punto de obstrucción de filtros en frío), que obligará a suprimir el contenido de parafina de dicho combustible para evitar la obstrucción en las conducciones cuando se alcanzan bajas temperaturas.

El precio del nuevo gasóleo será de 25,50 Ptas. litros, si se adquiere en estación de servicio o aparato surtidor es decir, el precio actual del gasóleo B, mientras que para las ventas a granel su precio sería igual al actual de gasóleo C, es decir, de 24 pesetas litro.



EL SEÑOR

D. Mauro Gil-Fournier Arnáiz

(INDUSTRIAL Y SARGENTO DE ARTILLERIA, MUTILADO)

Falleció ayer, a los 72 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Pilar Carazo Calleja; hijos, María del Pilar, Mauro, María Teresa, María Concepción, Abelardo, José Antonio y María Isabel; hijos políticos, Luis Fernández Torres, Mercedes López Crespo, José Luis Voces, José Manuel Ortega, Laura Martínez, Margarita Esquerra y José-Angel Valdemoro; nietos; hermanos, doña Teresa y don Braulio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y misa «cópore presente» que tendrán lugar HOY, DOMINGO, DIA 21, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio municipal de San José, actos piadosos por los que anticipan las gracias.

Vivía: Plaza de Calvo Sotelo núm. 1.º.

LA FAMILIA NO RECIBE

Burgos, 21 de Diciembre de 1980

La Ley de Presupuestos vuelve al Senado

(Viene de primera página)

hemicielo, para conseguir que UCD, se confiase de que tenía todas las votaciones ganadas y conseguir, en la sesión de esta mañana, introducir una enmienda.

Poco después de iniciarse la sesión y según la versión

facilitada por los socialistas tenían preparados a varios senadores del grupo fuera del hemicielo con el fin de que UCD se confiase en las primeras votaciones y no se preocupara de tener a los senadores centristas en sus escaños.

Al producirse la votación

sobre la enmienda de su presión entraron los senadores socialistas que estaban avisados, motivo por el que el senador centrista Julio Nieves Borrego, con el fin de conseguir tiempo, pidió que se comprobase el quorum de la Cámara. Comprobado éste, y sobrando dos o

tres senadores del cómputo necesario se procedió a la votación y la enmienda obtuvo 58 votos a favor y 52 en contra.

Los senadores socialistas manifestaron posteriormente que con esta operación se ha querido «dar una lección y provocar una cura de humildad al grupo de UCD».

La enmienda aprobada supone una disminución en la recaudación de 50.000 millones de pesetas aproximadamente en relación con una serie de impuestos que gravitarían indirectamente sobre los consumidores.

«EXPLICACIONES»

Madrid (Efe). — Francisco Villodres, portavoz del grupo parlamentario de UCD, en el Senado, ha declarado a «Efe» en relación con la enmienda aprobada a los socialistas, que el Congreso se ha de pronunciar sobre ella el próximo día 29 y al mismo tiempo se procederá a la elección de un miembro del Tribunal Constitucional que, no fue posible hacerlo en el Pleno anterior por falta de quorum.

«Los problemas del quorum y votaciones —añadió— se pueden dar por tanto en cualquier momento en el Parlamento».

«Al solicitarse —dijo Villodres— al amparo de lo dispuesto en el artículo 56 del reglamento la comprobación de la existencia de quorum, evidentemente éste no existía. Lo que sucedió fue que a partir de la petición de UCD, el presidente de la Cámara no controló la entrada de nuevos miembros al salón de sesiones, a pesar de las protestas de UCD. Debido a estas entradas al hacerse la comprobación ya existía el quorum».

El portavoz centrista manifestó asimismo que un aspecto positivo de la aprobación de esta enmienda es que el Senado, como es sabido, despierta poco entusiasmo al PSOE, ya que dicen que aquí no tienen nada que hacer porque siempre gana UCD. Con esta votación ganada por el grupo parlamentario socialista tenemos la esperanza de que sirva para que los socialistas terminen con su sistemática actitud de devaluación del Senado».

Por su parte el grupo socialista en una nota de Prensa justificó su oposición al artículo 43 por considerarlo regresivo.

«Dado su comportamiento —dice la nota—, las familias que están situadas en los niveles más bajos de renta soportarían un porcentaje mayor de imposición efectiva que los estratos más privilegiados, ya que quienes menos tienen han de destinar la mayor parte de sus ingresos al consumo de unos bienes cuyos precios se verían incrementados como consecuencia de la incidencia adicional de los nuevos tipos del impuesto del tráfico de empresas».

CENTRO DOCENTE ESPAÑOL INAUGURADO POR SUAREZ EN LA CAPITAL COLOMBIANA

(Viene de primera página)

miso pactado las explico el embajador colombiano en España, Aldón Espinosa Valderrama, quien afirmó que por sus características este es único en el Mundo.

Por último, se anunció la reglamentación del comercio de nacionalidad que establece una nueva figura jurídica mediante la cual el ciudadano colombiano o español que establezca su residencia en la otra nación no pierde su nacionalidad de origen, esta se recobra con tan sólo expresar la decisión real de regresar al respectivo país.

INAUGURACION

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno de España y el primer mandatario de Colombia, Adolfo Suárez y César Turbay Ayala inauguraron, en Bogotá el Centro Cultural y Educativo Español "Reyes Católicos"

Los Reyes de España, pu-

sieron la primera piedra del edificio, en 1976, durante su visita a Colombia.

El Centro "Reyes Católicos", tiene capacidad para 1.300 alumnos de preescolar, EGB, Bachillerato y COU. Todo el material didáctico, y material audiovisual, procede directamente de España.

SUAREZ ABANDONA COLOMBIA

Bogotá (Efe). — El presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, partió de esta capital a las 00,10 (H.E.) de hoy, sábado, tras cinco días de visita oficial a Colombia.

Fue despedido en el aeropuerto por el presidente Turbay Ayala y otras altas personalidades del Gobierno colombiano.

El "DC-8" de la Fuerza Aérea Española en el que viajará hará una escala técnica de tres horas en Caracas antes de reanudar viaje hacia Madrid.

CAMIONES USADOS COMO NUEVOS

VEHICULOS USADOS EN TODAS LAS MARCAS Y MODELOS CON O SIN VOLQUETE.

— GRANDES FACILIDADES DE PAGO —

SOTASA

TELEFONO: 988 - 740467

SOTOBLANCO (Palencia)



REGALO DE REYES EN NUESTROS COCHES USADOS DE OCASION

SI HA DISPUESTO COMPRARNOS UN COCHE USADO EN ESTOS DIAS, VAYA HACIENDO UN SITIO EN EL CUARTO DE ESTAR DE SU CASA, O EN EL GARAJE JUNTO A SU COCHE.

INFORMESE

EN NUESTRAS EXPOSICIONES

«SON FECHAS EN LAS QUE NO PODEMOS EVITAR EL REGALO»

— HASTA EL 5 DE ENERO —

TALLERES PEDRO

Vitoria, 105 - Ctra. Madrid-Irún, Km. 247 BURGOS

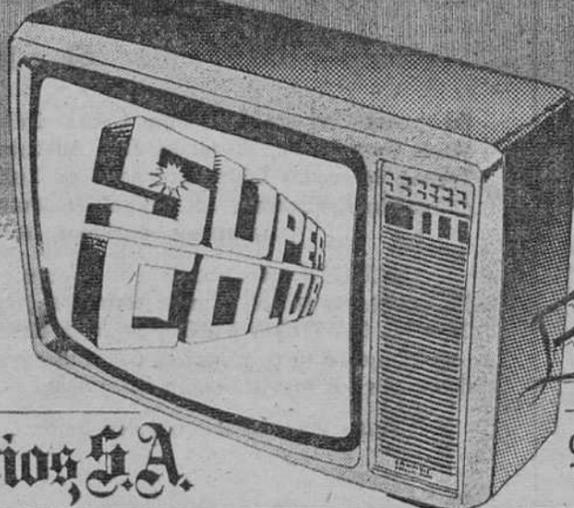
LAS MANTAS DE SU CASA



de la CASA DE LAS MANTAS

No lo vea todo negro...

Véalo con Grundig



Eleganz

DISTRIBUIDOR OFICIAL: TV - VIDEO - HI-FI

Ignacio Palacios, S.A.

C/MERCED, 5 TELF. 200142-3-4

5 Buenas Razones para que Vd. visite Galerías Preciados esta Semana



1 Nuestra selección de Regalos con un descuento del 15 al 30 %.

Regalos de todos los precios... ¡y para todos los gustos! Y con un aliciente extra: un descuento exclusivo de GALERIAS PRECIADOS... ¡Porque es Navidad!

2 «TIENDA JOVEN»: REGALO DE UN DISCO L.P. POR CADA 1.500 PTAS. DE COMPRA.

Oportunidad espléndida.

Discos de grupos y cantantes de máxima actualidad por cada 1.500 Ptas. de compra en las secciones de chicas y chicos.

Recuerda: ¡solamente hasta el día 31!

3 GRAN LIQUIDACION EN NUESTRA BOUTIQUE INTERNACIONAL.

En todos los artículos de la calle de La Moneda

Descuentos 30 al 50 %

4 FACILIDADES PARA PAGAR.

CREDIMODA: La moda en seis meses.

TARJETA DE CREDITO: para pagar todas sus compras sin dinero.

TARJETA DE COMPRAS: para pagar sin dinero efectivo. Y con vencimiento al mes siguiente de su compra.

5 ... Y ADEMÁS, FACILIDADES PARA QUE LOS NIÑOS LO PASEN EN GRANDE.

... Por ejemplo, un Papá Noel encantador que reparte caramelos a los niños que le visitan.

... Y además, demostraciones de juguetes para que todos los niños conozcan en directo lo que van a pedir a Papá Noel y a los Reyes Magos.

Galerías Preciados

Hemos llenado GALERIAS PRECIADOS de Navidad para todo el mundo.

HORARIO:

MAÑANA: DE 9,30 a 2 ♦ TARDE: DE 4,30 a 8

En Málaga, los concejales del P.C. contra el «Belén» municipal
El alcalde (socialista) no autorizó el debate

Málaga (Efe). — El grupo de concejales comunistas del Ayuntamiento de Málaga no ha visto con buenos ojos que este año haya sido instalado un belén en la escalera principal de la Casa Consistorial.

Así ha manifestado en el Pleno el portavoz del grupo comunista, Luis Asenjo, quien dijo que jamás ha habido ningún Belén en el Ayuntamiento, añadiendo que le parecía inconsecuente su instalación con una Corporación en la que están representadas las más diversas ideologías.

También dijo el señor Asenjo que, puesto que se había montado un Nacimiento, todas las confesiones religiosas tendrían que tener su conmemoración municipal. Y en tono jocoso agregó:

«No faltaría más que a los comunistas nos vistieran de pastores, nos convirtieran en pastores y pasásemos luego la gorra para recoger el aguinaldo». El alcalde de Málaga, Pedro Aparicio (PSOE), no permitió que se entablara debate sobre el tema, diciendo que no había lugar a él y que, en todo caso, constara en acta el criterio de los representantes del PCA.

Por su parte, el delegado municipal de Cultura, miembro del PSA, a quien se debe la idea de instalar el Belén, ha manifestado que éste responde a una petición hecha por muchos ciudadanos y que está seguro de que el Municipio va a contar con el respaldo de la mayor parte de los malagueños.

LOS TITULARES DE MAQUINAS «BINGO» PIDEN SER RECIBIDOS POR SUAREZ

Madrid (Logos). — El Gobierno podría verse obligado a indemnizar con seis mil millones de pesetas a los explotadores de máquinas «bingo», que tendrán que ser retiradas por un orden del Ministerio del Interior cuando finalice este año, si prospera el recurso contencioso-administrativo presentado por la Federación Nacional de Operadores de Máquinas Recreativas, según comunica la citada organización que ha dirigido un telegrama al presidente del Gobierno para solicitar una audiencia y suspender provisionalmente la ejecución de esta medida.

El Ministerio del Interior había autorizado en Enero del pasado año la fabricación y venta de casi 16.000 máquinas recreativas de ese tipo, a un precio aproximado de cuatrocientas mil pesetas, por lo que «FEMARA» acusa ahora de arbitrario al Departamento del Interior por prohibir la explotación de tales aparatos. En el telegrama que dirigen al presidente del Gobierno, los explotadores de máquinas «bingo» advierten que más de dos millones de personas podrían quedar sin trabajo si la medida dictada se lleva a cabo.

«ME GUSTARIA SER PRESIDENTE DEL GOBIERNO» (ANTONIO GARRIGUES)

Martín Villa dice que «si no hay reparto igualitario de competencias, España será ingobernable»

Más de 200 dirigentes centristas firman un manifiesto

Palma de Mallorca (Logos). — «Cierto. Me gustaría ser presidente del Gobierno porque creo que puedo aportar algo nuevo. Concretamente, la aplicación de métodos empresariales a la política, porque en caso contrario estamos condenados a desembocar en una situación parecida a la italiana, pero no pienso mover un sólo dedo para llegar a la presidencia», ha manifestado Antonio Garrigues Walker.

Al plantearse el tema del posible relevo del presidente Suárez, opinó que se producirá a medio plazo, no en 1981, pero sí antes de 1983.

Sobre los elogios que ha hecho de Felipe González, afirmó que ha dicho que el jefe de la oposición era un estadista y un gobernante, porque «creo que así es. Tiene un componente ético muy grande, no cree en la política de manera convencional, sino de forma altruista. Posee una cierta formación económica lo cual es hoy indispensable y goza de carisma y fuerza personal indudable». Al preguntársele por qué no está afiliado a UCD, Garrigues contestó que por querer mantener su neutralidad al moverse en el marco empresarial, lo que le permite dialogar con todas las fuerzas políticas. «Si cambiara de opinión y entrara en la política no lo haría en UCD».

MARTIN VILLA: SI NO HAY REPARTO IGUALITARIO DE COMPETENCIAS, ESPAÑA SERA INGOBERNABLE

Soria (Logos). — «Convertiremos a España en un país ingobernable si no hacemos un reparto igualitario de competencias entre todas las regiones», ha advertido el ministro de Administración Territorial, Rodolfo Martín Villa, tras la reunión mantenida con un numeroso grupo de centristas sorianos. Martín Villa ha anunciado que en el Consejo de ministros del próximo lunes podría ser aprobada una disposición para homogeneizar los regímenes autonómicos por la vía del artículo 152 de la Constitución.

El titular de Administración Territorial ha justificado esta medida aduciendo razones de justicia, «para que no haya autonomías de primera y de segunda», ha dicho, y de eficacia. Martín Villa ha comentado también que de que no construir con seriedad el Estado de las autonomías no podrán resolverse los problemas del paro, económico, etc. Tras señalar la obligación de toda la clase política de explicar con claridad al pueblo los proyectos autonómicos, el ministro ha recordado que la reunión ministerial del próximo lunes, en la que el proceso de regionalización será el tema monográfico, se guiará por los tres puntos expresados por el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, el pasado mes de Mayo: generalidad, homogeneidad y solidaridad.

Sobre la autonomía para Castilla León, Martín Villa ha abogado por una sensibilización de los ciudadanos de esta región ante los graves problemas que ésta padece. Sobre las futuras instituciones autonómicas ha comentado que «contaremos con unas Cortes de Castilla y León, en las que habrá que abandonar la idea de una representación matemática y rígidamente proporcional que perjudicaría a las provincias pequeñas». El titular de Administración Territorial ha se-

ñalado también la necesidad de abandonar una política absolutamente igualitaria, dado que haría difícil la representación e incluso podría provocar que se discutiera la representatividad del propio Parlamento.

DECLARACIONES DE FRAGA

Valencia (Efe). — «La fórmula de un Gobierno de gestión no era ahora adecuada, y, además, a destiempo; eso lo propuse yo, ante las elecciones del 79, pero no ahora», dijo el presidente nacional de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, en conferencia de Prensa celebrada hoy en Valencia.

El señor Fraga llegó esta mañana a Valencia para asistir a una serie de reuniones con militantes de su partido y pronunciar mañana un mitin.

MAS DE DOSCIENTOS DIRIGENTES CENTRISTAS FIRMAN UN MANIFIESTO

Madrid (Logos). — Más de doscientos dirigentes centristas, entre los que se encuentran noventa y tres parlamentarios, han firmado un manifiesto ante el II Congreso de la UCD, en el que se pide «una participación más efectiva de todos en la vida interna del partido» y una verdadera democratización de la Unión de Centro Democrático. Entre otras exigencias, los firmantes del manifiesto piden «que la voluntad colectiva del partido sea definida por órganos colegiados».

Entre los firmantes integrados en las «familias» democristiana, liberal y socialdemócratas, además de algu-

nos independientes e incluso ciertos «jóvenes turcos», destacan el portavoz del grupo parlamentario centrista del Congreso, Miguel Herrero de Miñón y los diputados Oscar Alzaja, Fernando Álvarez de Miranda y Antonio Fontán. Firman también el documento varlos consejeros políticos nacionales del UCD, como Daniel García-Pita Pezmán, y otros.

SATISFACCION DEL PARTIDO CONSERVADOR ESPAÑOL POR SU INTEGRACION EN ALIANZA POPULAR

Madrid (Logos). — La Junta directiva nacional del partido conservador español, ha expresado su satisfacción por la culminación favorable de las conversaciones mantenidas con Manuel Fraga y la Junta directiva de Alianza Popular, que ha concluido con la integración del partido conservador español en la Federación de partido de Alianza Popular.

CONSEJO DEL P.S.C.

Barcelona (Efe). — El Consell nacional del PSC aprobó el informe de gestión de la ejecutiva por 66 votos a favor, 20 en contra y 11 abstenciones.

El informe, en el que se concreta la actividad de la ejecutiva socialista desde el último Consell nacional, fue presentado por el primer secretario del PSC, Joan Reventos.

Los votos en contra y las abstenciones corresponden a miembros de los sectores obreristas y de la «izquierda marxista».

REGALO DE GRACE A WALDHEIM



Naciones Unidas. — La Princesa Grace de Mónaco hace entrega al secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, de uno de sus collages de flores secas durante la visita que ha realizado a la sede de la Organización. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS).

ROTULOS LUMINOSOS
NEON - PLASTICO - ACERO

DESEA A SUS CLIENTES Y AMIGOS FELICES FIESTAS

Paseo de los Pisones, 191 - Teléfonos 205664 y 219642
BURGOS

El decano de la Prensa Burgalesa

Diario de Burgos
Fundado en 1881

Periódico Independiente, le ofrece:

Todos los días: * Una seleccionada información de noticias nacionales y extranjeras.
* Reportajes y opiniones de escogidos escritores burgaleses, nacionales y extranjeros.
* La Actualidad Burgalesa, vida palpante de una ciudad en marcha.
* Crónicas y noticias de Nuestra Provincia, por corresponsales situados en todos los puntos de su geografía.

Los martes: * En «Especial Deportes», Suplemento dedicado a todos los Deportes. Crónicas especiales del Deporte burgalés.

Los viernes: * Páginas dedicadas a la Agricultura y al Campo.

Los domingos: * En «Especial Domingo», Suplemento eminentemente burgalés. Crónicas sobre Cine, la moda, reportajes diversos, concursos, amenidades, etc.
* Con el mismo periódico recibirá la Revista a todo color «Antena T. V.», que recoge el fascinante mundo de T. V. E. y su programación semanal.

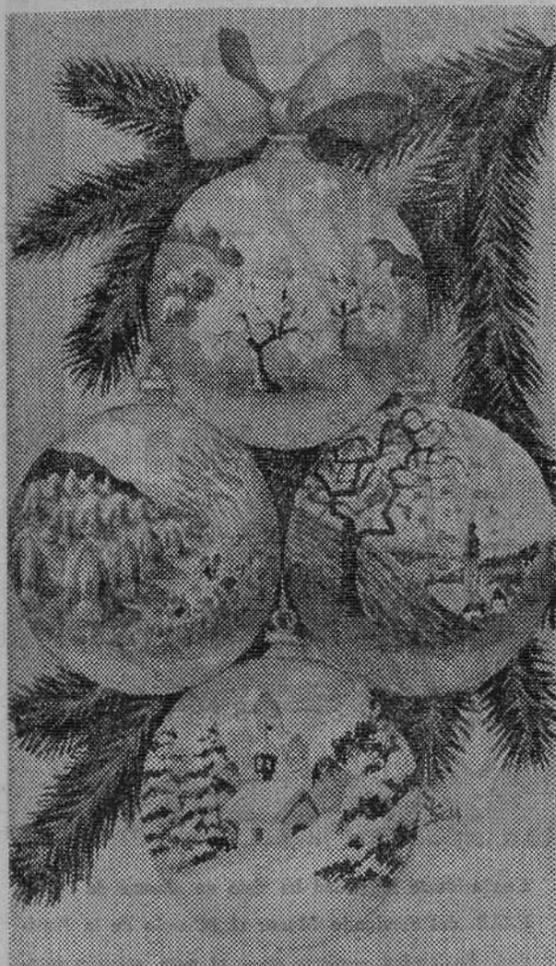
Y una seleccionada Publicidad, garantizada por la gran difusión del periódico, controlado por O. J. D.

Todo esto y muchas más cosas, es lo que le ofrece

Diario de Burgos
Su Diario

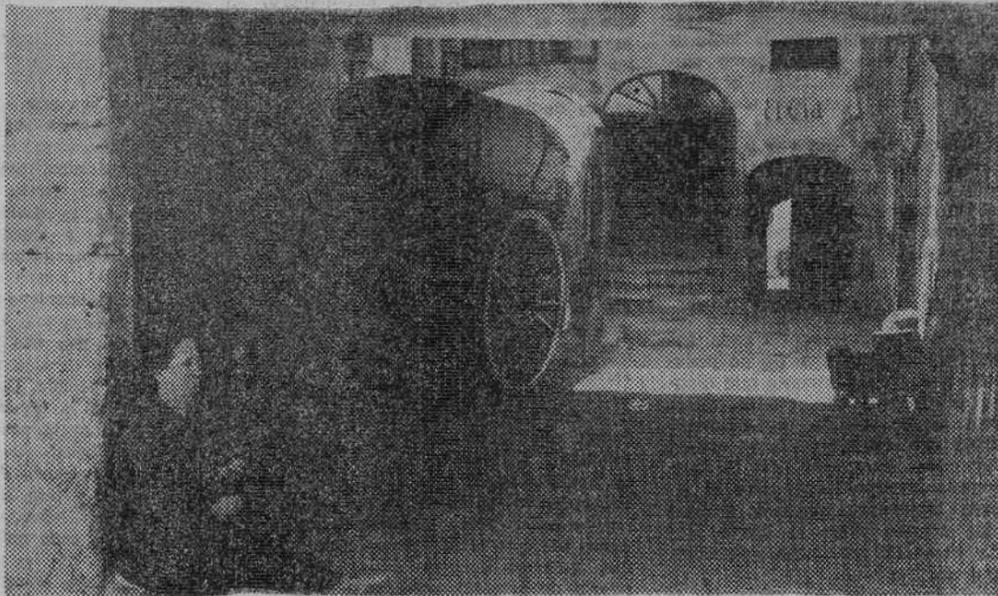
EL "CHRISTMAS", SEMILLA DE SOLIDARIDAD MUNDIAL

Un pintor inglés, John C. Horsley, lo inventó cuando pintó en una tarjeta una reunión de amigos, brindando por la felicidad



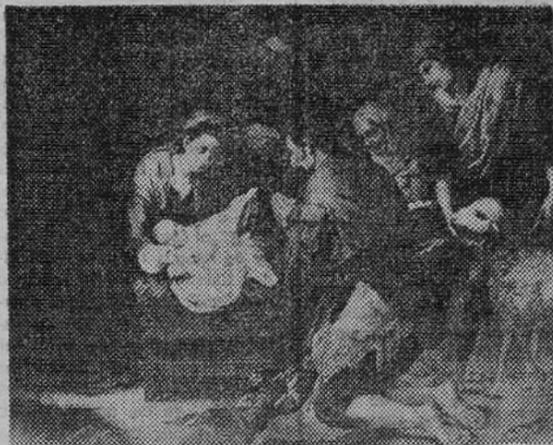
«Las cuatro estaciones», un original y bonito «christma» pintado con la boca por el miembro de Artis Mutis, J. Schridger.

NUESTRO CONCURSO DE GRABADOS Y FOTOGRAFÍAS



Posada del Cid, en la calle la Merced. Parada de diligencias.

LA AUTÉNTICA HISTORIA DE «NOCHE DE PAZ», EL ARCHIFAMOSO VILLANCICO



El nacimiento del Niño Dios se subraya con cántico de villancicos en el mundo católico. Joseph Mohr, que escribió los versos y Franz Gruber son los autores de «Noche de paz», el popular villancico, cuyas notas volveremos a escuchar en esta Nochebuena. (Foto EFE)

CONTINUARA EL CONCURSO HASTA ABRIL PROXIMO

Un ruego a nuestros colaboradores

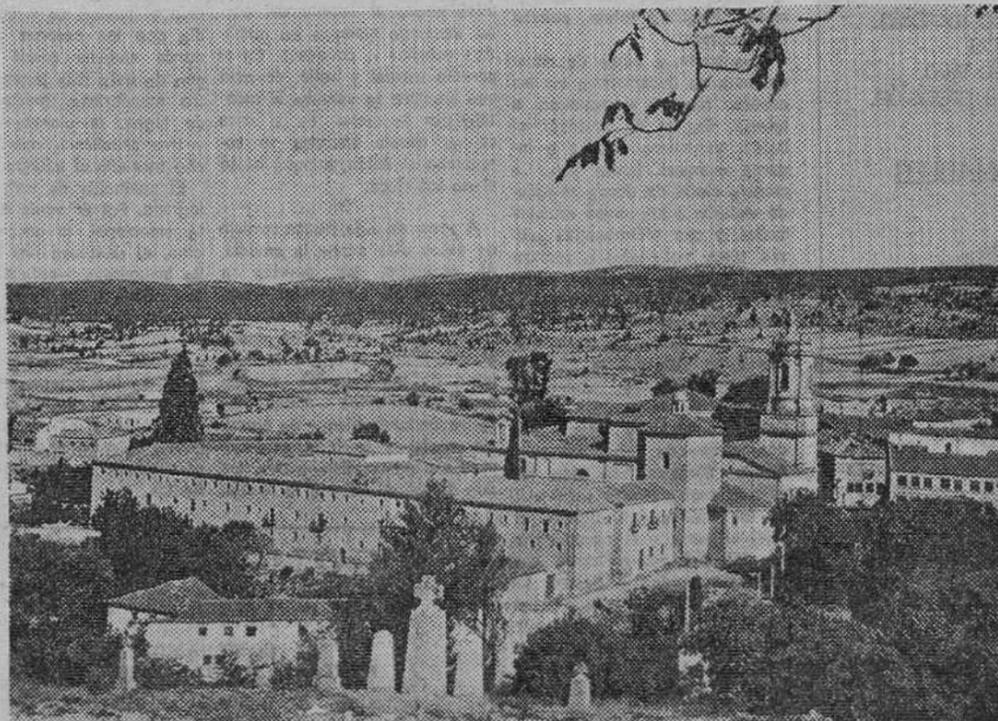
Cuando nos acercamos al final de este inquieto y desasosegado 1980 nos cabe la satisfacción a quienes hacemos DIARIO DE BURGOS, de haber ofrecido a través de nueve meses y en las páginas de este especial, artículos, reportajes y estudios históricos de toda índole, relacionados con Burgos y su provincia. Y completando estas páginas, la aparición en los especiales domingeros de NUESTRO CONCURSO DE GRABADOS Y FOTOGRAFÍAS, que tan favorable acogida e interés ha despertado en nuestros lectores. De algunos sabemos que guardan las fotografías y grabados que hemos ido reproduciendo, con verdadera ilusión.

Durante estos nueve meses (comenzamos en Abril) han sido reproducidos cerca de 300 grabados y fotografías antiguas de temas burgaleses, merced a la valiosísima colaboración de cuantas personas nos enviaron los originales en su poder.

El Concurso, cuyo éxito es nuestra mejor satisfacción, continuará durante los tres meses del año 1981, hasta completar un año de publicación.

Sépanlo nuestros colaboradores para que continúen confiándonos la publicación de sus grabados y fotografías, que continuarán recibiendo en las oficinas de Administración de DIARIO DE BURGOS, S. A. o bien remitiéndolas por correo. Animense todos a desempolvar viejas e inéditas fotografías y grabados, en la seguridad de que tendrán cabida en estas páginas. Muchas gracias.

PRIMER CENTENARIO DE LA RESTAURACION DE SILOS



Vista general de la abadía de Santo Domingo de Silos.

PAGINAS CENTRALES

Contiene también este suplemento especial:

- El «christma», semilla de solidaridad mundial.
- La auténtica historia de «Noche de paz».
- Primer centenario de la restauración de Silos.
- Sobre la velocidad (desde Argentina).
- XXII Certamen de Cine Corto y Documental de Bilbao.
- Entra la Navidad.
- Navidades, las de antes.

ENTRA LA NAVIDAD

Por Alfonso SALGADO

PROBABLEMENTE, algún osado se ponga un día a intentar averiguar cuándo se puso a andar el tiempo. No importa la respuesta, por lo menos no le importa a este autor que ahora, como mucho, piensa que es cierto que el tiempo echó a andar una vez, siguió en su camino y no ha pensado siquiera en detenerse. Con esto voy y explico que siendo las cosas como son, esta semana entra nada menos que la Navidad. El acontecimiento más grande del año. Bueno, así me lo parece a mí y supongo que a casi todos ustedes. Por lo tanto, a nuestro nivel, sí es cierto que aquí está ya la Navidad. No se puede por lo mismo venir a decir las lindezas de cada semana. Ni mucho menos. Se ha puesto rosa el filo del horizonte que amanece, al día (el feliz día de ahora mismo) le ha subido un milímetro el traje del calendario que viste y en la parte inconcreta del Cosmos presentido cantan los ángeles el villancico babilónico: «Gloria a Dios en las Alturas y en la Tierra, paz a los hombres de buena voluntad». Casi nada.

La gloria de Dios, por supuesto, es intangible. Lo es porque no queda a mano del hombre. Es una de las cosas buenas que tiene. Dios es Dios y sanseacabó, oiga usted, que para eso es el Dueño de todo. Lo que ya no es tan fácil de meter en una frase es lo de la paz a los hombres de buena voluntad. Puro contrasentido. Y me explico, Dios, que es Dios se deja meter en las coordenadas humildes de lo comprensible (a estos niveles, claro). Lo permite porque tiene que nacer humilde. Nace así para confundir a soberbios, supongo yo. Nace en un portal (puñetero eufemismo buscado por los hombres, nada más que por los hombres con sentido inmediato de culpa, ya que donde nació el buen Jesús fue en una cuadra y eso, que todo hay que decirlo, porque no había otro sitio más modesto donde nacer), digo que nace en portal para tantas y tantas cosas, por ejemplo, para que luego hagamos nuestra casuca donde meter su imagen y decir que sí, que se ha llegado la Navidad. Nace pobre, humilde, desamparado, casi solo, escollado por animales (ahora no me vale la gloria de los ángeles inventando los villancicos), adorado por humildes, postergando a Reyes al úl-

timo día del Nacimiento, caldeado por el parpadeo de... bueno, va Jesús y nace todo hombre, tan hombre, que es el único Hombre (obsérvese la inicial versal). Nace así para dejar que lo metieran en unas frases. Dios es comprensible cuando quiere, es decir, cada vez que se lo solicita.

Y a los hombres no hay quien nos entienda. Pedimos paz, la pedimos ahora mismo, cuando estamos al borde de todos los arrebatos, de todas las desesperaciones, de todas las ganas de hacer la guerra, porque se nos metió en la estúpida cabeza que hacer el amor, el amor, era otra cosa. Y nos hemos lucido porque no hay hijo de madre que nos entienda. Al revés que a Dios, que con un par de frases, nada más que con un par, se limita, se hace mínimo y lo entendemos. Es la cuestión eterna de la humildad. Se humilla Él, ¡El es quien se humilla!, para que lo entendamos todos, hasta los niños, hasta los tontos de baba, hasta los que le odian, hasta los que le marginan, hasta los que quieren hacerlo pasar por la puerta de servicio, echarlo a la calle (¡qué tontería, si la calle también es suya!), crucificarlo, perseguirlo, hacerle la pascua y no la Pascua... para que lo entiendan todos, hasta los que hacen textos y más textos legales que se van a morir mañana por la tarde, muertos de asco, de aburrimiento, de olvido. Muertos. Pero el hombre no se entiende. Si que entiende a Dios, mínimo de latitudes infinitas, pero no se sabe el hombre de sí mismo, pequeñez que se elevó, porque le dio la gana a altitudes supremas. Y se pegó la costalada con todo lo que sabemos los soberbios que nos damos la tremenda bofetada. En fin. Que sigue la cuestión de por qué sí podemos entender a Dios y no podemos poner orden y acuerdo entre nosotros mismos. Todo debe ser un simple problema de ceguera, pero ahí están las cosas.

Esta semana entra la Navidad y aquí venía un servidor a desearte Felices Pascuas. Ahí le van. Lo que pasa es que no sé si se las deseo para ahorrarme el franqueo o porque empiezo a entender que hay que amarnos. Ya no sabe uno, según le digo. En cualquier caso, use de su buena voluntad y seguro que me entiende.

Estampas Burgalesas

NAVIDADES, LAS DE ANTES

(CON PERDON)

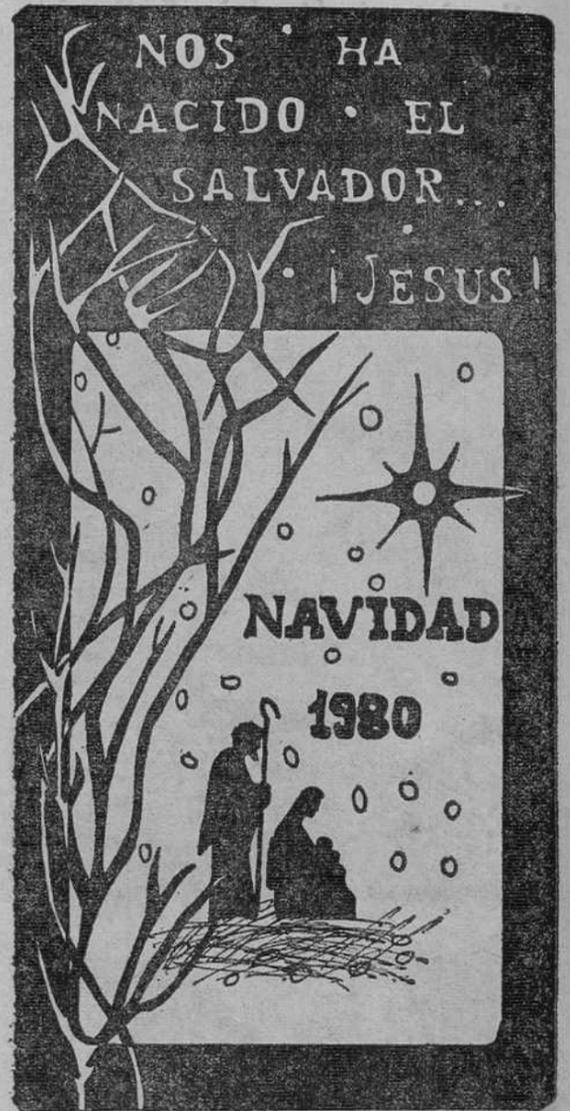
Por Juan José PEREZ SOLANA

Hay que empezar pidiendo perdón, pongamos por caso, a los nuevos cantautores, artificieros, publicistas, belenistas, consumistas y demás chamarreros al uso. La Navidad a todos ellos (y a nosotros también) en buena medida se les ha ido de las manos. Y eso a pesar de la intentona del rescoldo o han sido varios los ingredientes que han tomado arte y parte en este guiso de la Navidad perdida. Uno, harto notable, habla de desamor...

Por él entró la peste y se arruinó el «belén». Se dilapidó la honrosa hacienda de la familia unida, y puso su trono, a cambio, el intemperante y azorado vivir cada quien a su aire. Sin «belén», ya se sabe, la entraña de la Navidad se va al traste. Y por esas andamos...

Se presenta pero que muy justificada, pues la bendita nostalgia de las Navidades de antes. No es sólo el rescoldo de viejos fogones, ni la olla podrida de nocheviejas eternas, ni el puchero de las castañas, ni la zambomba y el pandero de noches sin fin, ni el villancico al filo de tapaderas, ni la gloria —escenario de todos los juegos y cátedra de chascarrillos— gloria al fin, lo que convoca a esta proverbial rememoranza de unos festejos preteridos. Esto es, en todo caso, el aparejo, o si se quiere, el envoltorio. Lo que da sustancia a. recuerdo es precisamente el talento navideño que, a modo de fulgor de hoguera, alumbraba de cabo a rabo las efemérides todas. Al filo del veintuno (veintuno decembruno e invernal) cambiaba de lustre la calle, la casa, el pueblo todo. Por esos días se despellejaban los muros de los huertones y los umbríos de las corralizas. Se iba en busca del musgo y la caracola de piedra, el tarugo y la vidriera. La mocería en pleno guardaba turno para el villancico de siempre y el ilustre vecindario recibía órdenes Municipales. Eran éstos unos días propicios, si la nieve daba pauta, para ir en comuna tras el lobo, perseguir al zorro o remendar boquerones del concejo. A espalar se iba sólo y cuando la nevada se tornaba balaguero... Lo demás, el resto del tiempo lo sorbía —mitad a mitad— el mus empedernido y la vigilia mimosa hacía los animales. Pero de fondo, sonaba la pandereta.

Otro trajín, a modo de ritual solemne se desarrollaba en las casonas ricas y siempre en la iglesia. Era el de preparar el Belén. Verdadero desafío e ingenio comunal. Nadie sabe a ciencia cierta de dónde ni cuándo vinieron a los viejos arcones tantas y tan afiligranadas piezas, unas molettudas o rechonchas, y otras, esbeltas, remiadas y dulces. La imaginación jugó su baza a la hora de trazar itinerarios tramontanos y no menos a la hora de imaginar comitivas. Camellos, jameigos de carga, mayorales, tiradores, pajes y Reyes, evidentemente de Saba, Persia y Arabia. Siempre han sido los colores protagonistas soberanos de las figuras del «belén». El rojo, el verde y el negro coparon los mantos, mientras que amarillos, azules y pardos jugaron a cuevas, cielos y terrenos semipródigos y semidesérticos. Mi abuelo, por ejemplo, que era detallista hasta el escrúpulo, nunca entendió bien por qué unos belenes se posaban en el yermo, entre cuecillas arenosas, y otros, los más, hacían alarde de paradisíacas vegetaciones. Tampoco —y eso que él sabía un rato



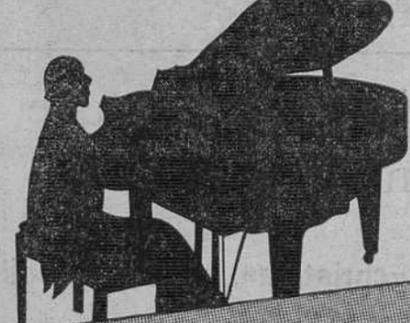
Con evidente sagacidad ha visto un alumno de 8.º de E.G.B. del Seminario Menor el Misterio de la Navidad. Predomina —cómo no— el gran anuncio también para este año que se acaba, 1980, pero una orla de espinas rompe dulzuras. — (Dibujo de José-Eliseo de la Iglesia Rojo).

de profecías— por qué esas mezcolanzas (ingenuas, seguro) aguinaldo dichoso se rompió la barrera del vecino acorrelado la gallina, al cordero y al lobo, el palacio de Herodes con la cueva del pastor y tantas otras disparidades... Nunca, eso no puso pegas al asunto del portal instalado siempre en humildes cabañas o covachas. En el parecía natural y bello, de modo que siempre se salvaba el montaje por lo dicho. En la casa de mi abuelo siempre se comentaba el Belén, aunque fuese el de los ricos.

A pesar de todo, nunca se dejó en estos días sentir la envidia. Al contrario, las puertas se abrían de par en par en presagio de aguinaldos. Estos, salvo tradición en contra, se daban el veinticinco, el uno y el seis, hitos de las calendas navideñas. Servían éstos —aunque hoy no se entienda bien— de ejercicio social y también religioso para los que pedían y para los que daban. Al fin y a la postre, el servicio era mutuo. Por el aguinaldo dichoso se rompió la barrera del vecino acorrelado y se puso fin a la desavenencia vecinal. Junto al rico, es un decir, iba el pobre y al lado del chico del boticario iba Pedro el pastor. Lo mismo sucedía con las casonas pródigas, nunca ninguna quedó al margen de esta ruta jaranera. Cuatro mandarinas, media docena de higos, la olorosa manzana y tres chucherías más rehacían año tras año el milagro.

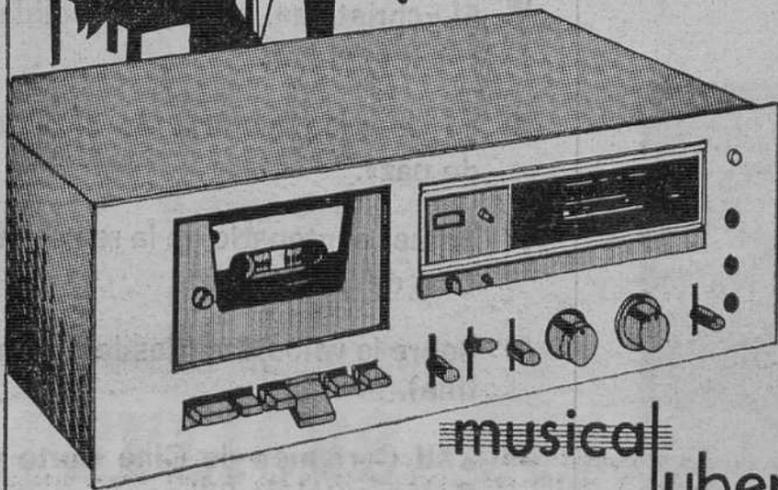
El aguinaldo de veras estaba logrado. Por él venía el reajuste emocional, la concordia vecinal, el destierro del prejuicio. Se inauguraba —esto siempre— una nueva etapa sobre la coronada de la Navidad. A los Magos (que jamás se le olvidó el sendero que lleva a los pueblos) se les ocurría casi siempre un doble regalo: el del juego común y el de un instrumento de música. Símbolos evidentemente de perennidad de fiestas.

¿Cabe la filarmónica de Berlín en su casa?...



Con un buen aparato de Alta Fidelidad, sí. Y un conjunto pop, también. Elija entre nuestros equipos de sonido vivo. Técnica avanzada, precisión.

Alta calidad a PRECIOS RAZONABLES



musicaluber

CALZADAS, 6 (Plaza Comercial Bernardas) Teléfono 213861

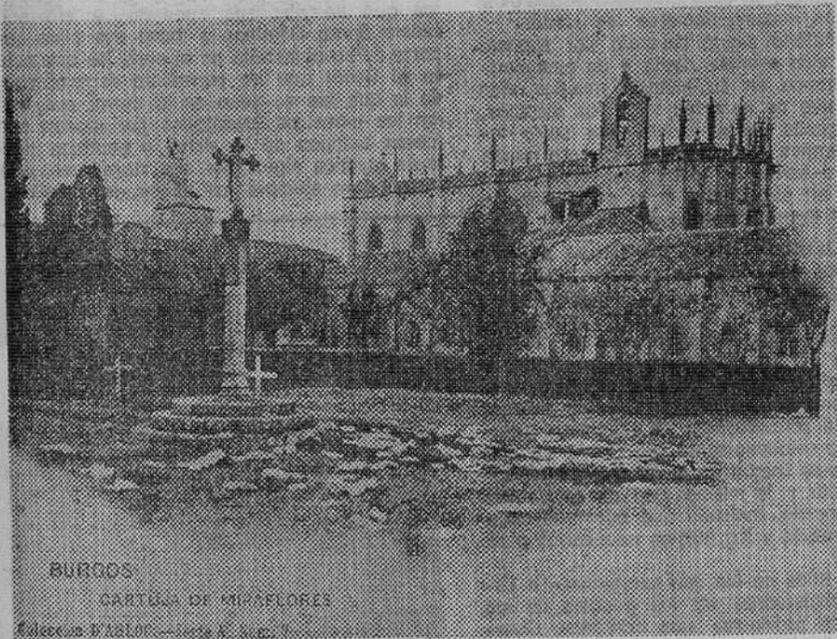
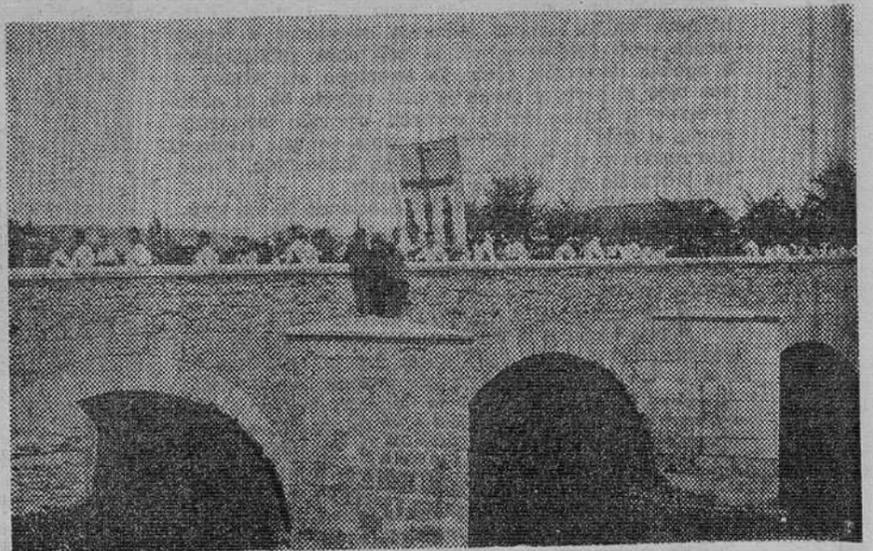
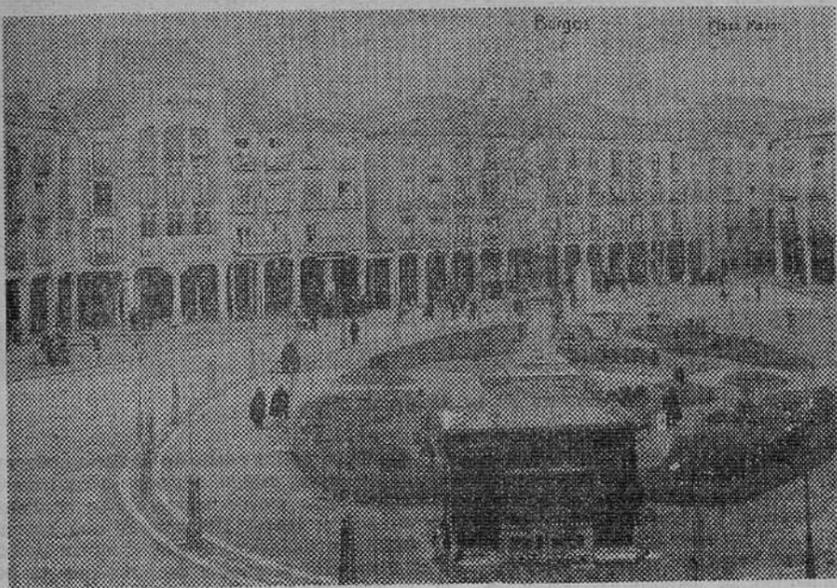
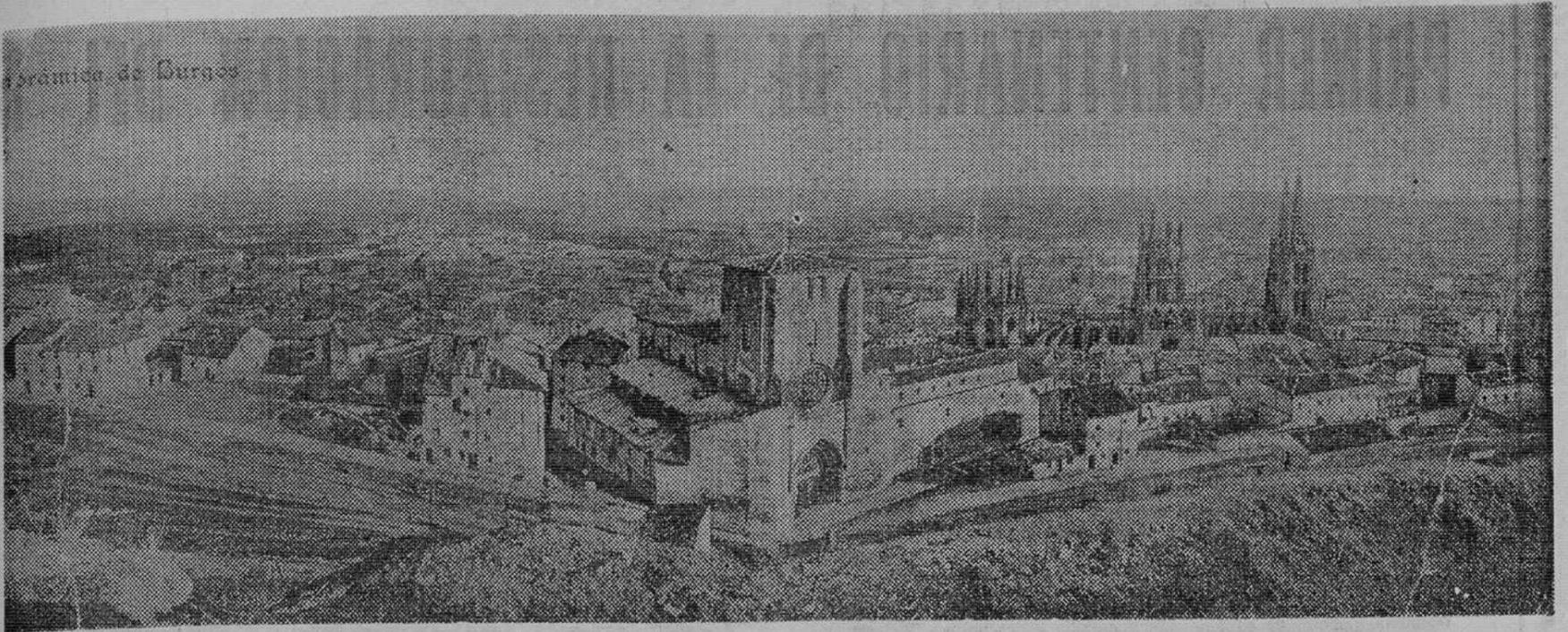
ESPECIALISTAS EN ALTA FIDELIDAD

COMPRAMOS - ORO -

COMPRAMOS PLATA - JOYAS - MONEDAS

¿agamos al contado el mejor precio. Antes de vender su oro visítenos. Compramos papetas de empeño. VISITENOS: Calle Julio Sáez de la Hoya, N.º 2-1.º. Dpto. 4. BURGOS.

NUESTRO CONCURSO DE GRABADOS Y FOTOGRAFÍAS



Poco espacio nos queda hoy para el comentario, como muy bien puede verse. Es igual porque ante tal repertorio de bellas fotografías, el texto sobra. Vean que todas, menos la última, pertenecen a don José Eduardo de Luis. La última, la del Espoloncillo, es de don Jesús del Río. Y ya ven: una panorámica de Burgos, la Plaza Mayor, procesión sobre el puente de Malatos, la Cartuja de Miraflores (¿y qué otra iba a ser!), una procesión por lo que fue plaza de Prim (hoy, Santo Domingo, claro), el puente de San Pablo en su esencia desaparecida y transformada y como ya hemos dicho, el Espoloncillo. Todo de principios de siglo, todo según el rancio abolengo de una ciudad que se fue por la evolución sin perder un ápice de su hermosura.

1880-18-XII-1980

PRIMER CENTENARIO DE LA RESTAURACION DEL MONASTERIO DE SILOS

CORRIAN lentamente los años remotos de la primera mitad del siglo XI. El monasterio de monjes Benitos que se levantaba en el Valle del Tablaido, y cuyos orígenes se pierden en la época de los reyes visigodos, fue ya favorecido por el Conde Fernán González; pero poco tiempo después se hallaba muy decayido y como dice el poeta Gonzalo de Berceo, andaba mermado de haciendas y empobrecido de monjes.

La más triste era que la observancia regular se resentía espiritualmente. A los monjes de aquellos días no les sobaban aspiraciones para remontar la triste situación de su estado, y menos aún para emprender una vida más regular y más conforme a la Regla y a las normas canónicas por las que se regía el monasterio.

Sin embargo no todos los monjes eran así. Allí estaba el monje Liciniano, venerable por sus años y mucho más por su virtud, que sentía profundamente aquel declinamiento general de su comunidad, aquella lamentable postración en que se encontraban sus hermanos. No hallando en lo humano remedios adecuados a donde acudir para detener y menos aún para sobreponerse a aquella relajación, cada día levantaba sus manos y sus ojos al cielo, y desde lo más secreto de su alma y desde lo íntimo de su corazón, clamaba insistentemente a Dios y le pedía que enviara tiempos mejores, que repoblara de buenos monjes su monasterio, y que les proveyera de un santo restaurador.

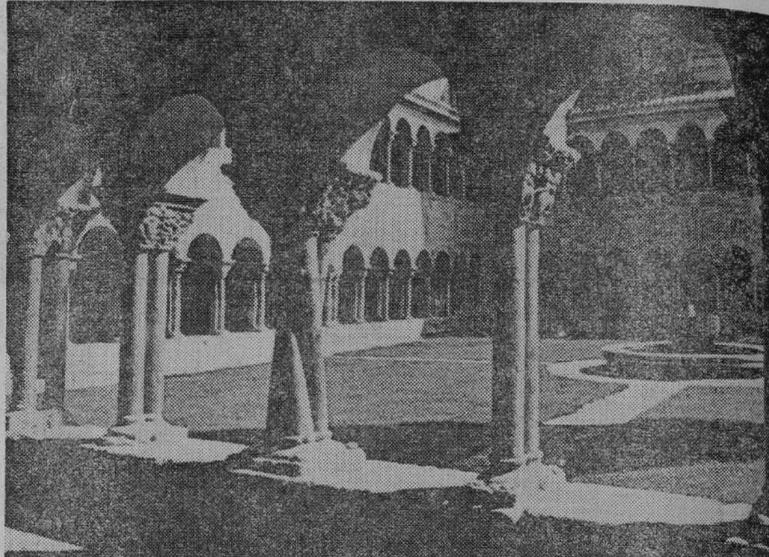
Dios que escucha siempre las oraciones de los hombres, especialmente si son justos, no se hizo esperar por mucho tiempo. Un día mientras los monjes estaban cantando las divinas alabanzas, y el monje Liciniano estaba celebrando la misa conventual, vieron entrar en su pequeña Iglesia un hombre vestido del hábito de San Benito y acompañado de numerosos caballeros procedentes de la corte de Castilla. Era la respuesta de Dios a las oraciones del devoto Liciniano. Aquel monje se llamaba Domingo. Habíase formado en todas las ciencias eclesiológicas del tiempo en la escuela del monasterio de San Millán de la Cogolla. Enviado por su abad, tuvo que restaurar un pequeño priorato dedicado a la Stma. Virgen en su pueblo de Cañas, y algo más tarde por su virtud y observancia extraordinaria mereció el cargo de prior del monasterio riojano.

Pero ahora era un desterrado del rey García de Navarra, que venía a poner toda su energía, toda su experiencia y sobre todo toda su virtud y santidad al servicio de Dios y de sus hermanos en este vijo monasterio.

El milagro estaba hecho. Bien pronto el cenobio revivió con la renovación del fervor de la observancia. Con la acertada dirección de Domingo poco a poco fue creciendo y consolidándose la hacienda, y gracias también a la ayuda de los reyes, a las donaciones de los nobles, y sobre todo al trabajo personal de los mismos monjes.

Por otro lado su número se fue también acrecentando, y la vida monástica quedaba asegurada a impulsos del esfuerzo y de la prudente providencia de aquel venerable monje riojano.

Casi por el mismo tiempo comenzaron a brillar de modo extraordinario las ciencias y las artes en sus



El claustro de la Abadía de Silos.

distintas manifestaciones. Domingo moría 32 años más tarde, dejando un halo de esperanza, de seguridad y de santidad entre los monjes y entre cuantos le habían conocido por los alrededores y particularmente en la misma corte de Castilla. En adelante tanto el monasterio como la villa, llamadas hasta entonces de San Sebastián de Silos, cambiaron su nombre los dos y se llamaron «Santo Domingo de Silos» hasta nuestros días, por honor al que tan esclarecidamente les sirvió.

Después el monasterio siguió llevando por espacio de ocho siglos una vida siempre digna y de ejemplaridad regular, no faltando en su historia muchos días de gloria por el cultivo de la virtud y de las ciencias, aunque también algunas veces tuviera que sufrir las vicisitudes de los tiempos. Sin embargo el barco nunca jamás hizo quiebra a través de todos esos siglos, conservándose siempre en pie gracias a la protección de su principal timonel Santo Domingo de Silos.

Pero un día, ya bastante lejano, cambiaron radicalmente las cosas por culpa de los tiempos y de los hombres también. El mundo entero se convulsiónó tras el vendaval de la revolución francesa, a finales del siglo XVIII. Unos años más tarde España se resintió igualmente invadida por las corrientes sociopolíticas y filosóficas de la nación hermana, hasta terminar con el decreto anticlerical de la supresión de los órdenes religiosos en 1835. En consecuencia los religiosos tuvieron que abandonar precipitadamente sus casas. La mayor parte de sus bienes fueron decomisados por el Gobierno, la vida regular y la misma vida de comunidad resultó de todo imposible, teniendo que buscarse cada religioso su propio trabajo y los medios necesarios para poder subsistir.

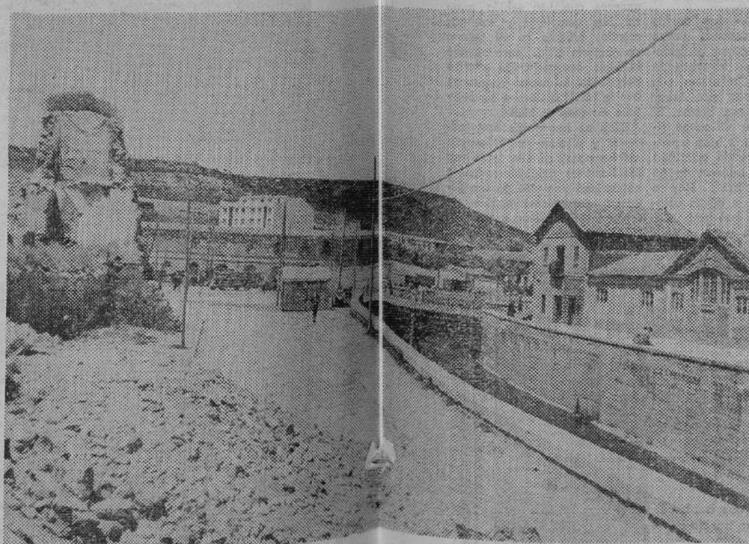
El monasterio de Silos no fue una excepción. La comunidad tuvo que dispersarse por los pueblos de los alrededores y por las provincias más cercanas. Como la mayor parte de sus miembros eran sacerdotes, se dedicaron a tareas apostólicas en distintos parroquias o centros religiosos. Una junta constituida por el abad del Monasterio y varios otros monjes, los más cercanos a Silos, se esforzó por conservar la unión y las relaciones entre los unos y los otros. Pero como los años corrían y la prueba se iba alargando durante tanto tiempo, pronto empezaron a desaparecer, llamados por Dios que quería recompensar sus trabajos, los mismos que los hombres no quisieron reconocerles.

Entre tanto los bienes del monasterio fueron perdiéndose, unos por consunción, otros por ventas entre los vecinos, y la mayor parte por haberse apoderado de ellos el Estado. De ese modo se consumió la gran dispersión de los principales fondos de la biblioteca y sobre todo los códices y manuscritos de nuestro archivo, que ciertamente constituían uno de los mejores centros literarios de España. Hoy día se enorgullecen de ellos muchos museos y bibliotecas del extranjero, particularmente el museo británico de Londres y la Biblioteca Nacional de París. Por su parte España no podrá llorar nunca suficientemente tan gran despojo y tan enormes pérdidas para su cultura nacional.

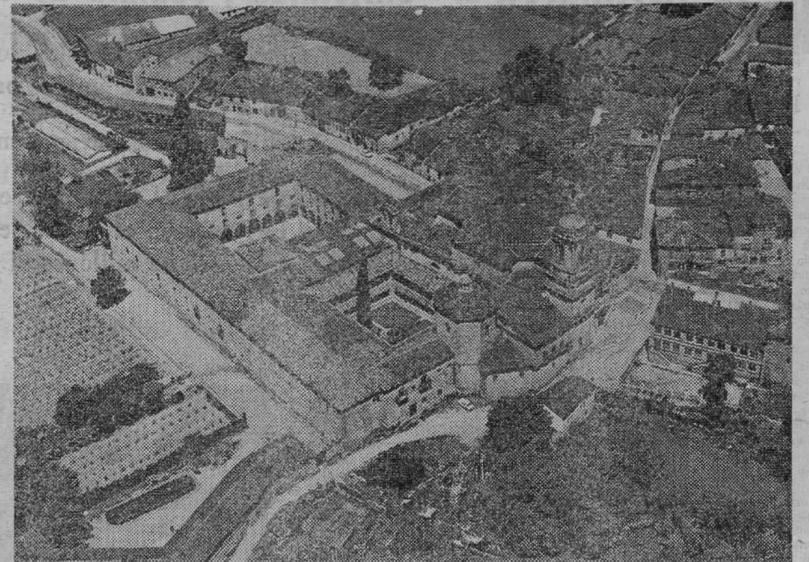
De este modo Silos se encontró por segunda vez, y ahora más que la primera, falto de los medios de subsistencia, que habían sido recogidos en el correr de los siglos y más falto aún de las piedras vivas de los monjes muertos casi en su totalidad a través de los 45 años durante los cuales el monasterio estuvo prácticamente abandonado.

Sin embargo las cosas no podían quedarse definitivamente en aquel estado. Nuevas voces hicieron sentirse y reclamar con mayor insistencia la restauración. Ahora no era el monje Liciniano el que clamaba a Dios, pidiéndole restableciera la vida monacal benedictina, era más bien todo el pueblo de Silos que se daba cuenta de la necesidad espiritual que tenía de que volvieran los que llamaba sus «padres», y era sobre todo el mismo Santo Domingo y todos sus hijos que formaban parte de su compañía en el cielo los que estaban pidiendo al Señor que no permitiera derrumbarse los muros de la que fue su casa en la tierra; que no se arruinaran los claustros levantados por manos santas, y que fueran testigos de la virtud y santidad acumulada durante muchos siglos por sus moradores; que no se cerraran para siempre los labios de aquellos cuyo grito

BURGOS, DE AYER A HOY



Si se miran los alrededores de la Iglesia de San Lesmes parece, y con razón, que los vecinos de esta ciudad hemos asistido a una auténtica revolución urbanística. Todo puede ser y depende de cómo se miren las cosas. Ya llegará el encargado de analizar el tema y sacar las conclusiones oportunas. Para cuando llegue ese momento, aquí le dejamos un apunte muy significativo que va diciendo, en la primera de las fotografías cómo era un rincón, nada más que un rincón, allá por el año de 1956 y cómo es ahora. Recábase, no obstante, que por aquel entonces se abatían murallas de lo que fue Burgos. Todo hay que decirlo. — (Fotos FEDE).



Rivas le ofreció cuatro antiguos monasterios, benedictinos todos ellos y de gran renombre e importancia histórica en los siglos pasados hasta los días tristes de la excomunión.

El ilustre monje de Solesmes, dejando de lado los trapenses el de Cardena para complacer al Prior de la Trapa de Divielle (Francia), aquel hombre de fe y de temperamento artístico, optó por escoger el de Silos, que a la verdad se encontraba en mucho peores condiciones que los otros. Ciertamente Santo Domingo de Silos, desde la urna que conserva sus sagrados reliquios y el claustro románico existente, fueron las motivaciones más fuertes de orden natural y sobrenatural para esta elección digna de eterna memoria.

Una vez escogido el monasterio el día 14 de Octubre de 1880, en la festividad de la gran santa española Teresa de Jesús, D. Guepin salió por segunda vez de su monasterio de Solesmes camino de Silos acompañado de otro monje, D. Melchor Aubry, administrador de Ligugé, para empezar enseguida el acondicionamiento de algunas celdas que sirvieran de simple acomodo a los primeros monjes restauradores.

Días más tarde, el siete de Diciembre se firmó en Madrid el decreto real por el que se permitía establecer en Silos una comunidad monástica. Era la respuesta de Alfonso XII a la carta de su madre en favor de D. Guepin y de la Orden Benedictina en Silos.

Otros siete días más tarde, el 14 de Diciembre, fiesta de Santo Domingo en la Congregación de Solesmes,

aquel día memorable se ponía en camino el P. Abad de Ligugé con la primera expedición, formada por cuatro monjes sacerdotes y un hermano ocoadiutor. La expedición llegó a Silos precisamente el día 18, día de la Expectación de la Santísima Virgen, como hemos dicho anteriormente, en nuestra liturgia española, y día también de particular recuerdo en la historia religiosa de Silos. Ocho siglos antes durante la noche precedente, el Rey y la Reina del Cielo habían visitado a su fiel siervo Santo Domingo en su misma celda, hoy nuestra Cámara santa, y le habían convidado para ir con ellos tres días después a la gloria. Así por disposición divina se unió el término feliz de la vida del primer restaurador Santo Domingo de Silos, y el principio igualmente feliz de la nueva restauración del monasterio y comunidad monástica, después de 45 años de ausencia y de abandono involuntarios.

Tanto en la ciudad de Burgos por parte del señor arzobispo D. Anastasio Rodrigo y su secretario D. Manuel Rivas, como por los demás pueblos por donde iba pasando la comitiva, siempre fue muy bien recibida. En Silos habían preparado una serie de arcos y guirnaldas para celebrar su nuevo retorno. Todo el pueblo salió a su encuentro con cantos religiosos y danzas populares. Muchos lloraban de emoción al ver a aquellos monjes extranjeros vestidos con sus cogollos, que venían a restaurar «su monasterio», al que con razón consideraban como la gloria más grande de su pueblo y el bien que habían deseado poseer desde que sus

(Pasa a la página 23)



Desde la Argentina

SOBRE LA VELOCIDAD

Por Gonzalo DE SEBASTIAN

La velocidad es un factor irri-
tante, entre otros, de la vida
del hombre actual que habita
las grandes ciudades. Cada vez
con más intensidad, la accele-
ración, la falta de tiempo ter-
minan alienando al componente
de la urbe moderna. No sola-
mente hay que terminar rápido
el trabajo diario sino que las
diversiones asimismo adolecen
de este ritmo acelerado y si
malo es lo primero peor es lo
segundo. Puede que la rapidez
y el atisigamiento en las ta-
reas cotidianas sea desgracia-
damente necesario, pero que
para la diversión también haya
que seguir a ritmo excentrico
nos parece una falta de imagi-
nación.

Hemos tenido recientemente
un gran disgusto. Un hijo, poco
más que adolescente, de un
amigo nuestro, gran profesio-
nal argentino, ha perdido la vi-
da en accidente de auto por ex-
ceso de velocidad. Murió cor-
riendo una «picada» en horas
de la madrugada porteña. No
sé si Vds. conocen el término
«picada», se llama en Argenti-
na a una apuesta corriendo una
carrera entre dos coches para
ver quién gana en una distan-
cia relativamente corta. Esta
disputa no se lleva a cabo en
un autódromo o en una carre-
tera solitaria, sino a altas ho-
ras de la noche en alguna de
las avenidas de la ciudad lejos
del centro, que a estas horas
suele tener apenas tráfico. De
vez en cuando la policía efec-
tua redadas deteniendo a los
participantes pero éstos no se
desaniman y se trastadan con-
tinuamente a otros lugares. Los
conductores son muchachos de
no más de veinte años y algu-
nas veces son víctimas de este
peligroso impulso que les lleva
a jugarse la vida, a veces sin
apuesta previa, por el sólo pre-
mio de llegar primero. Estas
carreras prohibidas son un pe-
ligro en la noche porteña no
sólo para los participantes en
esta locura sino para todo au-
tomovilista que sin saberlo se
inmiscua en este peligroso
juego. La policía los persigue
pero no puede hacer mucho da-
da la extensión de esta capital
y la movilidad de los partici-
pantes. Es una verdadera pena.
No se sabe a dónde nos lle-
vará el ansia de velocidad del
mundo actual. Si lo pensamos
hoy en día no se viaja, «se lle-

ga antes». La rapidez de los
coches modernos no permite
observar el paisaje ya que to-
do pasa a través del ojo del
pasajero demasiado deprisa pa-
ra que la retina tenga tiempo
de recoger lo que ve. ¿Y qué
me dicen Vds. del avión? Ex-
ceptuando el momento del des-
pegue y del aterrizaje, en que
con buena suerte se puede ver
algo de la lejana tierra, por lo
demás no se ve nada de la cor-
teza terrestre a diez mil me-
tros sobre el nivel del mar. No
creo que haya cosa más abur-
rida que un viaje largo en
avión y si no se preparan una
buena butaca en casa y hagan
la prueba de quedarse sentados
sin moverse durante doce o
trece horas a ver qué les pa-
rece.

Tampoco la forma de viajar
anteriormente es mejor pues
era demasiado lenta pero los
que han hecho un viaje en bar-
co pueden recordar la placida
vida de abordo y las visitas a
los puertos intermedios. Claro
que actualmente pocos podrían
viajar de este modo por la fal-
ta de tiempo que nos atisga.
En cuanto a lo referente a los
viajes en coche. ¿Cuánto nos
acordamos de la fiesta que era
para nosotros, los muchachos
de aquellos tiempos, el ir en
coche al bosque de Gamonal o
a Fuentes Blancas, despacio
saboreando el paseo, mirando
el paisaje, saludando a los
amigos. Era un verdadero
acontecimiento cuando íbamos
a algún pueblo por la antigua
carretera bordeada de chopos
a todo lo largo, o parábamos
en la Brújula o en la Fuente
de Rubena para tomar el agua
fresca que era buena para la
salud, todo sin prisa, sin ego-
bismo. Todavía habrá muchos
burgaleses que se acuerden del
coche de los Galtero. Lo tengo
presente en la memoria, el
chófer haciendo juego con la
vieja carrocería y sus ocupan-
tes muy derechos todos a una
velocidad uniforme de unos 20
Km. por hora. ¡Oh, qué tiem-
po! ¡Cómo cambió todo! No
creemos que «todo tiempo fue
mejor» recordando los versos
de Jorge Manrique. Es posible
que no sea así, en cuestiones
sociales y materiales la huma-
nidad ha progresado mucho in-
dudablemente pero... en cuanto
a la mejor percepción de las
cosas y la tranquilidad de es-
píritu. ¿Creer Vds. que hemos
progresado tanto?

El "Christmas", semilla de solidaridad mundial

- ☆ Un pintor inglés, John C. Horsley, lo inventó cuando pintó en una tarjeta una reunión de amigos brindando por la felicidad
- ☆ Los chinos felicitaban con tarjetas muchos siglos antes
- ☆ La idea de Horsley -el Christmas- se ha extendido por todo el Mundo y hoy en todo el Globo se cruzan tarjetas navideñas por cientos de millones al año

Por Manuel MARIA

En estos días de Navidad, la
gente se vuelca en felicitar a
sus amistades y parientes. El
«Feliz Navidad», «Felices Pas-
cuas» y «Próspero Año Nuevo»,
son frases que se repiten sin
cesar, año tras año, sin que
por ello suene a hueco. Y en
cada país, en cada idioma, ocu-
rre lo mismo. Los ingleses in-
ventaron el internacional. «Me-
rry Christmas and happy New
Year», que ha dado la vuelta
al Mundo y nombre de las pro-
pias tarjetas que en estos días
se cruzan los familiares, ami-
gos con extensión a las relacio-
nes comerciales, políticas, etc.
«Joveux Noe», «Buon Natale»,
son otras formas de decir o
mismo y que todo el mundo
también entiende. Forman par-
te estas frases de una alegría
contagiosa que todo el mundo
exterioriza, aunque existen por
otra parte motivos más que
suficientes para no sonreír.
EL «CHRISTMAS» O
FELICITACION

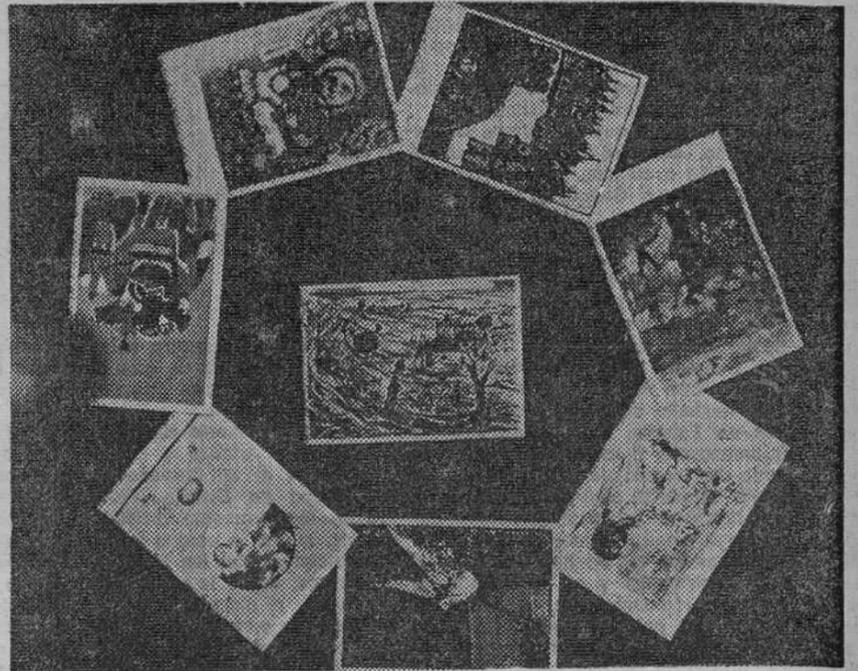
A mediados del siglo pasado
un inglés, John C. Horsley y,
miembro de la Real Academia
de Pintura de Londres, tuvo la
ocurrencia de dibujar una tar-
jeta y enviarla a sus amistades
como felicitación navideña. El
dibujo representaba una reu-
nión alegre y dicharachera de
amigos ante una mesa bien ser-
vida de exquisitas viandas y
cada cual con una copa en la
mano en actitud de brindar.
El brindis por el que alza-
ba la copa los amigos iba
escrito sobre la misma tarje-
ta «A merry Christmas and a
happy New Year to you». La ex-
presión tanto plástica como li-
teraria tuvo tanto éxito que se
viene repitiendo todos los años
por la misma fecha en cual-
quier país del mundo por es-
condido que éste sea.

Los ingleses tienen a gala ha-
ber sido los inventores del
«Christmas» y al menos, con
ese nombre, se le puede dar
la razón aunque quizá no fue-
ran ellos los que inventaron eso
de mandar una tarjeta de felici-
tación.

PARERE QUE FUERON LOS CHINOS

Los chinos parece que lo in-
ventaron todo cuatrocientos o
quinientos años antes que los
europeos, también inventaron
antes la tarjeta de felicitación.
Claro que no la llamaban
«Christmas». Pero dibujaban
en sus tarjetas y las imprimían
en sus singulares y primitivas
imprentas, en las que aparecía
un niño, un anciano y un men-
darín. La leyenda no era neces-
sario. Bastaba el símbolo. La
alegoría triple quiere decir des-
de hace muchos siglos entre los
chinos que desean a quien felici-
tan las tres mejores cosas de
la vida: un hijo, larga vida y
una buena posición. ¿O es que
se puede desear cosa mejor?

La costumbre, nacida en Chi-
na o en Inglaterra, es hoy co-
mún a todos los países y perso-
nas que saben escribir. Pero en
cada país ha tomado caracte-
rísticas peculiares. Los cató-
licos han cambiado el símbolo de
la buena mesa o de los tres
personajes chinos, por los tres
personajes del portal de Belén.
La escena batenítica ha sido
hasta hace poco exclusiva en
las felicitaciones navideñas de
los pueblos cristianos.
Excepción eran las tarjetas
que representaban otros símbo-
los propios de las fiestas, como
la estrella de Oriente y los



Los christmas, semilla de solidaridad mundial. — (Foto EFE-FIEL).

Reyes Magos. Pero la secula-
rización galopante que padece
el mundo ha hecho que los sím-
bolos se truequen sin razón.

Hoy existen muchos «christ-
mas» que representan modelos
que nada tienen que ver con
la Navidad ni con los deseos.
Una campanita, un paisaje ne-
vado o cualquier otro que nada
dican de lo que se quiere decir.
A veces, se ha convertido en
un compromiso irracional esta
costumbre hermosa de la felici-
tación navideña.

MOTIVOS PARA LA SOLIDARIDAD

No obstante, en los últimos
tiempos han surgido movimien-
tos en torno al «christmas» que
unen a los naturales motivos
navideños el de la solidaridad
humana con uno u otro motivo.
Especial mención ofrece la cam-
paña de venta y distribución de
tarjetas que hace UNICEF apro-
vechando la generosidad que se
desborda en los días navideños.
De esta forma, la felicitación
que ya es en sí un signo de
solidaridad, unión y amor entre
hermanos, de pie para la co-
laboración económica a los fi-
nes sociales y benéficos de UNI-
CEF.

Pero antes que UNICEF, otra

asociación ejemplo de solidari-
dad en el mundo había inven-
tado este método de christmas
solidarios. Se trata de la Aso-
ciación de Artistas Pintores con
la boca y el pie, que distribuye
cada año más de cincuenta
millones de tarjetas en treinta
y cuatro países. Y viene bien
decir que el ejemplo solidario
de esta asociación crea solidari-
dad entre todos los hom-
bres y mujeres que compran y
regalan sus tarjetas. Su semi-
lla, se siembra cada año en los
Estados Unidos de América y
toda la América Latina, en Eu-
ropa entera y gran parte de
Asia, principalmente Japón.

UNA INSTITUCION DE SOLIDARIDAD

Esta asociación fue creada
después de la segunda guerra
mundial por un pintor profesio-
nal que, a raíz de la contienda
se vio obligado a mudar sus
métodos pictóricos por haber
perdido en ella sus brazos. El
logró superar su dificultad fi-
sica pintando con la boca y pen-
só que en el mundo existirían
otros hombres y mujeres en las
mismas circunstancias. Hoy a
Asociación reúne a ciento vein-
te miembros que han hecho del
arte su profesión y de la soli-

daridad el motivo de su vida.
Entre ellos se ayudan mutua-
mente y la asociación recaba
de cada uno sus mejores obras
pictóricas que imprime en tar-
jetas navideñas que luego vuel-
ven a dar la vuelta al Mundo
con su mensaje de paz y soli-
daridad.

Los derechos de autor que de-
vengan estas ventas se distri-
buyen entre todos los miembros
de la Asociación sin distinción
de ningún tipo y una gran parte
de ese dinero se invierte en
becas de estudios para jóvenes
inválidos que de esa forma, en-
cuentran un motivo de vivir.

La historia de cada uno de
estos ciento veinte hombres y
mujeres que han sabido super-
rar sus complejos y son hoy
grandes artistas no es tiempo
de contarla ahora, pero merece
la pena conocerla. De ella se
desprende la mejor enseñanza
que la Navidad lleva a los hom-
bres de todo el Mundo.

Ellos se han solidarizado en-
tre sí y siembra en el Mundo
su hermosa semilla para que
los humanos todos aprendan la
solidaridad y el Mundo les de-
vuelva esa misma semilla de
unión fructificada en apoyo mo-
ral y económico.

PISOS

Y LOCALES COMERCIALES

- Construcción primera calidad.
- Salón comedor, cuatro habitaciones.
- Dos cuartos de baño.
- Calefacción y agua caliente central.
- Parket tujo en todas las habitaciones.
- Carpintería especial.
- Plaza de garaje magnífica.
- Protección oficial, financiando

CON FACILIDADES HASTA 12 AÑOS

la Caja de Ahorros Municipal.

Situación: ELADIO PERLADO

(Semiesquina Carretera Logroño)

— Autorizado percibo cantidades a cuenta, por la Delegación M.O.P.U., con fecha 8-10-80.

En la zona de más futuro residencial de Burgos, construye y promociona:

NORTEMA, S. A.

INFORMACION:

TELEFONO 22 42 37 Y EN LA PROPIA OBRA

Conozca su Tierra

Para estas Navidades, Reyes y siempre, un gran regalo de interés y actualidad, con agradecimiento burgalés.

Es una recopilación de sucesos históricos burgaleses que marcan épocas culminantes en la vida de la Cabeza de Castilla.

Hechos históricos que fueron publicados a principio de siglo en las páginas de «Diario de Burgos», por su director, Juan Albarellas.

Contiene además, dibujos representativos a pluma, de Fortunato Julián, director que fué de la Academia Provincial de Dibujo.

De venta en las principales librerías.

Diario de Burgos, S. A. Talleres Gráficos



P. V. P. 450 ptas.

XXII Certamen Internacional de Cine Corto y Documental de Bilbao

◇ (Capítulo II y último) ◇

★ Se estrenó el nuevo montaje de la película «¡Que viva Méjico!», de S. M. Eisenstein

★ Interesantes las sesiones sobre el «Free cinema» inglés y el cine de animación yugoslavo

Por José Luis BARRIOS TREVIÑO
(LDO. EN C. DE LA IMAGEN Y PERIODISMO)



Fotograma de la película inglesa «Terminus» correspondiente al ciclo sobre el «Free Cinema».

Vamos a reseñar en este segundo y último capítulo todos los actos relativos a la celebración durante la primera semana del presente mes de Diciembre, de la vigésimo segunda edición del Certamen Internacional de Cine Corto y Documental de Bilbao, único Festival de Cine de categoría «A» (máxima calificación concedida por la Asociación Internacional de Productores Cinematográficos) que nos queda en nuestro país, después de que le fuera retirada dicha categoría al Festival de Cine de San Sebastián.

Como ya indicamos en el primer artículo, este Certamen estuvo dividido en cuatro apartados, por lo que dado que ya comentamos las generalidades correspondientes a las secciones de concurso y la retrospectiva, dedicada este año al cine producido por la Confederación Nacional del Trabajo (1936 - 1939); nos limitaremos en esta segunda parte a comentar globalmente lo acontecido en las sesiones informativas y especiales del Certamen.

Este tipo de sesiones complementarias, que existen en todos los Festivales de cine, sirven para dar una información cinematográfica más completa, de forma tal que todo aficionado que lo desee pueda actualizar sus conocimientos cinematográficos sobre diferentes temas, que de otra forma, le sería prácticamente imposible el poder visionar películas, cuyo período de exhibición comercial caducó ya hace bastantes años.

SESIONES ESPECIALES
En la primera sesión especial se proyectaron tres películas del realizador soviético Román Karmen: las dos primeras «Madrid en llamas» y «Granada, Granada, Granada mía» fueron dedicadas, en su día, al pueblo español, por sus sufrimientos durante la guerra civil.

Ambos filmes tratan en imágenes los acontecimientos bélicos, que durante 4 años convirtieron a España en el centro de atención mundial y en campo de experimentaciones bélicas de cara a la II guerra mundial que poco después se iniciaría.

El tercer filme presentado de este director fue el documental «Un continente en llamas» en el que a lo largo de más de dos horas de duración se nos muestran imágenes que van, desde la guerra mundial hasta el Mayo del 68, pasando por todos los grandes acontecimientos ocurridos hasta nuestros días.

La siguiente sesión especial que vamos a comentar, es la relativa a la proyección del documental «¡Que viva Méjico!» rodado por el genial cineasta ruso S.M. Eisenstein y montado por su colaborador Alesandrov como codirector y coguionista del filme.

Esta cinta fue rodada en 1930 a 1932 en Méjico, después de sufrir enfermedades y detenciones, y no fue finalizada por Eisenstein que murió en 1948, aunque hubo varios montajes: «Tormento sobre Méjico» de

Lesser: «Tiempo de sol» de Marie Seton y «El filme mejicano de la Leda».

Hasta que por fin en 1979, gracias a la colaboración del anciano Alesandrov, se terminó la versión definitiva de estos relatos de Méjico, que Eisenstein había rodado medio siglo antes. Esta versión titulada «¡Que viva Méjico!» es la que exhibió por primera vez en España el Certamen bilbaíno.

Sobre el cine de Serguei M. Eisenstein poco podemos decir que no esté escrito todavía: Sus brillantes imágenes, su concepción del montaje y su especial fuerza cinematográfica revolucionaron el lenguaje del cine de tal forma que cambió todas sus características a partir de sus excelentes y únicas películas.

Como en el día 27 y el 28 de este mes, dentro de las actividades del Maratón Cinematográfico, se proyecta el filme de Eisenstein «La línea general», me remito a la asistencia a esta sesión de todos los aficionados al cine para hacernos una idea de la obra de uno de los directores más innovadores de la historia del «séptimo arte».

La tercera sesión especial fue dedicada al Free cinema inglés que a finales de los años 50 hizo remover el panorama del anquilosado cine europeo. Fueron los directores Lorenza Mazzetti, Lindsay Anderson, Carol Reisz y Tony Richardson los que firmaron el manifiesto con el que surgió, un modo de hacer cine mucho más implicado en la realidad europea de aquellos años.

Títulos como «Cumpleaños de niños», «Un sueño», de Lindsay Anderson, «Terminus» de Schlesinger o «Juntos» de Mazzetti nos demostraron la verdad sobre esa nueva forma de conectar el cine con la realidad que preconizaban en su manifiesto; del que entresacamos unas líneas muy significativas: «Estas películas no se hicieron juntas, ni con la idea de mostrarlas juntas pero cuando llegaron juntas, nosotros creímos que tenían una actitud en común. Dentro de esta actitud estaba implícita la creencia en la libertad, en la importancia de la gente y el significado de la vida diaria».

CINE YUGOSLAVO

Veinte cintas yugoslavas fueron presentadas en dos sesiones especiales. Todas ellas habían obtenido premios en el Festival de cine documental y cortometraje de Belgrado y por lo tanto eran una buena muestra del excelente cine corto que se realiza en Yugoslavia.

La cantidad de premios que anualmente obtienen las películas documentales y cortometrajes yugoslavos, demuestran la alta capacitación y el desarrollo que en este tipo de cine ha colocado a este país en las olimpas superiores de la producción mundial de películas creativas, constituyéndose en un buen ejemplo a seguir en el resto de las cinematografías nacionales y por consiguiente en el cine español.

Títulos de animación como

«El pájaro negro» de Aleksander Marks, «Karyjatida» de Slavomir, «On», de Ljubica Heidler etc. o documentales como «Zasro» de Iquiceule sobre la autogestión yugoslava o «Nostalgia» de Milenko Strabic sobre la vida actual de los gitanos, nos dan a conocer el esplendoroso desarrollo del cine yugoslavo en este terreno.

ASUNTOS VARIOS

Del mismo modo, se realizaron también varias sesiones informativas en las que se exhibieron las cintas seleccionadas que no participaron en las de concurso. Las más interesan-

tes, pienso que fueron las dedicadas al cine español, en la que trabajos como «La prosperidad» del salmantino Jesús Montero, «Historia de Ana» de Paco Perlián, o «Tiro de gracia» de José Monleón y que nos indican, una vez más cómo con los escasísimos medios con que cuentan los jóvenes directores españoles, se hacen bastantes filmes muy interesantes, dándonos a entender que la crisis del cine español, no es de creadores, sino más bien es debido a las difíciles condiciones

económicas provocadas por las multinacionales norteamericanas afincadas en nuestro país. Por último vamos a destacar la exposición de carteles de la cinematografía francesa exhibida en el hotel Ercilla y en el Museo de Bellas Artes, en la que se abarca una muestra amplia de acontecimientos cinematográficos, en los sesenta carteles exhibidos.

En estos carteles, el dibujo es el gran protagonista ya que excepto dos (en los que aparecen

fotografías) todos están realizados a base de pluma y pincel.

Y nada más que esperar que en la nueva década del 80 se les resuelvan al Festival de Bilbao los fuertes problemas económicos que padece, para que siga siendo esa magnífica cabeza de puente cinematográfica, en la que se expongan las mejores de las producciones de cine documental y cortometraje que se rueda anualmente en nuestro conflictivo planeta.

PRIMER CENTENARIO DE LA RESTAURACION...

(Viene de la página central)

verdaderos propietarios habían tenido que abandonar sus muros.

Tan entusiasta fue la recepción por parte de las autoridades eclesióstias y civiles, y tan cariñosa la bienvenida que les tributaron las gentes sencillas de Silos, que en gran parte hizo olvidar a los monjes las enormes dificultades de todo género que tuvieron que sufrir durante aquel año llamado por ellos y no sin razón «Año herólico».

Desde aquel día cambió radicalmente toda la vida del monasterio de Silos. Los restauradores, apenas entrados en su recinto, y libres ya de las multitudes que les habían acompañado, como buenos hijos de San Benito, se dirigieron al coro y allí comenzaron a cantar las divinas alabanzas. Más tarde confesaron ellos mismos que gracias a su fidelidad al Oficio divino, y a la celebración cotidiana de la sagrada liturgia, se debió la protección del cielo y de la tierra que en adelante nunca les faltó. Verdaderamente hombres tan llenos de fe y del sentido religioso-monástico como el abad de San Martín D. Bourigaud, y los monjes D. Guepin, D. Pradié, los dos hermanos Buchot y algo más tarde D. Luis Pierdait, D. Leopoldo Goguín y finalmente D. Mario Ferotín, no podían dejar de lado una oración tan santificadora para ellos mismos y tan útil para la Igle-

sia y la sociedad terrena, «saboreando con gusto la divina salmódia en el lugar de su peregrinación».

Luego, muy pocos años después, seguirían sus precliosos sus investigaciones científicas, sus lecciones sobre la Sagrada liturgia, su enseñanza del canto gregoriano en muchos seminarios y centros religiosos, su solícita atención a la hospedería y a los visitantes del claustro y finalmente la apertura del Oblatorio con el cual se aseguró el reclutamiento del personal del monasterio, en suma toda una serie de actividades monásticas por las que Dios bendijo maravillosamente aquella nueva comunidad, desgajada de Solesmes y de San Martín de Ligugé.

Andando los años Silos se multiplicaría extendiendo la vida monástica en numerosas fundaciones: la de San Benito de Buenos Aires (Argentina), San Rafael y San Juan de Dios en Méjico, y especialmente en España, con los monasterios de Estibaliz (Alava), Montserrat de Madrid, San Salvador de Leyre (Navarra) y el Valle de los Caídos (Madrid).

La Iglesia y la sociedad serán deudoras de aquel arrojo valiente con el que unos cuantos benedictinos, echados de su tierra, vinieron a España y llevaron a cabo felizmente la restauración de Silos.

Especialmente el mundo cultural y artístico, tanto nacional como extranjero, no podrán pagar debidamente todos los trabajos y todos los esfuerzos que tuvieron que soportar aquellos restauradores, en particular durante los primeros años.

Hay, gracias a su presencia, gracias a sus desvelos, gracias a su tesón humano y sobrenatural, todavía se ha podido conservar alguna partecita de aquel gran tesoro de códices y manuscritos que durante muchos siglos guardó celosamente nuestro archivo. Gracias a ellos también nuestro claustro románico permanece todavía en pie y en buen estado, y todavía hoy podemos disfrutar de la belleza de sus capiteles y bajorrelieves historiados. Por ellos Silos no es hoy, ni esperamos lo sea nunca, un montón de ruinas, como las dolorosamente podemos ver en su hermano gemelo el monasterio de Arlanza.

Por eso es justo, es un deber que el mundo de las Letras y de las Artes, pasando por alto otros muchos motivos de no menor importancia honre su memoria y agradezca el sacrificio de aquellos monjes que gastaron materialmente toda su vida por amor a Dios y a nuestra tierra, y por conservar la historia y el arte de nuestro monasterio, gloria de España y del mundo entero.

La comunidad actual con su abad abrirán este año jubilar a partir del día 20 de Diciembre, dedicándole en primer lugar a dar gracias a Dios por el primer centenario de este fausto acontecimiento, y después a honrar la memoria de aquellos monjes servidores de Dios y de los hombres.

Como nota particular diremos que el Cardenal Enrique y Tarancón, arzobispo de Madrid-Alcalá y presidente de la Conferencia Episcopal Española estará presente en nuestro Monasterio con la Comunidad y representaciones de toda la familia silense en la festividad de Santo Domingo de Silos el próximo día 20 para presidir nuestros cultos litúrgicos, e iniciar a sí según nuestras posibilidades este deber de gratitud a Dios y a aquellos monjes restauradores.

R

selección
diseño

RIOS

muebles artículos de regalo

Avda. del Cid, 46 · Petronila Casado s/n

Lámparas
Cerámicas
Cristalerías
Porcelanas
Cuberterías



Regalos de buen gusto con el 20% de descuento

TIENE YA 162 AÑOS DE VIDA

LA AUTENTICA HISTORIA DE «NOCHE DE PAZ» EL YA LEGENDARIO Y ARCHIFAMOSO VILLANCICO

Joseph Mohr y Franz Gruber, autores de la letra y la música, respectivamente, lo ofrecieron al Mundo en el año 1818, en la iglesia de San Nicolás con coro y acompañamiento de guitarra

En la Capilla Silent Night, edificada sobre las ruinas de la iglesia, se reúnen todos los años gentes de todo el Mundo para cantar «Stille Nacht»

Por Paul ROSEL - HANS SCHUTZ

Todo comenzó en una pequeña villa austriaca en las Navidades de hace 162 años. Desde entonces la popularidad de «Noche de Paz» (Silent Night, Holy Night) fue extendiéndose por todo el mundo cristiano. En la pintoresca villa de Oberndorf, en las orillas del río Salzach que separan Austria de Alemania, viven varios cientos de personas que después de los habitantes de Tierra Santa, son los más unidos a las Navidades. Porque en aquellas orillas, hace nada menos que ciento sesenta y dos años, se escuchó por vez primera «Noche de Paz».

El visitante queda impresionado ante la visita de la villa de Oberndorf, formada por unas cuantas casas y comercios en la ladera de una colina de los Alpes austríacos, a veinte kilómetros al Noroeste de Salzburgo, lugar del nacimiento de Mozart y sede del famoso Festival de Música de Salzburgo. Uno tiene la sensación de que nada ha cambiado desde que Joseph Mohr y Franz Gruber ofrecieron al Mundo en 1818 el más famoso villancico de todos los tiempos.

Sin embargo, la iglesia de San Nicolás ya no existe. Y en esa iglesia fue donde el vicario Mohr y el organista Gruber, con el coro, entonaron por primera vez «Stille Nacht, Heilige Nacht». Azotada por los años y castigada por las inundaciones del río Salzach, finalmente se desistió de su reconstrucción. Los últimos servicios religiosos fueron oficiados el 30 de Noviembre. En su lugar se levanta ahora la pequeña capilla de la Noche de Paz, construida en 1937. Muy cerca se encuentra la antigua Torre del Agua, erigida en 1520. Hace mucho que no realiza su función original, pero en el interior de los muros de esta torre el celador de la capilla informa a los turistas sobre el célebre villancico.

La capilla es un edificio octogonal. Nada más entrar la vista se posa en el altar tallado de muestra a la Sagrada Familia en Belén y otras escenas de la vida de Cristo. Bajo este altar se encuentra enterrada la calavera de Joseph Mohr.

El interior de la capilla es simple: dos artísticas ventanas dedicadas una Mohr y la otra a Gruber, que ofrecen un toque de belleza entre las paredes de superficies planas. Una pila de agua bendita de finales del siglo XVII y unos cuantos bancos de madera completan el mobiliario.

VERDAD Y FICCIÓN DE «NOCHE DE PAZ»

Mucho y largo se ha escrito sobre «Noche de Paz» y la verdad, uno ya no sabe dónde empieza la ficción y acaba la realidad. La historia más común sobre el origen del famosísimo villancico es esta: «Gruber y



En una noche serena e inspirada, el vicario Joseph Mohr escribió los versos de la celebrísima «Noche de paz». Un día más tarde el organista Franz Gruber le ponía música. El villancico fue cantado por los dos autores con el respaldo vocal de los coros en la iglesia de San Nicolás un día de Nochebuena del año 1818. — (Foto Efe)

Mohr, deseando alguna música especial para Navidades, escribieron un nuevo villancico porque un ratón había hecho un agujero en el fuello del órgano y éste no sonaba». Efectivamente, algo hay de verdad. El órgano no funcionaba y Gruber escribió al especialista para que hiciera las reparaciones necesarias antes de la navidad. No fue posible y el órgano no sonó. Si hubiera sido un agujero producido por un ratón Gruber mismo lo hubiera reparado sin grandes dificultades.

No obstante, el silencioso órgano de la iglesia de San Nicolás no fue el motivo principal del nacimiento de «Noche de Paz».

Sólo influyó en su creación por el hecho de tener que usar otro instrumento para el acompañamiento: una guitarra.

Hay una segunda anécdota que cuenta: «El día de Nochebuena Joseph Mohr fue llamado urgentemente al lugar donde su esposa había dado a luz un niño. A su regreso al hogar se paró a descansar en el Tottenburg, una colina que domina a Oberndorf. Inspirado por los sucesos del día y la belleza que contemplaba, Mohr corrió hacia su casa para trasladar al papel sus

sentimientos. Acabó él el villancico a los cuatro de la mañana de Navidad, descansó unas horas y a las nueve ya caminaba hacia Arnsdorf para entregar sus versos a Gruber. Esa misma tarde se cantó «Noche de Paz».

Hay algunas cosas que no se ajustan a la realidad. Nadie sabe con certeza qué impulsó a Mohr a escribir el villancico. Se sabe, sin embargo, que varios días antes de la Navidad Mohr dijo a Gruber que deseaba escribir algo nuevo para los servicios religiosos de Nochebuena. Y, efectivamente, se escuchó por vez primera en Nochebuena y no en Navidad.

Existe aún otra historia: «La esposa de Joseph Mohr falleció en Nochebuena. Encerrado en su profunda tristeza y contemplando la tragedia de su hogar, Mohr escuchó las lejanas voces de un coro que cantaba villancicos y se figuró que su esposa los cantaba en unión de los ángeles en el cielo. Agitado por tales pensamientos se dirigió al escritorio y formó los versos de «Silent Night», «Holy Night», entregándolos después a Gruber que corrió a la iglesia, se sentó ante el órgano y compuso la música». También tiene fallos esta versión: Joseph Mohr era un sacerdote católico romano que permaneció fiel a sus votos de celibato. Además Gruber compuso la música en Arnsdorf y no en Oberndorf. Y, por último, no pudo usar el órgano de la iglesia porque como dijimos en párrafos anteriores, este no funcionaba. Quizá éstas y otras imaginarias historias sobre «Noche de Paz» no hubieran sido escritas nunca si el manuscrito original no hubiera desaparecido poco tiempo después de hecho. La popularidad del villancico se extendió rápidamente de país en país y cuanto mayor era la distancia menor el número de personas que sabían o recordaban algo sobre el origen real del mismo.

DATOS DE ARCHIVO

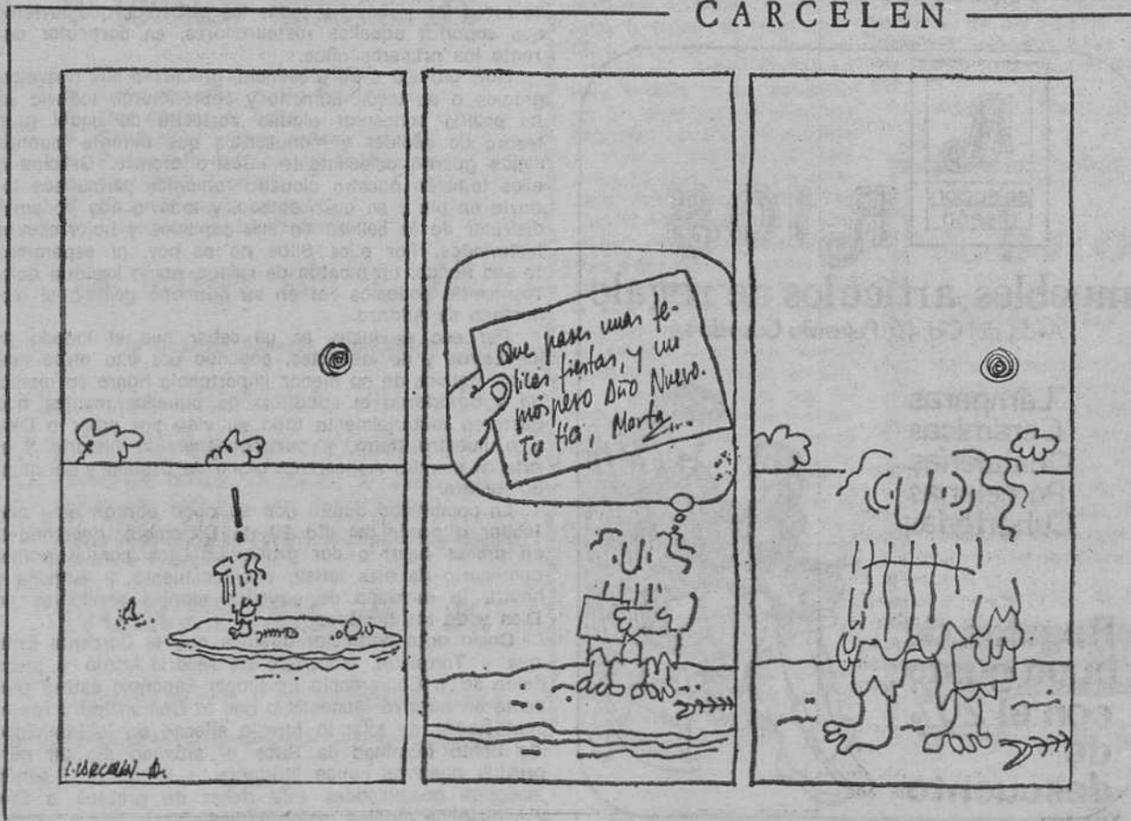
El archivo «Silent Night» de la ciudad de Hallein posee una colección de esenciales fragmentos de información histórica sobre el villancico. El documento más importante es sin duda, la «Auténtica declaración de Franz Gruber» escrita en el año 1854 (treinta y seis años después de que se interpretara por vez primera) es una réplica a la carta oficial en que el Coro de la Capilla Real de Berlín solicitaba información.

La declaración de Gruber se condensa en estas palabras: «Poco antes de las Navidades de 1818 Joseph Mohr, Vicario de la Iglesia de San Nicolás, sugirió a Franz Gruber, profesor en la cercana ciudad de Arnsdorf, que compusieran juntos una canción especial para Nochebuena. El mismo día 24 de Diciembre Mohr entregó a Gruber una copia de los versos por él escritos para que los musicara para un dúo y coro con acompañamiento de guitarra. Esa misma tarde Gruber entregó el manuscrito a Mohr y ensayaron brevemente con gran éxito. Mohr (tenor) interpretaba la melodía y Gruber (bajo) hacía la segunda voz. El coro repetía los dos últimos versos. Mohr se acompañaba por una guitarra». Fue una desgracia que la declaración de Gruber tuviera lugar tan tarde, porque durante los años 1818 a 1845 las conjeturas sobre el origen del villancico casi se extendieron más por el Mundo que el propio «Noche de Paz».

(SERVICIOS ESPECIALES DE EFE)

Por favor, una sonrisa

CARCELEN



HA MUERTO EL REY DEL POLLO FRITO Exposición de arte vikingo en Madrid

Nueva York (Crónica AFP, EFE, por Catherine Abbati). — El coronel Harland Sanders «rey del pollo frito de Kentucky», ha muerto a la edad de 90 años. Con él desaparece una de las figuras más populares de Norteamérica.

La cadena de restaurantes que creó en los años cincuenta se ha extendido hoy a 48 países del Mundo entero. En el menú sólo figura un plato, el «Kentucky Fried Chicken», hecho según una receta del Sur de los Estados Unidos modificada por el propio Sanders: los trozos de pollo se rebozan en una pasta aromatizada con once especias y hierbas de las que sólo él conocía el secreto.

Sanders hijo de un agricultor de Indiana, nació el 9 de Septiembre de 1890. Cursó únicamente los estudios primarios y había desempeñado innumerables oficios cuando en los años treinta abrió en Corbin (Kentucky) un pequeño hotel-restaurante donde puso a punto una olla a presión para cocer el pollo rápidamente. A mediados de los años cincuenta, una edad en que muchos piensan ya en jubilarse, Sanders montó la cadena de restaurantes que le ha dado fama.

Con su retrato impreso en cada caja de cartón de pollo frito, la cara de Harland Sanders (el título de coronel era honorífico) era familiar a todos los norteamericanos.



Durante sus viajes, los niños le pedían autógrafos. Donde quiera que fuese era huésped de honor. «Era una verdadera leyenda, encarnaba el espíritu del Ideal americano», ha declarado el gobernador de Kentucky, John Brown, a quien Sanders vendió el negocio en 1964, aunque la compañía continuara empleándole como una especie de «embajador» de la firma.

En Louisville, donde ha fallecido de leucemia y pulmonía, el alcalde ordenó que las banderas ondearan a media asta. Se habla también de levantarle un monumento en Kentucky.

PARTE INTEGRANTE DE AMERICA

Más importante que aportación al arte culinario es el hecho de que Sanders fue uno de los primeros en lanzar una cadena de restaurantes de «fast food» («comida rápida»), esos establecimientos baratos que hoy forman parte integrante de la vida americana. En su mayoría pertenecen a personas que pagan a la compañía una cantidad a cambio de la utilización de su nombre.

Gracias a este sistema, millones de hamburguesas, patatas fritas, batidos y diversos sandwiches se venden diariamente en los Estados Unidos, donde constituyen en muchos casos la base de la alimentación ante la consternación de los especialistas en dietética.

Uno de los bastiones de este tipo de establecimiento, la empresa McDonald, empezó, lo mismo que la compañía Sanders, en 1955, con su hamburguesa. Aunque posteriormente ha diversificado sus productos, el bollo redondo con su relleno variado continúa siendo su imagen comercial. A la puerta de cada uno de los restaurantes McDonald figura, como contundente argumento publicitario, el número de hamburguesas vendidas por la compañía en el Mundo entero: 35.000 millones.



Madrid. — Su Majestad la Reina doña Sofia y la Princesa Sarwarth, esposa del Príncipe heredero de Jordania, Hassan Ben Talal, visitaron una exposición de arte vikingo que se muestra en el Museo Arqueológico de Madrid. Acompañaba a las ilustradas damas, el director general de Bellas Artes, Javier Tussell. — (Foto EFE).

LOS VIUDOS TURCOS

El mes pasado perdieron a sus esposas durante un incendio cuando se celebraba una fiesta en la aldea, y ahora piden ayuda oficial para volver a casarse

Ankara (Crónica REUTER - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Ayse Sarioglu, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Los hombres de una aldea turca en la que fallecieron la mayor parte de las mujeres al declararse en un incendio en una fiesta de esposales, piden ayuda oficial para casarse de nuevo.

En la aldea de Danaciobasi, a unos 160 kilómetros de Ankara, 31 hombres perdieron a sus mujeres, y muchos también a sus hijos, hace un mes, debido a la explosión de una bombona

de gas. En la pequeña habitación donde, de acuerdo con la costumbre, celebraban la fiesta separadas de los hombres, murieron 97 mujeres y niños.

Según un periódico, los viudos dicen que no pueden salir adelante sin sus esposas. «El Estado debe concertarnos matrimonios o darnos dinero con el fin de pagar la dote y encontrarnos mujeres», dice uno de ellos, Yasar Evol, que perdió a su esposa y ahora ha de atender a dos hijos pequeños. «Sin una mujer el hombre está desamparado —dice—. No sa-

bemos guisar ni lavar y no podemos cuidar debidamente de los niños».

PERDIDA DE PRESTIGIO

En Turquía, y especialmente en las comunidades rurales, los hombres no hacen estos trabajos, que consideran una grave pérdida de prestigio viril.

La segunda tragedia de los viudos y solteros de Danaciobasi es que las dotes en las aldeas vecinas han subido vertiginosamente de acuerdo con las normas básicas de la oferta y la demanda.

Los padres de chicas jóvenes piden 250.000 liras turcas (unos 2.800 dólares), más una casa totalmente amueblada. «¿Dónde voy a encontrar el dinero?», pregunta uno de los campesinos.

La costumbre de la dote es aún corriente en muchas regiones. La familia de la novia se compensa así de la disminución de sus efectivos laborales. En la vida de los pueblos turcos, dedicados principalmente a la agricultura, las mujeres incrementan los ingresos familiares al trabajar en el campo.

EL POZO SILENCIOSO

Si los viudos tienen problemas, los solteros ven derrumbarse sus sueños románticos. Porque prácticamente ya no quedan muchachas con las que coquetear y casarse más tarde.

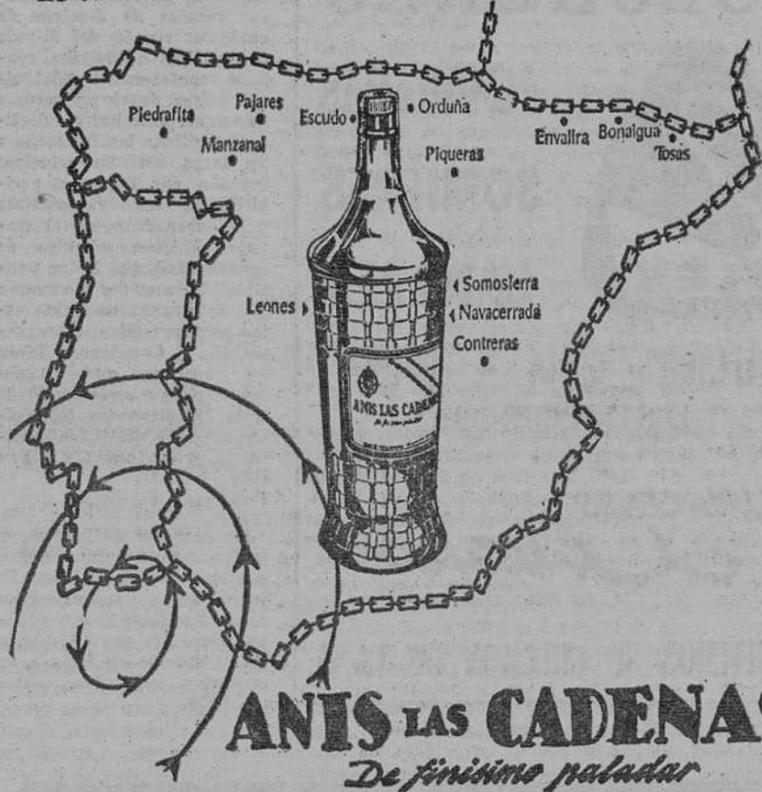
Antes del incendio, el pozo de la aldea era el lugar tradicional donde se encontraban los jóvenes y concertaban citas secretas entre murmullos discretos.

Un muchacho comentaba: «Antes, el pozo estaba siempre rodeado de chicas que reían. Ahora todo es silencio. ¿Dónde vamos a buscar novia?».

Las pocas mujeres de la aldea que escaparon a la muerte por no haber sido invitadas a la fiesta, tienen ahora un trabajo extraordinario ya que han de lavar y guisar para todos los hombres.

Algunos viudos piensan incluso marcharse de la aldea y uno de ellos ha entregado a uno de sus dos hijos para que sea adoptado.

Es necesario el uso de Cadenas...



Derecha Democrática Española

I CONGRESO PROVINCIAL

HOY, domingo, día 21

CINE CONSULADO

A LAS 12 HORAS: ACTO PUBLICO DE CLAUSURA DEL CONGRESO

FEDERICO SILVA MUÑOZ

ANTONIO M.^a PEÑA ESTURO

GREGORIO MARAÑÓN MOYA

LUIS JAUDENES GARCIA DE SOLA

JESUS BARROS DE LIS

Por la unión de la Derecha

los deportes en **Diario de Burgos** TODOS LOS MARTES

La ola de terror que barrió América ESTA AQUÍ

EL RESPLANDOR (THE SHINING)
UN FILM DE STANLEY KUBRICK PRINCIPALMENTE POR JACK NICHOLSON - SHELLEY DUVALL

TIVOLI FUNCIONES 5.15, 7.45 y 10.30 (May. 16 años).

Los médicos aplazan las medidas de presión

Mientras duren las conversaciones con la Administración

Madrid (Logos). — La organización Médica Colegial, máxima representación de los médicos, ha aplazado la puesta en marcha de sus medidas de presión contra la Administración en tanto prosiguen las negociaciones entre ambas partes, según se ha informado a «Logos» en el Consejo General de Colegios Médicos.

CONCENTRACION FRENTE AL MINISTERIO DE HACIENDA

Madrid (Efe). — Para entregar un escrito con su contrapropuesta retrobuitiva, cerca de 600 funcionarios del Instituto Nacional de Empleo —INEM—

se han concentrado esta mañana frente al Ministerio de Hacienda en Madrid, según ha sabido «Efe» de fuentes próximas al Instituto.

RECHAZO A LA INTERVENCION DEL GOBIERNO

Madrid (Efe). — El rechazo a cualquier intervención del Gobierno para la fijación salarial en la negociación colectiva y la defensa de la autonomía de las partes es una de las conclusiones de las jornadas de acción reivindicativa de la Federación del Metal de U. G. T., que han tenido lugar este fin de semana en Madrid.

NUEVOS SISTEMAS TELEFONICOS PROGRAMABLES

MADRID. — La pasada semana ha tenido lugar la presentación oficial en la sede central de la Compañía Siemens, de las nuevas centrales telefónicas EMS.

El sistema EMS —electrónica, microprocesadores y software— es un importante avance tecnológico actual en centrales de telefonía privada y marca un nuevo hito en las comunicaciones que puede considerarse tan importante como la instalación de la primera red automática interurbana del Mundo, efectuada por la misma compañía, a principios de los años 30, en Baviera, o la puesta en funcionamiento, años más tarde, de la primera centralita con marcaación directa.

Este tipo de centrales telefónicas es totalmente programable: puede realizar llamadas automáticas, marcar cientos de destinos de cualquier rincón del Mundo con códigos abreviados, realizar conferencias telefónicas a tres, desviar y recoger llamadas, discriminar destinos, tarifficar las llamadas y un largo etc. Su principal función, con todas las posibilidades, es racionalizar más adecuadamente el trabajo. Existen cálculos de rentabilidad, que hacen pausable la enorme economía que se alcanza mediante estas nuevas centrales programables. Conviene tener en cuenta que, según estadísticas mundiales, 47 de cada 100 llamadas telefónicas precisan múltiples intentos. Los equipos EMS han sido homologados por la Compañía Telefónica.

En el curso de la presentación Siemens anunció que, continuando su política de fuerte arraigo industrial en nuestro país, se llevan a pleno ritmo los trabajos para la fabricación en España de centrales telefónicas sistema EMS.

EL MINISTRO DE TRANSPORTES INAUGURA LA NUEVA ESTACION DE AUTOBUSES DE PALENCIA

Adhesión del Rey al homenaje de Alcoy al Regimiento de Infantería Vizcaya número 21

Felicitaciones a la Infanta Elena en su cumpleaños

Madrid (Efe). — La familia real celebra hoy en la intimidad el cumpleaños de la hija mayor de Sus Majestades, la Infanta Elena, que nació el 20 de Diciembre de 1963.

Con motivo del cumpleaños se han recibido en el palacio de La Zarzuela numerosas felicitaciones.

HOMENAJE DE ALCOY A UN REGIMIENTO

Alcoy (Alicante) (Efe). — La ciudad de Alcoy ha celebrado hoy un acto de homenaje al Regimiento de Infantería «Vizcaya número 21», que durante casi cien años ha tenido aquí su plaza y hace unos meses, fue trasladado por razones técnicas.

Al acto había sido invitado Su Majestad el Rey Don Juan Carlos, quien ha enviado un telegrama de adhesión al acto y lamentando no poder estar presente en la entrega de la Medalla de Oro de Alcoy al citado Regimiento.

Los actos han estado presididos por el capitán general de la III Región Militar, Jaime Millán del Bosch, y a los mismos han asistido los gobernadores militares de Alicante, Castellón y Valencia, antiguos jefes del Regimiento, las autoridades civiles provinciales y locales, parlamentarios y otras personalidades.

PALENCIA ESTRENA NUEVA ESTACION DE AUTOBUSES

Palencia (Logos). — Con asistencia del ministro de Transportes y Comunicaciones, José Luis Alvarez, al que acompañaban el subsecretario de su Departamento,

ha tenido lugar la inauguración de la estación de autobuses construida en un solar de 13.000 metros cuadrados, situado junto a la estación del ferrocarril y con un presupuesto que ha ascendido a 128 millones de pesetas, de los cuales el Ayuntamiento ha aportado el 25 por ciento y el resto, el Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

Por la mañana y con asistencia del subsecretario del citado Ministerio, Sr. Gerardo Zuzunegui, tuvo lugar en la Diputación provincial la firma de un préstamo de 75 millones de pesetas que la Caja de Ahorros y Préstamos ha concedido a la Compañía Telefónica Nacional de España para la instalación de teléfono público en 52 localidades de la provincia. De esta forma en el año 1982 todos los pueblos de la provincia de Palencia contarán con este importante servicio.

FERNANDEZ ORDÓÑEZ, EN ZARAGOZA

Zaragoza (Logos). — El ministro de Justicia, Francisco Fernández Ordóñez, con motivo de cumplirse el centenario de la fundación del Banco de Huesca, ha pronunciado una conferencia bajo el título «España, una sociedad en transformación», en la que, entre otras cosas, dijo que, dentro de la encrucijada general de la crisis, España es un país a medio camino, un país en transición con estructuras productivas poco flexibles, con un sistema financiero caro y poco eficiente, con una Administración pública inerte, con un sistema educativo rígido, incluso arcaico —dijo— sin recursos dedicados a la investigación y la innovación

tecnológica, carece, además, de los mecanismos y adaptación sociológica a la crisis, en el sentido de que el cuerpo social ha hecho de la resignación una respuesta, cuando no espera la solución de un Gobierno carismático y omnipotente. Declaró que la tarea es doble; de un lado, el convencimiento psicológico de la necesidad de un esfuerzo adicional y la creación del clima de responsabilidad que requiere una circunstancia actual, y en un segundo lugar, un combate valeroso contra los factores de resistencia al cambio, que son aquellos que esperan resultar perjudicados en la gran operación de la transformación del país.

Más adelante, el ministro dijo que «la respuesta a la crisis consiste en aumentar la productividad y la competitividad de nuestro sistema económico, hay que defender a la empresa española, pero no hay que defender nuestra actual estructura productiva, porque ésta perjudica a los verdaderos empresarios, ya que se están desviando miles de millones de pesetas para mantener el «statu quo» cuando necesitamos ese dinero para una situación de partida nueva». En otro momento de su conferencia, Fernández Ordóñez indicó que es obligatorio dirigir la acción del Estado, no en favor de quienes más protestan, sino en favor de quien es más necesario proteger por razones éticas o económicas.

Y que el cuadro de la distribución de la riqueza en España no es satisfactorio y es evidente que el papel de la corrección del mercado corresponde al Gobierno a través, tanto de medidas de regulación como de los mecanismos de ingresos y gastos públicos.

COLCHONES

ALMOHADAS

SOMIERES

CANAPES



COLCHONES GOMA - ESPUMA

DISTRIBUIDOR:

ALMACENES

Lábaro

SAN PABLO 21-23 BURGOS

ADMITIMOS SU COLCHON DE LANA

STUDER REVOX ES SONIDO

Su nuevo equipo le ofrece un giradiscos Revox B790. Brazo reproductor con arrastre tangencial y servocontrol optoelectrónico. Un sistema a prueba de falsas maniobras, con velocidad constante. Control por cuarzo.



VIVA VD. LA ALTA FIDELIDAD REVOX

DISTRIBUIDOR OFICIAL

Música 75

Avenida del Cid, 40-Tif. 22 84 62 San Agustín, 13-Tif. 31 15 08

BURGOS MIRANDA DE EBRO

UN DOMINICO Y MEDICO ESPAÑOL OBISPO EN PERU

Tarancón invita a la esperanza

Ciudad del Vaticano (Efe). — Un dominico español, doctor en Medicina, Fray Felipe María Zalba Elizalde, acaba de ser nombrado obispo en Perú por el Papa Juan Pablo II.

El nuevo obispo nació en Santoña (Santander) el 16 de Mayo de 1927 y tuvo una vocación religiosa tardía ya que, tras doctorarse en Medicina, ingresó en la Orden de los Predicadores, en la que hizo profesión solemne y perpetua el 1 de Septiembre de 1952.

TARANCON INVITA A LA ESPERANZA

Madrid (Logos). — «La confusión socio-política que tiene como base una fuerte crisis económica cuya salida no se vislumbra, no favorece la seguridad del futuro», dice, entre otras cosas el Cardenal Tarancón en su habitual «Carta cristiana» que publica esta semana «Iglesia en Madrid. La Carta», se titula «Invitación a la esperanza».

A pesar de todo ello —precisamente por ello, dice— quiere aprovechar estas fiestas de Navidad para dirigir a todos los cristianos una invitación a la esperanza.

NIÑOS DE ORTUUELLA, EN TENERIFE



Tenerife. — Los niños supervivientes de la tragedia del colegio de Ortuella que han sido invitados a pasar unos días en las Islas Canarias, visitaron las cascadas del Teide, en la isla de Tenerife.

(Telefoto EFE)

CUMPLE SU CENTENARIO

MAÑANA, EL FAMOSO SORTEO NAVIDEÑO

Este año se juegan 63.000 millones de pesetas y a cada español le corresponde una «inversión» de 1.700

Burgos es una de las provincias que más juega y en cuatro ocasiones se ha visto favorecida con el «gordo» navideño

Madrid (Colpisa). — Este año se cumple el centenario del sorteo de la Lotería de Navidad, y los españoles para celebrarlo han tirado la casa por la ventana. Más de 63.000 millones han invertido en busca del «gordo de Navidad», lo que equivale a 1.700 pesetas por habitante y como comentaba un alto funcionario de Hacienda «es el impuesto que con más agrado pagan los españoles». Hay que tener en cuenta que este año juegan más de 200 mil millones de pesetas, lo que equivale a 5.000 pesetas por habitante de los cuales 54.700 millones van a parar a Hacienda. La venta de lotería en los últimos cinco años ha aumentado en un 137,71 por ciento, siendo Madrid la provincia que más juega, seguida de Barcelona, Valencia, Vizcaya, Alicante, La Coruña, Zaragoza, Sevilla, Málaga, Oviedo, Gulpúcoa, Vigo, Valladolid, León y Burgos.

EN BUSCA DEL «GORDO»

Para los aficionados a las estadísticas, y a las combinaciones podemos decir que a Madrid le ha corres-

pondido el primer premio en 61 ocasiones; a Barcelona, 31; a Sevilla, 13; a Zaragoza, 9; a Vizcaya, 8; a Valencia, 11; a Cádiz, 9; a Las Baleares, 4; a La Coruña, 4; a Lugo, 2; a Burgos, 4; a Oviedo, 5; Pontevedra, 1; a Navarra, 4; a Las Palmas de Gran Canaria, 1; a Valladolid, 1 y a Orense no le ha tocado. Hay que tener en cuenta que en 3 ocasiones el «gordo» no se vendió y fue la Lotería Nacional quien se quedó con él.

Otro dato: el número 5 es el que más veces ha sido reintegro con un total de 27 veces; le sigue el 4 con 23; el 6, con 19; el 7, le sigue con 18; el cero y el 3 con 17; el 9, con 13; el 2, con 11 y el 1 sólo ha sido reintegro en 7 ocasiones.

El «gordo» nunca ha tocado en los siguientes millares: 27 — 37 — 39 — 41 — 44 — 51 — 54 — 56 — y del 60 al 65.

COMENTARIOS SOBRE EL PRIMER PREMIO

De acuerdo con la emisión de cada sorteo, en 63 ocasiones el número del primer premio ha sido «alto»; en 54 «mediano» y en 53 «bajo».

(En 1832, por ejemplo, la emisión fue de 12.000 números, consideramos bajos del 1 al 4.000, medianos, del 4.001 al 8.000; altos del 8.001 al 12.000; en una emisión de 60.000 números, son bajos del 1 al 20.000 y altos del 40.001 al 60.000).

Se ha repetido el 15.640 en los años 1956 y 1978. co-

rrrelativos han sido el 13.093 y 13.094 y el 53.452 y 53.453. En cuatro ocasiones el «gordo» ha correspondido a números terminados con tres cifras iguales: el 24.444, el 25.888, el 35.999 y el 55.666. En las cuatro veces, el número de unidades de millar fue el 5.

Se ha repetido las tres cifras finales siguientes: 457 (2457, 4457, 9457).

En tres ocasiones, y dos veces las 094, 297, 400, 452, 515, 704, 758 y 892.

Las terminaciones de dos cifras más repetidas han sido —la 85, seis veces; la 57, seis veces y la 75, cinco veces.

La cifra final menos repetida ha sido el 1. Le siguen el 2 que no ha salido desde hace cuarenta y nueve años y el 9, que salió por última vez en 1973.

En 1837 hubo dos primeros premios de igual cuantía y en 1938 se celebraron sorteos simultáneos en Barcelona y Burgos. Estos cuatro premios están incorporados en los cuadros publicados.

LOS PREMIOS

Este año al premio gordo, corresponderá 10.000 pesetas por cada peseta jugada, cantidad de que ha ido creciendo a lo largo de estos cien años. Sin embargo la «pedrea», sigue siendo la misma, la de 5 pesetas a la peseta. Si no le toca el primer premio, no se desespere. Las posibilidades son de 65.000 y piense que este año se van a repartir 398.151 premios. No sea usted olvidadizo y descuidado, ya que los premios hay que cobrarlos antes del 23 de Marzo de 1981.

Mariano GUINDAL

CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — Los aficionados a las películas del «Oeste» podrán ver esta tarde un convencional largometraje protagonizado por uno de los actores más célebres del género; el serio Randolph Scott.

En esta ocasión, Joseph Lewis nos cuenta, en «Calles sin leyenda» (1955), una historia más de buenos y malos ambientada en un típico pueblo del Oeste americano, escenario de la violencia y pillaje de las bandas de forajidos. Ni que decir tiene que el protagonista es el «Sheriff» que, en solitario, debe enfrentarse a los hombres de las bandas.

Nada más finalizar «Calles sin ley», por la primera cadena, los cinéfilos que lo deseen no tienen más que cambiar el receptor a UHF y ya tienen otra película en pantalla, se trata de «Cañones para Córdoba», dirigida en 1970 por Paul Wendkos y protagonizada por George Peppard, en la que aparecen tanques y peleas espectaculares, gran errorche de efectos especiales, y sobre todo, acción.

Mañana lunes, cuando la fortuna haya sonreído, esperemos que a muchos telespectadores, otra película más: «El bandido de Zhobe», con Víctor Mature en el papel de líder indio contra el Ejército Inglés, y por la noche, la primera parte del telefilme «El increíble viaje de la doctora Laurel».

OBRA DE MIHURA

María Silva, Manuel Gallardo y José María Pou son los intérpretes de «A media luz los tres» obra de Miguel Mihura que se emite esta noche dentro del espacio «Estudio 1», con adaptación y realización de Fernando García de la Vega.

Dentro de la programación dominical cabe destacar la inclusión en «Festival TV» de la realización de Josefina Molina «El camino», basada en la obra de Miguel Delibes del mismo título y que, en su tiempo, se emitió en el espacio «Novela».

Realizada en 1977, se llevó a cabo en la localidad santanderina de Mollada. Los protagonistas son en su mayoría los gentes del pueblo y en especial los niños a los que Delibes bautizó en su obra como «El Mochuelo», «El Moñigo» y «El Tiñoso». Junto a ellos, nombres tan conocidos como los de Amparo Baró, Alicia Hermida, Enriqueta Carballeira, Yvonne Sentís, Paloma Hurtado y Antonio Gamero, entre otros.

«El camino» en versión más condensada de la que se ofreció en «Novela», fue premio a la mejor realización en el Festival de Praga de 1978, y está considerada como de los mejores productos de TVE.

Volvamos a los programas de mañana, entre los que ocupa un lugar destacado la retransmisión en directo del sorteo extraordinario de Navidad, de 8,30 de la mañana a 12 de mediodía.

En «Las cuatro esquinas», Joan Ainaud de Lasarte director del Museo de Arte de Cataluña, de Barcelona, hablará sobre el arte románico catalán; entrevista con el poeta Luis Rosales sobre su obra poética dedicada a la Navidad; siguiendo con el tema navideño, los hermanos Luna interpretarán villancicos dominicanos, y por último, se emitirá un reportaje sobre la compra y venta de motivos navideños en las plazas mayores de los pueblos de España.

«300 millones por su parte, cuenta con las actuaciones de Torrebruno, Parchis, grupo «Chester» y Carmen Sevilla. Además, junto a las secciones habituales, un recuerdo a la película «Marcelino, pan y vino» con Pablito Calvo, y un reportaje de César Pérez de Tudela en los Picos de Europa.

los deportes en **Diario de Burgos** TODOS LOS MARTES

¡NOSOTROS COCINAMOS SUS MENUS NAVIDEÑOS!
haga una selección de sus platos preferidos y lléveselos ya preparados
los tenemos hechos para vd.



GRANJA TUDANCA PLAZA MAYOR
PARKING GRATUITO PARA NUESTROS CLIENTES

ASOCIACION BELENISTA DE BURGOS
OBRA CULTURAL DE LA

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Dentro de la Campaña Artística de Navidad 80, se ha organizado, en colaboración con diversos organismos de nuestra capital, un

CONCURSO «BELEN EN EL TALLER»

en el que podrán tomar parte, de acuerdo con las Bases editadas al efecto, cuantas fábricas, talleres y obras lo deseen. Para esta modalidad se establecen diversos premios así como Diplomas de Honor y Méritos a las Empresas.

INFORMES E INSCRIPCION:

En las Oficinas centrales de la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO, Avenida Reyes Católicos, 1, todos los días laborables en las horas de oficina Igualmente en todas las Oficinas de dicha Entidad podrán ser retiradas las Bases correspondientes a este concurso.

ITALIA PIDE A FRANCIA LA EXTRADICION DE DONAT-CATTIN

Este niega haber recibido ayuda de su padre para huir de su país

Roma (Efe). — El ministro italiano de Justicia, Adolfo Sarli, ha pedido al Gobierno francés, a través de canales diplomáticos, la entrega de Marco Donat Cattin, presunto líder del grupo armado «Primera Línea», se supo hoy en esta capital.

Paralelamente a la iniciativa del ministro, se ha puesto en marcha todo el mecanismo burocrático para solicitar la extradición a la magistratura de París.

Marco Donat Cattin, de 28 años, fue detenido en París en la noche del pasado viernes por la Policía francesa y un grupo especial de carabinieri de Turín, que contribuyeron a su identificación. La noticia de su detención es destacada hoy con gruesos caracteres en las primeras páginas de toda la Prensa italiana.

Se le acusa, por lo menos, de cinco homicidios, en los que habría actuado como organizador o ejecutor, y de toda una serie de atentados y asaltos a mano armada. En las confesiones de los «arrepentidos» Patricio Peci y Roberto Sandalo, Donat Cattin viene descrito como «personaje clave», que, aparentemente, acaparaba los cargos de jefe militar e ideólogo de «primera línea».

Las actividades del hijo afectaron seriamente al padre, senador democristiano del ala más conservadora, que el pasado mes de Mayo se vio obligado a dimitir de su cargo de vicesecretario de partido.

La familia se ha negado desde ayer a hacer declaraciones. Marco Donat-Cattin, afirma que no vio a su padre desde Septiembre de 1978. De ser cierta esta afirmación, publicada hoy por el matutino nariense de extrema izquierda «Liberation» quedaría desmentida la versión que circuló en Italia, según la cual Carlo Donat-Cattin, protegió y preparó la fuga de su hijo.

Con energía, tras fijar la fecha y el lugar —Finale Ligure— de la última entrevista con su padre, Marco dice: «Desmiento pues todas las mentiras proferidas por ciertos terroristas 'arrepentidos' relativas a relaciones ocultas con mi padre y otros miembros de mi familia para ponerme a salvo».

Por otra parte, la Policía ha detenido hoy en Nápoles, luego de un tiroteo en plena ciudad, al terrorista Marco Faggiano, de 21 años, considerado uno de los actuales jefes de «Primera Línea».

Fue sorprendido cuando se encontraba en compañía de una muchacha, y trata inútilmente de huir efectuando varios disparos; resultaron levemente heridos dos suboficiales y un transeúnte. En cuanto al juez D'Urso, las Brigadas Rojas ha emitido un nuevo comunicado en el que reiteran amenazas y arremeten contra el sistema penitenciario. Confirman que el magistrado está sometido a un «proceso proletario», pero no plantean eventuales condiciones para su liberación. Amenazan a todos los jefes del Cuerpo de Prisiones y hacen un llamamiento para conseguir la clausura de la «super-cárcel» de Asinara.

SIRIA BOMBARDEA ENCLAVES CRISTIANOS - ISRAELIES EN EL SUR DEL LIBANO

Llamamientos de Waldheim y del Papa sobre la situación de Oriente Medio

Beirut (Efe). — Tropas sirias bombardearon durante una hora esta madrugada los enclaves cristianos del Sureste del Líbano, frontera con Israel, causando numerosos daños, informa Radio Damasco, captada en Líbano.

El principal blanco fue la ciudad de Marjayun. También sufrieron el bombardeo las localidades de Ybi el Sakl, Balat y Ybi Hafaki.

Se trata de la primera intervención siria en este sector y se cree es un acto de represalia por la muerte de tres soldados sirios ayer, durante una incursión israelí contra una base palestina.

del Líbano y en los que las fuerzas de pacificación de la ONU sufrieron diversos daños materiales.

El Consejo de Seguridad ha aprobado por unanimidad una resolución en la que urge a Israel que permita regresar a sus hogares a los alcaldes de Hebrón y Jalue.

Poco después de aprobada la resolución, los dos alcaldes palestinos iniciaron un encierro y huelga de hambre en una de las salas del Consejo de Seguridad.

COMUNICADO DE LA SANTA SEDE

Ciudad del Vaticano (Efe). El Papa Juan Pablo II reafirmó hoy la oposición de la Santa Sede a cualquier iniciativa unilateral para modificar el estatuto político de Jerusalén.

Asimismo afirmó «la urgencia de un acción para resolver con equidad el problema del pueblo palestino y preservar la independencia, la integridad territorial y la unidad del Líbano».

Eso es lo que afirma un comunicado publicado por la Santa Sede, tras la conversación de cerca de 45 minutos que el Pontífice tuvo hoy con el Príncipe Saud al Faisal, ministro de Asuntos Exteriores de Arabia Saudí.

VOTO DE CONFIANZA A WAZZAN

El Gobierno del primer ministro Shefik Wazzan, de Líbano, ha ganado hoy un voto de confianza en el Parlamento y ha prometido encaminar el país hacia la paz y la reconciliación.

LLAMAMIENTO DE WALDHEIM

Naciones Unidas (Efe). — El secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, hizo un llamamiento a las partes implicadas en los últimos incidentes armados en el Sur

PINTO BALSEMAO SERA MAÑANA ENCARGADO DE FORMAR GOBIERNO

Funerales con los máximos honores para Kosiguin

Lisboa (Efe). — El líder social demócrata Francisco Pinto Balsemao será encargado oficialmente el próximo lunes de la formación del nuevo Gobierno portugués, según fuente oficial citada hoy por la agencia ANOP.

El presidente de la República, firmará el lunes 22 del actual el decreto que designa oficialmente a Pinto Balsemao, abogado y periodista de cuarenta y tres años presidente del séptimo Gobierno constitucional y segundo de la Coalición Centro Derechista de Alianza Democrática.

Pinto Balsemao revelaba el viernes que el nuevo ejecutivo tomará posesión en la semana del 5 al 12 de Enero próximo, de forma que el plazo constitucional de diez días para la elaboración y presentación ante el Parlamento del programa de Gobierno pueda terminar tras la segunda investidura presidencial del general Ramalho Eanes, marcada para el 14 de Enero.

KOSIGUIN SERA ENTERRADO ENTRE "LOS PRIVILEGIADOS"

Moscú (Efe). — Alexei Kosiguin será enterrado al pie de la muralla que rodea el Kremlin y en el lugar reservado a las más altas personalidades del Estado y el partido soviético.

El anuncio del emplazamiento de la tumba, junto a la extensa y elogiosa nota necrológica, firmada por los máximos dirigentes del partido y del Estado y las solemnes honras fúnebres, parecen querer demostrar que Kosiguin no dejó en momento alguno de contar con la confianza de la jerarquía ni dejó de ser leal al jefe del partido Breznev en los 16 años que fue presidente del consejo de ministros de la URSS.

En el corto espacio de terreno donde seguramente reposarán las cenizas de Kosiguin entre el mausoleo de Lenin y las murallas del Kremlin que dan a la Plaza Roja sólo han tenido el privilegio de ser enterrados personajes y compañeros de Lenin, y Stalin.



BUENA OCASION PARA CAMBIAR SU ESTILO DE VIVIENDA

EN ESTE SINGULAR EDIFICIO PUEDE ADQUIRIR ALGUNO DE LOS TRES ULTIMOS PISOS, TIPO «DUPLEX», QUE TENEMOS EN VENTA

PORQUE:

- ESTAN TOTALMENTE ACABADOS.
- TIENEN AGUA CALIENTE Y CALEFACCION CENTRAL.
- AMPLIAS ZONAS VERDES Y DE APARCAMIENTO.
- FACHADA UNICA EN SOLIDEZ Y ACABADO.
- PRECIO INFERIOR A LOS CORRIENTES.
- GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

INFORMA Y VENDE:

CACIVSA

EN EL MISMO EDIFICIO, BARRIO DEL PILAR (ANTIGUA S.E.S.A.)
NUMERO 1 BAJO B. TELEFONO 20 40 52. HORAS DE OFICINA.

amábar

MASTER de popularidad 1980

ARTICULOS DE REGALO
NAVIDADES Y REYES

EXTRAORDINARIO SURTIDO
OFERTA ESPECIAL EN

MAQUINAS DE ESCRIBIR
Y CALCULAR

amábar

CALIDAD ♦ SERVICIO ♦ PRECIOS

¡¡LIDERES A SU SERVICIO!!

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS

es

cosa

nuestra

FIDEL CASTRO, REELEGIDO EL PRESIDENTE YUGOSLAVO CON EL PAPA

El PC cubano recomienda las libertades de conciencia y religión

La Habana (Efe). — En el curso de una sesión celebrada en el Teatro «Carlos Marx» y que clausuraba oficialmente el II Congreso del Partido Comunista cubano, fueron anunciados los cambios introducidos en el buró político, el secretariado y el Comité central.

Está prevista una masiva concentración en la Plaza de la Revolución, donde Fidel Castro presentará el nuevo Comité central, acto que cerrará el congreso iniciado el miércoles.

Fidel y Raúl Castro han sido reelegidos en la sesión final, primer y segundo secretarios, respectivamente, del partido. El buró político el secretariado y el Comité central, los máximos órganos directivos, han experimentado un notable aumento en el número de sus miembros, aunque no ha habido cambios espectaculares. El buró ha sumado a los trece integrantes que hasta ahora lo componían, a Jorge Risquet, Julio Camacho Aguilera y Osmani Cienfuegos, el hermano de Camilo Cienfuegos. También se han elegido miembros suplentes que no existían hasta ahora, entre los que destaca Vilma Espín, única mujer en la alta dirección, presidente de la Federación de Mujeres y esposa de Raúl Castro.

El secretariado, que contaba con cuatro miembros, tiene ahora nueve y hay que hacer notar que desaparecen dos nombres: Isidoro Malmierca y Raúl García. Ha sido también ampliado el Comité central, que pasa de tener 107 miembros a 189, entre titulares y suplentes, a los que hay que sumar los 16 del buró político (once suplentes) y los nueve del secretariado, hasta llegar a los 225 miembros.

El Congreso ha recomendado a los órganos de Estado «complementar y perfeccionar el sistema de normas jurídicas que garanticen el libre ejercicio del derecho a la libertad de conciencia» y aboga por «la realización normal del culto propio de cada creencia, la celebración de reuniones... y otras actividades propias de instituciones, asociaciones religiosas y grupos de creyentes».

EL SALVADOR: DUARTE ANUNCIA ELECCIONES PARA 1982

San José (Efe). — A su regreso de Santa Marta, el presidente Napoleón Duarte anunció la celebración de elecciones libres en El Salvador para 1982, cuando una comisión prepare una nueva ley y nuevos censos. El presidente salvadoreño manifestó que la única manera de superar la crisis y el clima de violencia y conseguir la democracia en el país es un proceso electoral libre.

Dos oficiales salvadoreños exiliados en Méjico, han afirmado que el grupo «Juventud Militar» apoyaría al coronel Majano si se decidiera a luchar contra la actual Junta de Gobierno, a la que acusan de incapacidad para detener la ola de violencia.

Francisco Díaz, miembro del Frente Democrático de Liberación, ha afirmado a la Televisión venezolana la posibilidad de que el coronel Majano pase a formar parte del citado Frente. Preciso que «no sería extraño que se produjera su entrada en el grupo, ya que Majano es un demócrata» y afirmó que éste tiene las puertas abiertas para que luche con el pueblo.

Por su parte, el Frente Farabundo Martí ha girado instrucciones a todos sus miembros para que «preparen acciones militares decisivas» en El Salvador.

Durante la noche del viernes, dos bombas estallaron en el centro de la capital salvadoreña y se produjeron disturbios en algunos barrios; varias veces se escucharon disparos en la zona donde ayer murieron dos guerrilleros izquierdistas y un sargento del Ejército. Además, fue descubierto el cadáver de una joven catrónica de la Universidad Nacional. La Guardia Nacional, por su parte, ha descubierto un arsenal en un barrio periférico.



Ciudad del Vaticano. — El presidente yugoslavo Cvjetin Mijatovic, estrecha la mano del Papa Juan Pablo II, a su llegada al Vaticano, donde fue recibido en audiencia por Pontífice. — (Telefoto EFE-UPI).

SE BUSCA A ESTE TERRORISTA

METROPOLITAN POLICE ANTI-TERRORIST BRANCH

TERRORIST ALERT

THIS MAN MUST BE CAUGHT

Gerard Tuite

INFORMATION TO THE ANTI-TERRORIST BRANCH ON TEL. 01 230 1212 OR YOUR LOCAL POLICE STATION ALL INFORMATION TREATED AS STRICTLY CONFIDENTIAL

Londres. — Cartel facilitado por Scotland Yard de Gerard Tuite, de 25 años, Irlandés que escapó de la prisión de Brixton el 17 de Diciembre, y que será distribuido por toda Gran Bretaña. Según Peter Duffy, jefe de la brigada antiterrorista, Tuite es un peligroso terrorista y puede que organice de cara a estas Navidades una ofensiva terrorista del IRA. (Telefoto EFE-UPI)

los deportes en **Diario de Burgos** TODOS LOS MARTES

***** ALMACENES *****

NATI GALERIAS MARVI

A petición de nuestros clientes y como en años anteriores

OBSEQUIAMOS

POR CADA 4.000 PTS. DE COMPRA CON EXTRAORDINARIOS LOTES DE PRODUCTOS NAVIDEÑOS



CONTENIDO DEL LOTE

- ★ 1 Botella champán Delarrocche
- ★ 1 Botella sidra El Gaitero
- ★ 1 Botella vino Rioja
- ★ 1 Barra turrón La Jijonenca
- ★ 1 Caja surtido Fontaneda
- ★ 1 Caja Virutones
- ★ 1 Bote de Melocotón
- ★ 1 Bote de Piña
- ★ 1 Bote de Espárragos
- ★ 1 Bolsa de Peladillas

Compre moda actual para este invierno a los precios más baratos de Burgos

y pase **Feliz Navidad** *****

NACIONAL

TRES MUERTOS EN LA EXPLOSION DE LA CALDERA DE UN BUQUE

Recuperados 50 millones del robo de Tenerife

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Tres muertos es el balance de una explosión de caldera en un buque aljibe de la zona marítima de Canarias, cuando se dirigía al puerto de Las Palmas remolcando un pesquero según acaba de conocer la agencia «Efe» de la Oficina de Prensa de dicha zona.

De acuerdo con el texto oficial de la nota, «a las dos de la madrugada de hoy cuando el aljibe de la armada «AA-6» se dirigía hacia Las Palmas remolcando al pesquero «Cañero» y ambos escoltados por el patrullero «Atrevida», se produjo una explosión en la caldera del aljibe.

Murió en el acto, el cabo primero electricista, Antonio Becerril García y resultaron con heridas muy graves, el sargento mecánico don Sistiño Barriuso Cuesta y el marinero José Barrera Reina.

A las siete de la mañana murieron los dos heridos graves.

LA GUARDIA CIVIL RECUPERA UN BOTIN DE 50 MILLONES, ROBADO EN LA OROTAVA

Madrid (Efe). — La Guardia Civil de Cádiz ha recuperado gran parte del dinero y efectos bancarios robados en un furgón de Correos en La Orotava, en la provincia de Tenerife.

Según informa la Guardia Civil, a las 21.15 de ayer, al reconocer un vehículo, Seat 127, alquilado por el súbdito italiano Mario Granata y encontrar un escondite. Éste se dio a la fuga. En dicho escondite se encontraban gran cantidad de divisas, cuyo número de serie coincidían con los robados en Orotava.

Las divisas y los efectos

bancarios están valorados en 50 millones de pesetas.

El saldo de papel moneda es de 34 millones de pesetas, a lo que hay que añadir otros 16 millones en valores bancarios en diversas divisas (libras esterlinas, marcos alemanes, francos suizos y coronas noruegas).

ROBAN SIETE MILLONES Y COLOCAN UN ARTEFACTO SIMULADO, AL DIRECTOR DE LA CAJA DE AHORROS

Legazpia (Guipúzcoa) (Efe). — Dos individuos encapuchados y armados han robado esta mañana siete millones de pesetas de la sucursal de Legazpia (Guipúzcoa), de la Caja de Ahorros Provincial.

Los atracadores mantuvieron retenido durante varias horas al director de dicha oficina a quien colocaron en el pecho un artefacto que resultó ser simulado.

La víctima de esta acción, Ignacio Alustiza Igarzabal, de 36 años y director de la sucursal, no se ha reincorporado a su despacho después de que la Guardia Civil le quitara el artefacto simulado.

DOS MINEROS MUERTOS EN CABOALLES DE ABAJO

León (Efe). — Dos mineros resultaron muertos en el pozo «María», de la minería siderúrgica de Ponferrada, en Caboalles de Abajo, de la Cuenca de Villablino.

El accidente se registró anoche al producirse un derrumbamiento en el interior de la galería.

Las víctimas son: Felipe Muñiz Álvarez, de 48 años, soltero y vecino de Caboalles y el súbdito portugués José Da Silva Alves, de 23 años.

LOCAL Y PROVINCIAL

EL PRESUNTO AUTOR DEL ASESINATO DEL COMERCIANTE BURGALÉS ES UN JOVEN DE 22 AÑOS

Se trata de Antonio Arevalillo que intervino en el frustrado asalto al Cine «Tivoli» y en otros delitos

Importantes servicios de la Guardia Civil deteniendo a una banda de atracadores y a otro delincuente

Dos importantes servicios han sido culminados por las Fuerzas de Seguridad del Estado, al llegar al total esclarecimiento del triste suceso que costó la vida a D. Ramón Seco García, propietario del «Autoservicio Santa Clara» y también, por otro lado, al conseguirse la detención de los autores de un atraco perpetrado en Pancorbo.

Sobre dichos servicios, la Oficina de Prensa del Gobierno Civil nos facilita las siguientes notas:

DETENCION DEL AUTOR DE LA MUERTE DEL PROPIETARIO DEL «AUTOSERVICIO SANTA CLARA»

Con ocasión de la realización de un importante servicio policial, llevado a cabo por la Brigada Regional de Policía Judicial de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, en que fue detenida una peligrosa y audaz banda de atracadores a los que se probó la autoría en más de una treintena de atracos cometidos fundamentalmente en la zona del Gran Bilbao, así como en algunas provincias castellanas, y en el curso de las investigaciones policiales que se continuaron aún después del ingreso en prisión de tales individuos, se pudo determinar tras numerosas gestiones que uno de los componentes de dicha banda, que ya había sido detenido anteriormente, y que se encontraba en prisión, pudiera haber sido autor de otros hechos delictivos importantes que estaban sin esclarecer.

El Grupo de Atracos de la Brigada Regional de Bilbao en contacto con la Brigada provincial de Policía Judicial de Burgos, tras una serie de identificaciones, reconocimientos y, finalmente, la prueba balística llevada a cabo por el Gabinete Central de Técnica Policial sobre la pistola que en su día le fue ocupada al componente de la banda, a que antes se hace referencia, llevó a los investigadores a la conclusión de que el referido individuo fue autor directo y material del robo cometido el 4 de Febrero del corriente año en el Supermercado «Autoservicio Santa Clara», en el curso del cual dio muerte a su propietario Ramón Seco García, de un certero y fatal disparo, y de cuyo hecho, en su día, se hizo amplio eco la Prensa local con honda repercusión en el gremio del comercio de esta capital.

Ante la evidencia de las pruebas que se le presentaron, el detenido terminó por confesar su autoría en el hecho citado.

Dicho delincuente, se trata de Antonio Arevalillo Sanz, de 22 años de edad, soltero, sin profesión ni domicilio fijo, que con las diligencias instruidas ha sido puesto a disposición de la Autoridad Judicial.

Asimismo, se ha esclarecido el intento de atraco cometido el 29 de Diciembre del pasado año, en el cine «Tivoli» de esta capital, en que participó el mismo individuo, y de resultados del cual fue herido por arma de fuego el empleado del mismo, José Luis Martín Fernández.

También es autor del atentado perpetrado en Vitoria contra dos inspectores del Cuerpo Superior de Policía, a los que causó lesiones muy graves y leves, respectivamente, cuando el 12 de Diciembre de 1979 dichos funcionarios procedían a la identificación de dos sospe-



Antonio Arevalillo Sanz, presunto autor del asesinato del comerciante burgalés.

chosos en un bar de aquella capital.

Igualmente el 1.º de Agosto del corriente año causó lesiones por arma de fuego, a un empleado del Banco de Castilla, en la Feria de Ganado de León, con ocasión de un atraco.

DETENIDOS LOS COMPONENTES DE UNA BANDA DE ATRACADORES

«A las 11,30 horas del día 18 del actual, fue cometido un atraco en la sucursal de la Caja Rural Provincial de Pancorbo, por dos individuos, uno de los cuales portaba una escopeta de cañones recortados y el otro aparecía con la cara cubierta con un jersey. Después de amenazar al único empleado de la Entidad, se apoderaron de 255.775 pesetas, em-

por lo que conducidos a dicho lugar, fue recuperado la totalidad del dinero y la escopeta de referencia.

Establecida la identificación de los detenidos, resultaron ser:

Juan Carlos Dacosta Toyos, nacido en Elbar (Guipúzcoa), el 9 de Febrero de 1958, soltero, operario, con domicilio en Elgueta (Guipúzcoa), quien se confesó autor y haber penetrado en dicha sucursal, portando la escopeta de cañones recortados.

Félix Angel Rocha Tomás, nacido el 17 de Octubre de 1962, soltero, estudiante, natural y vecino de Ermúa (Vizcaya), que igualmente penetró en la entidad atracada, tapándose la cara con el jersey y se apoderó del dinero.

Alexander Arrizabalaga Gorrochategui, nacido el 26 de Mayo de 1962, en Elbar (Guipúzcoa), soltero, sin profesión, con domicilio en Elbar, que se había quedado al volante del vehículo utilizado para huir.

Como consecuencia de las diversas gestiones practicadas por personal del Cuerpo de la Guardia Civil y miembros del Servicio de Información de esta Comandancia, se consiguió focalizar a un cuarto individuo, que había prestado el turismo reseñado a los anteriores para la comisión del hecho, resultando llamarse Pedro María Biriabay Juez, nacido en Bilbao, el 19 de Octubre de 1961, soltero y domiciliado en Ermúa (Vizcaya).

Las diligencias instruidas, así como el botín, la escopeta y el vehículo, han sido puestos a disposición del Juzgado de Instrucción de Miranda de Ebro.

Con este servicio, de nuevo

mientó asaltado.

Se prosiguen las Investigaciones para localizar y detener al tercer implicado en este atraco.

Asimismo Fuerzas de la Guardia Civil del puesto de Covarrubias, en colaboración con el personal del Servicio de Información de la 531 Comandancia, han logrado la detención de dos individuos autores de varios robos y otros hechos delictivos. Se trata de:

Benjamín Cubillo Lázaro, nacido el 14-VII-57, soltero, natural y residente en Puentedura, y Francisco Rodrigo Hortigüela, nacido el 13-II-64, soltero, aprendiz, natural y residente en Covarrubias.

Entre los hechos cometidos figura el robo en una bodega de Tordeueles, donde sustrajeron diversos efectos y productos alimenticios valorados en pesetas 200.000, causando daños por unas 25.000. También en dos ocasiones sustrajeron gasolina de una motobomba del Ayuntamiento de Covarrubias y perpetraron un robo de gallinas en una granja, procediendo a la venta de las aves.

El primero de los citados se confesó autor de amenazas, con una escopeta, al maestro-albañil con el que trabajaba. Dicha escopeta la había sustraído en una granja de Puentedura y que ha utilizado para cazar furtivamente, si bien, después de la amenaza de que hizo objeto a su compañero, devolvió el arma al lugar donde la había sustraído.

Los detenidos han sido puestos a disposición del Juzgado de Instrucción de Lerma

INTERNACIONAL

HALLADO EL CADAVER DE UNA NIÑA ALEMANA QUE FUE SECUESTRADA

Bonn (Efe). — El cadáver de Cornelia Becker, de 11 años, ha sido encontrado esta mañana a unos 20 kilómetros del lugar en que fue secuestrada, el pasado 3 de Noviembre, en Weingarten, localidad próxima a Karlsruhe, informó la Policía de esta última población.

Los secuestradores exigieron el pago de un rescate de dos millones de marcos (unos 72 millones de pesetas) a la familia de Cornelia, propietaria de una fábrica de pinturas.

Los padres de la secuestrada accedieron a pagar la elevada suma exigida por los secuestradores a condición de que estos últimos probasen que Cornelia seguía todavía con vida.

DOS MUERTOS EN EL SECUESTRO DE UN BANQUERO

Tegucigalpa (Efe). — Dos son ya el número de muertos a consecuencia del secuestro del banquero italo-hondureño Paul Vinelli ocurrido el jueves pasado en esta capital.

En la acción murió instantáneamente el guardaespal-

das de Vinelli, Demetrio Cedillos, y resultó herido el motorista José Roberto Martínez, quien falleció hoy en la clínica privada de Tegucigalpa.

Ninguna organización se ha responsabilizado del secuestro, pero extraoficialmente se indicó que el Banco que preside Vinelli, «Atlántida» filial del Chase Manhattan Bank de los Estados Unidos, ha recibido una petición de rescate por 5,5 millones de dólares.

INCENDIO EN UNA PLATAFORMA PETROLIFERA

Varsovia (Efe). — Para combatir el incendio de una plataforma petrolífera en el Báltico, funcionarios polacos han pedido la colaboración de un equipo norteamericano de expertos de Houston, llamado «Boots And Coots», según anuncia hoy la agencia de noticias PAP.

La plataforma, que lleva ardiendo ya 11 días, está situada en los nuevos yacimientos costeros del Báltico cercanos a la ciudad de Koszalin, 400 kilómetros al Noroeste de Varsovia.



Los tres presuntos atracadores y el cómplice en el asalto a la Caja Rural de Pancorbo.

prendiendo veloz huida en un turismo Seat-124, tipo ranchera de color rojo, con dirección a la carretera Madrid-Irún.

Como consecuencia de lo expuesto, por la Jefatura de la Comandancia de la Guardia Civil se establecieron los oportunos servicios y controles, que permitieron la detención de los autores de este hecho.

Sobre las 12,45 horas del indicado día, por una pareja del Subsector de Tráfico de esta Comandancia, pudo localizarse a un turismo Seat-124, de color rojo, tipo «ranchera», matrícula BI-8781-D, ocupado por tres jóvenes, así como varios cartuchos para aquella, en el arcén y a unos dos metros de la carretera, a la altura del kilómetro 282 de la de Madrid-Irún,

se pone de manifiesto el celo desplegado por las Fuerzas de Seguridad del Estado, a fin de garantizar el orden y proceder a la represión y detención de los autores de hechos delictivos».

OTROS APRESAMIENTOS DE LA GUARDIA CIVIL

Como consecuencia de las ininterrumpidas gestiones llevadas a efecto por personal del Servicio de Información de la 531 Comandancia de la Guardia Civil, se ha logrado la detención de otro de los autores del atraco cometido en el taller joyería de D. Antonio Domingo, sito en la calle de La Paloma, número 2 y cuyo hecho se produjo el día 19 del pasado mes de Noviembre.

Oportunamente se logró la detención de uno de los autores y la recuperación de la totalidad de las joyas sustraídas y el día 18 del actual se logró la detención de otro de los implicados, llamado Luis Miguel Vega, natural y residente en Burgos, vecino del Barrio de San Pedro de la Fuente, quien según las declaraciones del primero de los detenidos, parece ser fue el que portaba la escopeta de cañones recortados, con la que fueron amenazados los empleados del estableci-

TRES HERIDOS EN ESTEPAR

A las once y diez de la mañana de ayer, en la carretera Burgos-Portugal, en el término de Estépar, chocaron el turismo SS-4689-M, conducido por Francisco Javier Albear Vaca, de 26 años, vecino de la capital donostiarra y el automóvil R-12, matrícula francesa 1096-EF-83, conducido por Alberto José Poinhio, de 38 años. El primer conductor presenta lesiones graves y leves el segundo y su esposa Guillemina Ribero, presenta también heridas de gravedad.

La Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil practicó las diligencias de rigor

INCENDIO EN GAMONAL

Un incendio se produjo ayer, a las cinco menos cuarto de la tarde en la casa número 233 de la calle de Vitoria, en Gamonal. Por causas que se desconocen se produjo el fuego en la primera planta, afectando a una vivienda deshabitada y a la techumbre. Ardieron unos doscientos metros. En la parte baja hay una carpintería, pero el fuego no afectó a esta parte del inmueble.

Durante más de una hora bajaron los bomberos para extinguir las llamas.

ARANDA

PLENO EXTRAORDINARIO DEL AYUNTAMIENTO

Designación de nuevos concejales y contratación de las obras del Polideportivo

¿LA ULTIMA SESION PLENARIA MUNICIPAL?

A las 19 y 10 minutos de la tarde de ayer, se reunió el ilustre Ayuntamiento en sesión plenaria extraordinaria creyendo que esta será la última que celebre durante el ejercicio de 1980, pues aunque dijimos que las dos celebradas el pasado día 18 serían las últimas, era preciso dar posesión de sus cargos de concejales a los recién designados que sus-

tituyen a los dos últimamente dimitidos para finalizar el año con el Ayuntamiento completo.

A la hora indicada, bajo la presidencia del alcalde don Ricardo García García-Ochoa, con asistencia de los señores Iglesias Agüera, Lizalde Jiménez, Camarero Arlanzón, Esteban Revenga, Pascual del Rincón, Manguán Pascual, Pérez Ramos Ramos, Illera Andrés, García González, De la Rica Antón,

Pastor Alonso y los recién designados, D. D. Benedicto Gutiérrez Bartolomé, del PSOE y don Juan Francisco Bonilla Encinas del P. C., asistidos todos por el secretario de la Corporación don Teodorico Acero de Agueda y del interventor-acctal, don Cándido Martín Blanco, dio comienzo la sesión convocada al efecto, acordándose lo siguiente:

La Alcaldía manifiesta que en razón de haberselo cele-

brado dos sesiones plenas la noche anterior, una ordinaria y la otra extraordinaria, no había habido tiempo material para hacer las respectivas actas, por lo que su aprobación queda pendiente para la próxima sesión en unión de la que se haga de la presente sesión.

El segundo de los temas a tratar, se refiere a la toma de posesión de concejales proclamados electos para cubrir vacantes existentes. Por el señor secretario se da lectura a sendos oficios del presidente de la junta electoral, mediante los cuales son designados para cubrir las vacantes existentes por dimisión de los que antes ocupaban el cargo, doña Leonisa Ull Laita y don Juan José Abad Pascual, los señores don Benedicto Gutiérrez Bartolomé, del PSOE y don Juan-Francisco Bonilla Encinas.

El señor Gutiérrez Bartolomé, da lectura a la promesa de cumplimiento del cargo para el que ha sido designado, pero el señor Bonilla Encinas, comienza diciendo que a pesar de que es católico, no considera en los tiempos actuales, prestar juramento, si bien manifiesta que cumplirá el cargo de concejal.

Respecto al último tema de la convocatoria que trataba del expediente de contratación de obras del polideportivo cubierto, la Alcaldía manifiesta que se han presentado dos pliegos, dejándose la adjudicación de las mismas para estudio de la Comisión respectiva, aprobándose el expediente, por mayoría, con la abstención del señor Bonilla Encinas.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar, se levantó la sesión, siendo las 19 horas y 19 minutos.

CON TIEMPO AMENAZADOR SE CELEBRO EL MERCADO SEMANAL DEL SABADO

Dentro de un ambiente navideño y con un tiempo inseguro, pero apacible dentro de lo que cabe en esta época del año, se celebró ayer el tradicional mercado semanal de los sábados.

El día lluvioso, por excelencia, que decíamos en nuestra crónica publicada en el día de ayer y tras una noche de fuerte viento, sucedió un día triston, por su nubosidad; pero apacible por su temperatura y frecuentes salidas del astro solar, que realmente animaba el ambiente.

El mercado de la Plaza del Caudillo, donde tiene lugar su celebración, se encontraba lleno de la gente que acudió a ese mercado, tanto en plan de vendedores, como en el aspecto opuesto, cual es el de compradores. El gran alborozo que se observaba en sus rostros, denotaba, muy a las claras, la gran alegría que les producía la proximidad de las fiestas navideñas y al mismo tiempo reflejaban en su ambiente, ese afán de suministrarse, con tiempo, de lo que habían previsto, según sus presupuestos extraordinarios para consumir y celebrar estos días festivos.

Unos, confiados en la diosa fortuna, por si les dejaba algo en el sorteo tradicional de la Lotería de mañana y los más, confiados en celebrar estas fiestas con arreglo a sus medios económicos de que disponen, de acuerdo con sus prevenciones hechas para estos días.

Todo era alegría que no podían disimular y ya incluso se notó, que circulaban gentes confladas en sus aguilaldos, los que algunas personas portaban en grandes bolsas que les habían sido

regaladas por las empresas donde trabajan y querían eludir todo compromiso de última hora.

En resumen, podemos decir que el mercado de ayer se le puede denominar como el mercado de Nochebuena, habiendo sido de gran importancia en todos los aspectos.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy, domingo, señora viuda de Don Luis Berdugo Acuña, en Avenida de Castilla (antes de Carlos Miralles), 64.

Mañana, lunes, señora hija de don Julio Mira, en Plaza del Caudillo, 13.

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

Teatro - Cine Aranda. — «La isla sin retorno».

EL DIFICIL DESPLAZAMIENTO DE LA ARANDINA

Conforme hemos venido informándoles, el día de hoy, le corresponde efectuar a la Gimnástica Arandina, un difícil desplazamiento, a Miranda de Ebro y decimos difícil en razón de la diferencia de calidad de los equipos que han de contender.

Efectivamente, la diferencia existente entre uno y otro equipo es notoria, puesto que el propietario de campo, en esta ocasión, el Mirandés se encuentra situado en los primeros puestos de la tabla, con positivos, más avezado a jugar en la Segunda División «B» y por consiguiente con más veteranía y el que viaja, en este caso la Arandina pasa por el período de la novatada, está cargado de negativos y acostumbrado a ceder puntos en los partidos que ha jugado en casa, sin que hasta la fecha haya dado muestras de recuperación, porque el hecho de haber ganado su segundo partido de la temporada por la mínima, no quiere decir que esté en período de franca recuperación deportiva.



INSTALE ENERGIA SOLAR

- Calefacción y agua caliente con extraordinario ahorro.
- Ideal para comunidades, chalets, naves, viviendas en bloque, etc.
- Facil instalación.

ATICASA

SAN PEDRO CARDEÑA, 54
Tifnos. 2105 51-215355



DISPONE DE LA NUEVA GAMA DE
VEHICULOS INDUSTRIALES



INFORMESE EN

Carretera de Madrid-Irún. Km. 245. VILLAFRIA.
Y en MEDINA DE POMAR. Generalísimo, 19 y 21.

Automóviles SKODA 120-LS



PRECIO VENTA AL PUBLICO 455.000 Ptas.

CARROCERIA AUTOPORTANTES DE CUATRO PUERTAS Y CINCO PLAZAS. CILINDRADA 1174 = 9,7 C.V.

DISTRIBUIDOR PARA BURGOS Y PROVINCIA:

PEDRO GOMEZ GARCIA

CTRA. MADRID. KM. 234,400

IMPORTADOR PARA ESPAÑA:

MONTALBAN. S. A.

Calle Alberto Agullera, 13 — MADRID - 15

LERMA

PRESENTACION DEL ESTUDIO SOCIOAGRARIO DE LA PROVINCIA DE BURGOS

Días pasados tuvo lugar en Lerma la presentación del Estudio Socioagrario de la Provincia de Burgos, en la parte que corresponde a la comarca de Arlanza, y que ha sido patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal.

Intervino en primer lugar don Angel Ramos, jefe de relaciones externas de la Caja para dar la bienvenida a los asistentes y exponer a continuación los motivos que ha tenido la Caja para patrocinar el mencionado estudio y por qué se celebraba el acto en Lerma. Tras presentar a los ponentes, cedió la palabra a don Cipriano Marcos Montes, jefe del Servicio de Extensión Agraria de Lerma.

En una acertada exposición, don Cipriano Marcos se refirió a los problemas más importantes que en el sector agropecuario tiene planteados la zona de Lerma, destacando lo que se refieren al monocultivo del cereal, quema de rastrojeras que está produciendo la mineralización del suelo agrícola, el inadecuado uso de abonos y semillas, el paro encubierto, el alto nivel de mecanización, etcétera. En el aspecto pedagógico, hizo referencia, entre otros

temas a la fuerte implantación de la especie porcina en la zona leonesa, planteando la necesidad de que se vaya al ciclo completo de cebamiento de los lechones y que no se vendan a otras provincias, con lo que se pierden unos ingresos muy importantes. Después de referirse a otros aspectos de la problemática agropecuaria de la comarca, terminó el señor Marcos señalando que las tres premisas básicas que permitirán el desarrollo económico son un trabajo racional, una inversión adecuada, y tecnología.

Después de una breve intervención del alcalde de Lerma, don Julián Ruiz Triana, sobre el pantano de Retuerta, tomó la palabra don José Sagredo, director del Departamento de Geografía del Colegio Universitario de Burgos, para hablar de los aspectos de tipo social, contenidos en el estudio. Habló en primer lugar de las características geográficas de la comarca de Arlanza, formada por tierras altas con una altitud media superior a los 800 metros sobre el nivel del mar. Pasó seguidamente al aspecto demográfico, destacando la pérdida de población que se está produciendo en todos los pue-

blos de la comarca, con la salida de la gente joven, lo que puede comprometer muy seriamente el desarrollo futuro de la zona. Expuso datos verdaderamente preocupantes, como la densidad de 10 habitantes por kilómetros cuadrado, propia de países subdesarrollados. También se refirió a la importancia cada vez mayor que está adquiriendo Lerma como centro comarcal. Después de hablar de las carencias de servicios de muchos pueblos, el profesor Sagredo expuso las posibles soluciones para la comarca, que podrían ser: fijar población en los Municipios, reforzar la cabecera comarcal dotándola de servicios suficientes y reestructurar los Municipios para potenciarlos, después de una selección de los mismos.

Tras la intervención de los ponentes se suscitó un interesante coloquio con aportaciones muy oportunas por alguno de los asistentes, entre los que cabe destacar la de don Amancio Fisac Mardomingo veterinario de Villamayor de los Montes y por último don Angel Ramos dijo por terminado el acto dando las gracias en nombre de la Caja de Ahorros Municipal a todos los asistentes.

BRIVIESCA

IV ANIVERSARIO DE LA ASOCIACION DE AMAS DE CASA

◆ Diversos acuerdos tomados en el Pleno del Ayuntamiento

◆ El Briviesca se desplaza hoy a Paramés

Briviesca. (De nuestro corresponsal).

La Asociación de Amas de Casa «Doña Mencía de Velasco», celebró con diversos actos la conmemoración de su IV Aniversario. En el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal, pronunció una conferencia sobre el tema Navidad, el notario de la ciudad, don Juan José Fernández, incidiendo en el amplio significado del nacimiento de Jesús en Belén y su repercusión en el Mundo actual.

Seguendo con el programa de actos y a lo largo de toda la semana se ha celebrado un concurso gastronómico en el que participaron numerosas asociadas. El Jurado calificador estuvo compuesto por varios hosteleros briviescanos. Asimismo y al igual que se hiciera en otras ocasiones, varios integrantes de la Asociación tuvieron una jornada de convivencia en la Residencia de Ancianos y como homenaje a la tercera edad. Varios obsequios y canciones pusieron broche en esta caritativa obra.

En fechas tan entrañables los adornos navideños no faltan en ningún hogar. Para ello se desplazó a nuestra ciudad don Pedro Sagredo, para hacer una demostración floral, siendo muy elogiados todos sus trabajos.

SESION ORDINARIA

Acuerdos tomados en la sesión ordinaria celebrada por la Comisión Municipal Permanente. —Conceder licencias urbanísticas a don Félix Pinto, para primera ocupación de vivienda unifamiliar en «La Cercada», parcelas 86 y 87 y a don José Ortiz, para construcción de nave agrícola en paraje «Valdeprado», conforme a las condiciones que a cada uno se determinan.

Asimismo, con voto de calidad, tras haber efectuado dos votaciones sin obtener la mayoría relativa, se prestó conformidad a la propuesta de la Dirección técnica, favorablemente informada por el señor arquitecto municipal, sobre cotas definitivas resultantes en edificio en construcción de 12 viviendas y bajos en la Plaza Mayor por D. Gregorio Gómez.

—Aprobar propuesta de reconocimiento y abono de horas extraordinarias, realmente trabajadas por personal de plantilla de esta Corporación, durante el pasado mes de Noviembre.

—Reconocer el derecho al percibo de pagas extraordinarias a las señoras encargadas de la limpieza del Colegio Nacional «Juan Abascal», por el servicio contratado que prestan.

—Fijar incremento actualizador previsto en la correspondiente Ordenanza, para liquidación de derechos por aprovechamiento de vía pública con puestos ambulantes en la Plaza Mayor, durante el próximo año 1981.

—Quedar enterados de la sentencia de la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia territorial, en relación con el artículo, digo el acuerdo municipal de 30 de Septiembre de 1978, que concedió licencia de construcción a precario conforme al artículo 58 de la Ley del Suelo; disponiendo se inste a su titular el cumplimiento de inscripción en el Registro de la Propiedad, mediante anotación preventiva, una vez el citado acuerdo sea firme.

—Designar concejal-instructor y secretario en expediente sancionador por infracciones urbanísticas en solar de la calle San Isidro, esquina Camino Viejo; quedando enterados de la suspensión de obras decretada por los motivos señalados en el dictamen técnico.

—Aprobar relación de cuentas y facturas con cargo al presupuesto ordinario del ejercicio actual, por un importe de pesetas 780.752.

—Contratar bajo régimen administrativo los servicios de asesor-letrado de esta Corporación, de conformidad con el artículo 25 del Real Decreto 3046/1977, de 6 de Octubre, con duración máxima de un año y con el carácter que en el mismo se indica.

PLENO DEL AYUNTAMIENTO

Acuerdos tomados en la sesión ordinaria celebrada por el Ayuntamiento Pleno el día 12 de Diciembre actual, constan los acuerdos cuyo extracto es el siguiente:

—Aprobar actas de sesiones anteriores, celebradas el 14 de Noviembre pasado y 6 de Diciembre actual, de carácter ordinario y extraordinario.

—Aprobar convocatoria de licitación, mediante subasta, con pliego de condiciones económico-administrativas, para llegar a la contratación de las obras de ampliación del cementerio municipal.

—Aprobar propuesta que modifica la asignación de plaza concedida a funcionario de plantilla, tras su reingreso al servicio activo como agente auxiliar de la Policía Municipal, al haber quedado vacante una de guardia de la Policía Municipal que desempeñaba cuando le fue concedida excedencia voluntaria.

—Designar funcionario eventual de empleo al arquitecto asesor, don José María Cañada Garmendia, bajo las condiciones especiales y reglamentarias que se señalan, de conformidad con los artículos 24.3 y 105 del Real Decreto 3046/1977, de 6 de Octubre; decidiendo por ocho votos a favor del plazo de un año y dos a favor del plazo de seis meses el tiempo concreto de duración del nombramiento, sin perjuicio de la reserva sobre posibilidad de revocación anterior y revisión expresa anual hasta el cese automático.

—Aprobar propuesta de la Comisión de Cultura para nombramiento de bibliotecario municipal, con el carácter de personal contratado bajo régimen administrativo, previsto en el artículo 25 del Real Decreto 3046/1977, de 6 de Octubre y condiciones particulares aprobadas anteriormente.

—Tomar en consideración, con carácter previo, la cesión gratuita al Ministerio de Educación, del resto de una finca municipal en «La Cercada» reservada

a polígono docente, a fin de que pueda atender las necesidades de ampliación y construcción de Centros escolares en los niveles de la Enseñanza General obligatoria y en el de Enseñanza Media; disponiendo se instruya el oportuno expediente de conformidad con lo dispuesto en el artículo 96 del Reglamento de Bienes de las Corporaciones locales.

—Aprobar expedientes de aplicación y distribución de contribuciones especiales obligatorias por obras de reposición de calzada y aceras, así como de renovación de la red de distribución de agua y alcantarillado en la calle Las Huertas, con un voto en contra por falta de aclaración al origen que le motiva; pavimentación y agua en la calle La Senda; primer establecimiento de calzada en la calle Camino Viejo y sustitución y mejora del pavimento en la calle Los Baños, Rafael Calleja, avenida de D. Juan de Ayolas, plaza de Santa Casilda y tramo de vía pública comprendido entre las calles Mayor y Los Baños, con señalamiento en todos ellos de la cantidad y porcentaje reglamentario de reparto, módulo de distribución aplicable, valor unitario del módulo y cuotas resultantes.

—Quedar enterados de escritos y correspondencia de interés recibida y tomar en consideración ruego sobre gestión a realizar en el asunto de construcción de 152 viviendas de protección oficial, promovidas por el I. N. V., que se hallan paralizadas desde hace ocho meses.

EL BRIVIESCA A PARAMÉS

El Briviesca se desplaza hoy a la localidad leonesa de Santa Cruz de Paramés, donde se enfrentará al titular de esa localidad y en encuentro valedero para el Campeonato de Primera Regional Preferente. El partido, a priori se considera propicio para conseguir algo positivo, si tenemos en cuenta la posición del Paramés. Sin lanzar las campanas al vuelo y por supuesto recordando la lección que dio la Toresana, se puede pensar en enjugar algún negativo en la cuenta rojiblanca.

La expedición briviescana partirá hoy por la mañana y la citación de jugadores no ofrece novedad alguna respecto al último domingo. Les deseamos suerte y esperemos que aumente la alegría navideña con un buen resultado.

URREZ

Actividades culturales del Centro «Virgen de Cabrera»

El Centro Cultural de Urrez realizará en su sede social las actividades que a continuación se detallan:

24 de Diciembre, a las 18 horas, apertura de la exposición de pintura y fotografía, de pintores y fotógrafos noveles de la comarca. Esta exposición estará acompañada por la obra de Cristino y otras obras de artistas reconocidos de nuestra provincia.

El mismo día 24, a las 18,15, a cargo del doctor Emilio Sastre se disertará sobre el tema: «Viajando por Grecia, Creta y Turquía». Dicha conferencia irá amenizada con proyección de diapositivas.

25 de Diciembre, a las 13 horas, en la parroquia, se realizará una representación del «Belén» o del nacimiento del Niño Dios.

27 de Diciembre, a las 20 horas, a cargo del doctor José Antonio Marín León, se disertará sobre el tema: «Medicina preventiva y primeros auxilios».

28 de Diciembre, a las 19 horas, sesión de magia e ilusionismo a cargo del fabuloso prestidigitador Michel Bander. Dado que se espera una gran afluencia de público, y por las reducidas dimensiones de la sala, no se reservarán asientos y la entrada se verificará por riguroso orden de llegada.

31 de Diciembre, Nochevieja. Fiesta, verbena abierta: «Recuerdo del 80».

6 de Enero 1981, a las siete, cabalgata de los Reyes Magos.

Durante estas fiestas navideñas y promovido por este Centro Cultural, se celebrará un campeonato de mis comarcal. Las inscripciones se podrán realizar en la secretaría de este Centro.

El día 5 de Enero, se ofrecerá una cena para cuantos socios y simpatizantes deseen retirar invitación, y para todas las personas que hubieron participado en las actividades culturales programadas.

SI NECESITA GAFAS

SI CREE QUE NO NECESITA GAFAS

VISITE A SU OPTICO

POR LO MENOS UNA VEZ AL AÑO
Y LOS NIÑOS DOS VECES

ES UN CONSEJO DE

Optica IZAMIL. Laín Calvo. 28

Optica NACIONAL. Espolón. 1

Optica MIJANGOS. Almirante Bonifaz. 4

Optica UNSAIN. Espolón. 8

Optica MIJANGOS. Vitoria. 162

Optica ESPADA. Portales Antón. 8

Optica ALVAREZ ATIENZA. Santander. 7

En Burgos

Optica MARIN. Reyes Católicos. 11

Optica LENS. Santiago 1

En Aranda de Duero

Optica JOMSA. Arenal. 77

En Miranda de Ebro

SOMOS PROFESIONALES DE LA VISION

que ponemos a su disposición el tiempo y los medios técnicos que cada persona requiera al adaptar las lentillas y gafas graduadas

(Texto visado por el Ministerio de Sanidad y S. Social)

Don Esteban García González, elegido nuevo presidente de la Cofradía de San Juan del Monte en una votación muy reñida

Convocada para el martes una reunión extraordinaria del Pleno municipal El concierto de la Banda Municipal de hoy será grabado

El jueves pasado en el Teatro Salón Apolo, tuvo lugar la Junta general ordinaria de socios de la Cofradía de San Juan del Monte, con la mayor asistencia que se recuerde que llenó la sala y anfiteatro del local citado.

En el orden del día cuatro puntos a tratar: Lectura del acta anterior, estado de cuentas, ruegos y preguntas y elección de nuevo presidente. Enorme interés porque ambos candidatos, Basilio Artiguez y Esteban González, habían montado grandes campañas de captación de electores.

Sería muy largo de contar cuanto sucedió en la asamblea, muy polémica desde su comienzo y desde el momento en que el presidente saliente Jesús Ruiz Valderrama, declaró abierta la sesión. Problemas para aprobar el acta anterior, a la que se pusieron varias objeciones, algunas de ellas incorrectas. Tras mucho debate se pasó al capítulo segundo, estado de cuentas. El tesorero, Sr. Sáez Tobía, dio lectura a los ingresos y pagos, que arrojan un balance real de 2.455.450 pesetas de ingresos y 2.544.086 de pagos. Por tanto había un desfase de 88.636 pesetas. Explicó que si la Cofradía conseguía cobrar varias partidas pendientes —que especificó— quedaría enjugado el déficit y quedaría un superávit de unas 16.000 pesetas. Numerosas intervenciones de la asamblea, más explicación e por parte del tesorero y finalmente, podemos considerar que se aprobó este capítulo, de una forma un poco embarrullada. No obstante hemos de decir que se puede considerar como bueno el ejercicio, si tenemos en cuenta que el anterior terminó con más de medio millón de pesetas de déficit.

En ruegos y preguntas, continuaron dándose numerosas intervenciones de todo tipo, pero la más importante fue la del presidente honorario Sr. Ruiz Bilbao, en relación con un comentario publicado en «El Correo Español» en relación con el desagradable tema de la omisión de las fiestas sanjuaneras como de interés turístico. El Sr. Ruiz Bilbao, de jó bien claro que él no había tenido participación alguna en el problema planteado en su día y que por tanto, las insinuaciones que en el comentario citado se hicieron se vertían inexactitudes. El Sr. Conde Andrés delegado del periódico y autor del comentario, replicó al Sr. Ruiz Bilbao, manifestando que éste suponía algo que no se decía en el comentario y que el mismo, se ajustaba exactamente a cuanto se dijo en la reunión que se celebró en su día —estando ausente el Sr. Ruiz Bilbao y de la cual había informado en citado comentario. Un tema —decimos nosotros— que debe ser olvidado, porque a nada conduce ya el buscar responsabilidades, cuando el asunto está a punto de solucionarse.

Por fin y ante la enorme expectación de la asamblea se llegó a la elección de presidente. Se formaron las mesas electorales, presididas por el Sr. Ruiz Bilbao, con varios secretarios y dos interventores por cada elector. Y aquí es donde de verdad les cogió el toro a todos. No hubo manera de celebrar la votación como se había previsto, es decir, sobre el escenario, dada la gran afluencia de votantes y que la mayoría no llevaba el carnet de cofrades, como parecía exigirse por parte de uno de los candidatos. Después de mucho deliberar, de estudiar distintas fórmulas —más de la mitad del público se marchó una vez por cuestiones laborales y otros por

aburrimento— se optó por colocar las urnas en la puerta de salida y que los electores fueran depositando su voto al salir, al mismo tiempo que los secretarios tomaban el nombre de todos y, bien o mal, se consiguió votar. Eso sí, con tal imparcialidad, es decir con los mismos defectos para uno y otro candidato. Una vez finalizada la votación se volvió al interior constituyéndose de nuevo la mesa y el Sr. Ruiz Bilbao fue extrayendo las papeletas, que arrojaron el siguiente resultado:

Esteban García González, 139 votos; Basilio Artiguez Gómez 112; en blanco 17. Por tanto resultaba elegido nuevo presidente de la Cofradía de San Juan del Monte, Esteban García González «Cherry» por escasa diferencia sobre su oponente.

El Sr. Ruiz Bilbao, antes de abandonar la mesa dijo que si bien cada sanjuanero había votado al que mejor le parecía y de que ambos candidatos habían luchado por conseguir la presidencia, una vez conocido el resultado de la votación, había que volver a cerrar filas en torno al nuevo presidente, ya que en definitiva lo que interesa es que San Juan del Monte, siga adelante cada día con mayor empuje.

Seguidamente el nuevo presidente, en cortas palabras, agradeció a todos la presencia en la sala y dijo que lucharía por hacer honor a la conwanza en el depositada y que, a la hora de formar la Junta directiva pensaba contar con elementos que figuraban en la lista de directivos del Sr. Artiguez Gómez. Y tras de tres horas y media de asamblea se dio por terminada. Pasará a la historia de la Cofradía, como la más interesante y pese a los defectos habidos, como una auténtica demostración de que la Cofradía está viva, que cada día tiene mayor pujanza y que todo ello ha servido para poner de manifiesto el entusiasmo de ambos candidatos por servir a la fiesta.

Esteban García González «Cherry» nuevo presidente de la Cofradía de San Juan del Monte, tiene unos treinta y siete años de edad, es natural de Miranda, nacido en el popular barrio de La Charca. Toda la vida sanjuanero actualmente, era cofraderista mayor, propietario del bar Deportivo, casado y con tres hijos, artista aficionado en la difícil rama del humor. Junto con su hermano Miguel y su mujer Rosa Mari, forma el popular trío de payasos «Hermanos Miranda». Hombre de gran iniciativa y de agudo ingenio, goza de enorme popularidad entre todos los mirandeses. Es-

peramos que consiga muchos éxitos para las fiestas sanjuaneras.

EL NUEVO PRESIDENTE SANJUANERO AGRADECE LOS VOTOS CONSEGUIDOS

Esteban García González, desde el jueves nuevo presidente de la Cofradía de San Juan del Monte nos ruega hagamos patente que agradece públicamente los votos que se le otorgaron a la vez que como presidente y personalmente se pone a disposición de toda la gran familia sanjuanera y en definitiva de todos los mirandeses.

EL CONCIERTO DE LA BANDA DE MUSICA DE HOY EN EL CINEMA SERA GRABADO

Hoy a las doce tenemos ocasión una vez más de escuchar y aplaudir a nuestra magnífica Banda de Música, en el Teatro Cinema en concierto patrocinado por la Comisión Municipal de Festejos, con motivo de las fiestas navideñas.

Un concierto que ofrece la peculiaridad de estar compuesto totalmente por obras del maestro D. Dionisio Díez Sáez, director de la Banda, entre ellas alguna de tema mirandés. Catorce serán las composiciones a interpretar y de todas ellas se harán grabaciones con un equipo especial, con el fin de que si las grabaciones resultan buenas —como se espera— editar un disco. Importante esta iniciativa, que puede ser el prelude de otras futuras en las que se graben temas mirandeses con coros y Banda.

Así pues, hoy a las doce tenemos una interesante cita en el Teatro Cinema todos los amantes de la buena música, y admiradores de la Banda de Música de la ciudad. La entrada, por supuesto será libre.

QUINIELAS

Casi el millón de pesetas en premios, se alcanzó en la pasada jornada en Miranda muy repartido porque, como se sabe abundaron los acertantes. Así fueron nueve de catorce, ciento noventa y tres de trece y mil ciento ochenta y tres de doce que les corresponde globalmente 962.056 pesetas.

ECOS MUNICIPALES

El pasado jueves, la Comisión Permanente Municipal celebró sesión llevando en su agenda nada menos que cuarenta y siete asuntos, en su mayor parte de trámite y en buena proporción relativos a diversas obras. Para el martes, día 23, si lo convocado el Ayuntamiento pleno, en reunión extraordinaria, con arreglo al siguiente orden del día:

- Convocatoria de concurso subasta de las obras de urbanización de la calle Castilla
- Convocatoria de concurso subasta de las obras de urbanización de la calle Bilbao
- Convocatoria de concurso subasta de las obras de urbanización de la calle Santa Lucía
- Convocatoria de concurso subasta de las obras de urbanización de la calle Colón
- Convocatoria de concurso subasta de las obras de urbanización de la calle Doctor Fleming

Reclamación Interpuesta por la Comunidad de Religiosas Madres Agustinas Recoletas contra la cuota asignada por contribuciones especiales para ejecución de las obras de urbanización de la calle Doctor Fleming.

Propuesta de aprobación definitiva del proyecto de estatutos y bases de actuación para la constitución de la Junta de



En otro apartado de esta crónica, damos a conocer que el concierto de la Banda de Música, en el Cinema, será grabado y, decimos que puede ser el prelude para otras grabaciones entre coros y banda, lo que sería estupendo, mas recordando el clamoroso éxito que tuvo el concierto de Santa Cecilia en él intervinieron cuatro agrupaciones corales y la Banda. La placa de Truchuelo nos ofrece una imagen de aquel memorable concierto. Ojalá que esta estampa se repita muchas veces y que, por fin, consigamos tener esos discos que recopilarían el buen hacer del mundo musical mirandés.

compensación del Polígono Residencial «El Crucero».

Propuesta de aprobación definitiva del proyecto de estatutos y bases de actuación para la constitución de la Junta de compensación del Polígono «República Argentina».

Propuesta de encargo al ingeniero de Caminos D. José Miguel Marco Tello del refundido del proyecto de abastecimiento de Miranda de Ebro a partir de los manantiales de San Antón en Valverde con el proyecto de abastecimiento y saneamiento de Miranda desde Fuentes de Hontoria (Pancorbo).

Propuesta de aumento de tarifas del Servicio Municipalizado de Aguas.

Propuesta de aprobación del programa de fiestas navideñas 1980

CONFERENCIA INTERPARROQUIAL DE SAN VICENTE DE PAUL

Hoy, domingo día 21, a las doce y media de la mañana, en la sacristía de la parroquia

de Santa María, tendrá lugar (D.m.), la Junta general de caballeros que el reglamento señala para la festividad de la Natividad del Señor.

La Misa y Comunión será a las doce en la misma iglesia.

«S.U.» PREPARACION PARA EXAMENES DE AYUDANTE DE MAQUINISTA DE «RENFE»

Ante la afluencia masiva de solicitudes para cubrir las plazas de ayudante de maquinista convocadas por RENFE. El Sindicato Unitario quiere facilitar a los interesados la preparación de los exámenes de acceso, organizando un estudio colectivo desde el día 22 de Diciembre hasta la fecha del examen (que oficialmente no se conoce).

Para ello pondremos a disposición de los solicitantes que acudan:

Los textos de los temas exigidos para el examen, ortografía, matemáticas, tecnología

mecánica y eléctrica etc.

Asistirán también 2 maestros Industriales y un técnico en electricidad con el fin de resolver las dudas que se planteen, así como explicar temas que se vea están más verdes por los asistentes.

Podrán asistir todos aquellos que lo deseen y estén interesados sin necesidad de estar afiliados.

Será totalmente gratuito, salvo alguna reproducción de textos concretos que sean de interés, los cuales se pagarán entre todos.

El horario será de 8 a 10 de la tarde con posibilidad de hacer horario de mañana dependiendo del número de gente que acuda y de las necesidades.

Tendrá lugar en los bajos de la C. Ramón y Cajal, núm. 42 (junto al Miño). Todos los interesados en participar en este estudio colectivo deben acudir el lunes día 22 de Diciembre a las 8 de la tarde a la C. Ramón y Cajal núm. 42.

MONEO GOMEZ

NI LO TUYO NI LO MIO: LO NUESTRO

Por Diego VILLAN

Hay muchas formas de entender la Navidad. Incluso existen palabras identificadas con ella que hablan por sí solas. ¡Cuántas veces se escribirán estos días paz, alegría, felicidad, amor, fraternidad! Cualquiera de ellas podría considerarse perfectamente un apellido de la Navidad.

Lo que ocurre es que, llevado por el egoísmo actual que lo invade todo, la mayoría de ellas pierde su sentido universal o se queda en su significado a mitad del camino.

Vivimos demasiado inmersos en lo material y en la mayor parte de los casos (y, algo es algo, diremos) la paz que deseamos es particular, la felicidad es personal, el amor es humano, la fraternidad, limitada, y hasta la alegría se queda corta pequeña.

De esto saben muchos los técnicos en publicidad. Conocen a dedillo nuestra estrechez de miras que normalmente no llega más allá de la estúpida obsesión por las cosas. Algo vale que una de sus atormentadas invitaciones nos repite y repite hasta cansarnos: «No cambies lo que es verdad».

Y lo que es de verdad en un

Caritas aprovecha otra vez este tiempo tan hermoso para invitarnos a hacerlo. Caritas. Caridad. Navidad. Amor. Todo es lo mismo. Es extraño; pero ninguno de los expertos en búsqueda de sinónimos de la Navidad para sus propagandas lo han descubierto. Navidad es verdad, Navidad, es felicidad, Navidad es Caridad. La caridad, esencialmente universal, sin distinguir ni razas ni colores, ha de ser siempre y más en estas fechas, lo que de sentido y valor a nuestros actos; la que nos libre de nuestro egoísmo para poder pasar del yo al nosotros y convencernos de que todo es más grande cuando se comparte.

Amigo: la Navidad es de todos. Depende de ti que esto no sea una frase más o menos consentida. Ten la seguridad de que si tratamos de llevarla a la vida, la tuya y la mía y la del otro —la del olvidado— será nuestra Navidad. Y alguien desde arriba en un tarjetón grande como El mismo, no tendrá más remedio que sonreír y enviarnos su mensaje de gratitud tan sencillo y tan elocuente como éste: ¡Feliz gente buena! ¡Eso es Navidad!

SE VENDE PISO CENTRICO

A ESTRENAR 5 habitaciones, 2 baños, cocina, plaza garaje y espléndido trasero. Servicios centrales, buena altura. Teléfono: 22 33 78.

los deportes en Diario de Burgos

TODOS LOS MARTES

cuestiones laborales y otros por

VILLARCAYO, ATALAYA DEL NELA

Las dificultades de escribir cara al público.- Las contribuciones especiales.- La inasistencia a los plenos, y la anécdota de las «púberes canéforas»

Sabemos por experiencia las dificultades que encierra el escribir cara al público, sobre todo en ciertos círculos reducidos donde cada uno interpreta lo que lee a su manera, quedándose con lo que particularmente le conviene o le interesa, sin analizar objetivamente lo que se ha plasmado en letra impresa.

Viene esto a cuento porque hace unos días un amigo nos reprochaba amistosamente, (al surgir el tema de las contribuciones especiales para la construcción del depósito de la tráfida de aguas, que tanto ha soportado el vecindario), que no omentásemos el procedimiento tan injusto y dictatorial que se ha empleado en esa imposición de cuotas, y en cambio que no hubiéramos tenido reparos en tachar de dictatoriales (?) a algunos concejales (o al menos que así lo diéramos a entender en una crónica en DIARIO DE BURGOS cuando en vez de decir «el Ayuntamiento anterior», escribimos aquello del «último Ayuntamiento no democrático».

Esta clase de interpretaciones o quejas nos suelen salir con relativa frecuencia. Hace unas semanas, cuando se barajó la posibilidad de cometer la aberración paisajística de instalar unas piscinas en El Soto (que sería tanto como dar la puntilla al paisaje más genuino de Villarcayo) alguien nos endosó el sambenito de que nosotros proyectábamos las piscinas de marras en lo más alto y lejano del Campo de los Oteros, demostrando que no sabe leer lo que escribimos o que la subjetividad le ciega, pues nosotros señalábamos, entre cinco posibilidades, un emplazamiento en aquella zona, pero a ochocientos metros de la plaza, junto a la carretera, en el lugar donde se proyectó instalar la fábrica de televisores.

Sobre este mismo tema otro se atrevió a decir que solamente somos cuatro los que nos oponemos a la instalación de las piscinas en El Soto y que esto era así porque había realizado una encuesta particular y basándose en sus datos aseguraba que no menos del ochenta por ciento (?) de los villarcayeses aprobaban lo que nosotros consideramos como un «soticidio» y un perjuicio irreparable para Villarcayo. Claro que no deja de ser significativo que al hombre se le olvidara encuestar a las asociaciones de la villa, especialmente al Centro de Iniciativas Turísticas que suponemos tendría mucho que decir en esta cuestión, ya que una de sus finalidades, según el artículo segundo, de sus estatutos es el de «conservar y velar por las bellezas paisajísticas y naturales de la jurisdicción municipal de Villarcayo...».

Hay otro que se queja de que en nuestros comentarios hacemos política; o de que nos metemos con todo; o de que no censuramos nada; o se pronuncian en el sentido de que el cronista va muy poco al fútbol; o de que no asiste a las sesiones de la Corporación municipal, y por eso ignora muchas de las cosas que allí se tratan o proyectan. Pero si en esta última hay algo de verdad, no es menos cierto que cuando hacemos comentarios futbolísticos sin presenciar el partido, siempre procuramos una buena fuente informativa para que la reseña nos salga veraz, objetiva y equilibrada. En cuanto al reproche relacionado con la inasistencia a las sesiones corporativas sólo nos cabe señalar que a lo largo de no menos de setenta crónicas solamente hemos tocado el tema de los plenos en tres o cuatro ocasiones y que lo que allí se decía era cierto y veraz, según lo tratado en el orden del día. De todos modos creemos conveniente aclarar que no nos gusta ir a esas reuniones. Seguro que asistiríamos a todas (aunque fuese de pago, y hubiera que hacer cola) si tuviéramos la cer-

teza de poder escuchar intervenciones como las que suelta el señor Fraga en el Congreso (aunque no llegase a la altura del día en que puso en las cuerdas al presidente Suárez cuando contó la famosa anécdota del profesor que propone al alumno un ejercicio literario, basado en los versos de Rubén Darío «Que las púberes canéforas te afrenden el aceto», y el muchacho y la mayoría de los miembros de la Cámara, se quedó en ayunas, sin comprender otra cosa que la palabra «que»).

lo que decíamos al comienzo, que es muy dificultoso escribir cara al público en los círculos pequeños, porque abundan los malentendidos y no se puede dar gusto a todos. En estas circunstancias el cronista no tiene más que dos alternativas. O se planta y dice aquello de: «señores, ahí se quedan, que yo bajo la persona», o le echa coraje a la cuestión y sigue escribiendo sin preocupaciones de ninguna especie y sin más condicionamientos que los que le dicta su conciencia.

En resumen e insistiendo en JUAN BRAVO DE CASTILLA

TRESPADERNE

CINE-CLUB.- FUTBOL.- NOTICIAS SUELTAS

Si hiciéramos un recorrido por los pueblos de la geografía burgalesa, veríamos con cierto desencanto cómo en la mayoría de ellos, no existen lugares de esparcimiento (clubs juveniles, cines-salones de actos para actividades culturales, etc.) donde los habitantes de dichos pueblos, especialmente en el invierno, puedan pasar un rato agradable. En este mismo caso se encuentra Trespaderne; sus habitantes en el periodo invernal, el único modo de pasar sus ratos de ocio, es jugando a las cartas en los bares o viendo la televisión en su casa. El pasado año, el Ayuntamiento de Trespaderne consciente del problema, programó una serie de actos culturales (teatro, conferencias, etc.), que contribuyeron en buena medida a modificar positivamente la situación de letargo en que se encontraba el pueblo. Siguiendo con esta misma idea y con el firme propósito de ofrecer a todos los habitantes otro tipo de esparcimiento, especialmente cultural, un grupo de personas entre los que se encuentran miembros de la Corporación Municipal y de la granja-escuela «La Tesla», entre otros, han formado una comisión con el fin de crear en Trespaderne un cine-club para primeros del año 1981. Se han dado ya los primeros pasos, de cara a su inmediata inauguración y en principio se cuenta con la colaboración de la Caja de Ahorros Municipal que cederá su salón de actos para este fin y pondrá a disposición del cine-club un proyector de 16 m.m.

Esta comisión, que salió de una reunión general que hubo días pasados, y a la que asistieron numerosas personas, han mantenido ya algunos contactos con la federación nacional de cine-clubs, las distribuidoras de películas con miembros del cine-club de Medina, etc.

Es deseo de esta comisión, inaugurar el Cine-Club el día 15 de Enero próximo a las 10,00 horas de la noche con una proyección ininterrumpida de seis horas de cine cómico. A partir de este día, en un principio está programado proyectar una película todos los jueves, una o dos veces cada vez, los domingos, una película infantil.

Creemos sinceramente que merezca la pena esta iniciativa y que serán muchos los que se hagan socios.

VICTORIA DE LA U. D. TRESPADERNE

Victoria importante la conseguida el domingo pasado por La U. D. Trespaderne al vencer al Villarcayo - Nela C. F., por tres goles a uno. Se tenía en un principio este partido pues no en balde, el Villarcayo había disputado la una semana a final de aficionados; no obstante la U. D. Trespaderne realizó un buen encuentro y venció mercedamente. El primer tiempo terminó con ventaja local de dos a cero; goles conseguidos por Tonchu y Mariano. En la continuación un gol para cada equipo, el del Trespaderne, conseguido otra vez por Tonchu.

Digamos para terminar que al final del partido y como ya viene siendo tradicional por estas fechas, la Junta directiva obsequió a todos los jugadores con un pequeño aguinaldo navideño.

El próximo partido contra el San José; ojalá se pueda regresar con algo positivo.

NOTICIAS SUELTAS

—Las lluvias caídas durante esta semana última han hecho nuevamente, y como ya es costumbre por estas fechas, el río Nela aumentara considerablemente de nivel, anegando algunas huertas de las proximidades. Esperemos que la riada no llegue a la magnitud de otras veces.

—Estamos muy cerca de la Navidad y aún el nacimiento de tamaño natural que se colocaba por estas fechas otros años, no ha sido colocado en el Crucero. Espero y deseo que en breve figure como símbolo de Navidad en la villa Mereca la pena.

—Nuevo éxito de los alumnos del Colegio Nacional «Tesla» de la localidad que en el segundo partido que disputaban demostraron que iban bien preparados y que se habían esforzado mucho. El resultado final fue: C. N. «Tesla» 63. Juan Abascal de Briviesca, 53. Enhorabuena y que en próximos partidos se sigan consiguiendo buenos resultados, de cara a esa clasificación de la primera parte del Torneo Cultural.

—Siguiendo con los alumnos del Colegio digamos que a partir de Enero, comenzarán los campeonatos escolares en los que participarán en varios deportes y categorías, enfrentándose en esta primera fase a los colegios de Oña y Poza de la Sal. Suerte.

—El pasado lunes y siguiendo normas de la Delegación provincial de Educación, se celebró en el Colegio nacional una reunión informativa sobre Educación Permanente de Adultos y la posible creación en Trespaderne de unas clases de este tipo que sería impartidas, caso de ser concedidas por la Delegación, por profesores del Colegio Nacional. De momento pasan de 20 los alumnos que se han apuntado para realizarlos. Como dato informativo diremos que el objetivo o mejor dicho objetivos de estos cursos son: obtención del título de Graduado Escolar, Certificado de Estudios primarios o simplemente aumento del nivel cultural del adulto. Podrán asistir a dichos cursos todos los mayores de 14 años de edad que no estén estudiando en otros centros de EGB, BUP y Formación Profesional. La duración total del curso será de 120 horas repartidas a lo largo del curso escolar.

—Durante la pasada semana se realizó una primera toma de contacto entre los miembros de la Corporación municipal y los arquitectos del TAU encargados por la Excma. Diputación puesta en marcha de las normas subsidiarias para Trespaderne. El martes en una reunión mantenida en el Ayuntamiento, informaron brevemente a los asistentes de las principales ventajas que lleva consigo un plan de urbanismo y de las diferentes fases por las que tienen que pasar hasta llegar a su conclusión definitiva. En próximas crónicas informaremos más detalladamente sobre este tema tan importante y de tanta trascendencia para Trespaderne.

El corresponsal

Vaya usted caliente y envídiele la gente

Todo en peletería noble y peletería funcional. 2 grandes plantas muy bien surtidas de chaquetones y todas las prendas de abrigo en cuero, ante, piel vuelta, moutón, murmel, visón, zorro, nutria, conejo, marmota, astrakán, lobo, opossum, etc.

NOVIEMBRE, MES DE LA PELETERIA 10% DE DESCUENTO

Centro peletero **Sonzapur** piel para su piel

c/MAYOR, 7 (junto Puerta del Sol.) MADRID • Abrimos sábados tarde.

Visite en Belorado (Burgos) un gran centro comercial en peletería **Hermanos Cabezón, S. A.**

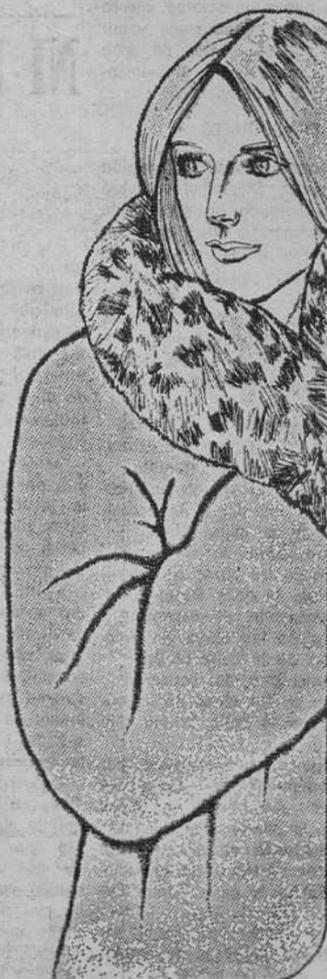
Maravillosa exposición en PELETERIA FINA Calidad y gran estilo en ANTE - NAPA - NOVAK Ultimas novedades en BOLSOS Y ZAPATOS

con sus económicos precios de fábrica

Hermanos Cabezón, S. A.

FABRICA DE PRENDAS EN PIEL BELORADO (BURGOS)

Abierto sábados tarde. Recomendamos su visita el resto de la semana para atenderle con mayor tranquilidad. Telf. 58 01 56



IBERDUERO, S. A.

DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en Lerma efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el martes, día 23 del actual, desde las 12 horas hasta las 14 horas, aproximadamente a los centros de transformación de la localidad de Lerma, denominados: EL PARQUE, MURALLAS-ELEVADORA, LAS CERCAS, VALDERRERIZO G. NOEL y SAN FRANCISCO.

A los centros de transformación: SANTO DOMINGO Y RONDA LA CARCEL, el corte de tensión les afectará de 9 a 14 horas.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Atco. Madrileño y Rayo empataron a uno

Madrid (Efe). — Atlético Madrileño y Rayo Vallecano han empatado a un gol en encuentro correspondiente al Campeonato Nacional de Liga en la Segunda División "A", disputado esta tarde en el estadio "Vicente Calderón".

Al descanso se llegó con ventaja del Rayo.

Atlético Madrileño: Mejías, Benito, Clemente, Julio Prieto, Juanín, De Blas, Melo, Prado, Pedraza, Angel y Cardeno.

Rayo Vallecano: Mora, Izquierdo, Uceda, García Jiménez, Rocamora, Fralle, Robles, Mariano, Marían, Juan y Manolo.

Maté y Aneró, salieron por Juan y Manolo, también en la segunda parte.

Goles:

0-1 minuto 32. Se adelantó el Rayo en saque de esquina que bota desde la derecha Manolo y cabezazo impecable de Fralle al fondo de la red.

1-1, minuto 69. Jugada de Julio Prieto que arranca desde medio campo y tras driblar a varios contrarios se va hacia la izquierda y desde la misma línea de fondo desde cerca y sin apenas ángulo de tiro dispara suave a las mallas.

El "miniderby" madrileño entre el Atlético y el Rayo llevó mucho público al estadio del "Manzanares" y supuso un importante positivo para el conjunto de Vallecas.

Tras una primera mitad que no tuvo ningún interés, aburrida y de muy escasa calidad en un toma y daca por ambas partes en la que solamente salvo el gol rayista, en la segunda parte el Atlético salió desmelenado, plétórico de fuerza se volcó en tromba sobre el área adversaria y las ocasiones de peligro se sucedieron ante el marco de Mora, pero a los delanteros rojiblanco les faltó decisión a la hora del remate fallando ocasiones clarísimas en las

que el gol ya se había cantado.

En suma, que al partido le sobraron los primeros 45 minutos, pero los aficionados salieron satisfechos porque la segunda parte resultó interesante, con fases de fútbol de muy estimable calidad y sobre todo de mucha emoción por la incertidumbre del marcador. El Atlético indudablemente realizó méritos para lograr el triunfo, pero el Rayo se defendió con orden y su cobertura fue en todo momento un auténtico baluarte en donde se estrecharon todos los intentos rojiblanco de deshacer la igualdad.

RACING, 1. PONTEVEDRA, 0
El Ferrol (Efe). — Por el resultado de uno a cero se impuso el Racing al Pontevedra en un encuentro disputado esta tarde en el estadio "Manuel Rivera", y correspondiente al grupo primero de la Segunda División "B".

LAS PALMAS ATLETICO, 2; ALCALA, 1

Las Palmas (Efe). — Por dos goles a uno venció Las Palmas Atlético al Alcázar, en partido correspondiente a la décimosexta jornada del Campeonato Nacional de Segunda División "B".

BALONCESTO

División de Honor

Madrid (Efe). — Resultados de los partidos jugados hoy, correspondientes al Campeonato de Liga de la División de Honor de baloncesto:

Areslux, 104; Hospitalet, 89; Basconia, 76; Cotonificio, 86; Helios, 95; Manresa, 85; Juventud 74; OAR, 89; Barcelona, 130; Náutico, 78; Valladolid, 102; Estudiantes, 105.

HOY, GUARDO - BURGOS PROMESAS

Esperanza de que con Tobes se gane en efectividad goleadora

Al margen de comentarios y «sombras», ayer nos aseguraron que quedaba confirmado el desplazamiento del Burgos Promesas a Guardo, y no tenemos por qué dudar que así sea. Así pues, a las nueve de la mañana emprenderá viaje la expedición, ya que aunque la distancia no es muy larga, la hora de comienzo del partido —cuatro menos cuarto— es temprana y no es cosa de que los jugadores salten al terreno de juego con la comida en la boca.

Pendientes de conocer si vendría o no Tajadura, Raúl nos anticipó la siguiente formación inicial: Izquierdo, Lucas o Emiliano, Andino, Fernando, Ramón, Eduardo, Villa, Bueno, Iturri Tobes y Fernández quedando para posibles cambios Cámara, Gallo e Ibañqui.

Ya hicimos constar que para este encuentro eran bajas seguras Martín y Merino ambos por lesión.

La inclusión de Tobes en el vértice del ataque y su

buna planta, nos hacen sentir la esperanza de que éste puede ganar en mordiente y efectividad goleadora, que es una de las cosas importantes de las que anda necesitado el filial burgalesista. La otra es la seguridad de la defensa, culpable muchas veces, no porque sea mejor o peor en cuanto a la calidad de sus componentes, sino por la manía que tienen algunos de ellos de complicar 'as cosas «metiéndose en dibujos» en lugar de despejar todos los balones con rapidez.

Deseamos y esperamos que el conjunto rinda hoy como tal. Aunque pierda, que tampoco tendrá nada de extraño, habida cuenta que el Guardo va bien clasificado. El domingo pasado perdió por dos goles a cero, en Cabelos, donde, al parecer, esperaban más de él. Quién sabe si hoy vuelve a estar en «horas bajas»...

Dirigirá el encuentro el árbitro Sr. Barrenechea Montero.

VICTOR MANUEL

El Salas contará con seguidores en el campo de «La Juventud»

En su encuentro con el C. Olímpico

Salas de los Infantes. (De nuestro corresponsal Samil). Según se acerca la hora del desplazamiento, parece aumentar el interés de los aficionados y no pocos estarán en el campo de «La Juventud» de Palencia para ser testigos del encuentro Cristo Olímpico-Salas.

El entrenador ha convocado a Ramón, Clemente, Carmelo, Rodri, Chane, Diez, Joselito, Angelín, Ricardo, Carlos, Anceto, Benito, Mediavilla, Montero I y Julio, que saldrán del domicilio social a las doce y media de la mañana.

De la convocatoria puede deducirse que el equipo variará muy poco del que batió hace una semana al Venta de Baños, y aunque no he podido hablar con el «mister», sólo veo una duda entre Chane o Mediavilla, para completar con Rodri y Carmelo el centro del campo.

Volviendo al tema del principio y como se trata de uno de los desplazamientos cortos, puedo anticipar que bastantes seguidores del Salas «estarán allí».

Sin embargo hay también un poderoso aliciente para quienes deseen ver otro fútbol, el de los juveniles, ya que en esta categoría marcha en cabeza, sin conocer la derrota, el equipo local, que recibe en San Isidro, a las cuatro menos cuarto, a la Gimnástica Arandina, se-

gundo clasificado de la Primera Regional Juvenil. Fútbol de calidad, se lo digo yo.

1 - X - 2

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con las Normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación del boleto de 8 apuestas de la jornada 16.ª que pudiera tener unido el sello N.º 521.899.

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudiera contener el citado boleto no han sido formalizadas y, en consecuencia, el concursante que tuviera en su poder el resguardo correspondiente al boleto reseñado anteriormente, puede solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar, sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 32.ª.

Burgos, 20 de Diciembre de 1980.
EL DELEGADO



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Salas de exposiciones

AVDA. GENERAL SANJURJO, ESQUINA HEROES DEL ALCAZAR

EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS

ISABEL PALACIOS

DEL 22 DE DICIEMBRE AL 2 DE ENERO

VISITAS

LABORABLES, DE 12 A 2 Y DE 7 A 9 - FESTIVOS, DE 12 A 2



DISCOTECA PARA ESTA NOCHEVIEJA

ARMSTRONG

GRAN COTILLON

Reserva de mesas e información en Discoteca.

Matrimonios y parejas (exclusivamente)

SIENTETE A GUSTO

en

HOLLYWOOD - PUB

REYES CATOLICOS

(ANTIGUO POPEYE ARRIBA)

¿LOS MEJORES VEHICULOS USADOS con GARANTIA firmada?

SEAT	RENAULT	FORD
2 Seat 132 Diesel	2 Renault 12 Fam.	4 Ford Fiesta
2 Seat 131 Diesel	2 Renault 12 TS.	TALBOT
1 Seat 124 Sport 1600	3 Renault 12 S	1 Talbot 2 litros
4 Seat(131/1600	3 Renault 12 S	3 Talbot 150 GT
1 Seat 131/1600 Fam.	2 Renault 12 TL	2 Talbot 150 S
3 Seat 1430	3 Renault 8	3 Simca 1200 E
3 Seat 124	2 Renault 7	2 Simca 1200 LS
10 Seat 127	5 Renault 6	CITROEN
3 Seat 133	18 Renault 5	3 Citroen Dyanne 6
5 Seat 850	4 Renault 5 TS	IMPORTACION
2 Seat 600	3 Renault 4	1 Alfa Romeo-Alfasud

— MINIMA ENTREGA INICIAL.
— FACILIDADES DE PAGO 6, 12, 18 Y 24 MESES.
— ABIERTO SABADOS TARDE.
— REGALAMOS APARATO RADIO CASSETTE.

Automóviles PEDROSA

CALLE VITORIA, 115 TELEFONOS: 22 77 67 — 22 77 07

CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

Arpon CAMISAS	PEUGEOT	BLASON EMBUTIDOS Y CONSERVAS
At. Madrid Real Madrid	Valladolid Zaragoza	Almería Salamanca
REVISTA cambio Siga la noticia viva	deportivos PAREDES	RON GUARANI
At. Bilbao Barcelona	Sevilla Hércules	Murcia Betis
LICOR 43	NICKIS Y PIJAMAS massana	PEGASO GAMA TOTAL
Español Real Sdad.	Gijón Las Palmas	Valencia Osasuna

2.ª DIVISION Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

B Santander Málaga	H Sabadell Granada	J Castellón Levante
N Burgos Alavés	S Huelva Cádiz	T Linares Oviedo

SIGNOS CONVENCIONALES. — El color de las flechas indica: **AMARILLO**, primer tiempo; **VERDE**, descanso; **ROJO**, segundo tiempo; **NEGRO**, fin de partido; **BLANCO**, partido suspendido; **FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS**, avería telefónica; **CUADRO NEGRO**, jugador expulsado; **DISCO ROJO**, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

EL ATLETICO DE MADRID ES EL FAVORITO, AL DR. CABEZA NO LE GUSTAN LOS ARBITROS CATALANES, PERO ...

Madrid (Colpisa). — El Atlético de Madrid es el favorito para el choque entre «eternos rivales» que hoy a partir de las cuatro y media, se disputará en el estadio Vicente Calderón, con arbitraje del cántabro Sánchez Arminio. La tradición dice que en este tipo de partidos no es precisamente el equipo favorito el que más veces se alza con la victoria. Además, a la particular idiosincrasia del Real Madrid le va el papel de víctima. Cuando equipo madrildista está en segunda fila, cuando su momento de juego no es el óptimo y su moral está baja, es cuando entra un jugador, el pundonor, la «rabia» madrildista siempre con «santiaguina» antes y ahora sin ella, para remontar las situaciones adversas. No, el «derby» de hoy no tiene favorito. Lo que sí tiene es el color y la pasión de siempre. El «derby» es el tema del día en la capital de España. El partido se va a jugar en el terreno de juego, en la ribera del Manzanares. Por

supuesto que el campo se va a llenar, lo que hará que el Atlético de Madrid ingrese cerca de 35 millones de pesetas en sus arcas, que este año van viento en popa, a la par con la marcha deportiva. Los goles y las pesetas están íntimamente ligados en este caso. Doscientas siete mil pesetas tienen establecidas como prima los jugadores madrildistas por la victoria. Doscientas cuarenta mil corresponderán a los rojiblancos por el triunfo. El doctor Cabeza está dándose. Algún día establecerá también las primas en La Paz.

En realidad, es el Real Madrid el que necesita más la victoria so pena de quedar descolgado en la Liga. La derrota le colocaría a ocho puntos del líder, el Atlético, algo muy difícil de salvar. Por contra, la victoria equivale a igualar en positivos al equipo rojiblanco. Esto lo saben ambos equipos. Y por primera vez en mucho tiempo son más los que desean

que puntúe el Real Madrid. Hasta Helenio Herrera, entrenador del Barcelona, porque al club azulgrana también se le pueda escapar el Atlético. La verdad es que el Real Madrid no se le da mal el campo de su rival, de 45 partidos jugados en terreno rojiblanco en 15 logró la victoria el equipo madrildista y en otros 11 consiguió el empate. García Traid no tiene ningún problema para formar la alineación inicial. Es la misma de los últimos partidos. Aguinaga en la portería, Marcelino, Arceche, Balbino y Sierra en la defensa, Ruiz, Dirceu y Quique, en el centro del campo, y Marcos, Rubén Cano y Rubio, en la delantera, un equipo fuerte, con excelente preparación física, con la moral muy alta y con algo de suerte. Dirceu es el arquitecto, Quique el corre caminos y Marcos y Rubio con el oportunista Rubén Cano, los habilidosos delanteros, capaces de todo, hasta de provocar penaltys. La defensa es su línea más floja.

Boskov tiene más problemas para componer la formación inicial. Cuenta con jugadores lesionados y con dudas para colocar a los jugadores en su demarcación ideal con respecto al rival. Pero la alineación casi segura será: García Remón, García Cortés, Benito, Stielike, Camacho, Angel, Del Bosque, Gallego, Juanito, Santillana e Isidro.

Enriquez Negreirá dirigirá el Onásuna-Atlético de Madrid

Madrid (Colpisa). — El árbitro catalán Enriquez Negreira será casi con toda seguridad el encargado de dirigir el partido Osasuna - Atlético de Madrid, que se jugará en El Sadar el próximo día 28, jornada con la que se cierra la primera vuelta de la Liga. No se espera que a última hora Enriquez Negreira sea sustituido por otro colegiado.

La noticia no tendría mayor trascendencia si no fuera por las declaraciones que no hace mucho tiempo realizara el presidente del Atlético de Madrid contra los árbitros catalanes y que obligaron a intervenir al Comité Jurisdiccional de la Federación Española. Inmediatamente después del partido Atlético de Madrid-Gijón, pitado por el árbitro catalán e internacional Miguel Pérez, y en el que el conjunto rojiblanco perdió su primer punto en casa. Disconforme con la actuación arbitral manifestó que los árbitros catalanes no volverían a dirigir más partidos al Atlético, que se fuesen a pitar a la Generalitat. Estas explosivas declaraciones le han costado al presidente rojiblanco una amonestación con apercibimiento de suspensión.

Pero según se ve, el Comité de designación que forma Plaza, Martínez Lafuente y Vara de Rey no está dispuesto a complacer los deseos del presidente del Atlético, que legalmente no puede impedir que Enriquez Negreira les pite el próximo domingo frente al Osasuna. Claro que en esta ocasión, y a priori, quizá no le parezca mal al doctor Cabeza la designación de este árbitro catalán porque se trata de un colegiado al que los clubs le prefieren para los partidos de fuera de casa. Se da la circunstancia también de que el mismo colegiado, Enriquez Negreira, era el designado para dirigir el pasado partido Atlético de Madrid - Valencia, pero fue sustituido por el andaluz Álvarez Margüenda estando muy recientes las declaraciones del doctor Cabeza contra los árbitros catalanes.

Boxeo

PINTOR, RETUVO EL TITULO MUNDIAL DEL PESO GALLO

Las Vegas (Nevada, EE. UU.) (Efe). — El mejicano Guadalupe Pintor retuvo el título mundial del peso gallo, versión del Consejo, al vencer anoche por puntos en Las Vegas al norteamericano Alberto Dávila.

TRIUNFO DE BENES

Split (Yugoslavia) (Efe). El campeón de Europa del peso superwelter, el yugoslavo Marián Benes, venció a los puntos en diez asaltos al puertorriqueño Sandy Torres, en combate disputado anoche en Split.



CONSTRUCTORES
GRUAS TORRE
NUEVAS Y USADAS
ALQUILER
VENTA - COMPRA
MONTAJES
REPARACIONES
REPUESTOS

INSEMA
Gran Vía 19. Teléfono 416 6049
BILBAO-1

VENTA FAISANES VIVOS

RAZON: TELEFONO 20 03 25

AVISOS: DIAS DOMINGO, LUNES Y MARTES, DE 7 A 12 NOCHE.

GUIA PROFESIONAL

DR. A. FUENTE NIUBO

PEDIATRIA
PUERICULTURA
Morco, 3, escalera derecha, 5.º
Horas concertadas
Teléfono 22 89 10

Dr. V. MATEOS LOPEZ

CIRUGIA GENERAL,
TRAUMATOLOGIA,
HUESOS Y ARTICULACIONES
RAYOS X

Avenida del Cid, 8, 2.º
Teléfono: 20 22 54

JUAN JO CHU

DERMATOLOGIA
MEDICO-QUIRURGICA
VENEREOLOGIA
CIRUGIA DE LA PIEL

Horas a convenir:
Teléfono: 22 57 92

José María de la Puente, 8-2.º derecha.
(Esquina Gral. Vigón)

GABINETE DE PSICOLOGIA

DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO
ADULTOS Y NIÑOS

Horas concertadas,
llamar de 2 a 5 al teléfono 22 32 42. Avenida Reyes Católicos, 8, 7.º E. Edificio «Para».

EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS

Plaza de la Cruzada, 6 - 11.º
Teléfono: 20 34 12

ANTONIO ALFARO

CIRUGIA ESTETICA

Teléfono 94 - 441 42 33
(Horas convenientes)
Gran Vía, 81 - 1.º
BILBAO-11

Abelardo Carazo

Maternólogo del Estado
MEDICO
Especialista en partos
Ginecología
Consulta:
Clínica Cruz Roja
Vitoria, 31
Teléfono: 20 35 91

Juan Avellanosa

CIRUGIA ORTOPEDICA Y TRAUMATOLOGIA

Consulta: Reyes Católicos, 16, escalera 2.ª, 8.º D (tardes)
previa cita.
Teléfono: 22 50 23

Doctores A. BODEGA FRIAS y R. BARRASA BARONA

— TOCGINECOLOGIA —

Diagnóstico precoz del cáncer genital femenino.
Grandmontagne, 5-5.º H. (De 4 a 7).
Teléfonos 21 26 65 y 22 60 19.

J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades del Aparato respiratorio
Sanjurjo, 15, 2.º D
Telfs.: 202032 - 202297

DOCTOR MIGUEZ

Aparato digestivo

Plaza de la Cruzada, 1
Teléfono: 22 75 22

DR. VALLEJO

OIDO, NARIZ Y GARGANTA

Consulta:
De lunes a jueves de 4 a 7
Avenida Carlos Miralles, 55 - 4.º B
ARANDA DE DUERO

Mariano García Lozano

Maternólogo del Estado. Tocoginecología. Ecografía abdominal.
Consulta:
Horas concertadas
Paseo de la Isla, 11, 2.º derecha.
Teléfono: 20 89 34

OPTICA IZAMIL

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS
TECNICAS MODERNAS

LAIN CALVO, 28

José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias
MEDICOS

Horas de consulta:
De 10 a 2

ANALISIS CLINICOS
Electroforesis
Bacteriología

Avenida. Reyes Católicos, 10. Telf.: 22 11 66
Edificio Estudio, 2.º E
Sábados, de 9,30 a 11

JOSE M.ª DE SEBASTIAN

MEDICO

Análisis Clínicos
Vitoria, 46, 4.º D (Edificio Gasset)
Teléfono: 20 37 89

E. BARAHONA CORDERO

PIEL Y VENEREAS

Consulta: de 11 a 12,30 y tardes convenientes.
C/ Valladolid, 2-1.º C.
Teléfono: 20 72 26

L. MATA DIEGO

PODOLOGO

Ortopedia del pie

Avda. del Cid, 46, 1.º
De 12 a 2 y de 4,30 a 6
Teléfono: 22 72 97

L. RODRIGUEZ PASCUAL

ENFERMEDADES DE LA PIEL
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA

Consulta, de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7
General Yagüe, 10, 6.º C — Teléfono 21 29 46

Eduardo Cardero

RADIOLOGO

San Pablo, 22
Telfs.: 206027 y 212096

V. Mateos Otero

F. J. Mateos Otero

— CIRUGIA GENERAL —
— ANGIOLOGIA CIRUGIA VASCULAR —
— TRAUMATOLOGIA-ORTOPEdia —

Consulta: 12 a 1,30 y horas concertadas
Avda. del Cid, 8, 2.º
Telfs.: 206453 - 219615

J. Martín Pardo

PULMON Y CORAZON

Consulta, de 11 a 1,30 y horas convenientes excepto sábados
Héroes de la División Azul, 3, 1.º D
Teléfono: 21 41 66

Dr. RIDRUEJO

Especialista en Medicina Interna y Cardiología.
Consulta:
Julio Sáez de la Hoya, 6-7.º A. Telf.: 22 98 63.
(Prevía citación).

Doctores J. MARCOS y J. M. VEA-MURGUIA

RIÑON, PROSTATA Y VIAS URINARIAS

Consulta: martes y jueves, seis tarde.
Clínica San Juan de Dios

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGO

Medicina y Cirugía de los ojos.
Espolón, 2
Teléfono: 20 93 49

I. Arroyo Hidalgo

NEUROLOGIA

Av. Reyes Católicos, 8, 1.º C
Consulta previa cita.
Tifs: 22 49 22 (tardes) y 219538 (mañanas).

HOY, EN «EL PLANTÍO», BURGOS - ALAVES

Nuevo y difícil compromiso, afrontándose con los mismos jugadores que puntuaron en «Lasesarre»

Müller, precavido: «El adversario vendrá sin la preocupación de dejar ningún positivo»

Terminó la preparación de la semana y la única incógnita ha quedado satisfactoriamente disipada. El exterior Juanjo actuará desde el comienzo del partido. Cuando finalizó el último ensayo, Lucien Müller sometió a una prueba al jugador. Respondió a pleno rendimiento y la duda quedó totalmente despejada. Pasados algunos minutos, el técnico recibía a los periodistas en el tradicional coloquio de vísperas. Antes, el presidente del Burgos, Sr. Quintano Vadillo, dialogaba con los propios jugadores. La presencia del máximo responsable del Club de la Avenida del Cid en vestuarios constituía información de primer plano. A la salida, los jugadores, con prisas optimistas y sonrientes, abandonaban las instalaciones de «El Plantío». Esta gama en el estado anímico de los jugadores se basaba en dos coordenadas. Una de ellas, la mentalización ante el choque de esta tarde, y la otra, el cobro de la «prima» por haber ganado en Palencia. Según noticias ampliamente confirmadas, el señor Quintano, de su propia cuenta corriente, hizo el abono a los profesionales. Ahorga queda pendiente la problemática económica con el Promesas. La respuesta a esta situación quedará comunicada a cada interesado mañana lunes, por conducto reglamentario. Parece ser que habrá una reestructuración en la plantilla del filial; algunos quedarán en el filial, a otros se les rescindirán el contrato pero se empezará a abonar las cantidades pendientes desde el 1.º de Agosto. Como ya se informó en su momento, cada jugador percibe 5.000 pesetas mensuales y 1.000 por punto sumado. Este avance ha sido, según fuentes consultadas, comunicado a los jugadores que hoy viajan a Guardo. Pero de este encuentro ya les informa nuestro compañero Víctor Manuel.

de la Ciudad del Cid y, continuando con el mandatario, mostraba su disgusto por las raquíticas recaudaciones en feudo propio. En cálculos de primera mano se estima que en siete partidos jugados en «El Plantío» la recaudación no alcanza los seis millones de pesetas. Esta lógica preocupación acarrearía males mayores en el terreno estrictamente económico. Sin embargo, en el deportivo, el equipo entre el grupo de cabeza y frente al Alavés a demostrar ese fútbol que debe llevar aficionados a «El Plantío». El choque para dentro de unas horas, ofrece el suficiente atractivo como para no ver tanto cemento en las gradas, con arbitraje del valenciano Pinter Pastor que ya dirigiera al Burgos, en esta temporada en campo del Racing de Santander. Es uno de los colegiados que más actuaciones lleva anotadas camino. Incluso, de superar las de la Liga anterior.

CONVOCADOS LOS MISMOS DE BARACALDO

Dejando asuntos delicados, espinosos y pendientes de floja cuerda, anotemos que Lucien Müller ha convocado para esta tarde a los mismos jugadores de hace siete días. Es decir, Gorospe, Maté, Cordero, Gómez, Dacosta, Valdés, Vitoria, Esnaola, Cholo, Pereda, Castañeros, Juanjo, Ruiz Igartua y Pascual. Para el técnico lo más peligroso del rival se centra en que vendrá sin preocupación de dejar positivos y, sobre todo, el buen momento por el que atraviesa. Estas consideraciones fueron reveladas en tono muy moderado, y aunque equipo titular no se dio a conocer de forma oficial, todo hace apuntar hacia el mismo que empató en Lasesarre. Desde un principio, los hijos son Maté, Castañeros, Cordero, R. Igartua, Pereda, Valdés, Esnaola Vitoria Cholo Magdaleno y Juanjo. Esta formación goza de la continuidad. No obstante nada sorprende-

ría la sorpresa de última hora y hasta Dacosta podría salir en el centro y Esnaola pasar a la defensa. De todo puede ocurrir en esa estrategia muy especial que comunicó Müller a los suyos a eso de las siete de la tarde de ayer sábado. Entre los citados por otra parte, se observa la ausencia del «libero» Blach, pero será Cordero quien por segunda vez consecutiva tenga su oportunidad. Cerramos el capítulo con el avance de algunas horas de descanso, con motivo de la Nochebuena para los profesionales del Burgos. Aquellos jugadores con familiares más distantes podrán pasar esa noche tan señalada con los allegados y, al día siguiente, para el resto que no se desplaza, serán los más, tendrán jornada de descanso para reanudarse los entrenos e ir preparando el desplazamiento a Málaga.

HOY MISMO LLEGARA EL D. ALAVES

A lo largo de la semana, nuestros lectores han tenido amplia información de los problemas internos suscitados en la directiva del Deportivo Alavés. La expedición del rival del Burgos partirá hacia nuestra ciudad hacia la 1,30 de la tarde de este mismo domingo. Acompañan al equipo varios centenares de aficionados que, a raíz de los problemas económicos, han vuelto a estar al lado de su equipo. La última prueba evidente de este acercamiento se registró el pasado domingo en Mendizorroza. El «mister» García Andoin intenta restar cargas extradeportivas a los jugadores y así ha podido saberse en el último entrenamiento de la semana. Quince son los jugadores que viajan. Estos son: Ocenda y López Recarte, los dos sub-20; Garmendia, Larrañaga, Morgado, Urdaci, Señor, Sánchez Martín, Igartua, Urrecho, Amuchástegui Zubizarreta, Sandino, Alava y Juany.

El goleador del Alavés sigue siendo Amuchástegui, con siete goles, siguiendo en labor realizadora el exterior derecha Urrecho y el interior Señor. Los albiazules han cumplido siete desplazamientos con dos empates en Baracaldo (2-2) y Castellón (1-1) y derrotas en Cádiz (1-0), Huelva (1-0), Valencia (2-0) y Palencia (1-0), con un único triunfo en Getafe (0-2). No obstante, llaman la atención poderosamente tres derrotas por la mínima y la mayor fue contra el Levante (0-2). Defensa segura, centro de campo batallador y delantera en otra forma son las principales cualidades de este once alavesista en su novena visita a estas tierras desde el año 1952.

Por el contrario, los de Mendizorroza, en casa propia, no conocen la derrota. Vencieron al Atlético Madrileño (4-1), Santander (3-0), Rayo Vallecano (1-0), Oviedo (3-0) y Linares (4-1) para empatar con Castilla, Granada y Málaga. En todos estos partidos el mismo guarismo señaló el marcador con un gol en cada bando. En su feudo ha logrado 18 goles a favor, cinco en contra, jugando ocho partidos y sumados trece puntos; fuera, cuatro puntos, producto de dos empates y un triunfo, con cinco dianas en el casillero de sus goleadores y 8 atajadas en sus redes. Este rival de esta tarde. Juventud

en sus filas, jugadores de la cantera y muchas novedades en sus filas.

El Burgos cumple su octavo compromiso. Antes desfilaron por aquí: Levante, Elche, Castellón, Castilla, Granada, Ceuta y Huelva. Una derrota, tres empates y tres victorias, con ocho goles a favor y cuatro en contra, hace un balance que es ampliamente superado en sus salidas. Así tenemos que los blanquinegros siguen siendo los más realizadores del grupo cuando actúan lejos de la Cabeza de Castilla y en tanteador general, entre los más realizadores junto a Castellón, el propio Alavés, Racing...

Total, esta tarde, otro encuentro de infarto. El Burgos debe de volver a aquellas actuaciones todavía no lejanas. En los jugadores hay enormes ganas de dar al aficionado un triunfo claro y convincente. Pues dentro de unas horas lo podremos saber. La afición: una cita. El equipo: un deber. Que ambos conceptos queden emparejados ante un rival de triple filo.

LOPEZ OCHOA

BURGOS C. DE F.			
Castaños (2)	Maté (1)	Pereda (3)	
	Cordero (5)	R. Igartua (4)	
		Esnaola (6)	
Valdés (8)		Vitoria (10)	
Cholo (7)		Juanjo (11)	
MAGDALENO (9)			
SUPLENTE:			
Gorospe (13)	Gómez (12)	Dacosta (14)	Pascual (15)
Amuchástegui (9)			
L. Recarte (11)		Urrecho (7)	
Igartua (10)		Señor (8)	
	Sánchez Martín (6)		
	Larrañaga (5)	Morgado (4)	
Urdaci (3)		Ocenda (2)	
	Garmendia (1)		
SUPLENTE:			
Zubizarreta (13)	Alava (12)	Sandino (14)	Juany (15)
G. D. ALAVES			
HORA: CAMPO: ARBITRO:			
4,30 tarde El Plantío Pinter Pastor (valenciano)			

ANTES DE COMPRAR CUALQUIER TIPO DE VEHICULO CONSULTENOS

LE OFRECEMOS LAS MAXIMAS FACILIDADES Y UN COMPLETO SERVICIO POST-VENTA

SEAT *Regato* **SAVA** **MICHELIN**

AUTOMOBILA S.A.

TODA UNA ORGANIZACION A SU SERVICIO

Esta tarde llega el Alavés

GARCIA DE ANDOAIN, TAJANTE: "VENIMOS CON LAS MAXIMAS ASPIRACIONES"

Finalizado el último entrenamiento de su equipo localizamos al técnico, García de Andoain. El hilo telefónico estuvo, durante algunos minutos, por testigo. El diálogo rápido. Las respuestas meditadas y todo el coloquio por los cauces de la amabilidad.

El primer interrogante sirvió para confirmar el once inicial y el resto de expedicionarios, cuyos nombres figuran en el recuadro de esta misma página. Luego, se le preguntó por el partido y así quedó su respuesta:

—Bueno, lógicamente, el partido es bastante difícil. Son dos equipos que están muy igualados. El Burgos en casa no anda tan fino; en cambio, fuera hace excelentes resultados. En cambio, mi equipo, el Alavés juega bien en sus desplazamientos.

—¿Adelantaría algún pronóstico?

—No. Y no lo hago porque el resultado está muy sujeto a la actuación de unos y de otros a lo largo de los noventa minutos de partido. Vamos a «El Plantío» a jugar con nuestras posibilidades.

—¿Vendrán con el equipo muchos aficionados?

—Por aquí hay buen ambiente y se anuncian muchos seguidores. Eso siempre es bueno y da mucha moral al equipo que juega fuera porque está respaldado.

—¿Se vigilará a algún jugador en especial?

—El rival es todo el equipo, el bloque es lo que importa. Bueno, habrá que poner especial atención a los delanteros.

—¿Viene el Deportivo Alavés a jugar a la defensiva?

—No diría tanto, depende de cómo nos deje el adversario. Pero ya adelanto que venimos con las máximas aspiraciones.

—Dígame, «mister». ¿Cómo se encuentra el fútbol en Segunda División?

—No muy brillante. En esta categoría impera la igualdad. Por eso, el equipo más regular siempre estará en los primeros puestos de la tabla clasificatoria. En cambio, si tienes un par de tropiezos empiezan los problemas en la tabla clasificatoria.

—¿Cuál es el objetivo del Alavés en el presente campeonato?

—Hacer un equipo para el futuro. Al principio se dieron doce bajas, tenemos jugadores de la cantera y hemos empezado a trabajar en firme.

—¿Influirá lo acontecido en la Junta directiva?

—Puede que algo. No mucho. Ahora se ha producido el relevo y empiezan las esperanzas y la meta puesta en lograr el objetivo.

—¿Aceptó la presidencia el señor Ortiz de Zárate?

—Sí, desde luego. Así ha sido.

Aquí terminó la entrevista. El Deportivo Alavés con las máximas aspiraciones para dentro de unas horas frente al Burgos. Finalizamos con la confirmación de la dimisión del presidente y el acompañamiento de los directivos Uriarte, Ron y Calvo. Así nos lo adelantó nuestro compañero Eecanarro de «Nor te-Express» y así se lo contamos. Otro partido con rival complicado que a lo largo de la semana ha padecido dimisiones, aceptación de cargos, esperanza en percibir cantidades pendientes. Todo un poema.

L. O.

TRANSPORTES HELGUERA

S. (A.T. 375) A.

CTRA. DE LOGROÑO, 102 (CAPISCOL)

TELEFONOS: 22 43 75 - 22 49 41 - 22 11 48 - 22 11 49

LES DESEA FELICES PASCUAS Y PROSPERO AÑO NUEVO

EMPRESA ORGANIZADA CON SERVICIOS A LAS PLAZAS SIGUIENTES:

Albacete	Irún	Pamplona
Alicante	Jaén	Salamanca
Avilés	La Coruña	S. Sebastián
Badajoz	Logroño	Santander
Barcelona	Lugo	Sevilla
Bilbao	Málaga	Torrelavega
Cáceres	Mérida	Valencia
Córdoba	Murcia	Vigo
Eibar	Orense	Vitoria
Gijón	Oviedo	Zamora
Granada	P. Mallorca	Zaragoza
Huelva		

Delegaciones propias en las plazas indicadas.

RAPIDEZ — SEGURIDAD — GARANTIA

BALONCESTO

Hoy, a las doce, Tizona-Selección burgalesa

A mediodía de hoy, en el Polideportivo Municipal de nuestra capital se jugará el anunciado partido amistoso a beneficio de UNICEF, entre los equipos del Tizona y la Selección burgalesa de baloncesto. Entre los seleccionados figuran: Quintano, Mardones, Velasco, Goicoechea, Abajo, Almerich, Varona y Serna; además de jugadores de diferentes equipos burgaleses de la capital y provincia.

El partido, con fin benéfico, se iniciará a las doce y estará organizado por el Club Tizona Gromber que milita en la actualidad en Tercera División. Este choque, por otro lado, sirve de preparación para el cinco burgalés con vistas a la reanudación de la Liga. Esperemos que se responda a la llamada de los organizadores y que se vea un buen partido de baloncesto.

HOY SE JUEGAN LAS FINALES DEL I TROFEO DE FUTBOL DE LA EXCMA. DIPUTACION

Conforme hemos venido anunciando, en la mañana de hoy se disputarán en el campo de la Ciudad Deportiva, las finales del «I Trofeo de fútbol aficionado Excma. Diputación provincial», cuyos partidos eliminatorios se han venido celebrando a lo largo de esta temporada en distintos lugares de la provincia.

A las diez de la mañana, contendrán los equipos de Cardañadijo y Cerezo de Río Tirón, a fin de decidir los puestos tercero y cuarto y

a las doce, se enfrentarán los representantes de Villanueva de Gumiel y Valle de Mena, para proclamar campeón y subcampeón.

Por último, a las 13,45 habrá desfile de participantes, entrega de trofeos y premios a los mejores clasificados en las ocho zonas en que ha estado dividido el torneo.

Se advierte al público que el acceso al campo se efectuará por la puerta de la carretera de Logroño.

Federación Provincial de Tiro

La «Tirada de Navidad» cerró la temporada

Exito de los participantes de la Prensa

Con extraordinaria asistencia, se celebró ayer sábado, en el campo de tiro «El Cerro», la tradicional tirada de Navidad, con que esta Federación, cierra la temporada deportiva, consistiendo en tirar diez tiros con arma de aire comprimido de precisión, a la distancia de diez metros, y sobre la puntuación lograda, sumar un número obtenido por sor-

presa dentro de un sobre, y sobre la puntuación que más se aproxime a los 100 puntos, quedaron clasificados en los diez primeros lugares, los siguientes tiradores:

Primero. — Fernando Rivas (Infantil), Federación, 99 puntos sobre 100.

Segundo. — Acacio Pérez Avia («Hoja del Lunes») 101.

Tercero. — Lorenzo Matías Rodríguez (DIARIO DE BURGOS), 98.

Cuarto. — Elma Ruiz (Juvenil), (Federación), 98.

Quinto. — Miguel Moreno (Radio Castilla), 98.

Sexto. — Angel Ayala Fraile (DIARIO DE BURGOS), 102.

Séptimo. — José López Gallo (Federación), 103.

Octavo. — Santiago del Pozo (Federación), 103.

Noveno. — María Angeles Gutiérrez (Federación), 95.

Décimo. — Carmen López (Federación), 105 puntos, sobre 100.

Estos 10 clasificados, lo fueron, como decimos anteriormente, después de sumar su puntuación con la de un sobre sorpresa; todo ello sobre 100 puntos.

Esta Federación agradece muy sinceramente la elevada participación del personal de Prensa y Radio, con un número aproximado de 30 participantes, lo que junto con los miembros de la Federación, llegó a sumar un total de setenta y cinco participantes.

La tirada se desarrolló en un ambiente de franca cordialidad y camaradería, brindándose al final de la misma con champán.

La Directiva de esta Federación, participa que con esta tirada cierra la temporada del presente año en sus actividades, a la vez que felicita a todos sus afiliados y simpatizantes, deseándoles unas Felices Pascuas de Navidad y Año Nuevo.

LOS DE LA PRENSA, EN FORMA

Modestia aparte y refiriéndonos exclusivamente al concurso de tiro propiamente dicho para «Prensa y Radio», nuestros compañeros de la Prensa demostraron ser buenos tiradores y estar en forma.

Lorenzo Matías Rodríguez, fue el primero, con 99 puntos, sobre 100.

Leonardo Ruiz Cubas, fue el segundo, con 87 puntos.

Mariano González Hernández, fue el tercero, con 81 puntos.

Enhorabuena.

EN LAS MANOS DEL CANTABRICO HAY SERVICIOS A SU MEDIDA.



Todos. Porque el Cantábrico es un banco con la dimensión justa para que Vd. se sienta cómodo, entre amigos. Desde la domiciliación de sus pagos habituales hasta la concesión de créditos a la exportación, son servicios que el Banco Cantábrico ofrece ya a todos sus clientes. Y con un respaldo económico y financiero tan eficaz como sólido. Venga al Cantábrico. Nuestra forma de ver los negocios es ofrecerle, en todo momento, el servicio que Vd. necesita. Porque estamos a su lado y compartimos sus problemas.



BANCO CANTABRICO
DEL GRUPO BANCO EXTERIOR

Vd. está en buenas manos.

ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL
J. GUILARTE
CASSETTES AUTO-RADIOS
Vitoria, 146. Burgos
Tlfs. 223836 y 223837

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, periféricos (Cirugía vascular).
San Ildefonso, 3, 2.º
Telf. 338873. VALLADOLID

BICICLETAS Y CYCLOSTATIC

Mobylette

¡REGALOS PREFERIDOS PARA REYES!
SERVENTA

MERCED, 13
TELEFONO 203097
BURGOS

CENTRO DEL CAMPO

LOS EQUIPOS DEL MUNDO

En el partido que se jugó en Barcelona a beneficio de la UNICEF con buen resultado deportivo (ganó el Barcelona) y económico (se recaudaron cerca de cuarenta millones de pesetas) actuó contra el equipo catalán una selección que no fue tan mundial como parecía y se anunció. Faltaron algunos ases de los que se esperaban, como suele suceder en estos casos. A lo mejor es que no se consideraron incluidos en el rótulo de «human stars» de la selección porque ellos no se consideran humanos, sino sobrehumanos o marcianos al menos.

De todas formas una selección mundial no es preciso que sea la mejor del mundo posible, sino que basta en que sea una selección compuesta por gentes de medio mundo o del mundo entero. Ya vino Cruyff, para quitarle años a los espectadores del Camp Nou y a fin de que le acodasen mejor, discutió con el árbitro y éste le expulsó, como otrora. En fin que el encuentro no era de lo que se trataba. El fútbol era un mero coadyuvante.

En estos encuentros, como en los programas circenses, se alcanza pronto el techo mundial en los carteles cuando el fútbol inglés, hasta hace poco arrastraba aún su orgullo imperitil de fundadores celebraba partidos conmemorativos entre «Inglaterra» y lo que se llamaba «resto del mundo». Lo primero solía ser serio. Lo segundo decía que era un buen equipo de jugadores no ingleses, simplemente. Los había hasta escoceses e irlandeses. En fin, en estas cuestiones de equipos mundiales, hay que concluir como Pirandello: Así es, si así os parece».

ESPAÑOLETO

ASESORIA FISCAL

LE OFRECEMOS ANTES DEL 31 DE DICIEMBRE

- Cálculo impuestos a pagar.
- Posibilidades de desgravación.
- Estudio de adecuación económica de su renta.

SEDANO
Calle San Pablo, 12 - C, 3.º - G y H
Teléfono: 21 22 97

FUTBOL JUVENIL

BURGOS - CALASANZ, HOY, A LAS DOCE, EN EL "JOSE MANUEL SEDANO"

Con este partido se inicia la segunda vuelta

Hoy, a las doce de la mañana, en el José Manuel Sedano, la Liga nacional de juveniles, nos brinda un interesante partido en el que el Burgos se enfrenta al Calasanz de Zaragoza. Uno de los equipos fuertes del grupo, en la presente temporada, lleva una marcha irregular, pero es de esperar que en cualquier momento empiece a escalar posiciones en la tabla. De sus filas van surgiendo buenos jugadores, el año pasado traspasó a un club de Primera a Olivla y Pulgencino, y en la actualidad cuenta en sus filas con firmísimas promesas del fútbol aragonés. Valen, Curto, Lozano, Peña y Sisamón son jugadores que, sin tardar, han de dar mucho que hablar. El Calasanz representó a España en los juegos de la FISEC, celebrados precisamente aquí en Burgos. Ahora, conceden a este encuentro la máxima atención y desde anoche ya se encuentran en nuestra ciudad.

El Burgos, al iniciarse con este partido la segunda vuelta, querrá a toda costa tomarse deportiva revancha de la derrota (2-3) que encajó en la primera jornada frente a este Calasanz.

A última hora ha quedado descartada la reaparición de Peñalba a quien se ha preferido reservar para la siguiente jornada puesto que el estado del terreno de juego hay que suponerlo pesado y con mucha agua, precisamente el menos indicado para su juego ahora que sale de una lesión. Igual-

mente Cámara, pasa al Burgos Promesas y hasta es posible que debuta bajo el marco. Su baja es cubierta con la incorporación de Cobián.

El entrenador local no ha facilitado alineación aunque es de suponer que las dificultades del terreno le obligue a variarla respecto a la del pasado domingo. Están citados: Alberto, Daniel, Somoza, Tamayo, Gallastegui, Zamora, L. González Medina, Félix, Dani, Raúl, Pafiero, Luth Ibáñez, Gordo y Chávarri.

Como siempre, las doce del mediodía es la hora de comienzo y el arbitraje a cargo del colegiado Sr. Alvarez Bartolomé.

Se lo resta una vez más pedir al aficionado que a pesar de todas las dificultades, acuda al Sedano a presenciar este encuentro.

URGE COMPRAR

MONTAGARGAS DE OBRA (TRES)
Ofertas por escrito indicando: marca, modelo, características, fecha fabricación y precio, a la Referencia 3.018 de esta Administración.

Partidos y árbitros para hoy

PRIMERA DIVISION

At. Madrid-Real Madrid, Sánchez Arminio
Valladolid-Zaragoza, Urlo Velázquez
Almería-Salamanca, Lamo Castilla
Ath. Bilbao-Barcelona, Franco Martínez
Sevilla-Hércules, Mayorá Cenedilla
Murcia-Betis, Urizar Azpitarte
Español-Real Sociedad, García de Loza
Gijón-Las Palmas, García Carrión
Valencia-Osasuna, Miguel Pérez

SEGUNDA DIVISION

At. Madrileño-R. Vallecana, Esquedo Guerrero
Castellón-Levante, Oliva Saiz
Linares-Oviedo, Yuste González
Huelva-Cádiz, Pascual Segura
Santander-Málaga, Joglar Cernuda
BURGOS-Alavés, Pinter Pastor
Elche-Baracaldo, Garagorri Langara
Sabadell-Granada, Villanueva Nieto
Ceuta-Palencia, Montes Espigares
Getafe-Castilla, Jiménez Madrid

SEGUNDA DIVISION «B»

(Grupo Primero)

Ferrol-Pontevedra, Sánchez Moreno
Celta-Leonesa, Díaz Gutiérrez
Logroñés-Ensidesa, Lasheras de Cozar
Las Palmas At.-Alcalá, Teixidó Enrich
San Sebastián-Sestao, Albert Jiménez
MIRANDES-ARANDINA, Fariñas Godoy
Compostela-Bilbao At. Valdés Sánchez
Torrejón-Tenerife, Díaz Fernández
Langreo-Huesca, Taboada Soto
Zamora-Coruña, Bayarri Ribelles

(Grupo Segundo)

Badajoz-Vall de Uxó, Gómez Ramírez
Díter Zafra-Mallorca, Aguilera Barea
Córdoba-Ibiza, Rico Arqués
Algeciras-Tarrasa, Hernández Arqués
Jerez-Cartagena, Yebenes López
Portuense-Eldense, Pajares Paz
San Fernando-Lérida, Arcas Navarro
Barcelona At.-Calvo Sotelo, Seguí Marqués
Tarragona-Jaén, Calvo Dordova
Andora-Mérida Industrial, Periset Hernández

TERCERA DIVISION

(Grupo Octavo)

La Bañeza-Medlnense, García Holgado
Venta Baños-Benavente, Velasco Gil
Cristo Olímpico-SALAS, Rivas Fernández
Ponferradina-Ciudad Rodrigo, Vallejo Poussint
Béjar-Universitario, Lorente Amaya
Guardo-BURGOS PR., Barranchoa Montero
Fabero-Cacabelense, Hernández Velázquez
Toreno-Bembibre, González Sánchez
Salmantino-Valladolid Pr., Rabanal Fernández
Leonesa Promesas-Astorga, Díaz Ruiz

«II CAMPEONATO DE DOMINO DE LA HERMANDAD»

Finalizada la segunda fase de este «II Campeonato de dominó de la Hermandad», patrocinado con la generosidad que caracteriza a la Caja de Ahorros Municipal y organizado por la Hermandad de Peñas, Sociedades y Casas Regionales, tras disputadas y reñidos desempates, la clasificación de las ocho parejas contendientes ha quedado como sigue:

- 1.º Casa de Asturias y León . . . 11 puntos
- 2.º Asoc. C. Familia Juan XXIII 10 »
- 3.º Círculo Deportivo San Juan . . . 7 »
- 4.º Peña «Los Felices» . . . 7 »
- 5.º Peña R. Cultural de Huelgas . . . 7 »
- 6.º Asociación de Sordos . . . 5 »
- 7.º Peña Guitarrista . . . 5 »
- 8.º Peña Cidiana . . . 4 »

Las Casa de Asturias y León revalida por lo tanto su título de campeón, que ya obtuvo en la anterior edición de este torneo que, bajo los auspicios de la Caja de Ahorros Municipal, siempre dispuesta a favorecer a las Peñas y Sociedades de Burgos, ha vuelto a constituir un gran éxito, tanto para la organizadora Hermandad de Peñas, como para la citada entidad de ahorro, a quien agradecemos sinceramente su apoyo.

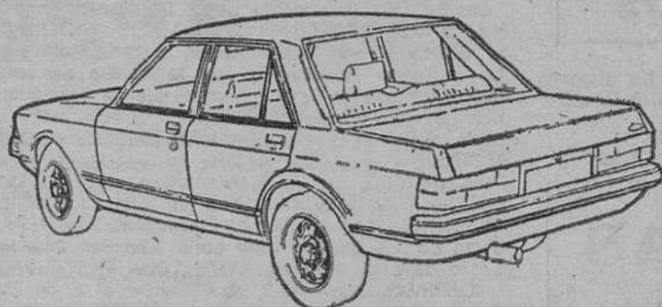
IBERDUERO, S. A.

DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el martes, día 23 del actual, desde las 9,00 horas hasta las 14,00 horas aproximadamente a los centros de transformación de las siguientes localidades: FRESNO DE RODILLA, BARRIOS DE COLINA, SAN JUAN DE ORTEGA, HINIESTRA, QUINTANILLA MONTE EN JUARROS, VILLAESCUSA LA SOMBRÍA, VILLAESCUSA LA SOLANA, PIEDRAHITA DE JUARROS, ARRAYA DE OCA, CERRATON DE JUARROS, TURRIENTES.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

LE MIRE POR DONDE LE MIRE
¡¡UN SEÑOR COCHE!!



FORD GRANADA

Un lujo. Segurísimo.

Aún con precios del 80. (1.381.000 Ptas. MATRICULADO).

AUTOCID, S. A.

Carretera Madrid-Irún, Km. 234,4

BURGOS

Pasando el rato

1	2	3	4	5	6	7	8
2	8					8	
3	8						
4					8		
5				8			
6			8				
7		8					
8						8	
9	8						8
10							FIEL (EEF)

HORIZONTALES. — 1: Polo positivo de una pila eléctrica. — 2: Caudal que lleva una mujer al matrimonio. — 3: Poner en contra. — 4: Agraviados, lastimados. Dios egipcio. — 5: Flancos de un Ejército. Flor heráldica. — 6: Juego de naipes. Juego de naipes parecido al monte. — 7: Marchad. Manosear. — 8: Bebida medicinal hecha de hierbas cocidas. — 9: Sensación en el olfato. — 10: Arbol de flores blancas (pl.).

VERTICALES. — 1: Piedra Imán. — 2: Rehui una dificultad. — 3: Arrimas de espalda. Astro con luz propia. — 4: Mamífero insectivo que abre galerías subterráneas en las que vive (pl.). Pasó de adentro a fuera. — 5: Aves de rapia nocturnas. Figuras geométricas. — 6: Entreguen. Estandarte de los emperadores bizantinos. — 7: Instrumento quirúrgico. — 8: Vasijas de metal para poner lumbre.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Tálamo. — 2: Gasa. — 3: Opinar. — 4: Liras. MI. — 5: Aras. Lot. — 6: Gas. Coma. — 7: Ad. Posos. — 8: Repose. — 9: Olot. — 10: Prosas.

VERTICALES. — 1: Halagar. — 2: Irade. — 3: Agoras. Por. — 4: Lapas. Polo. — 5: Asis. Cosos. — 6: Man. Loseta. — 7: Amono. 8: Gritasen.

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Arbol. — 2: Arbol. — 3: Arboleda. — 4: Arboleda. — 5: Solapa. — 6: Cejas. — 7: Oreja.

HECHOS Y FIGURAS

MUJERES MALTRATADAS

Bonn. — Las mujeres jóvenes sin profesión y de familia humilde son las principales víctimas de malos tratos por parte de maridos o novios, según una encuesta divulgada en Bonn. El ministro de Asuntos Sociales del estado federado alemán de Alemania del Norte - Westfalia, Friedhelm Farthmann, declaró que el 61 por ciento de las mujeres que buscaron refugio en casas especiales no tenían formación profesional ninguna. Estas mujeres tienen menos posibilidades que las esposas con estudios o profesión para sustraerse a la tutela del marido, porque dependen de él para subsistir. En la mayoría de los casos, las mujeres permanecieron durante pocos días en casas especiales para esposas maltratadas y regresaron luego al domicilio conyugal. Tan sólo el 10 por ciento de ellas tiene el valor de empezar una vida por su cuenta y no se resignan a soportar los malos tratos de su pareja.

SUBASTA DE PIOJOS

Bonn. — Hasta dos dólares y medio pagan los niños alemanes por una pareja de piojos en las subastas de sus colegios donde se ofrecen estos insectos. El piojo se convirtió últimamente en un animal muy apreciado por los pequeños colegiales, especialmente en época de exámenes, cuando su cotización sube rápidamente. El «valor» del piojo reside en la obligación de aislar el niño durante una semana, una vez que el médico ha descubierto la presencia de estos parásitos en su cabeza. Las leyes alemanas no permiten asirir a clases a los niños con piojos, por el peligro de contagio que encierra. El tratamiento exige una semana de aislamiento, lo que garantiza al colegial la «imposibilidad» de presentarse a los temidos exámenes.

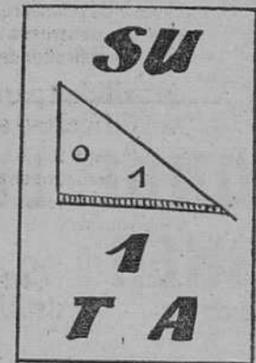
TRASPLANTE DE TEJIDO CEREBRAL

Washington. — Un nuevo éxito en trasplante de tejido cerebral en ratas ha sido anunciado por la Universidad de Rochester, estado de Nueva York que ha corregido defectos de nacimiento en su sistema nervioso. Este nuevo anuncio se produce a continuación de haber anunciado otro equipo de investigadores, el descubri-

miento de que el trasplante de tejido cerebral en las ratas puede cambiar un comportamiento anormal. En ambos casos, los científicos han indicado que estas pruebas están en sus primeros estudios de experimentación y que, aunque aumenta la posibilidad de que un día el descubrimiento pueda ser aplicado a corregir defectos humanos, habrán de pasar muchos años para su utilización.

PBLACION MUNDIAL

París. — El Instituto Nacional de Estudios Demográficos franceses publicó en el último número de su revista mensual, un estudio en el que se prevé la posibilidad de una «estabilización» de la población mundial a fines del siglo XXI. Se apoya esta tesis en la posibilidad de que la proporción media de natalidad, actualmente algo inferior al 30 por mil, se establezca en un período inferior a medio siglo entre el 17 y el 18 por mil. La baja del crecimiento demográfico mundial sería imputable a una minoría de países entre ellos China de manera considerable pues en el conjunto de los 120 países r vías de desarrollo, 74 continúan teniendo un porcentaje de fecundidad superior al que tenían los países europeos en 1980, es decir, aproximadamente un 40 por mil. Pero mientras se presentan los primeros signos de estabilización, la población mundial sigue aumentando y antes de que termine el siglo en que vivimos se pasará de 4.400 millones de habitantes en el mundo a 6.000 millones.



¿Qué que te ha llamado más la atención de la niña?

Solución al anterior: Se iban callados

ZAPATILLAS

PIEL VUELTA

AUTENTICAS DE CORDERO

Una creación artesana de:

PIELES Y FABRICADOS, S. A.



CALIDAS ♦ AGRADABLES ♦ SUAVES
UNA DELICIA PARA ESTAR EN CASA

VENTA EXCLUSIVA EN:

PELETERIAS

ANGEL PEÑA

AVDA. DEL CID, 44 - 59 - 61. — BURGOS

La chispa de Olmo



HOROSCOPO DEL PROFESOR SESMA

Semana del 22 al 28 de Diciembre

ARIES (del 21 de Marzo al 20 de Abril). — No haga caso de agoreros y siga su camino con tranquilidad. Renuncie a un proyecto excesivamente inseguro. Gastos e ingresos mayores de lo acostumbrado. Con tacto, podrá evitar una situación tensa. Carta con noticias interesantes. SEA MAS FLEXIBLE Y NO CONDENE LO QUE NO ENTIENDE.

TAURO (del 21 de Abril al 20 de Mayo). — Si no está atento, un ligero obstáculo puede bastar para echar por tierra sus planes. Días de suerte en varios asuntos pequeños. Exito amoroso. Ocasión de viaje. Recuperación de algo perdido. DOMINE LOS PENSAMIENTOS NEGATIVOS.

GEMINIS (del 21 de Mayo al 21 de Junio). Si quiere lograr sus ambiciones, habrá de esforzarse más que hasta ahora. Accidente doméstico pequeño pero desagradable. Compromiso ineludible. Reunión grata. Noticias del extranjero. Buenos ingresos. LUCHE CONTRA LA APATIA.

CANCER (del 22 de Junio al 22 de Julio). — Fase de notables contrastes tanto en lo familiar como en el trabajo. Satisfacciones íntimas. Peligro de avería o accidente. Gastos más altos de lo corriente. Fallo de un proyecto. CONCENTRE SUS ENERGIAS EN LO VERDADERAMENTE IMPORTANTE.

LEO (del 23 de Julio al 23 de Agosto). — Aproveche una idea que puede ser realmente fructífera. Busque colaboración para sus planes. Ingreso inesperado. Oportunidad de viaje grato. Posibilidades de progreso económico. SEA REALISTA AL HACER SUS PLANES.

VIRGO (del 24 de Agosto al 23 de Septiembre). — Enfrentese con lo que le preocupa sin más dilaciones. Pesimismo pasajero. Algunas dificultades en el lugar de trabajo. Suerte en el juego. Equivocación que acaba teniendo consecuencias favorables. Reunión familiar. Inesperada prueba de afecto. NO PRETENDA SER AUTOSUFICIENTE.

LIBRA (del 24 de Septiembre al 23 de Octubre). — Un suceso imprevisto modificará su actitud respecto a cierta persona. Motivos de alegría íntima. Gastos inesperados. Ofrecimiento ventajoso. Desavenencias por celos. ESTABLEZCA CON CUIDADO SUS PRIORIDADES.

ESCORPIO (del 24 de Octubre al 22 de Noviembre). — Un problema relacionado con la familia se resuelve espontáneamente. Trabajo mayor que de ordinario. Encuentro casual que aclara dudas. Cambios en la casa. Indisposición pasajera. SEA MAS EXIGENTE CONSIGO MISMO.

SAGITARIO (del 23 de Noviembre al 21 de Diciembre). — Buenas oportunidades si sabe sacarlas partido. Retraso de un asunto. Conveniencia de no excederse en los gastos. Vieje corto. Temores infundados. Logro de algo deseado. EVITE TODA PRECIPITACION.

CAPRICORNIO (del 22 de Diciembre al 20 de Enero). Gran actividad en un círculo social nuevo. Buenas perspectivas económicas. Contrariedad en un asunto casi resuelto. Gastos e ingresos que se compensan. Trastorno de salud debido a un exceso. Ilusiones que se realizan. NO CONFUNDA LA FIRMEZA CON LA TERQUEZAD.

ACUARIO (del 21 de Enero al 19 de Febrero). — Su timidez puede hacerle perder una ocasión de progreso. Viaje de gran interés. Pequeño ingreso con el que no contaba. Problemas afectivos. Contrastes de humor. TENGA MAS CONFIANZA EN SUS POSIBILIDADES.

PISCIS (del 20 de Febrero al 20 de Marzo). — El dilema que se le presenta no es tan difícil como parece. La falta de sinceridad puede causarle disgustos. Experiencia sorprendente. Exito amoroso. Algunos cambios en el lugar de trabajo. Suceso desconcertante. NO OBRE SIN CALIBRAR BIEN SUS FUERZAS.

(Servicios Especiales de EFE)

Don Celes

Por Olmo



LEA USTED MAÑANA «HOJA DEL LUNES»

DE BURGOS

AMPLIA INFORMACION DEPORTIVA Y GENERAL CON ATENCION TAMBIEN A LOS TEMAS BURGALeses.

**IMPORTANTE EMPRESA METALURGICA
NECESITA**

**ADJUNTO A JEFE
ADMINISTRATIVO**

(Jefe Admvo. de 2.º)

- Perito Mercantil o F.P. Admva. de 2.º G.
- Experiencia en Contabilidad General mínima de 4 años.
- Conocer el Plan General de Contabilidad, se valorará experiencia en mecanización contable y conocimiento de francés.
- 27 a 40 años.
- Sueldo: 1.050.000/1.250.000 pesetas brutas año.

INTERESADOS enviar URGENTE historial profesional y TELEFONO DE CONTACTO a:

PUBLICIDAD ALAS. Avda. del Cid, 14. Burgos. (Rfa.: A.J.A.)

(BU-17.667)

Música 75

**¡Dé una oportunidad a sus oídos!
ESTA NAVIDAD**

39.500 ptas.



(Masla 81)

- Cápsula magnética Shure M-70 EJ aguja elíptica.
- Giradiscos VIETA G-100. semi-automático, transmisión por correa, estroboscopio luminoso.
- Amplificador VIETA AT-233, 19 + 19 WTS. RMS. por canal.
- Pantallas acústicas VIETA E-501, 2 vías, 2 altavoces. Alta eficiencia.

San Agustín, 13-Tlf. 31 15 08 Avenida del Cid, 40-Tlf. 22 84 62

MIRANDA DE EBRO BURGOS

**RESTAURANTE
PAPAMOSCAS**

ESPECIALIDAD:

**OLLA PODRIDA
(CASA CAPOTE)**

CON VINO, POSTRE,
CAFE Y COPA

750 pesetas

TELEFONO 20 45 65

EL MUNDO DEL EXTERIOR



Es una forma de ahorrar que se adapta a sus necesidades.

Un nuevo concepto:
Ahorro a su medida para sus inversiones y depósitos bancarios.

La Libreta Triple Uso del Banco Exterior de España le da:

La comodidad de 3 servicios en 1:
Lo que permite tener a la vista y controlar de un golpe todos sus ahorros... pudiendo determinar más fácilmente qué parte le interesa destinar a cuentas a la vista y qué parte a plazo fijo o certificados de depósito.

Movilidad para sus ahorros sin dificultad alguna.
Porque con la Libreta Triple Uso, Vd. puede retirar su dinero en el momento en que lo necesite. Mediante las fórmulas habituales en cada rúbrica.

Rentabilidad.
Es la oferta de un gran banco y Vd. siempre obtendrá la rentabilidad más adecuada para sus ahorros. Sin topes previamente establecidos para sus imposiciones a partir de un año y certificados de depósito, y al tipo de interés que Vd. acuerde con el banco.

Un ahorro siempre a su medida para que sus esfuerzos sean a partir de hoy una rentable inversión.

Así es la nueva Libreta Triple Uso del Banco Exterior de España.

Hable con nosotros.



BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA
El banco sin fronteras

SI ESTA DE ACUERDO

Con la idea de que calidad y economía puedan conjuntarse «VISITENOS», en «DEPORTES CAMPEON». No hacemos rebajas, ofrecemos realidades y auténticas ofertas de calidad y precio en todos nuestros artículos.

**DEPORTES
CAMPEON**

Calzadas, 6 (Urbanización las Bernardas, Plaza).

Teléfono: 22 31 25

**INVIERTA EN UN NEGOCIO
QUE NO REQUIERE
SU PRESENCIA**

Las lavanderías LAVOMATIQUE, con material SPEED QUEEN, al funcionar 14 horas diarias durante los 365 días del año, son el último grito en el campo de la inversión, ya que se puede obtener el máximo de rentabilidad con el mínimo desembolso.

Vd. puede visitar instalaciones en 31 ciudades y villas de España, en las que funcionan 110 lavanderías de nuestro sistema.

Escriba a:

LAVOMATIQUE, S. A. Calle Basílica, 20.
Madrid-20. — Teléfono: 234 41 05

Cuentas de Ahorro Imposiciones a Plazo Certificados de Depósito



Libreta Triple Uso

Ahorro a su medida

Se reciben de 8.30 a 22.30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9.30 a 14 y de 16 a 19.30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 21511 y 20252, y en Agencias de Publicidad. — Precio: 60 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 8 Ptas.
Nota. — Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

SANTOS. — Alquiler navas en Villalonquejar y La Ventilla Julio Sáez Hoya. 8-6.

DE LA FUENTE. — Arriendo piso amueblado en Avenida del Cid, tres habitaciones y salón. Calle San Pablo, 12-C, 6.º C.

HAY plazas libres de garaje en San Pedro y San Felices. Informes: Teléfono 200530

ALQUILO o vendo plazas garaje, Edificio Gumen y Bernardas. Teléfono: 200041.

ARRIENDO local, 600 metros cuadrados, totalmente terminado, cualquier industria o almacén, cómodo apartamento. Bernabé. Espolón, 22.

SE NECESITA nave de 100 a 200 m². Razón: teléfono 202299, de 4 a 6.

SE ALQUILA piso lujo amueblado, con teléfono. Paseo Isla, 6 (Beyre). Razón: portería o teléfono 500328.

SE ALQUILA plaza garaje. Villa Pilar. Teléfono 221196.

SE ALQUILA piso confortable, amplio, exterior, céntrico, servicios centrales, amueblado. Telf. 213818.

ALQUILO piso, Avenida Cid. Llamar de 10 a 12 y de 8 a 10 noche. Teléfono 220156

ALQUILO piso amueblado, calle Madrid número 29. Tfno. 207400.

SE ALQUILA plaza de garaje particular. Calle Burgense. Razón: teléfono 221708.

SE ALQUILA piso amueblado completo, con teléfono. Llamar al 228580.

NECESITO piso pequeño en alquiler, para oficina, no casco antiguo ni extrarradio. Hotel Fernán González. Teléfono 209441. (Preguntar recepción de 15 a 16 horas).

ALQUILO piso con muebles, calefacción central. C/ Vitoria, 174, 7.º A.

Automóviles y accesorios

VENDO R-5, en perfectas condiciones, económico. Informes: Pisones, 14-6.º B.

EUROCASION — Coches revisados y garantizados todas marcas y modelos. Trabado S L Carretera Madrid Irún, Km 234 Teléfonos 200543 y 200542 — General Sanz Pastor número 6.

AUTOMOVILES Vicente López. vende toda clase de vehículos y furgonetas industriales, garantizados a precios de ocasión. Visitenos: Pisones, 40 Teléfono: 209667

POR UN poco más puede comprarse nuevo Ford Fiesta desde 13.144 pesetas mensuales. Autocid S A Telf 208442. Carretera Madrid-Irún Km 234,4

VENDO coche Dodge. Teléfono 205110.

DUCAR. — Ocasión automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres. Últimos modelos. Arzobispo de Castro N.º 7 Teléfono 222222.

DUCAR. — Automóviles, vende las mejores marcas a mejores precios. Facilidades. Teléfono 229107

CITER, alquiler sin conductor furgonetas Citroen y turismos GSA. Trabado S L Teléfono 200543

ANTES de comprar su vehículo de ocasión véalo y compruébelo sin compromiso en Automóviles Ducar, Casa la Vega, 15. Todas marcas.

OCASION vendo 4-F, 25.000 600 - E, 75.000. Dyane-6, 40.000. Seat 1.500 bifaro, barato, 75.000. R-8, R-5, Simca Rallye. Sport 1.200. 850 y 127 Talleres Arnalz. Lealtad. T. 208768.

FAUNDEZ y González, compra venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses. Calle Real, N.º 7-A. Capiscol. Abierto sábados tarde.

TALLER Faundez y González, mecánica, chapa pintura y electricidad. Servicio de grúas permanente, asistencia técnica en carretera, todos los días del año. Incluido domingo y festivos. 227140. 220064. permanentes 290048. 216546.

JUAN vende 132 Diesel motor estrenar Ford Fiesta, R-5 y 127 semi-nuevos Juan los mejores precios más facilidades más garantías, mínima entrada en Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814

ALQUILER sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Servicio Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715

BMW 525-2.000 TI-Seat 127, 128, 124 familiar, 124 Sport 1.800, Citroen CX, GS. Vehículos totalmente revisados, como nuevos a precio de ocasión. Rueda Vitoria, 19 (tardes). Telfs. 203837, 215766.

HERTZ — Alquiler sin conductor Rent a car

HERTZ — Alquiler con kilometraje ilimitado y precios especiales a empresas

HERTZ — Alquiler aquí y entréguelo allá. Más de 50 oficinas. Estamos en los principales aeropuertos

HERTZ — Aceptamos las principales tarjetas de crédito

ALQUILE un coche Hertz mientras reparan el suyo

HERTZ — Calle Vitoria 115 220616

AUTOMOVILES PE-DROSA — Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfono: 220047 y 227767

FUNDAS para su coche con confección y montaje en el día. Arachuetas San Isidro 13 Teléfono 207327

AUTOMOVILES 200, todas las marcas, todos los modelos, varios Diesel, precios a comparar. Entradas a estudiar. Garantías no tenemos a clientes descontentos. Vitoria, 200 Teléfono 220733

SE VENDE furgoneta 4-F. Telf. 170094.

VENDO R-4L. Santa Ana, 21-1.º Izquierda.

VENDO Mobylette, 5 meses, como nueva. Teléfono 223874.

PARTICULAR vende Ford Fiesta Guía 1.100. Precio módico. Informes de 3 a 5.30. Teléfono 225506.

VENDO Chrysler 180 manual. Telf. 226818.

GRANDMONTA GNE, automóviles, precios rebajados por finales de año. Telf. 215050.

AUTOMOVILES VARONA. — Compra-venta de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid, 17. Teléfono 207087.

VENDO Seat 850, económico, buen estado. 45.000 Ptas. Tf. 211953.

PARTICULAR vende 127, seminuevo, matrícula C o R-6, barato. Teléfono 225835.

VENDO 127 buen estado. Razón: Tf. 223776. Llamar a 3 a 5.

VENDO 127, BU-D, 30.000 kilómetros. Inmaculada, C-3, 5.º izquierda.

VENDO camión Ebro E-601 Largo. Informes: Avda. del Cid, 85-4.º C, de 9 a 2 y 4 a 6.

VENDO Seat 1430. Teléfono 218104.

PARTICULAR vende Seat 124. Burgos letra C 60.000 Kms. Como nuevo. Varios extras. Teléfono 207817.

SE VENDE Mercedes 220 SE. Matrícula M-298.967 perfectamente conservado. Tf. 202608.

SE VENDE Seat 850, en buenas condiciones. Teléfono 222599.

VENDO R-5 en perfecto estado. BU-C. Teléfono 218426.

OCASION vendo R-6 TL, seminuevo. De particular a particular. Teléfono 226180.

Colocaciones

ASUNTO nuevo (España) Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir apartado 1.209 San Sebastián.

OFRECENSE dos personas, una realizar trabajos contabilidad, tardes libres y otra cualquier trabajo, carnet B. Teléfono 207850.

SE OFRECE conductor para autobuses o camión, gran experiencia, con residencia en Aranda de Duero. Teléfono 502550.

SE OFRECE pastor. Agustín Díez Arenas. Gumiel de Hizán.

NECESITO chica con informes. San Pablo, 12-A, 6.º-A. Teléfono 205618.

NECESITO asistente Avda. del Vena. Edificio Perú, 4.º B.

SE NECESITA Interina. Presentarse 7 en adelante. Miranda, 3, 3.º derecha.

SE OFRECE joven, furgoneta propia, para reparto. Informes: teléfono 228335.

SE OFRECE chica experta para venta pescados. Tfno. 228335.

SE NECESITA asistente sólo mañanas. Teléfono 213616.

OFRECENSE cocinero fijo. Teléfono 228213.

SE OFRECE señorita, trabajos mecanografía, en mi domicilio, tesis, etc. Teléfono 218751.

SE NECESITA asistente, de 4 a 10, en Puebla, 41-2.º. Presentarse tardes de 4 a 8.

USTED puede trabajar en su casa. Gane 9.600 pesetas semanales trabajando. sea hombre o mujer. Le damos trabajo asegurado. Le facilitamos la máquina. Enseñanza gratis. Visitenos. Martínez del Campo, 6. Teléfono. 201515. Burgos

NECESITO chica de servicio para Bilbao. Informes. Sueldo a convenir. Llamar mañanas teléfono (94) 463845 y tardes 4644985.

NECESITO chica o estudiante para fuera de Burgos. Tf. 204423.

SE NECESITA empleada de hogar responsable, interna o para todo el día. Tf. 223028.

SE NECESITA asistente, sólo mañanas. Calle Trinidad, 4-2.º A.

SE NECESITA asistente, mañana y tarde. Informes: Tf. 223338.

Compras y ventas

ESTANTERIAS metálicas Dexión montaje inmediato Rueda Teléfono 220216

VIVEROS Gallo. Frutales, rosales, coníferas, en Covarrubias Teléfono 403047

VENDO somier nuevo de 1.40 Tf 225161

MAQUINAS de coser y automáticas, económicas variedad garantía. Adaptamos muebles también portátiles. «La Ocasión» Junto Parque Bomberos

MAMPARAS para baño y ducha. Forpinsa Le ofrece el mejor regalo navideño, de la familia para la familia, que disfrutarán por sus ventajas, comodidades, embelleciendo al mismo tiempo su cuarto de aseo o aprovechándose de nuestras ofertas de lanzamiento a precios de fábrica. Tf. 221354.

COMPAMOS oro, plata. Papeletas de empeño. Julio Sáez de la Hoya. 2-1.º, Dpto. 4 Burgos.

VIVEROS Poll, frutales, chopos, árboles sombra y jardinería. Teléfono 403056 Covarrubias

VENDO caldera carbón «Roca», ocho elementos. Teléfono 203119.

VENDO expositor frío, seminuevo, propio aves y registradora «Castro». Teléfono 226818.

VENDO 100 pares palomas para cría (400 pesetas par). Granja Vicente Barriuso Ventorro Madre Juana. (Final parada autobús Pisones)

SE VENDEN pollos criados a grano y en el campo. Ctra. Valladolid Km. 5, frente casa Caminero.

SE VENDE portón corredor nuevo, ancho: 2,40 x 1,80 y una cocina blanca, económica. Razón: Barriada Yagüe, calle D. núm. 7.

VENDO cachorro pastor alemán, económico. Tel. 226264.

VENDO reja artística de 2,75 por 1,70 y cuadro del Cid de 2,30 por 1,70. Magníficas obras de arte. Tf. 202608.

VENDO caldera de calefacción carbón, de dos cerros, marca «Roca». Teléfono 207672.

VENDO madera de embalaje para calefactores, barata. Telf. 228363.

VENTA falsanes vivos. Razón: teléfono 200325. Avisar de 7 a 12 noche, domingo, lunes y martes.

VENDO pala cargadora de orugas, Fiat FL-10. 2.800.000 pesetas. Teléfono 94-4491732.

LIQUIDACION máquina herramienta. Por cierre taller. Teléfono: 943-701817 y 947-502935.

ARBOLES frutales, nogales, chopos híbridos, árboles de sombra, coníferas, arbustos, rosales y plantas para setos. Viveros Aldonza S.A.T. Teléfono 941-360899 Nájera (Rioja)

SE VENDE equipo de esquí, completo o suelto de niño. Tf. 222674.

POR limpieza de almacén, vendo lotes de limpieza y cosmética. (Ideal para venta domiciliar). Teléfono (94) 4165374, de 11 a 1 de la mañana (de lunes a viernes).

VENDO máquina de coser automática, perfecta, nueva, económica. 228843.

APROVECHE ventajas que ofrece Filatelia «El Cid» estas Navidades. Abonos, sellos, material filatélico y numismático. Calzadas, 6. Teléfono 213810.

VENDO «Sumbea» impecable. Tf. 218104.

VENDO caldera de gasleo. «Zaegel». Plaza San Bruno n.º 6. 3.º E posterior.

IMPORTANTE. Su regalo de Navidad, una motosierra «Alpina». Gran des de descuentos hasta fin de año. Suministros Sáinz. Avenida del Cid, 85.

VENDO tejas. C/ Diego Lainez, 20.

VENDO piso económico, 4 habitaciones. Gamonal. Calle San Pablo 12-C, 6.º C.

VENDO bodega en explotación, en nueva urbanización, muy poblada. ¡Facilidades! San Pablo, 12-C, 6.º C

VENDO piso céntrico, 3 habitaciones, calefacción central. Inmejorable, cocina y electrodomésticos recién estrenados. ¡Ocasión por traslado! Calle San Pablo, 12-C, 6.º C.

SE VENDE piso, 4 dormitorios, 2 baños, salón-comedor de 29 m², calefacción y agua caliente central. Verlo, calle Miranda, 17, 2.º izquierda, a partir de las 12.

SE VENDE piso, Vitoria, 46, 187 m² útiles. Teléfono 206867.

GARAJE ORLY. liquidación últimas plazas y trasteros, muy baratos. 209037 (Plaza Vega)

DE LA FUENTE. — Vende plaza de garaje, muy grande, en Santa Clara.

PARTICULAR vende piso, Avenida Cid, 77, 4.º, N 2. Telf. 219557

PARTICULAR vende piso primero. Vitoria, 71, 110 m², calefacción individual (ver tardes).

¡ATENCIÓN! Cambio por piso o finca rústica, casa nueva, 8 dormitorios, salón-comedor, cocina modernísima, terraza amplia (soleada), tres cuartos baño, modernísimos (propia familia numerosas), médicos, seguros, abogados, hostel, comercio, sucursales Bancos. Prigo. Moneda, 13.

¡CASA! Completa, cuatro plantas, mejor emplazamiento Burgos. Propia ¡comerciantes! ¡Joyería! ¡Relojería! Vendo, traspaso, haciendo ¡chaflián! Santo Domingo de Guzmán, 5.500.000. ¡Bajo alquiler! opción compra, ¡oportunidad! ¡Única! Prigo. Moneda, 13

¡SEÑORAS! Magníficas, viviendas nuevas, cuatro dormitorios salón-comedor. ¡preciosas! servicios centrales, soleados, dos baños paseo de la Isla, amplias facilidades. Prigo Moneda, 13

¡OPORTUNIDAD! Calle Paloma, vivienda nueva, 5 habitaciones, puertas cristal, cuarto baño completo, cocina, soleada. ¡barata! 1.000.000, resto 10 años. Prigo. Moneda 13

URGE ceder participación cooperativa de los cuarteles. Telf. 208181.

SE VENDE piso, tres habitaciones, con calefacción individual, soleado. Llamar teléfono 200520.

SE VENDE piso, calle Rivalamora, N.º 1-2.º izquierda.

SE VENDE vivienda arreglada con lujo. También propio para estudio u oficina. Calle Salas, N.º 14 interior, bajo izquierda C. Teléfono 217704. Precio 900.000 pesetas.

VENDO piso, calle Vitoria, 142-1.º D. Informes en el mismo de 5.30 a 8.30.

SE VENDE o traspasa tienda preparada para carnicería o pescadería, por no poderla atender. Teléfono 224028.

POR traslado, vendo piso económico. Llamar 218993, de 15.30 a 17.

VENDO piso, dos habitaciones y salón 2.000.000. Muy céntrico. Calle Puebla, 26-4.º derecha.

DE LA FUENTE. — Vende piso económico, 4 habitaciones. Gamonal. Calle San Pablo 12-C, 6.º C.

DE LA FUENTE. — Vende bodega en explotación, en nueva urbanización, muy poblada. ¡Facilidades! San Pablo, 12-C, 6.º C

DE LA FUENTE. — Vende piso céntrico, 3 habitaciones, calefacción central. Inmejorable, cocina y electrodomésticos recién estrenados. ¡Ocasión por traslado! Calle San Pablo, 12-C, 6.º C.

SE VENDE piso, 4 dormitorios, 2 baños, salón-comedor de 29 m², calefacción y agua caliente central. Verlo, calle Miranda, 17, 2.º izquierda, a partir de las 12.

SE VENDE piso, Vitoria, 46, 187 m² útiles. Teléfono 206867.

GARAJE ORLY. liquidación últimas plazas y trasteros, muy baratos. 209037 (Plaza Vega)

DE LA FUENTE. — Vende plaza de garaje, muy grande, en Santa Clara.

PARTICULAR vende piso, Avenida Cid, 77, 4.º, N 2. Telf. 219557

PARTICULAR vende piso primero. Vitoria, 71, 110 m², calefacción individual (ver tardes).

¡ATENCIÓN! Cambio por piso o finca rústica, casa nueva, 8 dormitorios, salón-comedor, cocina modernísima, terraza amplia (soleada), tres cuartos baño, modernísimos (propia familia numerosas), médicos, seguros, abogados, hostel, comercio, sucursales Bancos. Prigo. Moneda, 13.

¡CASA! Completa, cuatro plantas, mejor emplazamiento Burgos. Propia ¡comerciantes! ¡Joyería! ¡Relojería! Vendo, traspaso, haciendo ¡chaflián! Santo Domingo de Guzmán, 5.500.000. ¡Bajo alquiler! opción compra, ¡oportunidad! ¡Única! Prigo. Moneda, 13

¡SEÑORAS! Magníficas, viviendas nuevas, cuatro dormitorios salón-comedor. ¡preciosas! servicios centrales, soleados, dos baños paseo de la Isla, amplias facilidades. Prigo Moneda, 13

¡OPORTUNIDAD! Calle Paloma, vivienda nueva, 5 habitaciones, puertas cristal, cuarto baño completo, cocina, soleada. ¡barata! 1.000.000, resto 10 años. Prigo. Moneda 13

URGE ceder participación cooperativa de los cuarteles. Telf. 208181.

SE VENDE piso, tres habitaciones, con calefacción individual, soleado. Llamar teléfono 200520.

SE VENDE piso, calle Rivalamora, N.º 1-2.º izquierda.

SE VENDE vivienda arreglada con lujo. También propio para estudio u oficina. Calle Salas, N.º 14 interior, bajo izquierda C. Teléfono 217704. Precio 900.000 pesetas.

VENDO piso, calle Vitoria, 142-1.º D. Informes en el mismo de 5.30 a 8.30.

SE VENDE o traspasa tienda preparada para carnicería o pescadería, por no poderla atender. Teléfono 224028.

POR traslado, vendo piso económico. Llamar 218993, de 15.30 a 17.

VENDO piso, dos habitaciones y salón 2.000.000. Muy céntrico. Calle Puebla, 26-4.º derecha.

VENDO piso todo exterior con garaje. Sanjurjo «Villa Pilar». Teléfono 223419.

VENDO plaza garaje en Plaza San Bruno. Informes: Avda. General Yagüe n.º 30, escalera 4, 5.º A.

LOCAL calle Cabestros, 116 m² para doblar. Prigo 432.

VENDO local en Santa Cruz, 52 metros, 5,50 metros altura. Informes Mercería Fermín Calle Salas, 16.

SANTOS. Piso económico en calle San Juan. Cuatro habitaciones, altura 3.º. Calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

SANTOS. Vende piso en calle Clunia, con trastero, individual. Buena altura. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

SANTOS. Piso amplio en calle Condestable, 6 habitaciones, servicios centrales. Informes: Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

SANTOS. Pisos calle Vitoria (Gamonal) 4 y 5 habitaciones, calefacción central o individual. Buenas alturas. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

SANTOS. Piso Travesía de las Escuelas, 4 habitaciones, individual. Carbón Entrada 700.000 pesetas Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

Fincas

VENDO piso, Legión Española, N.º 8-1.º A, calefacción central. VENDE Avda. Valencia. Sol todo el día. Teléfono 203621.

SE VENDE piso en San Lorenzo, N.º 26, 3.º, exentos gastos comunidad, barato. Razón en el 2.º (de 11 a 4) Teléfono 220582.

PISO, cinco habitaciones, servicios centrales, junto Sanz Pastor Bernabé. Espolón, 22.

PISO cuatro habitaciones soleadas, próximo Reyes Católicos. Bernabé. Espolón, 22.

APARTAMENTOS, dos dormitorios, salón, servicios centrales, muy céntricos, nuevos. Bernabé. Espolón, 22.

VENDO piso, Doña Be-gueta. Informes: Colón, 3-1.º C. 218910.

VENDO en Bernardas, buena plaza garaje. Teléfono 212177.

VENDO piso, 140 metros cuadrados, seis habitaciones, dos baños, muy soleado. Santa Clara, 40. Telf. 214517.

PARTICULAR vende piso, Vigón, 11. Teléfono 226818.

EN LAREDO. Particular, por traslado vende chalet, todo confort (Plaza Carlos V). Precio y facilidades a convenir. Teléfono 942-606127.

SANTANDER, se vende piso junto a playa Sardinero. Salón, tres habitaciones y baño, cocina completa, nueva, plaza aparcamiento. Precio 4.500.000 pesetas. Facilidades. Llamar teléfono 942-271947, de ocho a diez noche.

SANTOS Piso lujo, 185 m.² útiles, garaje y trastero. En Santa Clara, Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

SANTOS. Piso General Vigón, 5 habitaciones, dos baños completos. Exterior. Calefacción central. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

SANTOS. - Piso calle Madrid, 6 habitaciones, dos baños, calefacción individual. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

SANTOS. - Pisos Carretera Logroño, 4 habitaciones, calefacción individual. Precio muy barato. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

SANTOS. - Plazas garaje en Gamonal, Santa Clara, Reyes Católicos. Distintos precios. Julio Sáez Hoya, -6.º.

SANTOS. - Navas en Villalonquér, de 600 metros cuadrados. Buen precio. Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

SANTOS. - Vendo piso exterior, calefacción central, en José Zorrilla, 5 habitaciones, buen precio. Calle Ju-

SE VENDE piso lujo, en calle San Agustín, 140 m², servicios centrales, amueblado. Teléfono 204493.

COSTA del Sol, viviendas desde 475.000, también locales, fincas, negocios, etc. «Dian». Tomás Heredia, 11. Málaga 952-218667. 218669.

SE VENDEN derechos de comunidad, urbanización Los Cuarteles. Teléfono 202364.

APARTAMENTO céntrico estrenar, dos dormitorios, servicios centrales. Información venta 201809.

VENDO piso San Francisco n.º 155, 3.º, cuatro habitaciones, calefacción individual, terraza cerrada, exterior. Teléfono 221757.

VENDO garajes construidos y en construcción, zona céntrica, facilidades de pago. Santa Casilda, 6, 6.º derecha.

VENDO tienda alimentación, instalada. 221416.

SE VENDE piso nuevo. Teléfono 221196.

LAREDO dos duplex contiguos junto a la playa. Ptas. 2.000.000. Teléfono 201836.

VENDO piso, calle Briviesca n.º 15-3.º, horas de 12 a 7.

BAR, 206 metros cuadrados, tres barras, totalmente instalado. Prigo, 1.221.

VENDO piso, dos, salón, calefacción central, armarios empotrados. Informes 209184.

BARRIADA Urbecasa. ¡Muy económico! Calefacción individual. ¡Semi-nuevo! Prigo, 2.127.

ERAS de Capiscot. Soleado, tres, salón, terraza. ¡Estupendo precio! Prigo, 1.853.

MARTIN Cobos. ¡Apro-véchese! 70 m.², calefacción, cocina alcatada, exterior. Prigo, 1.727.

¡BUEN precio! 70 m.², soleado, terraza 10 m², calefacción individual. Prigo, 1.980.

SAN JUAN de Ortega, tres, salón, calefacción. Precio 2.650.000. Prigo, 1.816.

CASA Castañares, cinco habitaciones, gloria. ¡Precio muy asequible! Prigo, 11.

CASA prefabricada, de madera completamente. Servicios modernos ¡Inigualable! Prigo 1.384.

ARZOBISPO de Castro, 116 m.², baño, aseo, terraza, servicios centrales. Prigo, 2.055.

GENERAL Vigón, exterior, soleado, tres, salón, calefacción individual. Prigo, 2.059.

JEREZ. Local 55 metros cuadrados, sin instalar, puertas aluminio. Prigo, 2.118.

NAVE industrial, 600 metros, supereconómico. Infórmese Prigo, 1.074.

SAN Pedro San Felices, tres, salón, soleado, económico. Prigo, 1.836.

PARQUE San Francisco, tres, salón, comunidad mínima, económico. Prigo, 2.037.

SANTA Clara, 110 m.², exterior, soleado, servicios centrales. Prigo, 2.092.

LOCAL, calle Colón, 70 metros cuadrados, agua, luz. Infórmese. Prigo, 1.982.

VENDO piso, calle Clunia. Teléfono 221416.

SE VENDE piso, Julio Sáez de la Hoya, N.º 7, 6.º D. Informes: portaría.

VENDO amplia casa unifamiliar, planta y piso, 6 habitaciones, servicios patio. Dr. Zumel, 24.

VENDO plaza garaje, amplia. General Mola, 10. Telf. 200984.

PARTICULAR vende piso, calle Vitoria, 249, 3.º A. Informes: Vitoria, 245-7.º C.

PARTICULAR vende piso zona del Carmen. Servicios centrales. Teléfono 209074.

SE VENDE piso, calle San Francisco, 50-7.º B.

SE VENDE piso soleado. Calle Romancero, 26, 2.º B.

PARTICULAR cede derechos cooperativa, zona cuarteles. Teléfono 208113.

VENDO piso exterior, calefacción. Vitoria, 190. Teléfono 223736.

VENDO casa pequeña, cerca y huerta. Calle Vitoria, 174, 7.º A.

OCASION, vendo piso amplio, céntrico. Teléfono 202508.

VENDO piso 4 habitaciones, calefacción central, gastos reducidos. 2.900.000. Calle Vitoria, 174, 7.º B.

Fincas Rústicas

SE VENDE finca a 16 kilómetros de Burgos, propia para edificar, al pie de carretera, de unos 4.000 m². Razón: teléfono 220582.

FINCA Sarracín, 1.200 metros cuadrados, fachada a carretera. ¡Precio inmejorable! Prigo, 1.672.

PANCORBO, 70 metros, soleado, tres, salón, estrenar. Prigo, 1.915.

VARIAS fincas. Castriello del Val, 32 áreas. ¡Económicas! Prigo, 1.508.

SE VENDE piso en Majadahonda. Tf. 201836.

Ganados y aperos

OPORTUNIDAD, venta tractor, doble tracción, 120 CV 3 meses de uso. Talleres Allende. Teléfono 340154. Santo Domingo de la Calzada.

ENRIQUE López Fernández, de Canales de la Sierra (Logroño), vende 90 lechazos.

SE VENDE basura de oveja. Tfno. 228306.

BASCULAS «Montaña», para pesar camiones. Informes y presupuestos: Suministros Sainz. Avda. del Cid, 85.

SE VENDE vaca parida, en Ruyales del Páramo. Vivendo Martínez.

VENDO cerda con ocho crias de un mes, dos perros pastor alemán y otros enseres por liquidación. Ignacio Martínez. Tardajos.

MAQUINAS usadas, tractores Pasquali, sembradoras, molinos, etc. Suministros Sainz. Avda. del Cid, 85.

SE VENDE rebaño de ovejas. Tratar con Saturnino Calleja. Quintanadueñas.

OCASION se vende un tractor Massey Ferguson 1.195, por disolución del grupo, en Fontioso. Marcelo Núñez.

VENDO tractores usados y revisados, de 40 a 115, en simple y doble tracción. Pedro Gómez. Carretera Madrid, kilómetro 234.

VENDO tralla para arrastrar tierra. Razón: Jesús Moradillo. Villatoro.

VENDO 10.000 kilos de remolacha encarnada. Razón: 451047. Tardajos.

Huéspedes

SE NECESITA señorita para compartir piso. Llamar 216313.

CEDO habitaciones sólo dormir, céntrico. Teléfono 227021.

SE ADMITEN señoritas para compartir piso, zona Capitania. Teléfono 225001.

CEDO habitación señorita estudiante. Teléfono 218751.

DOY habitación a señorita, preferible sólo para dormir, céntrico. Teléfono 203422.

CAMAS 225 Ptas., pensión completa y cama 325. Puebla, 2, 1.º.

PENSION completa. Barrio Gimeno, n.º 20, 4.º C, escalera derecha.

Muebles

VENDO despacho estilo castellano. Interesados: Teléfono 206760. de 10 a 2.

COLECCIONISTAS atención. Compró toda clase de muebles antiguos, sillerías, bargueños, mesas, arcos armarios cómodos escritorios, cuadros imágenes de madera, etc. Voy a recoger a pueblos. No importa distancia. Pago altos precios máxima seriedad Sr Eduardo. San Lorenzo 3-2.º. Telfs.: 317063, 221785 Pamplona.

Pérdidas

PERDIDA en monte Estépar, perra caza Setter blanca. Tf. 451034.

PERDIDA pulsera oro eslabón plano. Laim Calvo, San Juan, Plaza Cruzada. Gratificaré. Tels. 205708 - 202947. (Sr. Valdviello).

PERDIDA perro pekínés marrón oscuro, con pechuga blanca. Teléfono 228494.

Televisores

REPARAMOS al día televisores todas marcas «Tele-Orly» Teléfono 224139

TELEVISORES semi-nuevos. Garantizados. Liquidamos desde 3.000 pesetas. Exposición y venta en Bilbao. También festivos. 4162750.

RADIO TV CARLOS. Reparación a domicilio de televisores todas marcas instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Teléfono 217579

RADIO CARACAS. reparación televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Calzadas, 18. Telf. 221529.

Traspasos

CEDO negocio de alimentación. Interesados llamar al 204612.

TRASPASO local céntrico, amplios escaparates. Bernabé. Espolón, 22.

SANTOS. - Traspaso boutique de niños, en General Vigón. Renta baja Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

PLATERIA Rivera, liquidación por jubilación Plaza del Rey San Fernando, 2. Se traspasa. 70 metros cuadrados.

BAR. Reyes Católicos, 174 m.², totalmente instalado. Infórmese. Prigo, 1.983.

Varios

REPARO puertas-ventanas aluminio, hierro, a domicilio. Teléfonos 214290 200321.

SE REALIZAN en breve tiempo, trabajos de fontanería, saneamiento y calefacción. Teléfono 214376.

SE HACEN obras y reformas de albañilería. Informes: Telf. 170328.

HACEMOS reformas generales de albañilería. Tel. 214296. (8 a 10 noche).

ALBANIL para capital y provincia, toda clase de trabajos. Teléfono 221745.

SOLTEROS-AS, viudos-as, separados-as, madres solteras o con pequeño defecto. Agencia Matrimonial Levantina solucionará vuestro caso. Información gratis, Ruzafa, 14. Teléfono 3225952. Valencia.

DESCONTAMOS avalamos garantizamos, refinanciamos, reconvertimos. Teléfono 953-22230 Mañanas.

¡NO ESTE solo-la! ¡Año nuevo, vida nueva! Agencia Matrimonial Levantina facilitará su pareja. Informamos gratis. Ruzafa, 14. Telf. 3225952. Valencia.

CREDITOS Internacionales contravalor veinticinco millones. Intereses de Londres. Teléfono 953/233230 Mañanas.

NUESTROS TFNOS.

Redacción:

21 72 80

Administración:

21 15 11 y 21 15 90

BLINDE SU PUERTA LE PODEMOS INSTALAR EN EL DIA UN COM- PLETO SISTEMA DE SEGURIDAD. desde 19.990 pesetas INFORMACION: TELEFONO 20 08 00

LIBRERIA UTOPOS En calle Huerto del Rey, 14 (La Flora). Burgos. AMPLIA SELECCION DE - Literatura infantil y juvenil. - Comics de todas clases. - Y secciones de Literatura, Pedagogía, Historia, Ciencia Ficción, Ciencias Ocultas, Ensayo, etc.

IBERDUERO, S. A. DISTRIBUCION BURGOS Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el martes, día 23 del actual, desde las 9,30 horas hasta las 11,30 horas aproximadamente al centro de transformación denominado: SAN JULIAN El corte anunciado afectará a los abonados siguientes: CALLES: Calvario (completa), Divino Vallés (completa), Juan de Garay (completa), Siete Infantes de Lara (completa), San Julián, N.º 2 al final (pares), Camino Mirabueno, N.º 1 al 19 (impares) y 14 y 16, Barriada Máximo Nebreda (completa). En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

DURANTE UNOS DIAS CONDICIONES ESPECIALES en casi todos los modelos SEAT ¡HOY ES MEJOR DIA QUE MAÑANA PARA COMPRAR UN SEAT NUEVO! JOSE BARRIOS S.L. Y AUTOMOBVA S.A. y en toda la red comercial de la provincia

Anecdotario político

EL HORMIGUERO

Madrid.—(Colpisa, por ALARICO)

MARIO SOARES Y EL EXILIO

El ex-primer ministro portugués Mario Soares, fue visitado hace unos días en su residencia, donde se recupera del accidente de tráfico automovilístico sufrido, por un periodista español quien le comentó que «como las cosas sigan así todos nos vamos a tener que volver al exilio». Soares contestó «En mi país las cosas ya están tranquilas y lo del exilio pasó a la historia, vosotros, no sé».

DIPIRUS QUE VIENE

Para los próximos meses se espera, según el prestigioso laboratorio y centro de investigación Pasteur, una fuerte ola de gripe. Dentro de poco tendremos en Europa las gripes «Singapur», «Brasil». Por cierto, que el presidente Suárez sigue en Colombia sin haberse recuperado aún de la gripe que le aquejaba. Seguro que al presidente le han atacado los virus «Madrid» o «País Vasco»...

AFEITARSE CON JABON

Luis del Olmo ha recibido una carta de un camarero de un famoso restaurante madrileño, que entre otras cosas le dice que ha decidido guardar la maquinilla de afeitarse eléctrica y afeitarse con cuchilla y jabón, porque el ruido de la maquinilla no le permitía escuchar su programa. No cabe más elogios en menos líneas para el conductor de «Protagonistas nosotros», el espacio de más audiencia de la radio española.

8.000 TARJETAS A LA MONCLOA

Los ocho mil trabajadores de Enasa - Pegaso, han decidido enviar cada uno de ellos una tarjeta firmada y con el número del D.N.I. al presidente Suárez. Las tarjetas no son precisamente de felicitación navideña, sino de protesta ante la postura de la Dirección de Enasa, apoyada por el INI y su gobierno, «de no cumplir el acuerdo hecho ley». La postal va ilustrada con el dibujo de un camión de la citada firma.

Crónica del tiempo

LAS LLUVIAS, A MENOS

Madrid.—(Colpisa, por MARIANO MEDINA)

SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Mañana quedarán pocas lluvias ya; y pasado mañana es probable que desaparezcan del todo. El 19, y la noche del 19 al 20, las lluvias fueron intensas en diversas áreas de la vertiente cantábrica, en Galicia y en la cordillera central. Con ello habrán recibido y estarán recibiendo por escorrentía, un remendillo algunos embalses, pero ni mucho menos lo que está haciendo falta para que se aleje el fantasma de las restricciones eléctricas. Lo malo es que, como decíamos, por el momento se van a terminar las precipitaciones, por unos cuantos días, que deseamos no sean muchos.

EL TIEMPO PARA HOY

Chubascos en la vertiente cantábrica, alto Duero, alto Ebro y Cordilleras Ibérica y Central. Otros, dispersos, en Galicia y Baleares. Predominio del tiempo seco en el resto de España. Temperaturas muy moderadas. Intervalos con vientos fuertes del Noroeste en Aragón, Cataluña y Baleares (cierzo y tramontana respectivamente).

EL TIEMPO PARA MAÑANA

Algunos chubascos en la parte oriental del litoral cantábrico y áreas del alto Ebro; algunos dispersos en Menorca y Norte de Mallorca. Predominio de los claros en las demás regiones.

TENDENCIA PARA EL MARTES

Predominio del tiempo seco y poco nuboso. Algunas nieblas, principalmente en Galicia, Duero, vertiente cantábrica y cuenca del Ebro.

TEMPERATURAS A LAS 13 HORAS DE AYER

Burgos, 9; Santander, 13; San Sebastián, 13; Vitoria, 11; Pamplona, 10; Logroño, 14; Bilbao, 13; La Coruña, 13; Valladolid, 11; Avila, 8; Soria, 5; Zaragoza, 14; Barcelona, 13; Valencia, 19; Madrid, 15; Sevilla, 17; Málaga, 19; Palma de Mallorca, 16; Las Palmas, 20.

RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 1; Copenhague, 2; Londres, 5; Bruselas, 4; Ginebra, 0; Zurich, 1; París, 7; Burdeos, 7; Lyon, 7; Lisboa, 16; Frankfurt, -1; Roma, 8; Milán, 5; Helsinki, 0; Moscú, -6.

NOTICIAS AL CIERRE

LA ADHESION DE ESPAÑA A LA CEE, PODRIA FIRMARSE EN EL VERANO DE 1982

Madrid (Efe). — Carlos Díez Elmil, asesor agrícola del ministro para las Relaciones con las Comunidades Europeas, afirmó ayer en un acto público que la firma del tratado de adhesión a la CEE, podría producirse en el verano de 1982. Díez Elmil afirmó que la firma del tratado se producirá en el verano del 82, «siempre que no se produzcan nuevas interferencias». Y añadió que si no se firma el tratado ese año, podría retrasarse mucho el tema, habida cuenta de que 1983 será un año electoral en varios países comunitarios y en España.

«TASS» HACE BALANCE DE LA CONFERENCIA DE MADRID

Moscú (Efe). — Al hacer balance de la primera etapa de la Conferencia de Seguridad y Cooperación Europeas finalizada en Madrid, la agencia soviética «Tass» dice que ha quedado claro que existen «dos enfoques diametralmente opuestos del examen de los problemas». Según «Tass», la Unión Soviética y otros países socialistas han atribuido desde el principio gran significado al encuentro de Madrid, mientras que los países de la OTAN, y en primer lugar los Estados Unidos, intentaron desviar el diálogo constructivo y llevarlo a la vía de la confrontación.

UN NEGRO Y UN AGRICULTOR, PARA EL GABINETE REAGAN

Washington (Efe). — Un abogado negro y un rico y conservador agricultor serán, al parecer, los secretarios de Vivienda y Desarrollo Urbano y de Agricultura, respectivamente, en el Gabinete de Ronald Reagan. El abogado negro es el neoyorquino Samuel Pierce, de 62 años, graduado en la Universidad de Yale y antigua estrella de fútbol. El agricultor es John Block, ex-secretario de agricultura del Estado de Illinois y propietario de una finca agraria de unas 1.200 hectáreas dedicada sobre todo a la producción de soja y a la cría de cerdos. Se espera que el portavoz de Reagan, Jim Brady, en conferencia de Prensa ya anunciada para el próximo lunes, presente a estos dos y a los restantes tres miembros que falta designar para el Gabinete.

UN EX-OFICIAL ISRAELI Y SU ESPOSA, ASESINADOS

Nuremberg (RFA) (Efe). — Un ex-oficial del Ejército israelí, que sirvió a las órdenes del general Dayan, fue asesinado anoche junto a su esposa alemana en su domicilio de la localidad bávara de Erlangen, donde residía. El ex-oficial, Shlomo Levin, de 66 años, y su esposa, Frida Poeschke, de 57, viuda de un político socialdemócrata, fueron acorralados a balazos en un atentado que podría obedecer a móviles políticos, se dice esta mañana en Nuremberg. Según el portavoz de la Policía, el autor o autores del atentado fueron admitidos en casa del matrimonio y una vez dentro debieron disparar sin previo aviso y a quemarropa contra las víctimas.

REANUDADO EL ACUERDO PETROLERO SAUDI-ITALIANO

Roma (Efe). — Arabia Saudita e Italia se han comprometido a reanudar próximamente el importante acuerdo petrolero que concordaron hace un año y medio y que quedó paralizado al descubrirse presuntas irregularidades cometidas por los italianos. El acuerdo al que llegaron las corporaciones petroleras estatales

saudita e italiana Petromin y ENI, respectivamente, suponía la venta por parte de la primera de doce millones y medio de toneladas de crudo sin intervención de las grandes multinacionales y a precio sensiblemente inferior al del mercado.

MOZAMBIQUE, AL LADO DE LOS PAISES SOCIALISTAS

Maputo (Efe). — Los máximos dirigentes del Estado mozambiqueño reafirmaron hoy en Maputo que se encuentran particularmente empeñados en las relaciones con los países del bloque socialista. Al intervenir en la sesión de hoy de la asamblea nacional popular reunida en la capital mozambiqueña, el presidente Samora Machel y el ministro de Asuntos Exteriores, defendieron las relaciones con la Unión Soviética, República Democrática Alemana, Bulgaria, Hungría y Rumania, entre otros de la misma ideología.

LA GUERRA IRANO-IRAQUI

Beirut (Efe). — Versiones contradictorias contenidas en comunicados militares emitidos por Irán e Irak indican que ambos países han reanudado hoy los ataques aéreos contra los respectivos Centros petrolíferos. Los comunicados emitidos por Irak aseguran que han causado 43 bajas en las filas iraníes durante las últimas 24 horas en los alrededores de Abadán, mientras que el número de muertos registrado en sus propias filas es de 19 soldados. Por su parte, a través de un despacho emitido por la agencia «Pars», Irán afirma que las fuerzas iraquíes han atacado zonas residenciales de las afueras de Abadán y Ahvaz, causando tan sólo un muerto y varios heridos, mientras asegura que 180 soldados iraquíes perecieron en los combates registrados en la región de Khuzistán, sufriendo Irán sólo seis bajas.

EL CASO DE ISABEL PERON

Buenos Aires (Efe). — La Junta militar argentina ha tratado sobre la situación jurídica de la destituida presidente constitucional, Isabel Martínez de Perón, según un informe del comando en jefe de la Marina. La Junta militar mantuvo una sesión de sesenta minutos y el documento oficial dice que además de esta situación se consideró la de otras treinta y cinco personas incluidas en la denominada «acta constitucional» dada a conocer el 18 de Junio de 1976.

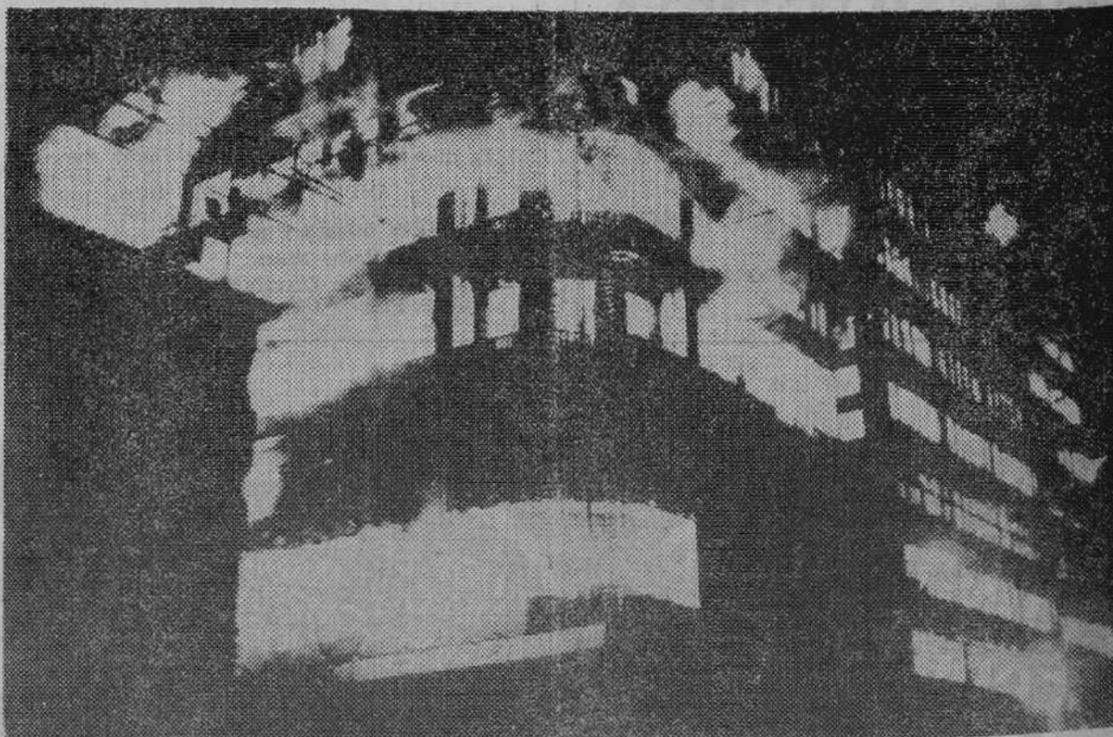
SONDEOS PETROLIFEROS EN LA COSTA BRAVA

Gerona (Efe). — Nuevas prospecciones petrolíferas se realizarán en la Costa Brava a lo largo de 1981, según ha informado a «Efe» un portavoz de la compañía «Chevron», una vez concluida la primera realizada frente a Sant Feliú de Guixols. Con estos sondeos se pretende determinar el alcance y también las limitaciones de esta zona, en cuanto a recursos petrolíferos.

DOCE «NOBEL» ESTUDIAN LA «CRISIS DEL MUNDO»

Roma (Efe). — Doce premios «Nobel» de diversas disciplinas, nacionalidades y religiones, entre los que figura el español Severo Ochoa, se reunirán en Roma, mañana domingo y el lunes, para reflexionar sobre «la crisis del Mundo y las esperanzas del hombre». El lunes, tras un encuentro con el Papa, los doce «Nobel» darán a conocer un «llamamiento al Mundo».

ATAQUE TERRORISTA A UNOS GRANDES ALMACENES DE ATENAS



Atenas (Grecia). — Dos bombas hicieron explosión, a primeras horas del pasado día 19, en unos grandes almacenes de ocho pisos situados en las afueras de esta capital. Un grupo anteriormente desconocido, «Octubre 80», ha reivindicado el atentado. En la foto, las llamas salen de las ventanas de todo el edificio. — (Telefoto EFE-AP).